# RADIOCORRIERE



VOCI DI SANREMO

Nell'interno:

la cronaca del Settimo Festival nei servizi dei nostri inviati

#### RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 34 - NUMERO 7 SETTIMANA 17-23 FEBBRAIO Spedizione in abbanam, postale II Grappo

EDIZIONI RADIO ITALIANA

Amministratore Delegato VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile ELGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21 Telefono 57 57

Reduzione torinese: Corso Bramanie, 20 Teletono 69 75 61

Redazione romana Via del Balmino. 9 Telefono 664, int. 266

#### ABBONAMENTI

EDIZIONI RADIO ITALIANA VIA ARSENALE, 21 - TORINO Annuali (52 numeri) 1.. 2700 Semestrall (26 numeri) > 1200 Trimestrall (13 numeri) > 600 Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sui conto corrente postale n. 2/13500 intestato a - Radiocorriere -

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Perindici:

MILANO Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14-

65 28 13-65 28 16 OZIBOL

Via Pomba, 20 - Tel. 57.57 Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Curso Val-

doeco, 2 - Telefono 40 4 45 Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Turing

#### TUTTI I DIRITTI RISERVATI RIPRODUZIONE VIETATA

#### IN COPERTINA



(Foto Light-Photofilm) Gli olimpionici del Settimo Festival della Canzone italiana sulla scalinata del Casino di Sanremo. Sono le preziosissime ugole che per quattro sere consecutive si sono battute, con uguale impegno ed onore, fino all'ultima nota, all'ultimo sospiro, per il trionfo delle · proprie · canzoni. Tutti bravi, bravissimi, ciascuno nel suo genere, nel suo stile, anche se non tutti ugualmente fortunati. E anche questo è nell'ordine naturale delle cose. Assenti le canzoni di facile e spontanea gioiosità, le giurie hanno dato le loro preferenze. anche quest'anno, alle mclodie sentimentali e nostalgiche. Giusto responso, dunque, anche se un po' malinconico.

#### STAZIONI ITALIANE

0	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ON	DE N	1 E D I	E			MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE				
Regione	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Regione	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terz Progr
		Mc s	Mc/s	Mcs		kcis	kc/s	kc s			Mcs	Mc/s	Mc s	2000	kc, s	kc s	kc
PIEMONTE	Aosta Plateau Rosa Premeno Torino Sestriere Villar Perosa	93.5 94.9 91.7 98.2 93.5 92.9	97.6 96.9 96.1 92.1 97.6 94.9	99,7 99,1 99,1 95,6 99,7 96,9	Aosta Alessandria Biella Cuneo Torino	656	1115 1578 1578 1578 1448	1367	MARCHE	Monte Conero Monte Nerone	88,3 94,7	90,3 96,7	92,3 98,7	Ancona Ascoli P.	1578	1448 1578	
LUMBARDIA	Bellagio Como Milano Monte Creò	91.1 92.2 90.6 87.9	93,2 95,3 93,7 90,1	96,7 98,3 96,3 92,9	Como Milano Sondrio	899	1578 1034 1578	1367	LAZIO	Campo Catino Monte Favone Roma Terminillo	95,3 88,9 89,7 90,7	97,3 90,9 91,7 94,5	99,3 92,9 93,7 98,1	Roma	1331	845	136
LOMB	Monte Penice Sondrio 5. Pellegrino Stazzona	94.2 88,3 92,5 89,7	97.4 90.6 95.9 91.9	99.9 95.2 99.1 94.7					ABRUZZI E MOLISE	C. Imperatore Pescara	97,1 94,3	95,1 96,3	99.1 98.3	Aquila Campobasso Pescara Teramo	1484	1578 1578 1034 1578	
ALTO ADIDE	Bolzano Maranza Paganella Plose	95,1 88,6 90,3	97,1 91,1 90,7 93,5	99.5 92.7 98.1	Bolzano Bressanone Brunico Merano Trento	656	1484 1578 1578 1578 1578	1367	CAMPANIA AND	Monte Faito Napoli	. 94,1 89,3	96,1 91,3	98.1 93.3	Avellino Benevento Napoli Salerno	656	1484 1578 1034 1578	136
VENETO	Asiago Col Visentin Cortina Monte Venda	92,3 91,1 92,5 88,1	94,5 93,1 94,7 89,9	96,5 95,5 96,7 89	Belluno Cortina Venezia Verona Vicenza	656 1484	1578 1578 1034 1578 1578	1367 1367	GLIA CA	Martina Franca M. Caccia M. Sambuco M. S. Angelo	89,1 94,7 89,5 88,3	91.1 96.7 91.5 90.7	93.1 98.3 93.5 92.5	Bari Brindisi Foggia Lecce	1331 1578	1115 1578 1484	136
E FRIBLI	Gorizia Trieste Udine	89,5 91,3 95,1	92,3 93,5 97,1	98,1 96,3 99,7	Gorizia Trieste Udine Trieste A (autonoma	818 1331 980	1484 1484 1448	1578	CATA P U	Lagonegro	89,7	92,1	94,9	Taranto Potenza	1578	1578	
LIGURIA	Genova Monte Beigua Monte Bignone Polcevera	89,5 93,9 90,6 89	94.9 96.7 93.2 91.1	91,9 98,9 97,5 95,9	Genova La Spezia Savona 5. Remo	1331 1484	1034 1578 1448	1367	BASILI			1					
	Bologna	90,9	93.9	96.1	Bologna	1331	1115	1367	CALABRIA	Monte Scuro	88,5	90.5	92,5	Catanzaro Cosenza Reggio C.	1578 1578 1331	1484	
TOSCANA. NOMASKA	Garfagnana Lunigiana M. Argentario Monte Serra 5. Cerbone	89,7 94,3 90,1 88,5 95,3	91.7 96,9 92.1 90,5 97,3	93,7 99,1 94,3 92,9 99,3	Arezzo Carrara Firenze Livorno Pisa	1578 656	1578 1448 1115	1367 1578 1578	SICILIA	Palermo	94,9	96,9	98.9	Agrigento Catania Caltanissetta Messina Palermo	1331 566 1331	1578 1448 1448 1115 1448	136 136 136
UMBRIA	Monte Peglia Spoleto	95,7 88,3	97.7 90,3	99.7 92,3	Perugia Terni	1578 1578	1578		SARDEGNA	M. Limbara M. Serpeddi P. Badde Ur. Sassari	88,9 90,7 91,3 90,3	95,3 92,7 93,3 92,3	99,3 96,3 97,3 94,5	Cagliari Sassari	1061	1448 1448	

kc s	m	kc s	m	kc s	m	kc s	m	kc s	m	Programma	Nazio	nale	Secondo P	rogran	nma	Terzo Pro	ogram	ma
566 656 818	530 457,3 366,7	845 899 980	355 333,7 306,1	1034 1061 1115	290,1 282,8 269,1	1331 1367 1448	225.4 219,5 207,2	1484 1578	202,2	Caltanissetta Caltanissetta	6060		Caltanissetta		41,81	Roma		75,09

#### TELEVISIONE

STAZIONE	CANALE	STAZIONE	CANALE	STAZIONE	CANALE	STAZIONE	CANALE	CANALI
Aosta Asiago,	D	Lunigiana Martina Franca	G	Monte Penice Monte Sambuco	В	Punta Badde Urbara Roma	D	Canala A (0) Mc s 52,5-59,5
Bellagio	D	Massa	H	Monte Scuro	G	Rovereto	F	Canale B (1)
Bolzano	D	Milano	G	Monte Serpeddl	G	5. Cerbone	Ğ	Mc = 61-68
ampo Imperatore	D	Mione	D	Monte Serra	D	5. Marcello Pistoiese	н –	MC 3 01-08
arrara	G	Monte Argentario	Ε	Monte Soro	E	San Pellegrino	D	Canale C (2)
atanzaro	F	Monte Caccia	A	Monte Venda	D	Sanremo	В	Mc s 81 - 88
ol Visentin	н	Monte Cammarata	A	Monte Vergine	D	Sassari	E	
omo	H	Monte Conero	Ε	Mugello	Н	Sestriere	G	Canale D (3)
ortina d'Ampezzo	D	Monte Creò	Н	Paganella	G	Sondrio	D	Mc s 174 - 181
iuggi	D	Monte Faito	В	Pescara	F	Spoleto	F	Canale E (3a)
ambarle	D	Monte Favone	Н	Plateau Rosa	н	Stazzona	E	Mc = 182,5 - 189,5
Sarfagnana	G	Monte Lauro	F	Plose	E	Terminillo	В -	776 8 102,3 - 107,3
enova-Polcevera	D	Monte Limbara	н	Poira	G	Torino	C	Canala F (3b)
enova-Righi	В	Monte Nerone	A	Portofino	н	Trieste	G	Mc s 191 - 198
orizia	E	Monte Peglia	Н	Potenza	н	Villar Perosa	н	
agonegro	н .	Monte Pellegrino	н	Premeno	D			Canale G (4) Mc s 200 - 207
			,					Canale H (5) Mc s 209 - 216

## Settimo Festival della canzone italiana a Sanremo



Le due orchestre con I maestri Angelini (a sinistra) e Trovajoli sul palcoscenico del teatro del Casinò

# Una chitarra un usignolo e un po di cuore protagonisti delle tre canzoni prime al traguardo



Una visione parziale del pubblico durante una delle quattro, affoliatissime, serate

I compositori: Ruccione, con "Corde della mia chitarra,,; Concina, con "Usignolo,,; Perrone, con "Scusami,, - Vincono, fra gli indipendenti: Lops, con "Ondamarina,,; Peragallo, con "Venezia mia,,; Filippini, con "La più bella canzone del mondo,,

(dal nostro inviato)

Sauremo, febbraio 1957

iccolo eroe sconosciuto di questo VII Festival della Canzone Italiana, a te. proprio a te. intendiamo dedicare il posto d'onore di questa nostra cronaca. Forse, nessuno del centinaio di illustri inviati speciali piovuti sulla Riviera dei fiori per registrare i sospiri e i gemiti, i gorgheggi e gli acuti di Carla Boni, di Tina Aliori, di Tonina Torrielli, di Jula De Palma, di Gloria Christian, di Flo Sandon's e di Fiorella Bini, o le biz-ze e i dispetti e le rivalità, vere o false (più false che vere) di Claudio Villa, Gino Latilla, Gianni Ravera, Nunzio Gallo, Giorgio Consolini, Natalino Otto, Luciano Virgili o Gino Baldi, si è accorto di te. Non ne ha avuto il tempo, né il modo, tutto intento com'era a tramandare ai posteri frasi, gesti e contegno di « sovrani in carica», di «sovrani in esi-lio» come Nilla Pizzi e Achille Togliani, di «monarchi» in incognito come Teddy Reno e la sua giovane, bionda e bella moglie. Vanja, ambrosiana d'origine, con nome russo e certificato di stato civile autenticato dai discendenti di Pancho Villa, o a tenere il conto del numero dei fogli di carta boliata inviati dai legali del maestro Dino Olivieri, o ad affidare agli archivi il colore e la

foggia delle toilettes delle belle signore con in testa le brave Nicoletta Orsomando annunciatrice della TV, Fiorella Mari e Marisa Allasio: due giovani stelle del firmamento di celluloide, queste ultime, per le quali le sorelle Fontana e Antonelli hanno rispettivamente creato modelli superbi di linea e di grazia

linea e di grazia. Noi, avevamo tempo da perdere e ci siamo accorti di te, pic-colo, umile e ignorato Pietro Frassica, ragazzo quattordicenne di Santa Margherita, paesino sperduto in provincia di Messina. Non hai potuto venire a Sanremo, ma sui tappeto magico della fantasia e della ingenuità è volato sino a noi il tuo cuore. Quanti spetta-coli di cinema hai perduto, a quanti pasticcini hai rinunclato per mettere da parte la somma che hai inviato alla Segreteria del Casinò, perché fosse tramu-tata in fiori fragranti da offrire alle due dee che hai eletto a protettrici delle tue travagliate ep-pur sognanti giornate? Noi rinunciamo a saperlo, perché in aritmetica, nonostante la maggiore buona volontà, abbiamo sempre oftenuto, e a stento, soltanto la sufficienza. I tuoi versi, però. anche se zoppicano te che cosa non zoppica al giorno d'oggi?), meritano molto di più e per questo, a quest'ora, è già in viaggio per te, alla volta di Santa Mar-



Il maestro Ruccione (al centro) con Nunzio Gallo e Claudio Villa che hanno portato al successo la canzone prima classificata, Corde della mia chitarra, Claudio Villa ha altresì collaborato validamente all'affermazione di Usignolo (seconda classificata) e di Ondamarina (prima classificata fra le canzoni presentate dagli autori indipendenti)



Il compositore Concina autore della canzone Usignolo di cui Martelli e Castellani hanno scritto le patetiche parole



Glorgio Consolini che, con Claudio Villa, ha interpretato = all'italiana > le canzoni Usignolo e Ondamarina riscuotendo calorosissimi applausi

gherita in quel di Messlna, il do-no che le gentill Dina e Delfina Fasano ti ricambiano, commosse. Brave Dina e Delfina - viva le rose senza la spina - avete ugole d'oro e d'argento - più armonio-se del firmamento. Forse, Pietro Frasslea, il tuo destino è incluttabilmente legato a una vanga e a una zappa, fra i campi che digradano fra le pendici dell'Etna, e non sarai mai un paroliere, ma vogliamo che anche tu abbia la tua giornata di gloria effimera (ma non fu effimera anche quella di Napoleone e di tanti altri?), così come vorremmo l'avessero le moltitudini di patiti della canzone' che in te si ldentificano e come te complono — in occasio-ne dei festivals — dolci follie per dimenticare o per credere. Per te e per loro, in tutti i tempi, vlve la canzone, e a te, e a loro. è pur giusto che qualcuno, una buona volta, si decida a dir grazie. Perdonaci se te lo diciamo per primi noi, che dell'Olimpo non facciam parte, pur respiran-done più da vicino l'atmosfera

per dovere di mestiere. Questi, ed altri pensieri simili a questi, ci ronzavano pel capo, durante le quattro sere che hanno visto lo svolgimento e la conclusione del VII Festival della Canzone Italiana a Sanremo. Quando la voce di Nunzio Filogamo, giustamente flera e vibrante per il clamoroso ritorno, all'inlzio e alla conclusione di ogni spettacolo, salutava gli amici vlcini e lontani, noi pensavamo al tuo volto anonimo confuso in una ancor più anonima folla e cl sentivamo riempire di tenerezza. Più che la sorte delle canzoni ci piaceva immaginare Il tuo stato d'animo, il tuo trepido sorriso. la tua malinconica attesa, la tua fervida speranza. Quando Le trote blu, o Il pericolo numero uno, o Casetta in Canadà tl hanno messo un poco di allegrezza nel cuore, noi eravamo con te, ed eravamo con te anche quando sognavi cullato dalle note sentimentali di Finalmente, dl Estasi, di Non ti ricordi più, dl Scusami, di Chiesetta solitaria. dl Un filo di speranza, e sempre con te, condotti dalla tua mano, ln punta di piedi, per non disturbare, siamo giunti alle soglie dl un assurdo, eppur magico, regno di nostalgia, con Un sogno di cristallo, con Usignuolo, con Corde della mia chitarra.

Pol, ti abbiamo dovuto lasciare. perché tu proseguivl per un mondo aereo in cui a noi è vietato l'accesso. Noi siamo rimasti a Sanremo e - mentre Alberto Semprini, dalle manl maglche, evocava al planoforte le varie melodie ln un suggestivo carosello abbiamo visto la lotta arroventata che ha condotto le dieci canzoni prescelte in finale e quella ancor più sottile e spasmodica che ha visto tagliare il nastro della vittoria, la terza sera, a Corde della mia chitarra di Cavaliere, Florelli e Ruccione. Usignolo di Martelli, Castellani, Concina e Scusami di Ferrarl. Malgoni, Perrone, rispettlyamente classificates al primo, al secondo e al terzo posto.

condo e al terzo posto.

Le hanno condotte alla vittoria, insieme con le imparegglabili orchestre dirette dai maestri Angelini e Trovajoli, la prima Claudio Villa e Nunzio Gallo, la seconda, ancora, Villa e Giorgio Consolini, la terza Gino Latilla e Tonina Torrielli, che, insieme con tutti gli altri cantanti, in una fervida gara di emulazione hanno dato il meglio di sé e delle loro risorse di virtuosi per il pieno successo della competizione canora.

Quanto accanita sia stata la contesa e quanto lieve lo scarto di voti, specie per il secondo e il terzo posto, sarà facile vedere dallo specchio delle votazioni che riportiamo a parte e che indica fedelmente lo stato d'animo delle varie giurie, quindici delle quali erano dislocate presso le varie sedi della RAI e una, di settanta membri, nel salone delle feste e degli spettacoli del Casinò di Sanremo.

E d'altronde è inutile attardarsi in troppi commenti poiche ciascuno di voi ha potuto seguire,
o attraverso la radio o attraverso la televisione, le varie fasi di
questo colorito spettacolo che si
è protratto per quattro appassionanti serate e che ha richia
mato a Sanremo una piccola folla cosmopolita ed elegante di entusiasti, piccola, sparuta rappresentanza di quella più grande folla che si è assiepata dinanzi ai
microfoni e ai teleschermi in tutta Italia e alla quale si è aggiunto, nella serata del 9 febbraio, ll
pubblico di ben nove paesi eu-

ropei. Con la consegna dell'ambito Trofeo Sanremo, effettuata dal sindaco Acquasciati, e degli altri premi offerti dal Casinò Municipale, dall'Ente Provinciale del Turismo di Imperia, dall'Azienda Autonoma di Soggiorno, dall'Associazione Albergatori di Sanremo e dall'Associazione Commercianti, premi che l'avv. Cajafa e il dott. Turetto, consiglieri delegati dell'A.T.A., l'avv. Bobba e il dott. Lolli hanno desiderato porre di persona nelle mani dei rappresentanti delle Case Editrici delle tre canzonl prime classificate, si è conclusa la prima parte della manifestazione, quella che può definirs1 tradizionale, alla quale hanno assistito i più alti dirigenti della RAI.

La sera del 10 febbraio sono poi scese in lizza le dleci canzonl presentate dai liberi compositori direttamente senza vincoli di case editricl. Quest'ultima parte del Festival (una innovazione rispetto al passato) ha avuto pertanto un rltmo più serrato della precedente poiché nel corso di un solo spettacolo le nuove composizioni sono state portate a conoscenza del pubblico e hanno assaporato la gioia del trionfo o l'amarezza della mancata affermazlone. La gara è stata anche più accesa poiché speranze, gioie, delusioni e rammarichi sl sono susseguiti con un'alternativa che non ha concesso respiro. Con tutta probabilità queste ansie, questo tripudio e questo rimpianto sono stati condivisi anche da ognuno di voi, perché certamente, a mano a mano che le canzoni si levavano quasi in volo, ognuno avrà avuto una sua predilezione e, purtroppo, soltanto tre potevano essere le vittoriose.

Le giurie, sparse in tutta Italia, come sapete, hanno stabilito con il loro voto la graduatoria e si sono affermate, nell'ordine, Ondamarina di Dario Bernazza e Luciano Lops, Venezia mia dl Mario Peragallo e La più bella canzone del mondo di Astro Mari e Gino Filippini. Le hanno condotte a tagliare trionfalmente il nastro del traguardo finale, rispettivamente Claudio Villa e Giorgio Consolini. Gianni Ravera con il Duo vocale Fasano e Luciano Virgili, Gino Latilla e Nunzio Gallo.

Ci sono stati anche momenti di alta e patetica tensione. Tonina Torrielli, la dolce, buona e brava « caramellaia » di Novi Ligure, è stata colta da un improvviso malore poco prima di entrare in scena, ma non ha voluto abbandonare il suo posto. Un gesto di attaccamento al dovere e di sommo rispetto per il pubblico (come tanti che vorremmo poter sottolineare, offerti dai componenti delle due orchestre nel corso delle quattro estenuanti rappresentazioni) che avrebbe meritato sorte migliore. Invece, la voce è venuta a mancare e la cantante, con le lacrime agli ocblico ha intuito il suo improvviso blico ha intuito il suo indicibile dramma interiore e con un subisso di applausi generosi e affettuosi ha saputo riconfortarla, ma-

nifestandole la più schletta e calorosa simpatla.

Un piccolo dramma e un atto di solidarietà e di comprensione, sbocciato fra i fiori della riviera, nell'incanto di un ritmo melodloso. Il VII Festival della Canzone durerà anche nel ricordo di questo episodio di gentllezza che mostra quanto saldi legami si strlngano fra i cantantl e il loro pubblico. In quegli attimi di commozione, ne siamo sicuri, anche l'animo del più snobistico e scettico spettatore ha conosciuto un brivido di purezza che lo ha affratellato fugacemente all'anlmo di Pletro Frassica. il piccolo eroe sconosciuto di Sicilia, di cui abbiamo discorso in principio, protago nista invisibile, ma il più vero, di questo e di tutti i Festivals,

Luigi Greci

#### Come hanno votato le Giurie: (Serata del 9 febbraio)

SEDI RAI	Le trote blu	Per una volta ancora	Il pericolo n. 1	Scusami	Casetta in Canada	Cancello tra le rose	Intorno a te (è sempre primavera)	Un filo di speranza	L'usignolo	Corde della mia chitarra	Totale Sede
ANCONA	1	3	1	1	1	1	1	_	2	4	15
BARI	-	1	2	2	3	3		_	3	1	15
BOLOGNA	1		1	_	1	4	3		1	4	15
BOLZANO	-	_	5	_	2	_	1		3	4	15
CAGLIARI	_	_		1	1	3	4	_	2	4	15
FIRENZE	_	_	1	2	-	3	_	_	5	4	15
GENOVA	1	_	_	3	1	3	_	1	_	6	15
MILANO	-	_	2	2	-	3	_	1	-	7	15
NAPOLI	_	_	1	4	-	2	_	_	5	3	15
PALERMO	_	2	3	4	-	3	1	_	_	2	15
ROMA	-	_		3	3	-	2	2	3	2	15
TORINO	1		_	2	2	1	-	-	5	4	15
TRIESTE	-	_	_	2	3	1	_	1	6	2	15
VENEZIA	_	2	4	2	-	2	_	-	3	2	15
TOTALE SEDI	4	8	20	28	17	29	12	5	38	49	210
SANREMO	-	4	4	15	15	1	4	2	10	14	69
TOTALE GENERALE	4	12	24	43	32	30	16	7	48	63	279



Tonina Torrielli, nonostante il lieve malore che l'ha colta nell'ultima serata, ha confermato le sue qualità d'interprete nella canzone Scusami di Perrone, Ferrari, Malgoni classificatasi al terzo posto



La raffinatezza di moderno chansonnier di Gino Latilla ha particolarmente brillato, oltre che in Scusami, in La più bella canzone del mondo (terza classificata fra le indipendenti). Il « Duo Fasano » ha « vitalizzato » molte delle canzoni presentate col brio della sua inconfondibile personalità. Con loro è Carla Boni che ha dato nuova prova delle sue squisite doti canore



Luciano Virgili, rétour d'Amérique, ha rinnovato a Sanremo i successi d'oltreoceano interpretando Venezia mia (seconda classificata fra le indipendenti)

e canzoni sono i cariandoli dell'anima: leggere, variopinte, fatue, sinuose. Tutto di esse dipende da come s'involano, da come si librano. I loro colori d'officio, rifuggono i toni cupi e mesti: chi spargerebbe coriandoli neri, chi intonerebbe un canto malefico, affatturato? Eppure, in ciascuna, occulto o palese, è un tentativo magico di seduzione, un richiamo malioso, una lusinga suggestiva, uno stupore da sortilegio, un avviluppo di morbidi ma inestricabili vin-

Chi è mai riuscito a dimenticare una canzone? Le abbiamo sempre ritrovate — smozzicate — in un recesso della memoria, come coriandoli superstiti di un carnevale lontano, l'ultimo, prima di quell'angosciosa quaresima che

# CRONACA COL FLASH

sono gli anni cannti della ma-

Basta poco fiato per ravvivarle. un tepido alito, perché il dito della memoria sul vetro appannato del passato, ne tracci il ricordo. A ciascuna di esse è allegato un panorama sbiadito e lontano, uno stato d'animo durato, forse, troppo a lungo, di speranza o di disperazione, una condizione struggente, allora, umanissima oggi, stugionata dal tempo e dallo spozio; per cui noi ci ricsumiamo nelle sembianze interiori di leri, quando il futuro (diventato, frattanto, desolato e attualissimo presente: consideravamo già pazzamente storia, solo perrhè ne averamo pianificato il divenire.

Si apprende, oggi, una canzone per cantarla subito, ma per viverla chissà fra quanto. Per questo accogliamo quelle nuove sempre con ostile ritrosia, nella pretesa che non sono come quelle che già si decantano in noi. E il confronto inclina al negativo, ma solo per difesa. La nuova canzone è il contrappunto del tempo presente scandito in un'attualità che, per quanto meravigliosa, è pur sempre una vissuta e sofferta sottrazione di vita da vivere; il confronto inclina al ne-

gativo, perché canto è sempre nostalgia "nutrita d'abbandono, di rimpianto": una dimensione tanto più giusta quanto più misurata da lungi.

Erodoto, nel III Libro delle Storie, paragrafo 41-42, narra come Policrate, Signore di Samo, gettasse in mare, per suggerimento di Anamasi, Re d'Egitto, da una nave con cinque ordini di remi, un anello preziosissimo, d'oro e di smeraldo, opera dell'orafo Teodoro. E come il "fato", la cui coercizione non si prescrive, glielo facesse rinvenire nel ventre di un pesce servito al sorrano durante un sontuoso banchetto. Con Le trote blu Dicgo Calcagno, ha volgarizzato Erodoto: Renzino c Lucictta, in bicicletta, si recano ad un lago di montagna. Litigano per gelosia e l'anello di turchese scivola in acqua. Ma, avverte Calcagno, " il destino sta operando": una trota della Famiglia Blu lo ingoia e, qualche tempo dopo, lo restituisce durante una conviviale festa di paese, tra un profluvio di vini e portate in salsa maionese. Renzino e Lucietta, riconciliati, si sposano: un nido di più, una trota di meno. Il destino è compiuto per mano delle Parche.

La canzone non ha vinto, è vero. Però negli ambulacri e negli angiporti del sin troppo lindo ancoraggio di Sanremo, da venerdì, le azzimate ciurme delle flotte da diporto, alla fonda, non cantono altro. Per una canzone è già un buon imbarco.

Mario Ruccione, non ha "maestria musicale": minima, semiminima, croma e semibiscroma per lui sono soltanto scioglilingua. Come si combinino, poi, è ermetismo enigmistico.

Distilla i suoi motivi come un

filugello la bava preziosa. Poi, nella pienezza dei tempi, chiama un amico con " maestria musicale" e, fischiando, gli fila il bozzolo nell'orecchio. L'amico riempie fitto fitto il pentagramma, dei serici sibili di Ruccione. Il quale, però, non ne ha mai

Il quale, però, non ne ha mai abbastanza per arrivare a filare anche il titolo. Nel 1955, "ordi" quello del suo successo al V Festival di Sanremo con fibra fran-

cese.

Correva per le terre di Francia la fama di una scrittrice torbida ed allappante: Françoise Sagan. A diciassette anni, attingeva gli stessi fastigi di Raimondo Radiquet con Le diable au corps, a mezzo di una biografia astutamente "déshabillée": Bonjour

tristesse. Ruccione l'appioppa al-

la sua "beguine", che, come già

il libro in Francia, al Festival fa il pieno.

La Sagan fece cose turche, per tanto ludibrio. Ma non se ne seppe più nulla.

Il primo successo cditoriale della Sagan indusse a sperarne un altro: Un certain sourire. Ruccione teuta anche nel '57 la doppietta, ma fallisce. Ila vinto con Corde della mia chitarra: un brano di dramma melodico dal piglio beduino.

E se imparasse la musica? Non è giusto che sia l'unico a fischiare i suoi successi.

Gli antografi. Sottili fili d'inchiostro annodati tra loro: reticelle per trasportare

la celebrità. I divi ne sono prodighi, i ragazzi avidi.

La gente di Sauremo è smagata, ne vede troppe. E' una città dove non si può - senza dar di cozzo - salire in celebrità, essendo essa medesima il soffitto della fama. Quando si è diventati qualcuno, si viene a svernare a Sanremo. Lo immaginate Frank Sinatra adagiato al sole di Riviera, sotto palmizi sterili di datteri, mentre liscia l'orizzonte con occhio vancrello, correre a chiederc il ghirigoro a Claudio Villa? E qui, gli ospiti, nell'ambito cospicuo delle loro ben remunerate attribuzioni, sono tutti Frank Sinatra.

Claudio Villa, la sera, lo prendono a pretesto per le "toilettes" in anteprima assoluta in Italia. Quella mondiale ha avuto luogo a Montecarlo qualche giorno fa alla «Festa di Carolina».

Non s'è visto niente di eccezionale, se non la disinvoltura di certe signore inglesi nel superare i rigori patiti negli educandati dell'epoca vittoriana, con "maquillages" che avrebbero scandalizzato Oscar Wilde prima della Ballata del Carcere di Reading e del De Profundis.

Una signora era restita come uno "spahis" algerino: un abito bianco la inguainava come glume, mentre una cappa, rosso barricadiero, in taftà, arrovesciata dietro la schiena, drappeggiando, sciabordava tra malleoli e tacchispillo delle scarpine d'oro.

Era alta, svettante. L'insieme aveva del minareto in uno sfondo dovizioso di scarlatto tramonto sul Bosforo.

L'azzardo.

In sala si attendeva, nervosi, l'esito delle votazioni in corso in tutta Italia. Di sopra un Greco, faceva il bagno turco, intorno ad una "roulette", sudando grossi milioni nelle mani dei "croupiers".

D'un tratto decide di interrompere il circuito maligno della disdetta e scende a dare un'occhiata al Festival. Giunge mentre Filogamo annuncia il numero dei

### Come hanno votato le Giurie: (Serata del 10 febbraio)

SEDI RAI	Chiesetta solitaria	La cremagliera delle Dolomiti	Era l'epoca del cuore	Sono un sognatore	Venezia mia	Il nostro si	Ondamarina	Sorrisi e lacrime	La più bella canzone del mondo	Il mio cielo	Totale Sede
ANCONA	1	-	1	1	2	-	8	_	2		15
BARI	2	1	_	-	1		7	_	4	_	15
BOLOGNA	_	1	_	_	2	1	9	_	1	1	15
BOLZANO	-	1	_	-	3	1	9	—	1	-	15
CAGLIARI	3	_	1	_	6		3	-	2	_	15
FIRENZE	1	1	1	1	5	-	1	-	4	1	15
GENOVA	3	1	_	_	2	2	3	-	2	2	15
MILANO	-	1	1	-	5	1	4	1	2	-	15
NAPOLI	5	-	, 1	_	4	_	3	_	2	-	15
PALERMO	3	-	1	1	4	-	5	1		-	15
ROMA	1	_	_	1	3	-	9	_	-	1	15
TORINO	1	_	-	-	6	2	2	-	4	_	15
TRIESTE	3	1	_	1	4	1	2	-	3	-	15
VENEZIA	1	1	-	-	5	1	4	1	1	1	15
TOTALE SEDI	24	8	6	5	52	9	69	3	28	6	210
SANREMO	-	8	7	1	14	4	11	10	8	6	69
TOTALE GENERALE	24	16	13	6	66	13	80	13	36	12	279

### CRONACA COL FLASH

suffragi alle canzoni, Il Greco annota i numeri e risale. Punta forte e sul nero. Per scaramanzia contro la jella.

«Rien ne va plus».

ll numerario parte, giostrando, da sotto la pallina.

Si ferma al 7: il suffragio ad Un filo di speranza di Testoni e Seracini.

Col ricavato il Greco s'è alzato dicendo di andare a comperare i diritti, sulla canzone, per il Levante, anche se non ha superato le finali.

Uscendo dal Casinò viene investito da una turba di ansiosi "fans" del leggero ballabile.

« Chi ha vinto? ».

« Moi ».

Cento mani si protendono all'autografo.

Duilio Miloro



Gianni Ravera che, col Duo Fasano, ha raccolto ampia messe di applausi nella sua interpretazione di Venezia mia



Sensibile e modernissima, Jula De Palma ha prestato il fascino della sua voce ad alcune melodie d'ottima fattura ancorché non classificate fra le primissime



Nataiino Otto con Linda Christian e il Poker di voci ha intelligentemente sottolineato le intenzioni umoresche di *Il pericolo* numero uno e il gusto disneyano di Le trote blu







I tre maestri: Angelini, Semprini e Trovajoli che, con personalissimo estro ed egual bravura, hanno proposto tre diverse versioni strumentali per ciascuna delle ventinove canzoni





I presentatori: l'intramontabile Nunzio Filogamo e le sue due graziosissime discepole. Marisa Allasio e Fiorella Mari passate, per la durata delle manifestazioni di Sanremo, dal cinema alla televisione. Nicoletta Orsomando (a destra) ha superato con la consueta disinvoltura la difficile prova del Festival

L'anienna TV di Monte Cammarala

on l'entrata in funzione dei nuovi centri di Martina Franca, M. Cammarata e M. Lauro il piano di estensione del servizio televisivo e radiofonico a MF, a tutto il territorio nazionale, è ormai integralmente realizzato.

Le ultime dieci provincie, che ancora attendevano ufficialmente la televisione, sono state raggiunte e tutte le novantadue province d'Italia sono ormai servite. Le 10 provincie sono: Brindisi - Taranto - Lecce - Trapani - Agrigento - Caltanissetta - Ragusa - Siracusa - Catania -

Nell'affermare che il servizio è esteso a tutte le provineie d'Italia non si può, ovviamente, intendere che tutte le località del Paese sono indistintamente raggiunte, come abbiamo già detto in occasione dell'entrata in funzione degli altri impianti, avvenuta il 31 dicembre. Rimangono ancora da installare alcuni ripetitori, già previsti nel piano e per i quali tuttavia non si poteva determinare la esatta posizione fino a quando non fossero entrati in funzione gli impianti principali da cui dove-

vano essere alimentati.

Ci riferiamo, in particolare, agli impianti di Pesaro, di Aseoli Piceno, di Vasto, di Salerno, di Ardore, di Marehesato, di Carbonia e a qualehe altro di cui forse non sarà necessaria l'installazione risultando la zona già servita in modo soddisfaeente dagli impianti prineipali.

Per rendersi conto dello sforzo organizzativo e finanziario compiuto dalla RAI in questi ultimi due anni, è interessante il raffronto eon le reti televisive di Francia e di Inghilterra nelle loro fasi di sviluppo.

La rete francese, dopo tre anni di esercizio, eontava tre trasmettitori e serviva circa il

22 % della popolazione.

La rete inglese dopo tre anni
contava due eentri che servivano il 38 % della popolazione.

Solo oggi, dopo dieci anni di esercizio, la rete francese eonta 18 impianti che servono soltanto il 55 c della popolazione, mentre la rete inglese ne serve il 97 c con soli 16 trasmettitori.

In Italia, dopo soltanto tro anni dall'inizio del servizio regolare, si contano 67 impianti che arrivano a servire eirca il 95 % della popolazione. Una piccola frazione pari al 5 % non è ancora servita malgrado il eospicuo numero di impianti, a causa della natura montuosa del nostro Paese. Infatti, questi 2 milioni e mezzo circa di abitanti, si trovano disseminati LA TELEVISIONE E LA RADIO A MF ESTESE A TUTTA ITALIA

in oltre un migliaio di eomuni sparsi fra le vallate delle Alpi e degli Appennini, e aventi una popolazione oscillante fra un minimo di 150 e dei massimi di 10 o 20 mila abitanti.

Appare ovvio che alla copertura totale non si potrà arrivare ehe con un ingentissimo numcro di ripetitori, che non potrà essere installato se non gradatamente

La RAI ha ora in corso di studio l'esatta determinazione dei singoli Comuni effettivamente non serviti e, compatibilmente con le possibilità tecniche e con le disponibilità dei canali, verrà formulato un nuovo piano di estensione eapillare del servizio mediante ripetitori automatici la cui installazione, non potrà avvenire che gradatamente nel tempo, trattandosi in ogni singolo caso di risolvere un problema tecnieo, talvolta abbastanza complesso, e di sempre garantire, dal punto di vista logistieo, la possibilità di facile e immediato accesso per la manutenzione.

Desideriamo, ora, dare brevemente qualche consiglio agli utenti delle zone che vengono ora raggiunte dalla TV eon gli impianti teste attivati.

În particolare desideriamo richiamare l'attenzione di eoloro che già erano in grado di rieevere, seppure imperfettamente, altri canali, ehe per avere una efficiente ricezione è assolutamente necessario ehe l'antenna ricevente sia dimensionata esattamente per il canale che si desidera rieevere e inoltre che essa sia orientata esattamente nella direzione di provenienza del segnale. Non rispettando queste due eondizioni, la ricezione non può assolutamente dare quelle caratteristiche di definizione e di assenza di riflessi che è legittimo desiderio di tutti di poter ottenere.

La ricezione con antenna interna (il eosiddetto « baffo di gatto ») è qualche volta possibile nelle case in muratura delle località ove i eampi hanno un'intensità di parecchi mV/m, tuttavia essa presenta l'ineonveniente che, a ogni sia pur lieve spostamento nell'orientamento dell'antenna interna, il segnale può risultare inquinato: è quindi necessario ogni volta procedere per tentativi al corretto orientamento dell'antenna.

In modo particolare, raeeomandiamo a quegli utenti della Sicilia, ehe fino ad oggi avevano ricevuto eon qualehe sueeesso la stazione di M. Faito eon antenne predisposte per la rieezione del corrispondente canale B, di non voler tentare la rieezione di M. Cammarata, sul eanale A, semplicemente orientando verso questo monte la veechia antenna usata per il canale B: essendo, infatti, questi due canali nella banda delle frequenze più basse, lo scarto percentuale fra le frequenze delle rispettive portanti audio e video risulta assai notevole, e usando per il eanale A un'antenna costruita per il eanale B, si altera profondamente il rapporto fra l'intensità dei segnali audio e video con conseguente scorretto funzionamento · del ricevitore.

Sergio Bertolotti



Il centro TV e MF di Monte Lauro e, a destra, l'anienna del nuovo centro di Martina Franca



# Dialoghi delle Carmelitane

Un ritmo di composta purezza, di superiore distacco, si stende sulla partitura della nuova opera di Francis Poulenc, tratta dal famoso dramma di Bernanos

ato a Parigi il 7 gennaio del 1899, Francis Poulenc ha dunque atteso d'essere in età piuttosto avanzata prima di cimentarsi con la grande forma del melodramma serio. Infatti, questi Dialoghi delle Carmelitane, seguiti alla opera buffa Le mammelle di Tiresia, del 1947, vennero inco-minciati dal maestro a Noizay, nell'estate 1953, e finiti di scrivere a Tourettes-sur-Loup, durante l'agosto del 1955. Quando s'ebbe notizia che Poulenc stava mettendo in musica il famoso dramma religioso di Georges Bernanos, molti restaron fortemente stupiti. L'idea stereotipa di un Poulenc « fondamental-mente parigino », per non dir caustico, mondano, elegantissimo e un poco frivolo, frizzante alla maniera di Satie e truculento, alle volte, secondo un ritmo quasi rabelaisiano, l'idea di un Poulenc caposcarico nell'antico Gruppo dei sei (il gruppo di Honegger, Milhaud, Auric, la Tailleferre e Durey) mal s'accordava con l'immagine di Bernanos, il cattolieissimo, fanatico (se vogliamo) autore di Sous le soleil de Satan, L'imposture, La joie, Saint Domi-

> domenica ore 21,20 terzo programma

nique, La grande peur des Bien-Pensants ecc. In effetti, chi avesse tenuto presente Figure humaine, la grande cantata composta da Poulenc nel 1944, dove veniva espresso lo stato d'animo della Francia oppressa e angosciata sotto l'oecupazione germanica, chi avesse considerato certe « concentrazioni » come quella racchiusa nella Carpe, una fra le liriche del ciclo Bestiaire (1919) e, più ancora, la Messa in sol maggiore per coro a cappella (1937), i quattro Motets pour un temps de péni-tence del 1939, chi, insomma, non si fosse limitato all'« amabile » maestro del Concerto per due pianoforti, del Concerto campestre, del balletto Les biches e via via, avrebbe avuto innanzi le giuste premesse dei Dialoghi delle Carmelitane.

Di conseguenza, per quanto è dato eonoscere, non sembra che la nuova creazione di Francis Poulenc possa rieonnettersi a un'evoluzione imprevista, a una sopravvenuta erisi di carattere religioso. Senza eontare che il dramma di Bernanos, in tutto il suo immanente senso mistico, in tutta la sua atmosfera quasi allucinante di pietà e di ascesi, nasconde una lucidità dialettica che possiamo ben dire cartesiana. La tendenza del drammaturgo a chiarire, sul piano dell'esposizione dialogica, i più avviluppati complessi psicolo-

gici ed a semplificare le più ardue situazioni spirituali accettandone la gravità eon fermo proposito, senza compiacimenti letterari e senza mal celate crudeltà, la tendenza di Bernanos a raggiungere il metafisico passando per la piana via dell'apologo trovò nella mentalità del musieista un presupposto assai favorevole. In altri termini, eiò che affascinò Poulenc dev'esser stato il ritmo interiore del discorso piuttosto che la materialità d'azione di questi Dialoghi.

Se la fonte prima dei Dialoghi delle Carmelitane, ossia L'ultima sul patibolo, novella tedesca di Gertrud von Le Fort, non fosse eolata attraverso il filtro della poetica prosa bernanosiana, noi temiamo che i fatti, in se stessi, non avrebbero forse attratto, si prontamente e sì felicemente, la musa di Francis Poulenc. Gertrud von Le Fort, a sua volta, trasse spunto da un episodio storico:

l'esecuzione capitale di sedici Suore Carmelitane avvenuta a Compiègne il 17 luglio 1794, durante gli ultimi mesi del Grande Terrore, episodio che portò poi alla beatificazione delle protagoniste nel 1906, per decreto di Papa Pio X. Secondo la stesura di Bernanos, ehe segue liberamente la novella tedesca e tien pur ealcolo di uno seenario einematografieo, tratto dalla novella medesima per eura del Padre Bruckberger, l'azione ineomincia nel 1789 a Parigi, nel palazzo del marchese De la Force. Il marchese e il Cavaliere suo figlio, seppure in modo assai differente, son molto preoc-cupati per Bianca, la secondogenita, che dà segni di sensibilità quasi morbosa e par vivere in un perenne stato di angoscia. La fanciulla è nata sotto il segno della paura e la madre di lei, dandola alla luce, è

I primi sintomi della Rivolu-

zione imminente aumentano i terrori di Bianca ed ella, improvvisamente, manifesta il desiderio di rinchiudersi in istretta clausura fra le religiose del Carmelo,

Da questo punto noi assistiamo alla vita di Bianca (divenuta Suor Bianca dell'Agonia di Cristo) fra le sue sorelle del monastero di Compiègne e via via, fino all'estremo supplizio. Il termine « dialoghi » sta appunto a indicare il continuo scambio di idee, di impressioni, di interpretazioni fra le recluse del Carmelo, scambio da cui emergono, ben definiti, i vari caratteri. Dapprima ci si impone la figura della vecehia Priora, Madre Enrichetta di Gesù, grave, autorevole e umana nei suoi primi eontatti con Bianca ancora novizia. Vieino alla perplessa e intricata personalità di Bianca, si staeca l'immagine di un'altra giovanisslma monaca,

Suor Costanza, una figlia della borghesia campagnola, nata per servire il Signore in letizia: sopra tutte, si erge Madre Maria dell'Incarnazione, Vicepriora, fatta di una tempra inflessibile come gli antichi Santi guerrieri. Alla fine del primo atto la vecehia Priora muore, assistita da Madre Maria, e la sua morte dà occasione a Bernanos di svolgere un motivo a lui caro: il motivo del terrore eonnaturato nell'agonia di ogni essere umano e dal Cristo stesso addossatosi nell'Orto, « caro autem infirma ».

Nel secondo atto, dopo aver visto Suor Bianca e Suor Costanza vegliare, eon animo ben diverso, la Priora defunta, noi assistiamo a un Capltolo ove la nuova Priora, Madre Maria dell'Incarnazione, prende eontatto con le sue Suore e le previene che grandi prove esse dovranno affrontare Poco più tardi, il Cavaliere viene nel eonvento per accomiatarsi da Bianea, sua sorella; ormai in procinto di lasciare la Francia, prima di partire egli vuole indurre la novizia a sciogliere i voti e a tornare, per maggior sicurezza, nella casa paterna. Ma Bianca rifiuta. Soltanto nel Carmelo la sua angoscia è riuscita a pla-

Intanto, però, la catastrofe si avvieina. Alle suore viene intimato lo sfratto, ed esse, nel monastero ormai devastato, fanno il voto di martirio sotto ispirazione di Madre Maria. Anche Bianca, con sorpresa delle eonsorelle, non si sottrae. Alla fine le Carmelitane, accusate di connivenza « con lo straniero e sto che venire sospettato di

col tiranni » vengono imprigionate alla Conciergerie. Mancan solo Madre Maria, che all'atto dell'arresto si trovava assente, e Bianea che, vinta dalla paura, si è persuasa a fuggire e vive come serva del palazzo avito, ora oceupato dai rivoluzionari. Ma nell'ora del supplizio, quando le sue compagne scendono dalle carrette per salire sulla ghigliottina, lei pure ricompare e, libera da ogni terrore, affronta la morte insieme eon loro. Per questa trama, cosl spiritualizzata dal linguaggio di Georges Bernanos, Poulenc ha trovato un tono musicale e un accento di estrema finezza, rieercando ed attuando l'espressione nel profondo, eon assoluto sdegno per qualsiasi effetto esteriore. Egli giunge fino al punto di apparire poco drammatico, in eerte scene drammatiche come la morte della Priora, piuttomontaggio musicale. Su tutta la partitura dei Dialoghi si stende un ritmo di eomposta purezza, sovrasta un superiore distacco, del tutto inconsueti nella pratlca della moderna musica teatrale. sicali e letterari, laureandosi in lettere e filosofia, Virginia Zeani esordi sel anni or sono a Bologna nelia Travjata Giulio Confalonicri

A Virginia Zeani, una delle cantanti liriche più dolate della nuova generazione, è affidala la parte di Bianca nell'opera di Poulenc. Nata in Romania, ma da otto anni residente in Italia dove ha compiuto gli studi mu-



#### u una bocciatura in matematlea che decise il destino di Franco Alfano. No, i numeri non erano proprio fatti per lui. Non sarebbe il caso di fargli tentare la musica? domandò qualcuno che aveva nota-to la specifica sensibilità del giovinetto. E la musica fu. Ad istra-darlo pensarono due ottimi maestri del Conservatorio napoleta-no: il pianista Alessandro Longo e il compositore Camillo de Nardis. E Alfano, da quando varco la soglia del San Pietro a Majella. fu un nomo felice. Una perenne giovinezza illuminava il suo volto. Anche alla vigilia della morte, il suo viso non perdette nemmeno per un istante la sua caratteristica di imperterrito ragazzone. Ci piaceva anche per questo. Ma sotto il suo aspetto fanciullesco, era nascosto l'nomo che sapeva concentrarsi e meditare. La Sakuntala che egli scrisse, che fu distrutta dalle vicende belliche e che fu nuovamente scritta, ne è una prova.

Era stato in Germania, in Francia, in Austria, in Polonia: poi si fissò a San Remo. Il suo spirlto, però, non si allontano mai da Posillipo, dove era nato l'8 marzo 1876. Abito a San Remo quanto più posso — diceva — quanto me lo consentono i miei doveri di direttore del Conservatorio di musica di Torino, E' il mio piccolo paradiso, e... bello quanto Posillipo . Era un'idea fissa, la sua Napoli. Gino Cornali aveva perfettamente raglone quando scrisse questa breve ma efficace battuta: Quando Alfano parla, par di vedergli il Vesuvio alle spalle . Alle spalle, si, ma Alfano aveva il ricordo del suo Golfo anche nel cuore.

Nonostante questa passione per la sua terra, il compositore, fin da giovane, rimase lontano dalla patrla. Nel 1896 era a Berlino ove iniziò un fortunato giro di concerti come pianista. Poi passò a Lipsia dove fece conoscere la sua prima opera in due atti, su soggetto del Fogazzaro: Miranda.

# SAKUNTALA la prediletta di Alfano

Con quest'opera, tratta dal capolavoro di Kalidasa e rappresentata a Bologna nel 1921, il compositore napoletano riuscì ad evadere dalla formula veristica, ricreando il suggestivo simbolismo poetico dell'antica leggenda indiana

Aveva venti anni e questa mu-sica non mancava di dimostrare tanta giovinezza. Due anni dopo insistette con un'altra opera, questa volta rappresentata a Breslavia: La fonte d'Enschir. Poi non si frenò più: trasferitosi a Parigi volle fare, teatralmente, un tuffo nel suo mare. Ed ecco il balletto Napoli, rappresentato con straordinario successo al teatro delle Folies Bergère, il 28 gennaio 1901. E' l'anno che inizla un nuovo secolo anche per il teatro operistico. E' l'anno in cui Debussy lavorava al Pelléas et Mélisande. Nell'aria c'era qualche cosa che faceva presentire un nuovo modo d'intendere l'arte. L'irrequieto Riccardo Strauss mirava a una nuova supremazia, ma non riusciva a staccare gli occhi da Wagner. Dapprima, Alfano, non comprese bene il valore di queste nuove aspirazioni, tanto è vero che insistette con un balletto. Lorenza, che non andava oltre l'applaudito Napoli. Ma ben presto il richiamo suonò anche per lui. Il risveglio avvenne con la lettura del romanzo Resurrezione di Leone Tolstoi. L'entusiasmo gli tolse la tranquillità. Bisognava tentare: ad ogni costo. Chiese aiuto a Cesare Hanau per la stesura del libretto e la partitura cominciò a prendere corpo. L'o-pera venne rappresentata il 4 novembre 1904 e segnò il ritorno in patria del compositore, preci-samente a Torino Una puova vosamente a Torino. Una nuova vo-ce per il teatro musicale, alla quale se ne uni un'altra nuovis-sima: quella di Ildebrando Pizsima: quella di Ildebrando Pizzetti con le musiche di scena per La Nave di D'Annunzio, composte nel 1905-7. C'era un grande desiderio di uscire dalle troppo abusate formule veriste, anche troppo amate dal pubblico. Alfano ci riusci proprio con La leggenda di Sakuntala (così si chiama inizialmente l'opera), rappremo inizlalmente l'opera) rappresentata a Bologna nel 1921 e Pizzetti lo segui subito dopo, con più alti intendimenti, con Débora e Jaëlc, presentata alla Scala l'an-

Nella Sakûntala c'è un Alfano denso — quello • riflessivo • che abbiamo già notato — personale, che non lascia spiragli di luce se non provenienti da Kalidasa, il più grande poeta della letteratura classica indiana. L'orchestra domina ma non sovrasta, non rende schiavo alcun elemento: lascia la più grande libertà alle voci. Tutti i personaggi, però, risultano incastonati nell'azlone con mano esperta. La cura dell'armonia e della strumentazione segna un passo decisamente ln avanti per la generazione operistica italiana di allora. Un passo così deciso che un severo critico annotò: «Il punto culminante del-l'ora attuale in arte non è tanto nella difficoltà, solo apparente, di trovare la forma al proprio es-sere, quanto nell'ansia trepidante di definire questo essere. La musica di Franco Alfano vibra tutta di questo palpito ». Per quanto ri-guarda Sakuntala l'osservazione risulta esattissima.

Mario Rinaldi

#### La vicenda

Atto I - Ripiano erboso in una selva fiorita. A sinistra si intra-vede un eremo, a destra un rivo con un piccolo ponte. Lontane grida di caccia turbano la quiete del luogo. Compare il giovane Re, inseguendo una gazzella, ma, supplicato dagli eremiti, risparmia la sacra bestiola. Al Re gli eremiti predicono la nascita di un figlio destinato a regnare sul mondo; lo invitano poi ad entrare nell'ere-mo, dove Sakuntala, figlia adottiva del loro capo Kanva, ora assente, lo riceverà con tutti gli onori. Mentre il Re si accinge ad accettare l'ospitalità offertagli, scorge, non visto, Sakuntala, che coglie fiori in compagnia di duc ancelle. La radiosa bellezza della fanciulla commuove e turba il giovane. Un improvviso amore lo spinge verso Sakuntala. Come attratta da una forza fatale, la donna finisce, dopo una prima resistenza, con l'abbandonarsi nelle braccia del Re, che le promette di inviarle un messo per farla condurre come sovrana alla reggia. In pegno le dona un anello.

Atto II - Il Re è partito e Sakùntala attende invano notizie del suo amato. La sua ansia afflitta le fa trascurare i suoi doveri verso gli eremiti, si che si attira una terribile maledizione dall'asceta 'Durvasas: che il Re, perduta la memoria, si dimentichi di lei e della promessa; soltanto la vista dell'anello donato a Sakuntala avrà il potere di ridestare la mente del sovrano. Torna il capo degli eremiti: egli sa che la sua figliola adottiva porta nel seno un puro eroe che sarà acclamato signore della terra. Facendola accompagnare da due eremiti, invia Sakuntala al palazzo del Re dimentico.

Atto III - Giunta nella reggia, Sakuntala non viene riconosciuta dal sovrano. Allora ella vuol mostrargli l'anello che gli ridara la memoria, ma con angoscia si accorge di averlo smarrito, forse mentre prendeva un bagno nel fiume. Ripudiata dal Re, la fanciulla abbandona il palazzo, ma ecco sopraggiungere un pescatore recante in dono al Re un pesce, nel cui ventre viene ritrovato il miracoloso anello. Improvvisamente il Re riacquista la memoria. Ma è troppo tardi: uno scudiero annuncia che la fanciulla fu vista lanciarsi nello stagno delle ninfe e scomparire avvolta da una nube di fiamma, mentre gli eremiti si chinavano ad adorare il suo velo come cosa sacra. Costernazione generalc. Ora, dolce e lontana si leva la voce di Sakuntala a perdonare il Re c adannunciargli la venuta del figlio, giorine croe del nondo.

mercoledì ore 21,10 programma nazionale

L'ascesa di Mozart melodrammaturgo, dall'infanzia alla maturità, dal ricalco di moduli usati alla più alata invenzione, al canto dei dolori e delle gioie, i cui accenti restano eternamente memorabili.

ANDREA DELLA CORTE

# TUTTO IL TEATRO DI MOZART

Lire 900

Una raccolta di osservazioni, di impressioni e di opinioni sui ventun melodrammi del grande salisburghese illuminata da un'analisi interpretativa e comparata.

Il volume è integrato da numerosi e intercssanti escmpi di scrittura mozartiana.

ln vendlta nelle principali llbrerie. Per richleste dirette rivolgersi alla EDIZIONI RADIO ITALIANA, Via Arsenale 21, Torino.

Stampatrice ILTE



# RADAR

verte sere, dopo una giornata massacrante U di laporo, si finisce dentro un cinema, anche se si casca gia dal sonno, proprio come un assassino torna sul luogo del delitto: infatti, tra un'immagine e l'altra, tra uno sbadiglio e l'altro, non si fa che aggiungere stanchezza a stanchezza, noia a noia, bruttura a bruttura.

Fu così alcune sere fa. Entrai, davano un film incentrato su una povera donna in preda, in fondo, a una mania di distruzione, perché di avventura in avventura non fa che avvilire i suoi sogni d'amore, calpostando qualsiasi norma morale. L'eroina, alla fine non è che un manichino: tutta la sua storia si riduce assurdamente ad un caso clinico: e davanti ad un evidentissimo cuso da cusa di cura > non si può più tirare conclusioni, në in bene né in male: dove c'è malattia, non c'è colpa; resta addosso però, da tutto il film, un senso di tedio. di inutilità, di debilitazione. In serate sprecate come queste, non c'è che buttursi subito a letto. e piombare in un sonuo ristoratore, e purificatore. A meno che quella brutta foschia di immagini non immetta d'impropoiso tanto disgusto da fare anclar via anche il sonno: allora si corre all'ul-

UVA FUORI STAGIONE

tima edicola a prendere l'altimissima della notte», anche se

i giornali orumai portano raramente notizic che facilitano il sonno e pronte a riconciliarci con gli ideali della vita.

Ma, l'altra sera, sono stato fortunato. La notizia era così bella - e d'una poesia così genuina - che tutto quell'insulso film degradante mi si cancellò dagli occhi in un balcno... Ecco la storia, in tre atti. Atto primo: Felicetta ha vent'anni, vive in una fattoria fuori Terracina, lavora presso un commerciante all'ingrosso di frutta. La giorno, imballando una cassetta di noa, le passa per la testa un'idea: la scaccia via, ma l'idea torna, e allora, rossa in viso, la mette in pratica. Il giorno dopo. allegra com'é, non ricorda neanche più il capriccio del giorno prima.

Atto secondo: a Milano, cambiamento di scena. Carletto, un garzone di fruttivendolo, apro una cassetta d'una per metterla in vetrina, e trova tra i grappoli questo biglietto: . Sono giorane, nubile e bella. Ilo vent'anni. Se ha piacere, mi scripa una cartolina. Felicetta Mondatori, La Fiora, Terracina .. Carletto teme che ci sia sotto uno scherzo, ma il giorno dopo si ritira nel retrobottega e manda la cartolina. Segue la risposta, Altre lettere: scambio di fotografie. Carletto chiede al principale un permesso di ventiquattr'ore e fa una scuppata a Terracina. Felicetta è proprio bella, buona. savia.

Atto terzo. L'altro giorno, nella cattedrale di San Cesareo di Terracina, Carletto e Felicetta si sono sposati, e come si fa a non accompagnarli coi più cari auguri? Ora sono in viaggio di nozze. Al ritorno, a Milano, apriranno un negozio di frutta e perdura.

Intanto ringraziamo felicetta di aver regulato un po' a tutti, dopo tante sere vuote e stanche. questa sua storia che è un bel grappolo d'amore e di speranza: un'uva così fuori stagione.

Giancarlo Vigorelli

### CONCERTI DELLA SETTIMANA





Rudoli Albert

Lorin Maazel

# Due giovanissimi direttori in musiche di Dallapiccola, Veretti, Vogel

#### Dirige Rudolf Albert

Venerdi ore 21 - Progr. Nazionale

irettore stabile dell'Orchestra della radio di Monaco di Baviera, ricco di attività musicale in tournées anche estere, Rudolf Albert è un musicista giovane ed allo stesso tempo ben maturo, agile ed approfondito nel repertorio delle sue esecuzioni, che spaziano agevolmente dalle composizioni classiche agli autori contemporanei, appartenenti anche alle più avanzate od originali

Il programma di stasera si apre con una delle più vivaci e curiose Sinfonie di Haydn: la Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 103. Sappiamo come molte delle Sinfonie haydniane abbiano preso un sottotitolo che ne illustra una particolarità del contenuto o della stesura, o che si lega ad una speciale occasione compositiva. Questa Sinfonia « eol rullo di timpani » ha infatti una genialissima introduzione, una melodia lenta che probabilmente è derivata da una canzone popolare croata, melodia che è annunziata proprio da un bellissimo rullo di timpani. Alla introduzione è collegato il primo Allegro con spirito che, come l'ultimo Allegro, si snoda nel luminoso e fantasioso stile haydniano. Anche l'Andante ha qualcosa di capriccioso o di umoristico, specie nelle variazioni. Più delicato è invece il Minuetto.

La seconda parte del concerto è occupata da una importante e corposa composizione per coro e orchestra di Antonio Veretti: composizione di cui s'era già avuto occasione di parlare su queste colonne, per la sua presentazione sul Terzo Programma l'autunno

Ultimati nella composizione il 27 febbraio 1954, a Roma, I sette peccati recano la qualifica di « mistero musicale e coreografico », in quanto l'opera può avere una destinazione ambivalente: quella del concerto, e quella della scena. In-

fatti, oltre alle già avvenute esecuzioni concertistiche a Roma e a Torino, I sette peccati sono stati rappresentati alla Scala, con una intelligente e preziosa coreografia, nella primavera del '56. Mossa l'ispirazione dal « Purgatorio » dantesco, nella costruzione di colpa e penitenza e nella proiezione degli « esempi », Veretti ha quindi articolato musicalmente i temi dei sette peccati capitali, secondo il concetto propriamente dantesco del « contrappasso ». Al peccato cioè si oppone la penitenza, ed i relativi piani musicali sono ben distinti. Ogni « peccato » è perciò un pezzo puramente strumentale che, come « forma chiusa » e come linguaggio, segue i canoni del sistema dodecafonico. Ogni « penitenza » è invece un brano per coro a cappella, il cui testo è attinto ai « Salmi ». Orchestra e coro si uniscono solo all'inizio ed alla fine dell'opera. Diamo ora, per chiarezza di ascolto, lo schema dettagliato della struttura strumentale e corale dell'opera:

Introduzione per orchestra e coro. - Superbia: « Passacaglia » per orchestra; Canto di penitenza « Mottetto ». - Avarizia e Prodigalità: « Scherzo » per orchestra; Canto di penitenza « Corale ». -Accidia: « Invenzione canonica » per orchestra; Canto di penitenza « Mottetto ». - Ira: « Ostinato » per orchestra; Canto di penitenza « Mottetto ». - Invidia: « Aria » per orchestra; Canto di penitenza « Mottetto ». - Gola: « Gagliarda » per orchestra; Canto di penitenza « Mottetto ». - Lussuria: « Largo » per archi; Canto di penitenza « Corale ». - Finale: « Maestoso » e «Inno» per coro e orchestra.

### Dirige Lorin Maazel

Sabato ore 21,30 - Terzo Programma

nche nella attuale serie di concerti che sta dirigendo per la RAI, il giovanissimo Lorin Maazel conferma la versatilita del suo temperamento e della sua intelligenza, pronti alle cose muove

come all'approfondimento del patrunonio musicale di epoche scorse.

La prima parte del suo program ma contiene due importantissime novità, degli autori più « à la page » ed allo stesso tempo alti ed indiscutibili dell'arte musicale contem poranea: Dallapiccola e Vogel.

Di Luigi Dallapiccola vengono presentate le Variazioni per orche stra, che recano la data del 1954. e che vengono in certo modo a ricollegarsi con le composizioni più recenti e più impegnate di Dalla piccola, quali il Quaderno di Anna Libera, o 1 Canti di liberazione. Le Variazioni però vanno già oltre ogni lavoro precedente, dal punto di vista sia tecnico e formale che di scrittura, Esteticamente, si ri fanno ai canoni della musica we berniana. Più che variazioni di un tema, sono variazioni della serie dodecafonica.

Altra figura eminente della um sica contemporanea è Wladimir Vogel, di cui viene ora presentato per la prima volta in Italia, ne!la interpretazione dell'illustre Ga spar Cassadò, il Concerto per violoncello e orchestra, Russo-tedesco di nascita e di studi (giovanissimo fu notato da Scriabiu, e poi fu al lievo di Busoni), Vogel si è stabi lito in Svizzera, ed a lui fanno ca po deuse e illuminate correnti cul turali e musicali. Specialmente no to da noi per due grossi Oratori, è anche autore di varia musica strumentale, dimostrativa delle pm spinte ricerche e conquiste musi

Il concerto si completa magnificamente con la Quinta Sinfonia di Beethoven,

Per assoluta mancanza di spazio la IV puntata della vita di Mozart è rimandata al prossi-

# L'AVVENTURA DELL'USSARO TRAVESTITO DA DOMESTICA

'arte di Igor Strawinsk; è una vera e propria bazz.i pei signori critici. Gli improvvisi scarti, le continue rinnegazioni, le inaspettate riprese del maestro cusso offra no materia ideale a chi, per professione, ha obbligo di indagare, di giustificare e spiegare. Lui stesso, Strawinski, il quale spesse valte compie le sue prode/7e senza determinati e predisposti piani, senza rendersi d'esse un chiaro conto logico, ma cosi, guidato da superbo capriccio, da curiosità incessante e da sfrpnata fantasia, dà buona corda ni critici e agli esegeti con il sao malizioso gusto di esemplificare, di essere il primo a costringero in termini sistematici, con dichiarazioni e discorsi, i liberi frutti della propria immaginazione e del proprio spirito di avventura. Le « sistemazioni » di Strawinski e i conseguenti affanni degli esegeti per tenengli dietro si accrebbero, natural mente, allorché il grande compositore, dopo il periodo che potremmo definire di « ricerca dell'originalità » (il periodo culminato in Petroushka, Sagra del-

mercoledi ore 21 televisione

la primavera e Nozze) si die 1.

a rivivere per conto suo il mondo interiore o il mondo esteriore d'altri autori, si diede a risolvere in maniere nuove problemi generali e antichisimi della composizione, si diede a polemizzare, a suon di note, contro periodi storici, contro personaggi della storia musicale e perfino contro se stesso. Di conseguenza, il grande lavoro dei chiosatori ed esplicatori si fece, qui, ancor più grande, ancora più ostinato e, dopo tutto, inu-

L'opera buffa in un atto Mavra, rappresentata per la prima volta all'Opéra di Parigi il 3 giugno 1922, è, fra tante al-tre creazioni del « secondo », \* terzo » e « quarto » Strawin-ski, una di quelle che più a lungo impiegarono e più a lungo impiegheranno il cervello e la mano dei commentatori, Il maestro, per parte sua, apri le chiuse ai successivi fiumi chiostro scrivendo nelle Chroniques de ma vie una bizzarra pagina intorno alle ragioni ragionate che lo avrebbero spinto a comporre Mavra ed a comporla in quella tal maniera. Dopo aver ricordato come nel 1921, attendendo ad una messa in scena della Bella addormentata nel bosco (il celebre balletto di Ciaikowski) egli discutesse molto con Diaghileff sul significato di opera russa in vista di stabilire se fossero più russi i Cinque, con tutto il loro integralismo rettorico da una parte e la loro compiacenza verso temi e ritmi prettamente orientali dall'altra, o non piuttosto Poushkin, Glinka e Ciaikowski Un'opera buffa senza recitativi, nella quale il canto è continuo, sopra l'accompagnamento prepotente di un'orchestra ricca di strumenti a fiato



Igor Strawinski

i quali, mantenendo contatti e cercando scambi ideali col resto d'Europa, non avevan fatto che continuare una secolare tendenza ben caratteristica della mentalità moscovita, Strawinski viene a esporci la determinazione di creare un'opera dove la scelta fra le due tendenze (fra i Cinque ritenuti sacri depositari del genio russo e fra Glinka-Ciaikowski supposti aberranti) venisse chiaramente dimostrata sul piano pratico.

Inutile dire per qual partito

propendesse il maestro. Ai suoi occhi, Mussorgski e compagni portarono anche la colpa di aver prestato orecchio alle seduzioni wagneriane del « dramma in musica » con tutta la sua conseguente « ambigua religiosità ». L'impulso portava dunque Strawinski verso un'ideazione essenzialmente operistica in cui, dei vari succhi europei colati nella musica russa, fossero sopra tutti presenti quello italiano e quello francese. Inevitabilmente siffatta concezione,

in un artista così moderno, così attuale come Strawinski, doveva portare ad evidenti deformazioni. Non era possibile fare un'opera tutta d'Arie, Duetti e Quartetti, tenere in mente gli splendori del vocalismo ottocentesco, non rinunciare per nulla a un proprio virtuosismo orchestrale confinante con la acrobazia, e non sfociare, alla lunga, in qualcosa di parodistico.

D'altra parte, nessuno oserebbe dire che Mavra è la parodia

del melodrumma romantico, in quanto, dentro l'anima di Strawinski, non v'è traccia di scherno o disperzio verso la cosa parodiata. El meglio concludere, con tutto le riserve cui si andiacconnando in principio, che questa strana opera nacque dal desiderio tondamentale di produrre una tomao esatta, di conquistare una purezza non raggiunta coi precedenti capolavo ri. Per arrivare a tanto, Strawinski si sottomise anche al saerificio di rinunciore, in apparenza, alla propria personalità più appariscente.

Come sappiamo, la brillante commedia di Alessandro Pushkin (1799-1837) da cui Mavra prende origine, intitolata La piccola casa di Kolomna, tratta un motivo importantissimo neila vita piccolo borghese: il motivo delle donne di servizio, della loro importanza e della difficoltà di trovarne di buone. Dopo una breve Ouverture, vediamo la fanciulla Parascia che intona una canzone alla finestra di casa sua e scongiura un uccellino di non trillare per non accrescere la sua malinconia. Appare poi l'Ussaro, innamorato di l'arascia, il quale risponde con un'Aria di colore tzigano, forse un omaggio alla sua divisa militare che non si sa se gli eserciti hanno copiato dagli zingari o gli zingari dagli eserciti. Dopo che le voci dei due giovani si sono unite in un duo, la madre di Parascia entra in scena per deplorare la morte della brava vecchia serva Mavra e la necessità di rimpiazzarla. Su invito della madre, Paraseia si reca dai vicini a cercare una nuova domestica; ma la fanciulla. per far presto e per soddisfare il proprio amore, torna con l'Ussaro travestito da contadina. La madre e un'amica esaminano l'aspirante serva e lo trovano di pieno gradimento.

Rimasti soli, l'Ussaro e Parascia si abbandonano a un esaltante duetto d'amore, sinché la madre, che ha finito di abbigliarsi, ritorna per condurre la fi-gliola in città. Liberato delle donne, l'Ussaro effonde il suo amore in una rigogliosa romanza e poi si mette a radersi la barba, accompagnato da un ritmo giazzistico. Ma sul più bello, Parascia e la madre ritornano e vedono uno straordinario spettacolo; la serva con la faccia insaponata e il rasolo in mano. Ne seguono trambusti, scompigli e svenimenti cui partecipa anche la vicina di casa, mentre l'Ussaro-serva, agilmente, scavalca il davanzale della finestra e sparisce.

Come già dicemmo, nella partitura di Mavra non ci sono recitativi: non c'è che un continuo cantare, un continuo gorgheggiare dal principio alla fine sopra l'accompagnamento prepotente di un'orchestra ricca di istrumenti a fiato; un'orchestra che procede imperterrita, seria e regolata anche nelle sue capriole.

g. conf

Nella casa di Alberio Bonucci, gli allori della compagnia comica dirella da Luciano Mondolfo, al gran completo, Anche con pochi personaggi si può fare del buon lealro, (lleana Borin, Renato Mainardi, Bice Valori, Gianrico Tedeschi, Alberto Bonucci, Monica Villi e Francesco Mulé

Bice Valori e Gianrico Tedeschi

# Bonucci

a sera della centoventiduesima replica delle "Storie da ridere "date dalla compagnia Bonucci-Tedeschi-Valori-Vitti al Teatro Arlecchino, nella piccola bacheca posta proprio all'ingresso del palcoscenico si poteva leggere il seguente cartello:

« Gli attori sono graziosamente invitati: a recitare con impegno le ultime repliehe dello spettacolo; a rinunciare a qualsiasi spiritosaggine mormorata in scena ad uso esclusivo e detrimento dei colleghi; a non ridere in seena; a non aggiungere battute improvvisate, ma ad attenersi strettamente al testo e a quelle battute aggiunte ufficialmente. Grazie! Luciano Mondolfo ».

Non è un attestato di irresponsabilità; non è nemmeno, in fondo, un atto di accusa agli attori: e lo abbiamo riportato perché nessun documento meglio di questo può forse dare l'idea dello spirito che regna nella compagnia diretta dall'ex-regista dei « Gobbi ». Con questo spirito la compagnia si é formata, è vissuta fino a oggi, ha ottenuto un successo quasi indiscriminato da parte del pubblico della capitale e, sospeso per qualche settimana il ciclo delle « storie da ridere », ne sta presentando ora uno nuovo, appositamente allestito, per il pubblico della televisione. Quando si pensa al teatro comico generalmente si affaccia l'immagine dell'attore che si presenta in scena lustro, brillante, elettrico, sforna una battuta dopo l'altra da far smascellare la platea e appena dietro le quinte, come si è spenta alle sue orecchie la voce del suggeritore che gli dava quella così irresistibile imbeccata, diventa improv-



Alberto Bonucci e Francesco Muiè

# Tedeschi Valori Vitti più Mondolfo

Questa "compagnia minima,, non vuole darci soltanto un generico repertorio di commedie brillanti o di piccoli sketch, ma intende veramente iniziare una tradizione di "teatro comico,, che sia il più classico e, insieme, il più divertente

visamente squallido, asciutto, scuro e addirittura torvo, da far diventare di cattivo umore: perfino il pompiere di servizio. Il comico della compagnia che i romani hanno visto più di tre mesi all'Arlecchino è di diversa lega, e va più in profondità. E' un comico che si avvale di testi, e di testi ben precisi anche (Feydeau, Courteline, Tristan Bernard, a fianco dei moderni Roussin, Tardieu, Jonesco) ma che nasce prima di tutto dalla singolare personalità dell'attore, dalle sue trovate e dalle sue risorse, dalla sua prontezza e dal suo stesso spirito di inventiva. E' un comico che non viene alla luce soltanto sulle tavole del palcoscenico, ma che gli attori sanno far vivere anche dietro le quinte, in camerino, mentre si ripassano la parte, perfino quando si fanno la barba. Basta un ago posato su un tavolo, e magari un gomitolo sulla seggiola di fronte, ed ecco già nasce lo sketch. Lo reciteranno fra loro, così, due minuti, trenta secondi, il tempo di dire quelle quattro battute per esaurire lo spunto, poi arriverà la sarta col costume da Re Sole a cui sono stati ricuciti i bottoni e non ci penserà

più nessuno. L'attore allontana i colleghi e deve pensare a vestirsi perché è di scena: ma tutti e quattro, ora, sono entrati nello spirito col quale fra pochi secondi dovranno far vivere di fronte al pubblico l'atto comico scritto magari un secolo fa.

E' questo il segreto del successo ottenuto dalla compagnia? Non sappiamo se sia solo questo, certo bisogna riconoscere che qualche segreto esiste se lo stesso direttore dell'équipe, e perfino gli attori, sono rimasti sorpresi dalla risposta che il pubblico ha dato alla loro iniziativa. « Quando ci siamo presentati in scena la prima sera — osservava Bonucci — non sapevamo proprio come sarebbe andata a finire. Per la prima parte dello spettacolo potevamo viaggiare sul velluto, ma quando fossimo arrivati a Tardieu, a Roussin, soprattutto a Jonesco io mi aspettavo di veder arrivare le carote ». E invece il risultato singolare dell'esperienza è che il pubblico si è divertito soprattutto davanti ai testi d'avanguardia, e sotto qualche aspetto addirittura scandalosi, dei contemporanei. « La cosa che mi ha fatto più impressione — ci diceva Mondolfo — è stato lo spetta-colo pomeridiano del giovedi, frequentato per lo più da un pubblico anziano e non certo avvezzo ai giochi di prestigio degli autori presentati nella seconda parte. Nella versione che hanno saputo dare Tedeschi e la Valori, Bonucci e Monica Vitti, perfino il terribile Jonesco ha strappato gli applausi ».

I testi scelti per la TV, certo, sono diversi da quelli che la compagnia ha recitato fino a ieri in teatro (e riprenderà fra pochi giorni in un giro per le principali città d'Italia): non tutti gli autori, infatti, si adattano al pubblico della televisione: e anche degli autori che si adattano (Bernard, Courteline, Labiche) non tutti i testi si possono portare impunemente dal palcoscenico al teleschermo; ma quello che non è diverso, e anzi resta come nota costante a tradurre nel modo più fedele lo spirito della compagnia, è l'impegno col quale gli attori li portano di settimana in settimana al pubblico televisivo. Un impegno di comicità schietta ma non facile, richiamante il riso più immediato e sempre sottilmente venata di intelligenza, spontanea ma anche cosciente dei propri risultati, aderente al testo e insieme partecipata di tutte le sfumature che la personale inventiva degli attori vi può aggiungere. Il quadrilatero formato da Bonucci, da Tedeschi, dalla Valori e dalla Vitti (« quanta fatica - ci diceva Mondolfo prima di trovare quattro attori che si intendessero così perfettamente »), insieme coi loro bravi " secondi ", non vuole soltanto darci un generico repertorio di commedie brillanti o di piccoli sketch ma intende veramente iniziare una tradizione di « teatro comico », che sia il più classico e il più divertente in-Giorgio Calcagno



Alberto Bonucci



Gianrico Tedeschi



Bice Valori



Monica Vitti

ouis Benoit Picard aveva gli stessi anni di Napoleone. Era nato difatti nel 1769. Ma non dimostrò nel riguardi delle forme teatrali la medesima intraprendenza che mosse il suo coetaneo a correggere la geografia e la storia d'Europa. E' noto che non vi fu mai nelle lettere francesi periodo più calmo di quello corrispondente alla Rivoluzione e al Primo Impero. Come accade sovente, i tentativi rivoluzionari nel campo dell'arte avevano preceduto di una generazione il subbuglio politico: vedi Rousseau, Diderot, Beaumarchais. Per contro, mai i classici greco-latini vennero imitati con tanta diligenza, mai alessan-

lunedì ore 21,15 secondo programma

drini furono coniati con altrettanta scrupolosità come durante il Terrore. Mentre l'invettiva sanguinosa sgorgava dalle labbra sottili di Robespierre, il teatro in genere serbava la sua tradizionale rettorica, chiuso nelle formole sperimentate. Picard debutta sulla scena delle Tuileries con un atto in prosa, recitato dalla «Troupe de Monsieur», alla fine del 1789: l'anno degli Stati Generali, della presa della Bastiglia, della dichiarazione dei diritti dell'uomo. Il lavoro — per la cronaca preceduto da tredici fratelli sfortunati — ebbe successo: s'intitolava Le Badinage dangereux, vale a dire «la celia pericolosa», e in verità non era più serio o azzardoso del suo titolo. Ciò vale a dimostrare come la vegetazione umana, il sottobosco, resista nelle sue abitudini e predilezioni quale che sia la trama che altri tesse per lei. Mentre

L'autore, contemporaneo di Napoleone, sconosciuto o quasi ai nostri pubblici, sviluppa in questa opera i motivi di una satira piccante dei costumi della provincia francese

Giacobini e Girondini si sbranano e dall'esito del loro conflitto escono i nuovi lineamenti della storia del mondo, la gran parte di Parigi seguita a interessarsi al teatro leggero e magari si accapiglia in nome di una moda o di una satira di costume; almeno finché ne ha la possibilità materiale.

Per tornare al Nostro, il suo scarso impegno nei confronti della storia contemporanea gli tornò poi utile; dal momento che gli permise di sopravvivere, lui e la sua opera, al mutare dei regimi — repubblica, impero, restaurazione — con la sola fatica di qualche superficiale variante alle trame e della correzione di un paio di finali sfuggitigli di penna per giovanile ardore

Si è detto che il tempo in cui Picard fu attivo non spicca con particolare risalto nel panorama del teatro francese. Bisogna aggiungere però che in quella prospettiva pianeggiante egli figurava e in parte tuttora figura come una montagna. Sconosciuto o quasi ai nostri pubblici, in Francia è notissimo, ed anche oggi rappresentato. E se non lo si colloca più, come una volta, sul piano di Molière, vero è che il primo a indignarsi di questo raffronto fu proprio il buon Picard che con esemplare modestia asseriva di essere legato e perso nel suo tempo almeno quanto Molière aveva signoreggiato

e oltrepassato il suo. Ma una nota comune, obiettivamente, la si può riscontrare nei due: ed è il formidabile istinto teatrale, la vocazione esclusiva, il destino di commediante che, vittorioso sui contrastati esordi, sposò Picard al palcoscenico durante l'intera vita come attore, autore, direttore di compagnia.

La petite ville, che nell'adattamento di Pezzati e Mattolini ha preso il nome di « Aria di provincia » è forse la sua commedia più famosa; ed anche la meglio riu-scita. Si tratta di una satira dei costumi provinciali e insieme della idealizzazione che ne opera il cittadino stanco della corrotta e sofisticata vita metropolitana. I temi che sviluppa e i personaggi in cui sono calati sono abbastanza ovvii e generici: gelosia, grettezza, avarizia, millanteria, maldicenza, litigiosità ecc.; la ma-tura zitella che bamboleggia vagheggiando l'imeneo, la madre aggressiva in caccia di marito per la figlia falsamente ingenua, il rodomonte campanilista, la ci-vetta prudente e in fondo calcolatrice, e così via: situazioni e caratteri tipizzati. convenzionali, che non hanno una resa poetica universale ne esprimono in modo inconfondibile, individualizzante, una determinata situazione storica. In più la vis comica non è esplosiva e l'intrigo non svela una inventività sorprendente. Ma nella commedia scorre senza sosta una

vena di garbata ironia, di sorridente umorismo, di grazia; il taglio è perfetto, lo stile senza cadute, la teatralità, nel genere, impeccabile: in altri termini, un piccolo capolavoro. Ai suoi tempi (1801) parve una satira rovente: la provincia reagi contro il suo ritratto in più modi, la stampa apri una polemica, il bravo Picard rischiò di essere processato per diffamazione. Egli figurava nello spettacolo come autore, capocomico, e interprete del ruolo di Paul Vernon.

Desroches, ferito dal supposto tradimento dell'amata madame Belmont, fugge lontano da Parigi, sentina di vizi, ac-compagnato dall'amico Delille. In una cittadina di provincia dove il caso gli impone una sosta egli crede di riacquistare fiducia nella vita e negli uomini, di respifiducia nella vita e negli uomini, di respirare finalmente aria pura. Ovviamente, man mano che quella società gli svela il suo volto, egli si trova di fronte ai medesimi vizi umani, esasperati anzi dal ristretto ambito in cui si agitano e dalla grettezza provinciale con cui sono esercitati. Ed egli rischia di essere maritato a forza con una stagionata fanciulla che la sua miopia gli aveva fatto trasfigurare: sua miopia gli aveva fatto trasfigurare; corteggia una frivola gentildonna ed è sfidato a duello dal suo vagheggino locale e messo alla porta dalla dama, timorosa del pubblico scandalo; è lusingato per interesse e respinto sdegnosamente appena il miraggio dell'utile sfuma. In più, la provincia lo tedia con la sua limitazione. arretratezza e mancanza di spirito. Buon per lui che madame Belmont, a torto sospettata di tradimento, l'ama ancora e lo ha seguito nel suo esilio; con la complicità dell'amico Delille, se lo riporterà a Parigi, sentina di vizi, ma patria della libertà.

Fabio Borrelli

TEDDY RENO SPOSO TV Durante la trasmissione televisiva «Canzoni al caminetto» del 5 febbraio. Teddy Reno ha voluto sorprendere i suoi ammiratori dando loro, senza alcun preannuncio, la notizia delle sue nozze già avvenute. Ed ha anche presentato alla folla dei telespettatori la sposa, Livia Protti, una giovane studentessa di Milano.

#### Un radiodramma di Günther Eich

# LE RAGAZZE DI VITERBO



Günther Eich

oeta e novelliere (nel 1950 ha vinto il premio « Grupe 47 » e nel 1951 il premio letterario dell'Accademia Bavarese) Günther Eich è tra le figure di maggior rilievo che vanti la radiodrammaturgia tedesca e mondiale. Nel 1929, aveva ventidue anni, scrisse il suo primo lavoro per il microfono — quasi un pioniere, dunque — e per il microfono continua a scrivere ancor oggi. Di lui gli ascoltatori italiani conoscono già Sotto Il pero (tratto da una novella di Theodor Fontane) e conosceranno presto Sabeth; ambedue le opere, popolate di paure, spettri ed esseri soprannaturali, svolte sullo esemplare binario realtà-fantasia, denunciano la loro discendenza dalla grande vena post-romantica tedesca e mostrano uno scrittore sensibile, pur nella sua moderna consapevolezza, ai fantastici motivi medioevalisti della tradizione germanica.

Realtà ed immaginazione sono i due piani su cui si svolge anche questo radiodramma, Le ragazze di Viterbo: due storie, quella realistica e quella immaginaria, che si intrecciano, si compenetrano, si completano, traendo dalle possibilità del mezzo radiofonico motivi di poetica

Octobre 1943; il signor Oldenburg e la sua giovane nipote Gabriella, braccati dai nazisti, si sono rifugiati in una casa di Berlino. Le loro poche speranze sono come sommerse dalle paure, dagli incubi che riempiono le lunghe giornate prire del conforto di quei momenti di confidenza e di allegria che troviamo invece loggi il confronto è d'obbligo) nel celebre Diario di Anna Frank. Questa la storia « vera ». Quella « immaginata » si delinea invece attraverso alcuni sogni del nonno, ispirati da una notizia di cronaca letta su un vecchio giornale: . Scolaresca femminile guidata da un giovane professore si smarrisce nelle catacombe di Viterbo». Pochi metri quadrati a Berlino, chilometri di tortuose gallerie sotter-ranee in Italia. Ma la situazione è simile: due « smarrimenti », due ansie di luce nelle tenebre. E per ambedue le paure sarà la fede in Dio a rischiarare il difficile cammino. Oldenburg e Gabriella troveranno in Lui la forza per affrontare serenamente il nemico che già batte

giovedì ore 22,15 programma nazionale

furioso alla porta.

# IL RIGIDO DESTINO delle sorelle Rozeno

siste di Roma fin de siècle un'immagine dominante, quella che Gabriele d'Annunzio ha disegnato nel Piacere. « L'anno moriva, assai dolcemente. Il sole di San Silvestro spandeva non so che tepor velato, mollissimo, aureo, quasi primaverile nel ciel di Roma. Tutte le vie erano popolose, come nelle domeniche di maggio. Su la piazza Barberini, su la piazza di Spagna una moltitudine di vetture passava in corsa traversando; e dalle due piazze il romorio confuso e continuo saliva alla Trinità dei Monti, alla via Sistina.. ». Il ritratto della città è morbido e sontuoso come sono i tardi autunni romani, e contiene gli elementi di un codice estetico e morale che, se non nella realtà storica. operò certo nell'immaginazione di una certa società italiana, durante il ventennio bizantino che conclude il

Il Piacere è dell'89: sia nella vicenda personale del D'Annunzio che nel quadro generale della letteratura italiana in quello scorcio critico può essere considerato come un tentativo di procedere oltre certe angustie

martedì ore 21 progr. nazionale

della poetica verista (fortemente intonata, da noi, di colori regionali e vernacoli) mediante la formulazione di una morale e di una lingua aristocratiche desunte dalle convenzioni della letteratura europea. Fa un certo effetto mettere a raffronto questa immagine di Roma, carica di succhi decadenti e di raffinati sapori, con quella, tanto più squallida se non più concreta, che vediamo sopravvivere tra le quinte volutamente polverose del teatro borghese e naturalista.

La Roma che fa da síondo a tre quarti dell'azione de Le Rozeno di Camillo Antona Traversi è ben la stessa in cui cammina, con maestà insinuante, Elena Muti: voglio dire le stesse strade, le stesse piazze, la stessa gente, lo stesso sole; ma, vista dall'interno di un appartamento borghese, non ha nessuno di quegli splendori molli, nulla di quella maestà sensuale, di quella corrotta grazia; è una città cupa e tortuosa, dove intrighi e dissolutezze si consumano senza bagliori (neppure gli artefatti bagliori dell'estetismo) e dove gli individui pagano le proprie passioni a prezzo di una solitudine disperata anche quando è inconsapevole. Si sente cioè la differente qualità delle spinte espressive: un vitalismo mediato da filtri letterari in D'Annunzio; un moralismo condizionato da intenti pratici ed oratori nell'Antona Traversi e in genere nei commediografi del tempo, da Praga a Rovetta e a Giacosa; quasi un deflusso, in moduli prosastici e narrativi, degli ideali che avevano liricamente animato la nostra letteratura nel corso del risorgimento.

Scritta nel '90, la commedia delle sorelle Rozeno e della loro nipote Lidia rivela subito le sue ascendenze letterarie, sia nella trama che nel taScritto nel 1890, questo dramma lo si direbbe, oggi, di costume, nel senso che isola e analizza alcuni vizi predominanti e tipici

glio delle scene che nel gusto (per altro un po' andante) della meticolosa rilevazione ambientale. E' una commedia che oggi si direbbe di costume, nel senso che il suo proposito primario sembra quello di isolare alcuni vizi predominanti e tipici e di analizzarli con spietatezza si, ma con una spietatezza implicante. mi pare. un'accesa passione pedagogica. Voglio dire che le tre sorelle Rozeno non esistono nell'immaginazione dell'autore, e per conseguenza nella commedia, se non in quanto esercitano la deplorevole professione del meretricio: aride e vane, futili, fredde e malvage quel tanto ch'è richiesto dal giusto giudizio dei galantuomini, si muovono, parlano e decidono secondo un predeterminato schema: fisso, irremovibile. L'autore non ammette per loro possibilità di crisi e di salvezza. Il loro destino è rigido, non si piega neppure alle più patetiche e struggenti congiunture.

Clarissa, una delle tre Rozeno, è la madre di Lidia, dolce creatura diciottenne. La sua preoccupazione fondamentale è quella di spingere la figlia sulla strada già da lei brillantemente percorsa, e di ricavarne il

massimo beneficio economico. Perciò Lidia è, con ogni sorta di persuasioni e con l'intervento di svariati e interessanti mediatori, spinta tra le braccia di un vecchio principe disposto ad una aristocratica munificenza (e del resto non privo, per quel che la commedia lascia intravedere verso la fine, di umana generosità). Ma"il carattere malinconico, l'insofferenza all'ambiente in cui è cresciuta, la ripugnanza per il senile amante spingono la giovinetta a innamorarsi di uno studente, squattrinato e d'animo poco raccomandabile; se è vero che alla fine, dopo aver tentato di gettarla, per disfarsene, tra le braccia di un amico, nega di essere il padre del bambino che ella ha in grembo. Alla povera Lidia non resta che buttarsi nel canale (da Roma, nel IV atto. l'azione si è trasferita a Venezia): cosa che effettivamente fa; e sul suo gesto di ribellione si chiude il lavoro.

Basta questo breve riassunto a lasciare intravedere quella meccanicità di impianto e di svolgimenti che impedisce a Le Rozeno di essere una commedia veramente cospicua nel quadro del nostro teatro di fine ottocento e di proporre una soluzione esemplare dei presupposti della poetica verista. La passione moralistica non fornisce all'autore strumenti abbastanza acuminati per penetrare oltre la scorza di una realtà ben altrimenti complessa della rappresentazione che Le Rozeno ci offre: una realtà squallida ma mobile, sciagurata ma intensa; un'immagine viva della quale la nostra letteratura saprà esprimere forse solo quarant'anni più tardi, col primo romanzo di Alberto Moravia, con Gli indifferenti.

Angelo Romanò



Camillo Aniona Traversi

## ISTANTANEE



Carlo d'Angelo l'uomo che non ride

Verso la conclusione di uno dei suoi più famosi romanzi, Victor Hugo giunge a far piangere, e come piangere, Gwynplaine, l'uomo che ride: ma sembra una impresa molto più difficile portare a ridere, o anche soltanto sorridere, un uomo come Carlo d'Angelo. Siamo stati quasi tre ore a chiacchierare con lui, da angolo ad angolo dello stesso divano, o scorrendo insieme gli scaffali della sua biblioteca di teatro, dove non mancano neppure i piccoli cow-boys a cavallo a tenere ferme le edizioni di Shakespeare e dove un Orlando dell'Opera dei pupi penzola sogghignante sopra Calderón de la Barca: ma neppure l'improvvisa irruzione della piccola Cristina con l'orsacchiotto è riuscita a strappare una increspatura di labbra da quel volto così contenuto, e sorvegliato in ogni momento. Un carattere chiuso, dunque? Solitario e addirittura tetro, qualcuno potrebbe pensare. In realtà nessuno più di Carlo d'Angelo è disposto alla conversazione, ed egli non trova difficoltà a instaurare anche dopo pochi minuti un tono amichevole, familiare, quasi confidenziale pure col giornalista che lo bersaglia delle domande più disparate.

Tutta quella grinta, forse, quella fronte scura e aggrondata, quasi quel cipiglio che lo fa cercare da produttori e impresari ogni volta che c'è da coprire la parte di un « duro », non sono altro, in fondo, che il segno della sua singolare, quasi pervicace serietà di temperamento. Una serietà corporatta servendose serve increpatta. compatta, scrupolosa, senza increspature, una serietà a prova di fuoco e così ostinata che finisce per rovesciarsi su lui quasi come una condanna: quando va al cinema, per esempio (uno dei pochi divertimenti che si concede) e ne esce regolarmente col mal di testa per lo sforzo di concentrazione fatto su tutte le inquadrature (« La macchina avrebbe dovuto muovere da sinistra a destra », « Il doppiatore ha fatto cadere la a aperta mentre le labbra di James Mason si stavano chiudendo · e prima di rincasare è costretto a passare in farmacia per prendersi un cachet). O quando farebbe piacere, una volta tanto, essere chiamato per un ruolo leggero, magari in una commediola da quattro soldi, ma dove non ci sia da tirar fuori la grinta: ed è l'unico caso in cui nessuno lo verrà a cercare. Sulla sua scrivania nessuno lo verrà a cercare. Sulla sua scrivania c'è una foto di scena, è un primo piano, ma il trucco ha così sfigurato il volto che stentiamo a riconoscere l'attore: si direbbe un gangster, o meglio ancora un trafficante di schiavi. Guardiamo non senza un certo turbamento il padrone di casa: «Vede quali sono le mie parti? o l'Arcivescovo o il farabutto». Due tipi di personaggio piuttosto diversi, ma l'attore si presta volentieri all'uno come all'altro. Molti ricordano il suo Arcivescovo di Assassinio nella cattedrale e tutti, indistintamente, il reverendo John Hale del Crogiuolo, forse l'interpretazione più celebre della sua carriera: ma d'Angelo è un nomo che crede con convinzione a tutto quello che fa; e quando non ha l'occasione di essere un grande Arcivescovo, cerca almeno di essere un grande farascovo, cerca almeno di essere un grande farabutto, come nel Giuda, di Pagnol. Un farabutto deciso, completo, ineccepibile. Il farabutto più serio che sia mai stato dato di vedere sui palcoscenici o sugli schermi. Giorgio Calcagno

Carlo d'Angelo, nato a Milano da padre napoletano e madre fiorentina, ha compluto solo i giorni scorsi il suo trentottesimo anno: ma l'elenco delle sue interpretazioni in teatro, al cinema, in dopplaggio e ora anche alla TV occupa già parecchie pagine dell'album personale. Alla radio egil vanta quindici anni di ininterrotta attività, quasi sempre protagonista di importanti opere, particolarmente del teatro elisabettiano. Dallo scorso novembre è titolare alla Accademia di arte drammatica della cattedra di recitazione in versi e dizione che fu già di Mario Pelosini, Vittorio Gassman e Annibaie Ninchi.

#### Assicurazione artigiani -Modalità di versamento dei contributi

La Direzione Generale dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, nell'intendimento di facilitare agli iscritti all'assicurazione artigiani le operazioni di versamento dei contributi, è venuta nella determinazione di estendere a detto ramo di assicurazione il sistema di versamento a mezzo marche assicurative e di decentrare la tenuta dei conti individuali alle Sedi situate nel capoinogo della provincia di residenza degli iscritti.

Per l'attuazione di quanto sopra, gli assicurati dovrauno attenersi alle seguenti istruzioni;

a) non sono più ammessi versamenti di contributi a mezzo c/c postale; il blocchetto dei bollettlui ancora in possesso degli iscritti deve essere pertanto distrutto; b) il versamento dei contributi dovrà, d'ora in poi, essere effettuato mediante l'applicazione di marche sull'apposito libretto che sarà inviato agli iscritti dalla Direzione dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale; sulla seconda pagina del libretto sarà trascritto l'ammontare dei versamenti effettuati a mezzo c/c postale, sino alla data dell'invio di esso;

c) l'applicazione delle marche, in vendita presso le Sedi Provinciali dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale o presso qualsiasi Ufficio Postale, deve essere fatta unicamente a cura dei predetti Uffici, contro pagamento dell'importo delle medesime;

d) l'annullamento delle marche deve essere effettuato esclusivamente con il timbro tondo a calendario della Sede Provinciale dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale o dell'Ufficio Postale, presso i quali viene versato l'importo corrispondente alle marche stesse;

e) le marche da usarsi sono quelle in distribuzione per i domestici e quelle per la prosecuzione volontaria dell'assicurazione generale obbligatoria per l'invalidità, vecchiaia e superstiti;

f) ogni due anni il libretto dovrà essere riconsegnato alla Sede Provinciale dell'Istituto per il ritiro dei foglietti con marche e per l'accreditamento del relativo importo sul libretto stesso;

g) il libretto con le marche dovrà essere inviato all'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale a mezzo di assicurata, o presentato personalmente, ad evitare disguidi, in quanto le marche in questione sono l'unica ed insostituibile prova dei versamenti effettuati;

h) per tutto quanto riguarda l'assicurazione, l'iscritto dovrà d'ora in poi rivolgers alla Sede provinciale dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, competente per territorio, presso la quale è stata decentrata la sua posizione assicurativa.

Si rende noto, inoltre, che sulla copertina del libretto di assicurazione, invlato all'assicurato, sono riportate dettagliatamente le istruzioni riguardanti le modalità dei versamenti; sono riassunti gli scopi e le caratterstiche dell'assicurazione e sono trascritte le norme e le tariffe per il calcolo delle pensioni.

Sl avverte, infine, che l'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale declina ogni responsabilità circa i contributi che l'assicurato, nonostante l'avvertenza comunicatagli dall'Istituto predetto, continuasse eventualmente a versare con il sistema dei bollettini di c/c postale.

#### Lo sportello

Valentini Luigia - Roma

Le rettifiche dei dat! anagrafici sul document! assicurativi (libretto personale - tessere) possono essere fatte, su esplicita richlesta dell'Interessato alla Sede provinciale dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, in qualsiasi momento e, come termine ultimo, in occasione della presentazione della domanda di pensione.

Ai sensi della legge 4 aprile 1952, n. 218, i contributi sono dovuti per tutti i lavoratori retribuiti, quali ne siano la qualifica, la nazionalità, il sesso e l'età e, pertanto, anche nel confronti dei lavoratori in età superiore ai 55 anni, se donne e ai 60 anni, se uomini. Sempre a norma deila precitata legge, la pensione di vecchiaia decorre dal primo giorno del mese sucsivo a quello nei quale è stata presentata la domanda.

#### Rossi Amerigo - Udine

Per legge non può essere assicurato presso l'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale chiunque sia assicurato, per il medesimo periodo, presso la Cassa dl Previdenza degli Enti locali.

Giacomo De Jorio



Francis Watson e Maurice Brown hanno realizzato un profilo efficace, vivissimo, dal quale emergono le ansie e gli umori del Mahatma, le sue intolleranze e le sue ingenuità: non un ritratto, ma l'interpretazione di una delle personalità più rilevanti del nostro tempo

andhi perseguì per tutta la sua vita il fine di una perfezione morale, di una purificazione — come egli la intendeva — che incenerisse il male, l'errore, senza l'ausilio di forze esterne coercitive, ma con la sola presenza dell'amore. Questa altissima espressione di fede indusse Romain Rolland nella sua biografia su Gandhi a definirlo senz'altro il più grande santo moderno del Cristianesimo.

Ma più complessa senza dubbio è la figura di Gandhi, continuamente in bilico tra la meditazione dell'uomo di fede e la decisione del politico, se ancor oggi, pur rinunciando alla suggestiva interpretazione del Rolland, non si riesce a stabilire il confine tra la sua preoccupazione mondana e il suo rigore mistico, qualche volta frainteso persino come fanatismo.

D'altronde la vita inquieta di Gandhi, ben lungi dal vecchio cliché del profeta, del santone, è il segno di una coscienza del tutto moderna che non trova dinanzi a sé punti fermi sui quali far leva, ma li costruisce, li esperimenta, li cambia sovente a prezzo di un gioco spericolato nel quale tuttavia va costantemente difesa una onestà di scelta per un impegno totale che si lega al rapporto comune con

gli altri. E Gandhi comprese tale rapporto, lo seguì fedelmente per tutta la sua esistenza, sempre tormentato dall'ansia di donare tutto se stesso come uomo di fede e come uomo del suo popolo.

Nato a Porbandar il 2 ottobre 1869 Gandhi compì i primi studi in India, quindi andò in Inghilterra dove si laureò in giurisprudenza. E' di quel tempo la sua scoperta della Bibbia come di un libro universale di meditazione. Tornato in India per esercitarvi la professione di avvocato nel 1891, dopo pochi

sabato ore 19,30 terzo progr.

anni per una causa commerciale va a Pretoria (Africa del Sud): qui trova una grande comunità indiana (musulmani e indu) in condizioni miserrime di esistenza. La sua via è decisa: abbandonerà la professione senza rimorsi, o in ogni caso se ne varrà unicamente per portare aiuto al suo popolo. Fonda un giornale, l'« Indian Opinion », promuove circoli educativi e raccoglie attorno a sé (1904), nel suo ashrâm (ritiro) presso Durban, una colonia agricola che dovrebbe vivere dei prodotti del proprio lavoro

(forse questo sull'esempio di Tolstoi del quale condivideva l'amore per la natura). Attivissimo, lotta per la sopravvivenza della comunità indiana in Sud-Africa, ma anche prevede il grande momento della indipendenza per l'India. Leale verso l'Inghilterra, durante la guerra anglo-boera è a capo di una unità della Croce Rossa, e più tardi si prodiga negli ospedali per arginare una grave epidemia di peste nera. Contro una legge del governo sud-africano sulla tassa pro capite di tre sterline per ogni membro della comunità indiana senza lavoro (1906), Gandhi proclama il satyagraha (letteralmente: insistere per la verità), un atto collettivo di disobbedienza nei termini di una risoluta anche se passiva difesa dei diritti umani. Nonostante torbidi e repressioni, del resto mai condivisi da Gandhi, il suo gesto ottiene un significativo riconoscimento con la abrogazione della legge (1914).

Tornato in India (1915) Gandhi partecipa — da prima restando nel suo ritiro di Ahmedabad e poi visitando tutto il suo Paese — al Movimento per l'indipendenza nazionale, essendone presidente e guida spirituale. Più volte arrestato dagli inglesi subisce un clamoroso processo (1922) dove rinuncia a difendersi dalle accuse ritenendole ben-

# ricordo di chi lo conobbe

sì giuste ma tali da non coinvolgere la sua missione politica. Più tardi, dopo vari Congressi nei quali veniva riaffermata la necessità di indipendenza per l'India, e dopo non pochi digiuni rimasti famosi come protesta pacifica contro l'intransigenza britannica, Gandhi indisse una grande campagna di disobbedienza civile: in quella occasione egli, con 72 volontari si portò dalla sua residenza di Ahmedabad, con una estenuante marcia attraverso mezza India, fino al mare a nord di Bombay, per protesta contro la legge di monopolio del sale (l'avvenimento è conosciuto appunto come "Marcia del sale"). Ancora arrestato più volte (1930-33-42), si ritirava dal Congresso a favore di Nehru, sempre continuando tuttavia, senza mai darsi tregua. la sua difficile opera di pace tra gli indù e i musulmani del suo Paese, e affrontando per questo i più gravi sacrifici. Il 17 settembre 1947, quando dopo lunghe trattative con l'Inghilterra, l'India raggiunse la sua indipendenza nazionale, Gandhi non partecipò alla grande gioia popolare ma si raccolse nella meditazione della preghiera giudicando che finché l'India non si fosse tolta dalla schiavitù della miseria, non poteva considerarsi libera. Pochi mesi dopo - il 30 gennaio 1948 - mentre si recava come di consueto tra i suoi fedeli per la preghiera, veniya ucciso da un affiliato alla setta degli indù ortodossi.

Di quest'uomo estremamente puro — che non volle mai l'appellativo di Mahâtmâ (grande anima) con il quale d'altronde è universalmente conosciuto — è difficile. come si diceva, tracciare un ritratto da commemorazione, e per-

sino ingiusto. Francis Watson e Maurice Brown, sensibili alla complessa figura di Gandhi, ne hanno realizzato un profilo efficace, vivissimo, con una serie di interventi di persone, amiche e avverse (che vissero e operarono con lui) nei quali si raccolgono assieme alle testimonianze storiche più attendibili, soprattutto gli umori e le ansie dell'uomo Gandhi, le sue intolleranze, i suoi taglienti motti di spirito, le sue ingenuità: insomma non un ritratto, ma il riconoscimento di una presenza della personalità di Gandhi nel nostro tempo.

Di Gandhi certamente è importante ricordare la esemplarità, la nobile lezione di vita. Una ricerca costante della verità, una profonda fedeltà a se stesso e agli altri, una fede fuori da ogni controllo razionale che ne qualifichi il raptus secondo schemi di principio e contro di essi, appunto, il franco abbandono alla preghiera: un estremo impegno con la realtà, una chiara discriminazione dei compiti a ciascuno spettanti e la perentoria richiesta di una resa efficiente per tutti, ma anche una tenace volonta di rinnovamento sociale per que gli strati di popolazione ricattati, nella loro inverosimile miseria, dalla carità individuale, sporadica e oltraggiosa: una lotta spietata contro le imposizioni e i settarismi, quindi contro leggi ingiuste e risentimenti personali: tutto questo in un'anima candida (che si ebbe la venerazione di milioni di fedeli) e insieme nella vigile coscienza di un piccolo uomo votato alla fondazione della unità spirituale del suo popolo, oltre che alla conquista politica della nazione.

Romolo Runciui



Gandhi all'arcolaio



Dol 4 febbraio al 4 maggio 1957 verranno sorteggiate ogni giorno mille paia di Calze Omso 60 aghi e 100 crovatte Germani Scappino (Et. Rubino) tro le acquirenti di **Trim Casa**, il detersivo che lavo i piotti da sè.

I premi verronno spediti giornolmente al domicilio delle vincitrici.

Coloro che vinceranno le Calze potranno portecipore al sorteggio mensile della Pelliccio di Visone conadese del Concorso Omsa.

Per portecipore all'estrozione giornaliero TRIM spedite 1 bollino riproducente il "gallo" od il prezzo della confezione da L. 100; oppure 2 bollini riproducenti il "gallo" od il prezzo dello confezione da L. 50.

Incollate i bollini su cortolina postale, oggiungete il vostro nome, cognome e indirizzo e spedite a: Concorso Trim - Via Piranesi, 2 - Milano.

Ogni cortolina portecipo od uno solo estrazione giornaliero.

ogni giorno mille donne felici!

#### Povere bestie

Maltrattare le bestie è reato. Sarebbe indispensabile che tutti lo sapessero, ma sarebbe comunque opportuno che chi lo sa se ne ricordasse, allorché vede qualche altro maltrattare un animale: e che agisse in conseguenza.

A termini dell'art. 727 cod. pen. si applica l'ammenda da 800 a 24.000 lire a chiunque incrudelisce verso animali, li sottopone senza necessità ad eccessive fatiche o torture, li adopera in lavori che non possono fare per malattia o per età, li sottopone in pubblico o in vista del pubblico a esperimenti tali da destare ribrezzo. La pena è aumentata, se gli animali sono adoperati in giuochi o spettacoli pubblici che importino strazio o sevizie. E se il colpevole dei maltrattamenti è un conducente di animali che risulti contravventore abituale o professionale, la condanna importa anche la sospensione dall'esercizio del mestiere.

A questa norma fondamentale del codice penale altre se ne connettono, contenute in leggi speciali e intese a reprimere o a disciplinare, sopra tutto, gli esperimenti di vivisezione, che la coscienza sociale sarebbe incline a condannare radicalmente, se la scienza non li esigesse a gran voce. Ma l'art. 727 non ha, in fondo, bisogno di complementi: pur nella sua brevità, esso è formulato in modo tale da reprimere le azioni di maltrattamento di animali in un raggio davvero vastissimo. Quel che forse difetta alla citata norma del codice penale è la robustezza della pena. L'esperienza ha indotto più volte a constatare che la forza intimidatrice dell'ammenda da 800 a 24.000 lire è, ai nostri tempi, minima. Ed infatti, a prescindere dai molteplici presumibili casi di evasione ai rigori del codice, vi è da rilevare che i processi penali per maltrattamenti di animali sono tuttora numerosissimi e non sembrano affatto voler diminuire. Se una diminuzione si constata, è del tutto apparente: essa non dipende tanto dal diffondersi di un senso di umanità verso le povere bestie, quanto dalla forte diminuzione degli animali (specie quelli da tiro) in circolazione.

Forse, insomma, una congrua correzione in aumento alle pene stabilite dall'art. 727 cod. pen. varrebbe a sostenere l'azione meritoria, che svolge in Italia l'Opera per la protezione degli animali.

## Risposte agli ascoltatori

Enzo B. (Torino). — Il trafiletto su « la legge e i domestici », pubblicato sul Radiocorriere di alcune settimane fa, fu proprio determinato da numerose lettere di radioascoltatori, che volevano più precisi ragguagli in ordine ad un argomento di cul avevamo parlato nella trasmissione radiofonica dell'Avvocato di tutti.

Salvo T. (Portici). — Quando vi è un « plano regolatore », debitamente compilato e approvato, c'è poco da ribellarsi. L'art. 869 cod. clv. stabilisce tassativamente che i proprietari di immobili debbono, in tal caso, osservare le prescrizioni del piano stesso nelle costruzioni e nelle riedificazioni o modificazioni delle costruzioni esistenti.

Carlo N. (Brescia). — Non credo che Ella possa ora, a contratto concluso, pretendere dal Suo Inquilino che la pigione sia pagata il giorno 20 del mese, anziché a fine mese. Visto che nulla è stato specificamente stabilito al riguardo, si deve ritenere tacitamente inserlta nel contratto la « clausola d'uso » del pagamento a fine mese (art. 1340 cod. civ.).

Alfonso C. (Bologna). — Visto che l'assegno bancario Le è stato girato in bianco, cloè con la semplice firma dei girante, Ella può: o riempire la girata col Suo nome o con quello di altra persona; o girare l'assegno di nuovo in bianco o a persona determinata; o trasmettere l'assegno a un terzo, senza riempire la girata in bianco e senza girarlo.

#### 1

# L'oggetto non è più misterioso ma ce n'é ALLA SESTA PUNTATA D

# IL "COSO,, HA CAPITOLATO



Il « coso » non più misterioso: sappiamo infine che è un interruttore automalico di sicurezza per batteria

sario un consulto fra i dirigenti della televisione. L'elenco delle risposte sbagliatc era li a dimostrare che i concorrenti avevano toccato ormai tutti i campi, tranne l'unico verso il quale avrebbero dovuto indirizzarsi: quello dell'elettricità. Fu così deciso che. raggiunto il milione. Tortora avrebbe dato delle prime indicazioni in modo da orientare meglio i concorrenti successivi. Quando ebbe inizio il collegamento con Cittadella di Padova, domenica sera, si capi subito che I volonterosi veneti (e anche non veneti) avevano tenuto molto conto di una di queste indicazioni, ma

prendendola alla rovescia. Tortora aveva infatti sottolineato la risposta di quel concorrente di Torre Annunziata che aveva detto interruttore per sismografi, livella di sismografi, macchine sismografiche. Il presentatore era desolato e si preparava a chiudere la trasmissione con un nuovo suggerimento. Cominciò il collegamento finale per le tre sacramentali risposte: «Interruttore per termografo. disse la prima persona. No. « Raccordo a prese ». No. La cifra sale a 1.400.000, L'ultimo concorrente. Si chiama Nello Urbano viene da Pescara e ha fatto un viaggio in Francia per sco-

ualche minuto prima dell'ultima trasmissione di Telematch volevamo avvicinare Enzo Tortora per fargli una domanda. Non ci siamo riusciti. Il presentatore brillante e disinvolto che tutti i telespettatori conoscono quella sera era quasi intrattabile. Nervoso, eccitato, sembrava aver perso la calma. L'oggetto misterioso aveva resistito a Frascati, a Tivoli, a Pinerolo, a Varese, a Torre Annunziata; il segreto intorno a quell'accidente rotante sulla piattaforma durava ormai da un mese e mezzo e man mano che il premio saliva e che si moltipllcava intorno ad esso la curiosità (e l'interesse) del pubblico, la vita dell'unico depositario di questo segreto si era fatta più difficile, nelle ultime settimane addirittura impossibile. Il presentatore doveva difendersi persino dalle telefonate degli amici o dei colleghi d'ufficio che cogliendolo a bruciapelo mentre era lontano dall'atmosfera di mistero e quindi meno in guardia potevano fargli tradire quel nome terribile. Quando il « coso » stava per arrivare al milione, fu neces-



L'avvocato Mario Barbarulo è il primo napoletano che si sia presentato a Telematch: un concorrente curioso che ha saputo mettere in difficoltà il pur disinvolto Silvio Noto, presentatore di « Passo o vedo ». L'avvocato Barbarulo è un aficionado dell'azzardo e ci ha confidato di non lasciarsi mai sfuggire l'occasione di un salto a Sanremo dove però finisce sempre coi rimetterci. Più propizio dunque il tappeto verde degli studi televisivi dal quale egli si è ritirato invitto con duecentotrentamila lire in gettoni d'oro



Per imparare tutto sugli animali. Milly Caldarera aveva percorso ripetutamente le sezioni dello « zoo » e si era recata da Angelo Lombardi decisa ad affrontare i pericolosi « amici » pur di approfondirne la conoscenza. Milly non sospettava giammai che le orecchie di un elefante africano avrebbero potuto tradirla ed anche il « braccio » non si preoccupò quando Enzo Tortora fece alla compagna quella insidiosa domanda, Racul Dal Bianco si trovò colto di contropiede e al tiro a segno la mira non fu precisa. Nel pomeriggio, in prova, aveva fatto quaranta centri su quaranta. La sera però fallì tre colpi su sei: uno di troppo. « Mente » e « braccio » hanno dovuto accontentarsi così del premio di consolazione (60 mila lire). Peccato! Una simpatica coppia che i telespettatori avrebbero voluto vedere per qualche altra domenica

prire l'identità dell'Infernale oggetto. « Dica la sua risposia ». Interruttore automatico per baiteria . Tortora non si ricordò plù di essere un presentatore televisivo che deve conservare la calma prima di tutto e in ogni sltuazione. Pensò probablimente al sonno che avrebbe recuperato: alla pace ln casa, agli amici dai quall non avrebbe più dovuto difendersi, al telefono, alla posta. al portiere e magari allo sguardo dl sua moglie: tanta fu l'esploslone con la quale, per la prima volta dopo sei settimane poté finalmente dire «Sì! La rlsposta è esatta! . Alla fine della trasmissione, ritrovato nel corridolo dei camerlni, era di nuovo gentile, trattabile, cordiale e disinvolto, la persona più amabile del mondo. Non pensava, probablimente, a quel secondo oggetto che solo qualche minuto prima la camera 3 aveva inquadrato, per il nuovo tormento dei telespettatori. Per domenica prossima l'appuntamento è a Empoli.

# DIMMI COME SCRIVI

# TELEMATCH



(16:10)

L'uomo clie ha restituito sonni placidi a migliaia e migliaia di telespettatori. Eccovi, raggiante, il signor Neilo Urbano di Pescara; la storia di Telemaich lo ricorderà come colui che ha dato un nome al primo « coso ». Il signor Urbano ha quarant'anni: arruolatosi nell'Arma dei Carabinieri nel 1935 si congedò coi grado di brigadiere, a Genova, nel 1952. Ha latto il ginnasio a Roma e frequentata una scuola di ragioneria a Pescara. Atiualmente fa il rappresentante di lessuti. La somma vinta affretterà probabilmente le nozze del trioniatore di Telemaich che ha una fidanzata in Francia in trepidante attesa. Nella foto, accanto al signor Urbano, il telecronista Renato Tagliani che ha seguito il « coso » nei suoi viaggi per l'Italia dai Lazio, alla Campania, al Veneto



(Telefoto)

ll « coso » misterioso numero due: escluso che possa essere un osservatorio astronomico, una corazzata, una formazione di dischi volanti, una costata alla fiorentina, un turboreattore supersonico, una bomba ad orologeria, un elettrocardiografo, una trota alla maionese o molti altri oggetti strambi che nulla possono avere in comune con l'immagine che presentiamo cosa (od anzi « coso ») dunque mai potrà essere?

Nel richiedere un responso c'è chi intende conservare l'anonimo. E fin qui nulla di male se non si dovesse tener conto che tutti i particolari, anche minimi, di una scrittura servono al grafologo per il suo esame. Figuriamoci poi quanto sia utile la firma essendo proprio il marchio inconfondibile che ognuno di noi imprime, più o meno coscientemente, alla propria personalità di fronte al mondo.

Tant'è vero che in molti scritti la firma presenta un aspetto totalmente diverso dal testo; e nel tipo stesso di reazione cui l'individuo soggiace nel presentare il suo « lo », si ha un importante elemento orientativo. Ne accenno qui, e per la prima volta, vedendo il prevalere delle richieste col solo pseudonimo, il quale (è ovvio) non sostituisce la firma come interesse tecnico-psicologico.

Sarò grata al miel amici lettori se vorranno tener conto di questo mio avvertimento, nel loro stesso interesse, sicuri che corredando la richiesta del loro nome e cognome non si prestano a soddisfare una banale curiosità, ma offrono quanto di meglio occorra per l'esito totale del referto.

Basta consultare qualche buon trattato grafologico di studio per avere le più convincenti chiarificazioni al riguardo.

#### PICCOLA POSTA

un gin di sio

Abbonato 13 B — Stia attento a non dissoivere nel vuoto ie magnifiche disposizioni di cui madre natura l'ha fornito. E' ia prima impressione che si può avere dalla sua ottima grafia ma troppo estesa in larghezza per far credere ad una possibilità neil'individuo, di concentrare ie proprie forze ad un preciso scopo. La sua mente agile e pronta, fervida di fantasia e di aspirazioni, il suo animo ansioso di scambi affettivi sono quanto di meglio si possa desiderare, per entrare neila vita a passo sicuro; non c'è da dubitarne. Sempre che l'esuberanza e l'impazienza giovanile non portino alia dispersione ed aiia superficialità. E che il sentirsi dotato non crei presunzioni. A questo patto... l'avvenire è suo!

smode mynitule

Strano 19 — Scenda, scenda senza indugio sulla terra, quaisiasi sforzo ie costi, qualsiasi riluttanza ne provi la sua natura eccessivamente spiritualizzata. Poco che faccia lel dilegua neil'astratto e non avverte più il pericolo di trovarsi solo e sperduto in un mondo irreale. La sua estrema delicatezza interiore (evidentissima nella scrittura) non è più soltanto la particolare disposizione di una mentalità raffinata e di un animo sensibile, ma fa parte di un tutto organico poco vitale, di un sistema nervoso acutizzato, di un carattere insofferente di ogni contatto. Programma urgente: curare il fisico per renderlo più forte, aprire gil occhi sulla vita accettandone il bello ed il brutto con umana comprensione, non voier essere diverso dagli aitri, scaldare il cuore a qualche buona fiamma. Niente solitudine, più distrazione, meno studio. Se no, sono guai.

vergata ou carta

Hiberleus — Anche attualmente per l'esame della scrittura si richlede carta non rigata, perché fin dai primordi della sclenza grafologica non si è trascurato la direzione del tracciato (ascendente, discendente, rettilineo) come elemento importante caratterologico. Non è richiesto invece uno speciale colore d'inchiostro; anzi lasclando facoità di scelta si ha qualche indicazione non trascurabile sullo scrivente. Il suo temperamento? In poche parole: attivo, persistente, non troppo malleabile ma spontaneo di sentimento, sempre teso verso scopi precisi, basato sulla rettitudine morale, ravvivato da uno spirito chiaro, imparziale nel giudizi, insofferente di compromessi a tutto suo danno pratico.

molts aifferent l'une dall'alter.

Noemt e il fidanzato - Non occorre un occhlo molto acuto per accorgersi della rilevante diversità delle due grafie, con chlara analogia ai 40ro opposti caratteri. Ed il mlo esame sarebbe di scarsa utilità se dovesse limitarsi a porre in rilievo quello che entrambi sanno indubblamente meglio di me, cloè: la reciproca attrazione che nasce dalla legge di compenso. Lui: agitato, estroso, prepotente, mutevole; iei: controllata, meticolosa, costante, metodica. Quale migliore fusione per trovare l'equilibrio? Devo invece segnalare, guardando più addentro alle ioro grafle, l'origine di un possibile disaccordo per due difetti in comune: 1) scarsa arrendevolezza, quindi resistenza ostinata sulle proprie posizioni, anche se con diverso contegno; 2) attitudine alla diffidenza reciproca che induce l'una al riserbo, l'aitro alla simulazione, allorché basterebbe uno slancio spontaneo per schlarire l'orizzonte.

ohe dopo noter othergerate

Perditempo — Ho preso ln esame l suoi due scritti e posso dirie che lel, ln grafologia è, quel che sarebbe ln medicina: « un caso clinico non comune ». Soggetto scomodo da affrontare, difficile da convincere, tuttavia interessante. Nessuna indicazione d'età, ma uomo anziano senza dubbio, per quello che ne dice il tracciato grafico tremante, incerto o precipitato. Temperamento biologico: sanguigno-billare, con manifestazioni alterne d'inibizione e d'impulsività, di dubbi e di entusiasmi, di attività e di stanchezza, di umore asprigno e di malinconia, sempre in iotta cogii altri e con se stesso, pronto alle reazioni violente ma effimere. Sarebbe un'ottima persona se riuscisse a moderarsi, ad evitare errori di comportamento. E si convinca che il mio responso non è per nulla influenzato da quanto mi ha scritto.

ia hour costnetta

Maura — Ardua in ogni caso e per chiunque la lotta tra il cuore e la raglone, tutto sta a vedere come l'individuo riesce a sosteneria e quali dei due contendenti è li più forte. Nessun dubblo che in lei, malgrado le nostaigie ed i rimpianti prevalga il ragionamento pratico e l'ambizione del rango sociale. La sua scrittura alta, controllata, con finali abbassate sotto la riga e tagli delle 4 t » poderosi afferma il desiderio di conquista, la voiontà dominarice ed il freno moderatore sui propril istinti. Soltanto l'arrovesciamento a sinistra (nella direzione grafica) dice la riluttanza dell'animo verso le persone e l'ambiente in cui le tocca vivere e la barriera che trova tra sé e gil altri. Ma chissà, che riesca a trionfare anche di questo.

responsi esaltans le

Mario C. — Non credo di essere nel numero dei grafologi che si propongono solo d'incensare il pubblico. Comunque non mi si è mai verificata la necessità di gratificare di « deficente » o di « delinquente » colui che mi scrive, forse appunto perché quelle due categorie di individui non si occupano di grafologia. Per essere obiettiva anche con iel e... feroce, devo dirie che nel complesso non c'è niente per ora, nella sua scrittura, che la distingua dalla massa. Qua e la qualche buon segno di gusto culturale, di agiiltà mentale e di fervore psichico non sono sufficienti a rivelare una personalità ed a far prevedere un suo vero successo in avvenire. Si perde in riffessioni e divagazioni, è ancora alia ricerca di puntelli più soildi ed i conflitti emotivi son tutt'altro che superati. Poco maturi i suol 25 anni. Provveda.

teuta to Fauto

Puivis — Bastano le poche righe mandate in esame, per scorgere nel tracciato ampio, deciso ed armonico, che lei è dotata di quel raro dono del « saper vivere » che scaturisce dall'intelligenza, dalia cultura, dal cuore e dalla buona educazione. Il suo comportamento affabile, iargamente comprensivo, ma volitivo e fermo, può conciliarle prontamente la simpatia e la considerazione altrul, permettendole di tenere ovunque un posto di privilegio. Se cogii estranei sa limitarsi a rapporti di cortesla, cogli intimi è generosa di sentimento, di dedizione, pur senza debolezze e blandizie. Non si creda con tutto clò di conoscerla a fondo o di poterla dominare poiché, malgrado il suo desiderio di chiarezza, è abbastanza, avveduta per ritrarsi di fronte alle indagini indiscrete e troppo sicura di sé per iasciarsi influenzare. Non creda che voglia lusingarla, il mio esame è obiettivo.

improphere l'examinatione,

Giobatta - Venezla - Alla sua domanda, se credo davvero possibile in grafoiogia un giudizio sulla personalità delio scrivente rispondo con un'altra domanda: « E lei ch'è intelligente e colto mi dice che cl starebbe a fare questa sclenza se non per ottenere tale risultato? ». Facciamo una prova su di lei. Che sia ottimamente dotato nessun dubblo, e che possa far strada io rivela, fra i'altro, quel suo spavaldo « colpo di frusta » che vorrebbe essere il taglio delle « t » minuscole, segno dominante e costante nel suo grafismo. Non solo ha volontà di superare gli ostacoli ma è impaziente di acquistare indipendenza d'azione e deciso a difendersi da chiunque volesse intralciarle il cammino. Sarà un uomo pratico e combattivo, tenace ed egocentrico, scaltro quanto occorre per fare i proprii interessi e niente disposto a lasclarsi sottovalutare. Ha mentalità e carattere plenamente consoni ai templ; è capace di guardare in faccia la realtà senza spaventarsene.

Line Pangella

Tutti coloro che desiderano ricevere una risposta in questa rubrica, sono pregati d'indirizzare le loro richieste presso: Redazione Radlocorriere, corso Bramante, 20 - Torino.

# IL "SAPER TUTTO,, DEL GIOVEDI SERA



Elda Novani, la camerierina « mitologica ». Le sue boutades sono spiritosissime: non si capisce se nascano da pura ingenuità o da malizia sbarazzina



La zazzerina di Maria Welda Ponti sale di giovedi in giovedi le scale della popolarità. Forse una capigliatura come questa sarebbe piaciuta ai pittori di cui ia simpatica operala conosce vita morte e miracoli

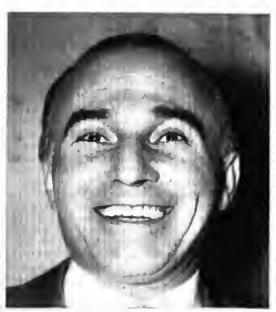
ome vedono le padrone di casa, quelle siguore ehe passano metà della giornata ul telefono per mettere a punto con le amiche il drammatico assillante problema delle donne di servizio. l'ascesa nei cieli di Lascia o raddoppia di Elda Novani, la giovane camericrina esperta in mitologia?

Tempo fa il pittore Novello, in una delle sue ormai celebri viguette, aveva lumeggiato con l'aeutezza che gli è propria l'aunichilimento subito da una famiglia borghese all'annuneio ehe la domestica si sarebbe presentata al telequiz in una materia che la maggior parte dei componenti aveva ormai relegata in uno sperduto cassetto della memoria. Stupore fra l'elemento maselvile; nella padrona di casa, un volto accigliato e allarmato che uon presagiva nulla di buono, mentre la «pietra dello seandalo» usciva dalla eomune eon la zuppiera tenuta in alto eome un'offerta.

Chi ha voluto portare più a fondo l'indagine fra le datriei di lavoro ha eonstatato un diffuso

senso di seoramento. « Le pretese oramai andranno alle stelle - ha detto qualenna - se erano già eosì difficili eon il governo della easa e con la cucina, cosa faranno adesso ehe conoscono i sonetti di Cavalcanti, la Divina Commedia e le dodiei fatiche d'Ereole? . Altre si preoccupano, e giustamente, del riflesso di questo nuovo stato di eose nei confronti dei figli. Molte padrone di casa infatti non sono andate al di là delle prime tre classi dell'istituto magistrale: ve l'immaginate la vergogna di dover chiedere alla donna di servizio non più un caffè o un fazzoletto stirato, ma la data della battaglia di Gavinana o la differenza ehe esiste fra l'apocope e la sineddoche per poter fare una certa figura con i ragazzi ehe vanno a scuola? Dopo l'obbligo di legge della tredieesima mensilità e quello delle marche assicurative d'invalidità e veechiaia non ci poteva essere per queste tartassate padrone di easa situazione più Filippo Raffaelli

(seque a pag. 40)



Un altro volto noto ai frequentatori del Casinò di Saint Vincent: quello di Marino Roncarati. portiere d'albergo nella cittadina valdostana. La geofisica è il suo hobby



Gino Lena, livornese ceramista filodrammatico e, nella grande boucle di Lascia o raddoppia, esperto in letteratura italiana. Una specie, si direbbe, di cumulo di cariche



Il giornalaio napoletano Carlo Cerasuolo prosegue con bella sicurezza la sua marcia verso il massimo traguardo. Per lui, il gioco del calcio sembra non aver misteri



Giorgio Floridia, laiegname e appassionato di architettura, ha fatto conoscere all'Italia intera un paese siciliano quasi sconoscluto: Niscemi. Si impara sempre qualche cosa

# STATE OF THE STATE

Lettricl. « Sottovoce » risponderà, nel limite dei possibile, a ogni Vostra lettera. Se desiderate nomi o indirizzi o indicazioni particolari, abbiate la compiacenza di unire il Vostro indirizzo preciso, perché la risposta Vi glungerà privatamente. Per disegni, consigli e per risposte varie, basterà uno pseudonimo e un po' di pazienza perché lo spazio è poco e Voi siete invece molte. Questa rubrica è aperta a tutte e a tutte, sempre, cercherà di rispondere la vostra affezionatissima ELDA LANZA

Mary - Mistretta — Desiderci farmi un tubo di maglia che abbia varie funzioni: cappuecia, fascia collo, collo tartaruga, ccc. Può insegnarmi il modo migliore per esegnirlo?

Non io, cara amica. Ma la signora Marchisio Zorio, che lei ricorderà certamente come valida collaboratrice di *Vetrine* per i lavori a maglia. Ecco infatti la fotografia che riproduce una bella creazione di « Erika » e la spiegazione chiarissima della signora Zorio.



Il tubo è formato da due pezzi. Eseguito in lana sport. Ferri n. 3. Maglia costa: 1 p. diritto, 1 p. rorescio. Davanti: p. 146, lavorare per 6 ferri; al 7º ferro lasciare al centro 3 punti (1 p. dir., 1 p. rov., 1 p. dir.), ai lati di questi tre punti per 14 volte, sempre sul ferro che rappresenta il diritto del lavoro, eseguire una diminisci ne prendendo 3 p. insieme. Lavorare i punti rimasti (89 p.) per 120 ferri: intrecciare.

Dietro: p. 82, a 30 ferri ridurre i puuti a 60 (22 p. diminuiti sullo stesso ferro), prosegnire per 120 ferri: intrecciare

Dimensioni in cm.: base cm. 36; colla cm. 21; altezza totale cm. 46

#### STRANE USANZE

C. C. - Padova — Una mia amica, portandomi dei confetti e annanciandomi il suo matrimonlo, mi ha chiesto in cambio del fiori. Non essendo stata invitata al matrimonio, non ha aderito alla richiesta: ho fatto male? Strane usanze, a l'adova. Strane, soprattutto, perché credevo di conoscere il gentile ed educato tradizionalismo dei padovani. O forse sono soltanto usanze in voga nel vostra cerchio di amicizie? Da quando si portano dei confetti e si chiedono, tout court, in cambio dei fiori? E da quando, ancora, si ricevono dei confetti accompagnati da una visita, e non si mandano almeno dei fiori, con o senza invito? Difficile, come vede, dirle se ha fatto bene o male: in quello strano protocollo che lei mi ha descritto spero che di giusto ci sia almeno stato il matrimonlo, Tutto il resto sembra tirato fuori dal codice della jungla e non è di mia competenza.

#### MIOPIA EREDITARIA

Incerta — Sto per sposare un ragazzo miope e poiché anch'io ho una leggera miopia sono assalita da un dubbio; la miopia è creditaria? I nostri figli saranuo dunque miopi? Pua questo difetto turbare la nostra felicità? Nessun medico, da me Interpellato, ha potuto rispondere con matematica certezza al suo interragativo. Tuttavia il buon senso e un certo numero di « casi » porterebbe a credere che due genitori miopi mettano al mondo più facilmente — badi: plù facilmente e non assolutamente — figli miopi di quanto non possa accadere a genitori normali. Anche se ciò fosse esatto, che cosa cambla? Se lei, miope, sposasse un uomo normale, non potrebbe avere ugualmente un figlio miope? Le sembra un motivo sufficiente per turbare la sua prossima felicità? Anche lei ha questo difetto: e la sua esperienza diretta non

le ha insegnato niente? Oggigiorno portare gli occhiali non è più un complesso per uessuno, ma solo una civetteria di più. E poi: al momento in cui sarà il caso di parlarne, per i suoi figli chissa che cosa la tecnica moderna avra inventato in questa campo. La nostra è l'epoca degli occhiali con i brillantini. Quella dei nostri figli magari sarà l'epoca degli occhiali obbligatori. E sia seiena, gentile amica. E sia tanto tanto felice.

#### L'UOVO DI COLOMBO

L. C. - Bellissima signorina — Ho dodici anni è ho il vizio di mettere sempre le dita in bocca. Naturalmente non riesco a farmi crescere le anglie: come devo fare? C'è qualche sistema?

Si, cara. Alla tua età, tagliartele con le forbici. In generale: non metterle in bocca.

Vanna L. - Milano — Sono alta un metro e sessanta e ho un complesso di inferiorità davanti alle mie amiche che sono tutte più alte di me. C'è una cura che possa farmi cres rere almeno cinque centimetri? E sono proporzionate le mie misure?

Anche per lei. Vanna, si tratta di un uovo di Colombo: poiché è impossibile crescere a volontà, se proprio soffre tanto, non le sembra più facile cambiare amicizie e scegliere ragazze alte uno o due centimetri meno di lei? Evidentemente lei giudica la gente con il metro, per cui invoce di preoccuparsi della loro sincerità, prima di amiocettere nel suo cerchio delle miove amiche, si affretti a misurarle, così guarirà dai suoi complessi, I quali complessi, mi creda, sono proprio gravi. Anche le sue misure, a diciassette anui, sono esatte. Dopo dimagrirà un po' e sarà perfetta: soprattutto se si farà passare le fisime della statura. Altrimenti sarà perfetta, ma solo di corpo.



#### ALL'UNCINETTO E AI FERRI

A tutte - Il cappellino da sera in lana nera e nastri di velluto, potrete ottenerlo seguendo le relative spiegazioni della signera Sembeni. E' un lavoro all'uncinetto di semplice realizzazione e di sicuro effetto.

gr. 50 lana a 4 capi - m. 6 d<sub>1</sub> nastrino di velluto del n. 1 ½. Il cappellino, a cono, è costituito da maglie alte, alternate da due punti di catenella che formano i classici buconi come vengano definiti nel gergo dell'uncinetto. Si inizia con 6 punti di catenella chiusi a cerchio con un punto basso e, dentro al cerchio, si lavorano 6 buconi (1 punto alto e 2 punti di catenella - 1 punto alto e 2 punti di catenella - 1 punto alto e 2 punti di catenella ecc. ecc.). Composti i primi 6 buconi lavorando la maglia alta cutro i 2 punti di catenella del primo bucone si completa il secondo giro raddoppiando i bucone si completa il secondo giro raddoppiando i buconi precedenti, portandoli a 12. Si ha così l'inizio del cono e si continua a lavorare per 7 giri aumentando 1 bucone ogni 6. Per altri 5 giri l'aumento si fa di 1 bucone ogni 12 e si attengono 14 giri in totale. Il 15° giro si lavara senza aumenti. Il cono, dal vertice al termine del 15° giro, misurerà cm. 20.

Raddoppiare il filo di lana ed eseguire il bordino finale con 4 giri di punto basso, lavorando 2 maglie basse entro le 2 maglie di catenella. Riprendere il lavoro alla base del 1" giro di punto basso e infilare l'uneinetto da destra verso sinistra ottenendo un nuovo giro di maglie basse sul giro precedente. Fare altri 3 giri che comporranno il bordino come il precedente e unire le 2 parti con 1 punto ad ago, leggero e nascosto. Infilare il nastrino di velluto, iniziando dalla base del cono, ntilizzando i buconi — a spirale — come un comune passanastro.



# Questa è economia!

Per una famiglia di poche persone, come la nostra, non vi è convenienza a preparare una zuppa di verdura, perchè tra la spesa per l'acquisto degli ortaggi, il gas e la perdita di tempo, la zuppa viene a costar cara!

Io, in cinque minuti, preparo e servo in tavola una ZUPPA CIRIO, che piace tanto a tutti e costa pochissimo.

# Provala anche tu!

Economia - le Zuppe Cirio costano meno di quelle preparate in casu.

Rapidità - basta riscaldurle, sono pronte in cinque minuti.

Sapore - cucinate "alla casalinga" da un cuoco famoso.

Varietà - sona sei: pomodoro, piselli, sedaai, asparagi, ortuggi misti, fagioli.

Pronte in 5 minuti...
le zuppe

CIRIO



DALM

#### IL MEDICO VI DICE

# Pastiglie per i diabetici

Le pastiglie per la cura del diabete hanno occupato da alcuni giorni il loro posto negli scuffali delle farmacie. Dopo un periodo di sperimentazione durato qualche anno le autorità sanitarie hanno rappisato l'opportunità che la nuova terapia possa essere normalmente prescritta dai medici. Gli antidiabetici da somministrare per bocca vengono dunque ad aggiungersi a quello che da oltre trentami costituiva il fondamentale, anzi l'unico farmaco specifico, cioè l'insulina.

Diciamo nggiungersi, e non sostituire, in quanto effettivamente di sostituti dell'insulina non si può parlare. E' ben vero che in molti casi l'insulina potrà essere esclusa completamente e il diabetico troverà il suo equilibrio con le sole pastiglie, ma in altri casi l'insulina potrà semplicemente essere ridotta, ed in altri ancora continuerà a rappresentare l'unico medicamento possibile. In altre parole ogni diabetico dovrà essere studiato e, secondo le sue condizioni, l'età ed altre circostanze, il medico vedrà se esistono le indicazioni per passare dal trattamento insulinico a quello per bocca.

Qualcuno forse potrebbe domundarsi per quale ragione i nuovi farmici antidiabetici abbiano suscitato tunto interesse, e tanta aspettativa. dal momento che l'insulina aveva ormai risolto — almeno da un punto di vista pratico, nel senso di permettere al diabetico un'esistenza pressoché normale, pur non determinandone la gnarigione — il problema della cura della malattia. Il fatto è che l'insulina ha un'infinità di benemerenze una almeno una cosa le si doveva rimproperare: quella di essere somministrubile soltanto per iniezione. In genere il diabetico depe printicarsi quotidianamente uni o più iniezioni, e quest'obbligo finiva spesso per essere considerato una schiavitù quasi insopportabile.

D'altronde si è visto che in taluni casi le pastiglie possono riportare il diabetico in una condizione d'equilibrio addirittura migliore di quanto facesse l'insulina. Il passaggio alla nuova terapia è quindi giustificato non solo dalla via di somministrazione, molto più accetta ai diabetici, ma talora anche da un sostanziale beneficio clinico.

Dodrn però essere un passaggio prudente: se il fubbisogno d'insulina era elevato, o anche soltanto medio, occorre che esso avvenga in ambiente ospedaliero, per la necessità di controlli e di sorveglianza in un primo tempo; se il fabbisogno d'insulina era leggero il passaggio potrà essere effettuato anche ambulatoriamente, ma soltanto in condizioni particolarmente favorevoli.

Le controindicazioni essenziali alla cura per vin orale sono: i casi di diabete nei giovani. cioè sotto i 40 anni. la presenza di gravi disturbi funzionali del fegato e dei reni, lo stato di gravidanza e le forme di diabete in cui lo scompenso del ricambio degli zuccheri è molto accentuato.

Inoltre, al pari di quanto si verificado per l'insulina, in ogni cuso è sempre indispensabile mantenere la dietn adatta. Insomma non è modificata per nulla la norma fondamentale per cui il diabetico può divere come una persona sana, senza sofferenze e disturbi, soltanto a patto di non trascurarsi in alcun senso.

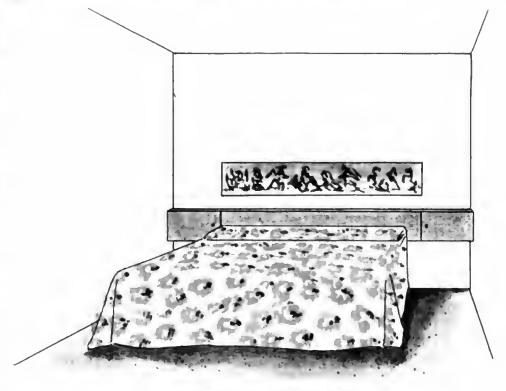
Malgrado le limitazioni che abbiamo ricordato, un numero elevato di diabetici potrà valersi dei nuovi preparati. È perciò bisogna riconoscere che questa scoperta è nua tappa importante nella storia della cura di questa grave e diffusa mulattia.

Dottor Benassis

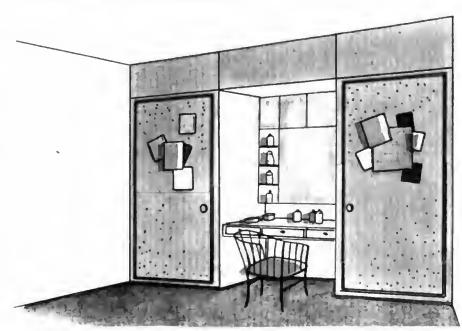
# Una camera matrimoniale

Il lettore Vetta Guerrino, di Trieste, ci ha scritto, pregandoci di pubblicare alcuni schizzi di una camera da letto matrimoniale composta da un grande armadio, un letto, una toilette. L'argomento è già stato, più volte, trattato nella nostra rubrica ma, trattandosi di ambientare un locale di area alquanto ridotta, ci sembra che l'insistervi possa essere di interesse comune per tutti i lettori. La limitatezza dello spazio è certamente un problema attuale, problema che ci obbliga a ridurre e a semplificare sempre di più l'arredamento degli alloggi, soprattutto nelle camere da letto,

Il caso qui illustrato prevede un armadio sistemato sulla parete più lunga (4 metri circa). La parte superiore serve per la sistemazione delle cose di uso non giornaliero. Tra i due corpi laterali, laccati in grigio pallido, è ricavata una toilette composta da una mensola a cassetti c da un grande specchio appoggiato



Il letto, col mobiletto-mensola



L'armadio-toilette

alla parete. La nicchia della toilette è rivestlta di stoffa unita o a fiorami. Stampe antiche sono incollate la artistico disordine sulle porte degli armadi.

Il letto appoggla su di un mobilettomensola, che corre lungo la parete più stretta. Il mobiletto è composto da un lungo elemento portariviste, in corrispondenza della testiera: ai lati due comodini chiusi da sportelli. L'elemento portariviste può essere anche chiuso da uno sportello superiore ed essere utilizzato diversamente. Sul letto una riproduzione fotografica di un quadro sacro, lunga e stretta. La coperta in cintz a fiori. Due poltroncine, possibilmente antiche, e un tappeto-moquette, completano l'arredamento della camera.

Achille Molteni

# Variazioni sul filetto

#### MANGIAR BENE

#### FILETTO ALLA MAITRE D'HOTEL

Occorrente: Per ogni fetta di filetto del peso di circa 150 gr.: 15 gr. di burro, qualche foglia di prezzemolo, un pizzico di sale, qualche goccia di limone, una fettina di limone, una fetta di pan-carre alta circa due dita, burro per friggere quanto basta.

Esecuzione: Liberate le fette di filetto dall'eventuale pellicina e dal grasso. Legatele ciascuna con uno spago sottile che giri tutto attorno al bordo. Mettete a scaldare la griglia appena unta di olio a fuoco vivo. Intanto in una tazzina lavorate con un cucchiaio il Durro insieme al sale, al prezzemolo tritato finemente e a qualche goccia di limone, fino a ottenere un impasto morbido e omogeneo. Poi friggete rapidamente le fette dl pan-carré nel burro. Mettete la carne sulla griglia e fatela rosolare a fuoco vivo da tutt'e due le parti per pochi minuti. Fate scaldare il piatto di portata (tuffandolo nell'acqua calda e poi asciugandolo), spalmate sopra metà del burro lavorato, disponete le fette di pan-carré fritte, sopra mettete le fette di filetto abbrustolito e nel centro di ogni fetta appoggiate un mucchietto di burro lavorato.

Nel mezzo di ogni mucchletto infilzate una fettina di limone tagliata sottilissima. Se volete potrete sprizzare i mucchietti di burro lavorato da una siringa munita di bocchetta, cannellata. La carne va salata in tavola.

#### RICETTA DI VETRINE

#### FILETTO ALLA WORONOF

Occorrente: Per ogni fetta di filetto del peso di circa 150 gr.: 15 gr. di burro, un cucchiaino di senape, un cucchiaino di salsa di pomodoro piccante, due cucchiaini di salsa Worchester, un bicchierino di cognac, un plzzico di sale.

Esecuzione: Per fare questa preparazione accertatevi che il filetto sia di prima qualità e che le fette siano alte circa due dita. Liberate le fette dall'eventuale pellicina e dal grasso e schiacciatele, non con il battlearne, ma con la semplice pressione del palmo della mano. Ora preparate la salsa Woronof: per ogni fetta di carne, mescolate in una tazzina un cucchiaino di senape, un cucchiaino di salsa di pomodoro piccante (si trova già confezionata in bottigliette), due cucchiaini di salsa Worchester (anch'essa già confezionata in bottigliette che si comprano nelle salumeric), e un bicchierino da liquore di cognac. Mescolate per amalgamare molto bene tutti gli ingredienti. Portate sul fornello una pirofila (o una pentola pesante) e mettete 15 gr. di burro per ogni fetta di filetto). Non appena il burro si è rosolato, disponete le fette di filetto e fatele abbrustolire rapidamente da una parte e poi dall'altra a fuoco vivo. Salate, pepate e poi versate sopra la salsa Woronof. Coprite, abbassate il fuoco e fate cuocere per 5 minuti.

E' bene preparare all'ultimo momento prima di andare in tavola.

l. d. r.

## GLI ASTRI INCLINANO...

#### Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Pronostici valevoli per la settimana dal 17 al 23 febbraio



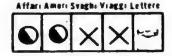
ARIETE 21.111 - 20 IV



Andrete in collera per una mancata correttezzo com-merciale di cui resterete vittima. Fatevi sentire risentiti, ma con tattica.



TORO 21.17 - 21.7



Non andate sulle furie all'impazzata, fate le vostre ragioni con intelletto logico e sereno.



GEMELLI 22.V = 21.VI Affari Ameri Svaghi Viaggi Lettere,

Solieverete la ribellione, le vostre parole ascoltate e si prenderanno i provvedimenti del caso.



CANCRO 22, VI - 23 VII



Fate le cose con energia e calma, avete del fucili puntati alla schiena e non è prudente esporsi troppo.



LEONE 24.VII - 23.VIII



In amore vi troverete felici, ma vi disturberanno con supposizioni infondate. Insistete con dei mezzi meno



VERGINE 24, VIII 23. IX



Potrele finalmente vedere le cose come sono e una lezione a qualcuno che si beffava di voi.



BILANCIA 24.1X - 23.X



Vigilate per la vostra generosità affinché non vi costi una delusione ed una frode poco rimediabile.



SCORPIONE 24.X - 22.XI



Qualunque impresa può essere affrontata con corag-gio, ma a patto di non fidarvi degli amici.



SAGITTARIO 23.X1 - 22.X11



Periodo favorevole per indagare e scoprire segreti sepolti in ambienti ardui da sorvegliare.



CAPRICORNO 23.X11 - 21.1



Perdita di un'amicizia a causa di un pettegolezzo. Sarà saggio evitare tutto questo mettendo da parte la su-



ACQUARIO 22.1 - 19.11



I vostri sforzi non saranno accettati, ma dovete insistere per farvi notare e per imporvi definitivamente.



PESCI 20.11 - 20.111



Fatica per ottenere un permesso che poi alla fine ser-virà a poco. Impiegate meglio il vostro tempo.













# CONCORSI ALLA RADIO E ALLA

#### «Mastro Lesina»

Nominativi dei favoriti daiia sorte per l'assegnazione di venti premi consistenti in 10 bambole (per bambine), 10 orsacchiotti in pelo (per bambini) posti in palio tra i concorrenti che hanno invlato alia RAI ia soluzione deli'indovineilo messo in onda mercoledì 30 gennaio 1957, durante la trasmissione di « Mastro Lesina ».

Soluzione dell'indovinelio: li ghiaccio. Vincono una bamboia:

Elena Accossato, vla S. Donato, 3 -Fraz. Borgo S. Giovanni - Carmagnola (Torino); Maria Calcaterra, via Rosario Scuderi, 11 - Palermo; Silvia Corradini, via Calroli, 61 - Roma; Luisa Fratucello, vla L. Morelli - Gavirate (Varese); Grazieila Marchetti, via Venezla, 30/5 - Genova; Maria Cristina Porciani, via Reginaldo Giulianl, 22 - Firenze; nallo, Villa Tuscolana - Frascati (Roma); Maria Teresa Venditti, via A. Carnevale, 18 - Sora (Frosinone); Gluseppina Zappaià, via Miiano, 98 - Catania; Grazia Zuccarato, Istituto Configliachi, via V. Emanuele II, 22 - Padova.

Vincono un orsacchiotto in pelo:

Pier Ceiestino Amici - Serravaile di S. Marino; Marcello Badalassi, via Marittima, 94 - Frosinone; Guido Bortolussi, via Bandiera Moro, 8 - Palmanova (Udine); Mario Briziarelli, via Monticelli - Fraz. Castiglione della Valle - Marsciano (Perugia); Saivatore Comeila, vla Acquasanta io Montechiaro, 46 - Palermo; Giorgio Ferrieri, viale della Vittoria, 29 - Ancona; Giuliano Fontana, via Roma - Zibeilo (Parma); Orfelio Gasparoni - Fraz. Rampazzo - Camisano Vicentino (Vicenza); Giampietro Previtoli, via Plave 8 - Madone (Bergamo); Enzo Quagiio, via G. Marconi - Pontecchio Poiesine (Rovigo).

#### «Zurli mago del giovedi»

Nominativi dei favoriti daila sorte per l'assegnazione di quattro preml consistenti in quattro libri per ragazzi posti in palio tra i concorrenti che hanno inviato alla RAI l'esatta soluzione di almeno uno dei tre quizes posti durante la trasmissione « Mago Zurll » messa in onda il 31 gennalo 1957:

Ciretto Palumbo, presso Ufficio Reglstro - Castellaneta (Taranto); Orletta Marri - Fraz. Camucia - Cortona (Arezzol; Anna Bellutta, via Perini, 25 Trento; Sergio Goliini, via Purocelo, 3 - lmoia (Bologna),

Soluzione dei quizes: Corsa automobilistica, Le bugie hanno le gambe corte, La bella addormentata.

#### « Classe Anie MF»

Risultati dei sorteggi dai 3 ai 9 febbralo 1957.

Hanno vinto un televisore da 17 pol-

- 3 febbraio: Vito Gianmoena, via S. Tommaso, 23 - Dalano (Trento);
- 4 febbraio: Giuseppina Mendoia, via Llbertà - Prizzl (Palermo);
- 5 febbraio: Vito Bollettino, via S. Caterina, 2 - Albano di Lucania (Potenza);
- 6 febbraio: Antonio Vivian, via G. Matteotti, 11 - Cadrezzate (Varese);
- 7 febbraio: Stefano Morchio Località S. Gaudenzio - Ovada (Alessandria); 8 febbraio: Antonietta Tedesco, via Tor-
- re della Catena Bar (Benevento); 9 febbraio: Vittorio Magnone, via Guardla 2-A - Fraz. Tosse - Noli (Savona).

#### «La sfinge TV»

Nominativl sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in palio tra coioro che hanno inviato alla RAI entro i termini previsti l'esatta soluzione di aimeno uno dei quizes messi in onda durante la trasmissione « La sfinge TV » del 29 gennaio 1957.

Ha vinto un buono acquisto libri per un valore di lire 8000: Luigi Poggesi, via Agnesi, 19 - Bo-

logna. Ha vinto un buono acquisto libri per

un valore di lire 6000: Waiter Françone - Polistena (Reggio

Soluzione dei quizes: Tosco - losco; Formaggio parmigiano.

#### «La radio in ogni scuola»

Assegnazione mediante sorteggio dei einque premi previsti per la terza estrazione mensile, consistenti in cinque radioricevitori « Classe Anie a modulazione di frequenza » tra gli insegnanti ammessi al concorso « La Radlo in ogni Scuoia » a seguito delle comunicazioni pervenute entro il 31 gennaio 1957.

Estrazione n. 3 del 5 febbraio 1957. Sono stati sorteggiati:

Marina Antonini, Insegnante presso la Scuola Elementare di Selci (Rieti); Ferruccio Costantini, insegnante presso ia Scuola d'Avvlamento di Buja (Udine); Filomena Rendina, insegnante presso la Scuola Elementare di Santa Marla La Fossa (Caserta); Domenico Dato, insegnante presso la Scuola Elementare di Savoca (Messina); Federico Contini, Insegnante presso la Scuola Media Statale di Lanciano (Chieti).

# Perchè i biscotti al Plasmon da preferirsi?

PERCHE' per la loro speciale composizione costituiscono un alimento completo, assimilablle e di sapore squisito.

PERCHE' sono ricchi di grassi del latte, vitamine, proteine, (animali e vegetali), sall minerali, ecc.

PERCHE' sono di facilissima digestione, hanno un alto potere biologico e donano



convalescenti, per gli ammalati e per tutti coloro che abbisognano di alimentazione ipernutritiva ma che non affatichi gli organi digerenti.

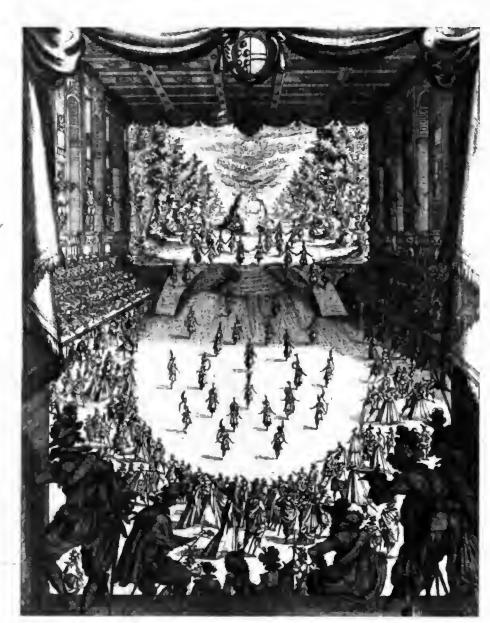
alimento prezioso per i bimbl

(anche per lo svezzamento

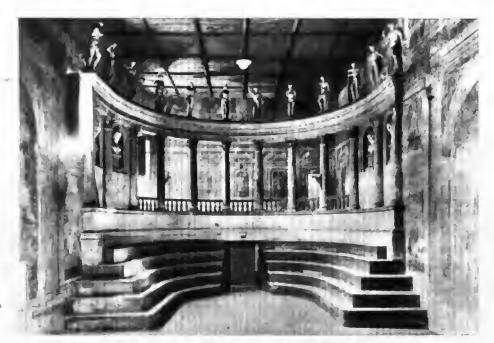
spappolati nel latte) per i

televisori da 17" a 27" autoradio radioricevitori a modulazione di frequenza

# Per il ciclo "Storia dello spettacolo,, IL NUOVO EDIFICIO TEATRALE



Il « Teatro della sala », adattato cioè in una sala preesistente del palazzo signorile, è il primo ambiente teatrale moderno, organizzato funzionalmente. Fulcro del teatro è il palco del principe, situato di fronte al palcoscenico; sul quaie però si svolge solo una parte dell'azione (per lo più l'introduzione recitata o cantata), perché il balletto, o, quando c'è, la festa a cavallo, avvengono nello spazio centrale della sala. Gli invitati trovano posto su due ordini di gradoni, paralleli ai lati lunghi di questa, o, quando si tratta di privilegiati, su alcuni seggi disposti a fianco dei palco principesco. Uno degli esempi più classici di questo teatro è il mediceo, agli Uffizi di Firenze, costruito dall'architetto Bernardo Buontalenti nei 1585 e che qui vediamo durante una rappresentazione data nei 1616 (la Liberazione di Tirreno, balietto di Agnolo Ricci, incisione di J. Caliot. Per cortesia dell'Enciclopedia



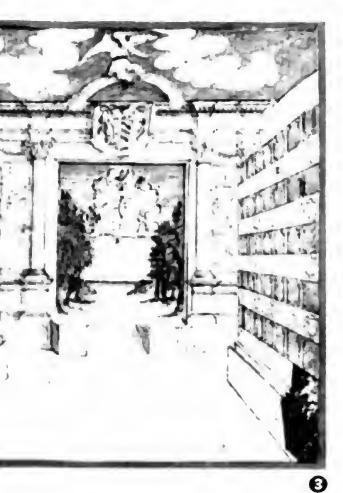
Un importante passo avanti viene compiuto nei secondo Cinquecento coi teatro di ispirazione classica, che, pur rifacendosi allo spirito aristocratico teatro da saia, viene elaborato con criteri architettonici organici, sui quali non ha poca influenza la rivalutazione del trattato di Vitruvio. Non più quindi una sala adattata a teatro, ma un teatro costruito appositaniente. con scena fissa, dove la prospettiva ha una parte di primo piano; l'azione drammatica viene limitata esclusivamente al palcoscenico e il pubblico trova posto su una cavea semicircolare a gradoni, con pochi seggi per gli ospiti d'onore nel breve spazio della platea. Esempi lipici di questo teatro sono l'Olimpico di Vicenza, del Palladio, e il teatro di Sabbioneta, che qui vediamo, costruito nel 1589 da Vincenzo Scamozzi, (Per cortesja del Centro di Ricerche Teatrali)

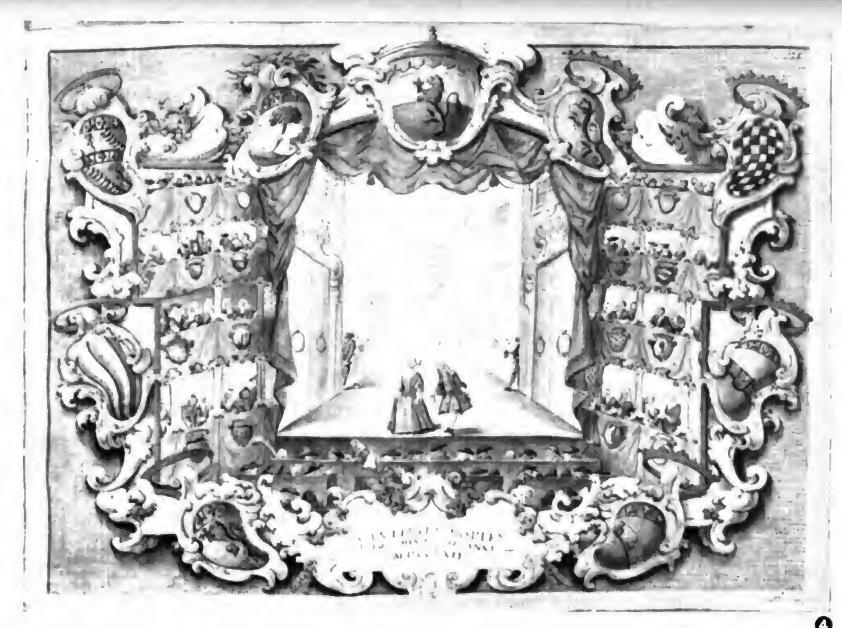
Nonostante tutte le successive innovazioni, gli adattamenti, le polemiche e gli stessi criteri di funzionalità portati dagli architetti del nostro secolo, il classico tipo di sala di spettacolo adottato nei più grandi teatri del mondo è ancor oggi il « Teatro all'italiana », che si andò formancio da noi nel periodo barocco utilizzando le esperienze maturate nel precedente periodo rinascimentale. Tre particolarmente sono i tipi di edificio teatrale dai quali esso deriva: il teatro da sala, il teatro di ispirazione classica, il teatro dei tornei. tutti e tre nati nel sedicesimo secolo, e sempre in funzione del divertimento del principe, o al massimo dei suoi ospiti d'onore, invitati e cortigiani. Quando lo spettacolo passa dalla gestione principesca a quella dell'impresario privato. col pubblico che entra a pagamento, e quindi senza discriminazione, nasce il teatro moderno, e con esso l'edificio teatrale nuovo, adeguato a raccogliere le esigenze.

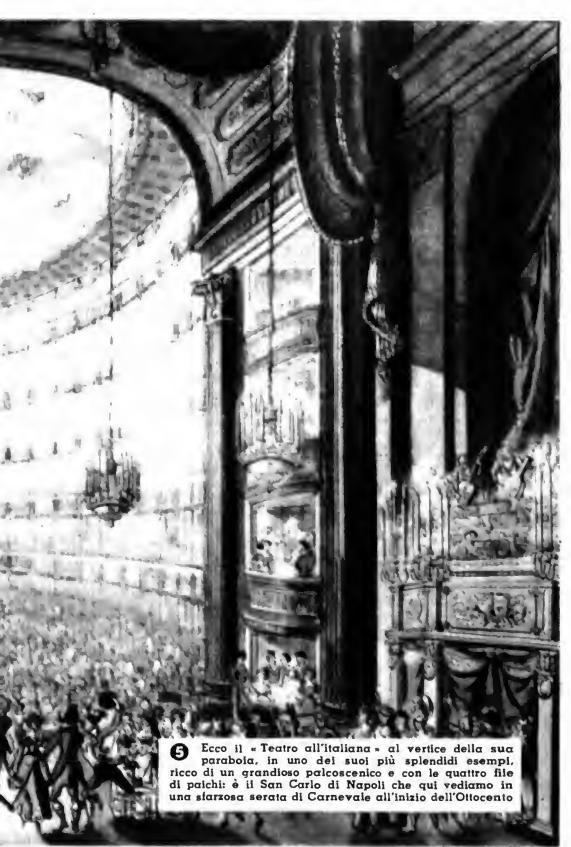
Su questo argomento andrà in onda mercoledì alle 21,20 sul Terzo Programma, una trasmissione a cura di Sandro D'Amico ed Elena Povoledo, per il ciclo « Storia dello Spettacolo ». E di questo argomento noi illustriamo i capitoli principali presentando il « nuovo edificio teatrale » nei tre tipi di sala da cui prende le mosse (fig. 1, 2, 3) e nella soluzione finale a cui giunge fra il Sei e Settecento (fig. 4, 5) e che è ancor viva oggi (fig. 6).



# LL'ITALIANA







Con la fine del Cinquecento la giostra, non più cruenta, si è ormai trasformata in festa d'armi, con combattimento combinato e introduzione recitata: ecco nascere quindi ii « Teatro per torneo », con lo spazio centrale riservato al combattimento e due palcoscenici disposti l'uno di fronte all'altro per le comparse del torneanti sui due lati brevi deila sala, mentre sui lati opposti (o lungo l'ellisse in caso di teatro ovale), sorgono le gradinate, che diventano più tardi tribune coperte e si precisano infine in successive gallerie di palchi, separati e con accesso indipendente: in questa fase troviamo il teatro del torneo a Bologna, nella sala che l'architetto A. Ghenda costruì nel 1639 per il torneo Malvasia e che rimase poi stabile, tanto da essere successivamente utilizzata per rappresentazioni drammatiche. (Miniatura daile Insignia degli Anziani. Per cortesia deil'Enciclopedia dello Spettacolo)

Una delle più importanti svolte nella storia del teatro è l'inaugurazione del San Cassian, a Venezia (1637) dove il pubblico entrò per la prima volta a pagamento, e che diede poi origine a un trattenimento di nuovo tipo, l'opera. Il centro della vita teatrale si sposta così dalla corte all'impresario privato, che, dovendo rifarsi delle spese sostenute per organizzare lo spettacolo, ha prima di tutto la preoccupazione di far sistemare il maggior numero possibile di spettatori. Si passa perciò dalla cavea semicircolare classicheggiante alla sala allungata, dove si dispongono i posti a minor prezzo (platea); mentre il pubblico aristocratico può trovare lungo gli ordini superiori il palco indipendente e con accesso separato secondo la soluzione che già prospettava il teatro per torneo; naturalmente a un prezzo superiore, che assicura all'impresario un introito cospicuo. La rappresentazione si svolge tutta sul palcoscenico, mentre l'orchestra trova posto in sala, sotto il proscenio, come documenta questa immagine del « Teatro del pubblico » a Bologna, nel 1722. Siamo così arrivati alla struttura tipica dell'edificio teatrale moderno: il « Teatro all'italiana », che manterrà le sue linee sostanziali attraverso i secoli e sarà preso a modello per i teatri di tutto il mondo



6 Ed ecco infine l'arcoscenico del Teatro dell'Opera di Roma, restaurato da Marcello Placentini nel 1928: il sipario è diviso a metà e si apre sollevandolo ai lati

#### Numismatica

'Possiedo una medaglia di bronzo dei diametro di 36 millimetri. Sul davanti vi è la figura di un Papa con la seguente iscrizione: Innocen. XI. Pont. Max, e sui retro vi è raffigurata ia scena della lavanda del piedi, e la seguente Iscrizione Tu. Dom. Et. Magist. Exemil. Dedi. Vobis. Desidererei sapere da Remo Cappelil di « Lascia o raddoppia » se si tratta di una me-daglia rara e quale possa essere oggi il suo valore" (Spina

Le mcdaglia è probabilmente un riconio, e ritengo che sia quello illustrato al n. 334 nella relazione della R. Zecca del 30 giugno 1939.

Antichissima è stata, nella storia dei Pontefici, la tradizione di coniare medaglie annuali atte a solennizzare la celebrazione dei più memorabili avvenimenti del papato, ed affidare alla squillante voce del metallo il compito di tramandare ai posteri la memoria dell'avvenimento. Il primo Pontefice che iniziò la scrie di questi meravigliosi, piccoli monumenti storici ed artistici, fu Pio II nel 1460 e, da allora, per ininterrotti cinque sccoli, la tradizione fu continuata, tramandandoci, oltre gli avvenlmenti, il più perfetto ritratto dei Pontefici. La serie delle medaglic, mai interrotta ha potuto colmare anche la lacuna che abbiamo nella monetazione pontificia dal 1870, caduta del potere temporale. Spa alla Piagnelliazione del 1870, caduta del potere temporale, fino alla Riconciliazione del 1929.

Ma nel corso dei secoli, molto materiale andò perduto e non tutte le medaglie furono reperibili. Per ovviare tali mancanze. già nel 1775, il Pontefice Pio VI cercò di recuperare tutti i coni che erano presso gli incisori e raccoglierli presso la Zecca Pontificia. Riusci infatti ad acquistare dalla Famiglia Hamerani la più importante raccolta di coni allora esistente; circa 700 pezzi. Da allora furono sempre continuate le più accurate e diligenti ricerche presso privati e presso eredi di incisori. Fu così messa insleme la quasi totalità dei coni rispecchianti un complesso di piccole operc d'artc, uniche nel loro genere, ed alla cui creazione avevano profuso il loro genio i più valenti maestri del bulino, da Giulio Romano a Benvenuto Cellini, da Gaspare Molo alla celebre dinastia degli Hamerani, che di padre in figlio si trasmisero la loro arte.

Ed ecco infine la spiegazione della parola riconio. Questi coni recuperati non furono lasciati inattivi, ma già da Pio IX, che fece dono di una serie di mcdaglie al Museo di Ferrara, e poi in varie riprese, furono usati per produrre nuovamente migliaia e migliaia di esemplari e si poté diffondere nel mondo la quasi completa serie delle Medaglie Pontificie annuali.

I coni sono rimasti però molto danneggiati dal nuovo lavoro e per quanto non possano più essere usati, il numero delle medaglic coniate ad oggi è stato cosl grande che il valore di ogni singolo pezzo è di poche centinaia di lire, e ritengo che uno di questi sia il suo. Se poi la medaglia da lei posseduta è un originale, ossia un esemplare coniato a suo tempo, il valore maggiore; ma questo si può stabilire solo con un accurato e diretto esame della medaglia.

Remo Cappeili

#### Il problema delle righe

Riferendomi alla domanda dell'ing. Turi di Firenze, relati-va alla notizla di ricezioni della TV britannica a New York, bisognerebbe chiarire che, anche ammettendo l'azione positiva delle macchic solari che produrrebbero nella nostra atmosfera una specie dl specchio riflettente delle onde, occorre che l'apparecchlo ricevente di quel citta-dino americano abbia il complesso di sintesi uguale al complesso di analisi della trasmittente britannica. Vale a dire che l'oscillatore orizzontale deve avere la frequenza di 495 righe, anzlché 525 quale è quella dello standard americano (senza parlare della frequenza di quadro). Questo scrlvo allo scopo di avvisare quegli utenti italiani che volessero tentare la ricezione TV da altri Pae sl o da altri continenti . (Isaia Scarpato - Milano).

I tecnici ci hanno confermato che la sua osservazione è esatta. La ringraziamo.

#### Madri e figli

« VI prego di pubblicare le lettere trasmesse nella Domenica delle donne riguardanti il modo di comportarsi delle mamme verso i figli. Ho un fratello di 20 annl e mla madre non sa mai dirgli di no. Sono certa che leggendo quelle lettere, imparerà (Anna Maria A. - Roma).

Pubblichiamo quelle lettere, non perché impari sua madre, ma

perché impari lei per quando sarà mamma. La signora Emanuela Gi di Torino ha un figlio di 18 anni che le chiede continuamente soldi senza giustificazione. La signora è consapevole della propria debolezza, ma teme che usando troppa severità, possa perdere la confidenza e l'affetto del figlio. Per questo ha domandato un consiglio alle ascoltatrici della Domenica delle donne. Ecco le lettere di risposta che sono state lette. La prima è della signora Elena Esse di Vigevano: « Comprendo, cara signora, le sue preoccupazioni perché sono state anche le mie. Io per parecchio tempo, ho tenuto come lei il segreto, spcrando che il mio ragazzo cambiasse e potessi risparmiargli i rimproveri del padre. Ma ho sbagliato. Per fortuna mi sono accorta dello sbaglio quando ero ancora in tempo per ripararlo. L'autorità del padre in queste situazioni è decisiva. Il padre ha tenuto al ragazzo un discorsetto chiaro, da uomo a uomo, e ha stabilito di dargli una sommetta fissa ogni settimana, per i suoi svaghi e le sue necessità. Mio figlio, debbo riconoscerlo, da quel giorno è stato ai patti e non è più ricorso a me per sovvenzioni segrete e straordinarie. Ora è padre anche lui e tra non molto si troverà ad affrontare lui stesso questo problema. Sono certa che con suo figlio seguirà lo stesso sistema che noi abbiamo seguito con lui». La se-conda lettera è della signora Angela Effe di Caserta: · Lei, cara signora, con la sua debolezza finirà per rovinare suo figlio. Le parlo con decisione perché ho provato anch'io, prima di lei, ad essere indulgente in fatto di danari, ma ho dovuto cambiare sistema. Non è vero che quando siamo giustamente severe perdiamo l'affetto e la confidenza dei figli. I nostri ragazzi sono sempre pronti ad approfittare delle nostre debolezze materne, ma quando mostriamo loro di non essere deboli, ci rispettano e ci stimano di più. Non abbia ti-mori: suo figlio, se è stato bene educato, non si procurerà il danaro che non riceverà da lei, ricorrendo a prestiti o a mezzi illeciti. Piuttosto lo farebbe da adulto se lei continuasse a dargli tutto quello che lui chiede e dovesse poi trovarsi a non poter soddisfare coi suoi guadagni le abitudini contratte, in parte anche per colpa sua. Si metta quindi d'accordo con suo marito c decida con lui di dare al ragazzo un piccolo stipendio settimanale. Non gli dia nè troppo poco, per non metterlo in imbarazzo di fronte ai suoi compagni di liceo, ma neppure molto, perché deve imparare a spendere con misura e con responsabilità. Lei sa perfettamente quanto può servirgli per il cinema, il tram, i giornali e le altre cose necessarie ad un ragazzo di 18 anni. Faccia i calcoli proprio con lui e gli dimostri che vuole largheggiare. Ma, presa la decisione, esiga che suo figlio non spenda di più. Se da uomini debbono saper vivere con lo stipendio che avranno, bisogna che da ragazzi imparino ad aniministrare il danaro che i genitori danno loro con ragionevolezza ».

#### Non è così

· Siamo dei teleabbonati e teniamo a farvi giungere le nostre lamentele in merito all'estrazione settimanale dei premi da assegnare a coloro che risultano in regola con i pagamenti. Ci siamo affrettati a pagare il canone fin dai primissimi giorni dell'anno ln corso, nella speranza che l'estrazione si sarebbe limitata esclusivamente fra coloro che risultavano al corrente con i pa-gamenti. Con nostro sommo stupore siamo venuti invece a conoscenza che detta estrazione avviene fra tutti i possessori di apparecchi televisivi, compresi coloro che non hanno ancora soddisfatto al loro obbligo. Non è giusto e vi ripetiamo il nostro stuporc. (Eugenio Petrungaro e Vito De Pascale - Caserta).

Non stupite perché non è così come voi dite. L'estrazione avviene fra tutti i vecchi e i nuovi abbonati, ma se, per caso, uno dei sorteggiati non è in regola con l'abbonamento del 1957, il premio passa al successivo dei tre sorteggiati che sia in regola.

#### II verde nella casa

« Abbiamo scritto due volte all'architetto che fa la trasmissione televisiva Il piacere della casa di mostrarci come i fiori e le piante vanno sistemati a scopo decoratlvo, ma ancora non abbiamo visto niente. Volete sollecitarlo voi? » (Anna e Gustavo Fossi -Ancona).

Il tema che vi sta a cuore sarà affrontato nel mese di marzo. Marzo è un mese più propizio ai fiori e alle piante.

#### I giusti

« Ho ascoltato sere fa sul Terzo Programma la bella trasmissione dei Giusti di Camus. Per ragioni non dipendenti dalla mia volontà, non ho potuto però sentire le parole di presentazione di Remo Cantoni. Potreste pubblicarle? Al-meno le essenziali » (Liliana Canzio - Brubaglia).

Nel dramma di Camus - ha detto Remo Cantoni - il problema morale della psicologia e dell'etica dei cosidetti giusti è lumeggiato in tutta la sua tensione drammatica. Camus, che ha sempre difeso in tutta la sua opera gli affetti umani, la tenerezza. l'amore, il tenersi per mano, la dolcezza e la novità dei sentimenti, non ama il mondo oscura e senza calore dei giusti. Per lui la buona strada è quella che conduce alla vita, al sole. Non si può avere continuamente freddo. Egli rispetta, nia non ama i suoi giusti. Sa che esiste un limite tra l'umano e il disumano, anche se non è facile storicamente rintracciarlo. Sa che il bene futuro non è così certo da giustificare la violenza e l'odio nel presente. Sa che la violenza chiamerà altra violenza e che, come dice Dora, un personaggio del suo dramma, verranno degli altri forse che si sentiranno autorizzati da noi a uccidere e che non pagheranno più con la loro vita. I giusti possono anche essere personaggi di grande statura morale, pronti a pagare con la vita. Nel dramma di Camus, che è una vera galleria di ritratti rivoluzionari, questi votati alla morte sono tutti, per varie ragioni, uomini di non comune nobiltà e purezza. Ma il loro mondo psicologico e morale è tene-bra, morte, deserto. Non vi è spazio per la luce, per la vita, per il calore umano. Le propaggini dell'universo logico e morale dei giusti-giustizieri arrivano nel nostro presente, nella nostra vita quotidiana. Si farebbe torto a Ca. mus pensando che egli abbia voluto scrivere un pamphlet. Egli ha piuttosto rimeditato e sofferto la situazione umana del rivoluzionario terrorista, collocandola fuori del tempo presente, ma avvertendola come situazione viva nel nostro spazio morale ..

#### I dischi volanti

« Mi rlferiscono che il giorno 17 gennaio, in Radiosera. sono state trasmesse notizie circa la esistenza dei dischi volanti. Quale membro del C.I.R.N.O.S. (Centro indipendente raccolta notizie osservazioni spaziali) vi sarci grato se voleste pubblicare quanto trasmesso in quella occasione. (Silvio Verona - Marina di Pie-

La notizia trasmessa è questa: « Nella nostra atmosfera volano oggetti dotati di altissima velocità. Nessun mezzo, americano o russo, è capace di raggiungere queste velocità, calcolate dagli apparecchi radar e dagli osservatori. Questa sorprendente notizia è stata fornita dal Contrammiraglio americano Fahrney durante una conferenza stampa a Washington, al termine di una riunione della Commissione d'inchiesta nazionale sui fenomeni aerei. Fahrney, che ha comandato la Sezione Missili Teleguidati della Marina americana, ha aggiunto che gli oggetti misteriosi, controllati dai radars, volano in formazione e complono manovre che sembrano escludere il solo controllo automatico .. Caro amico, lei che è un osservatore spaziale osservi bene e quando vede qualcosa ci faccia un segno, per fa-

#### Fiesta

« L'anno scorso, il 19 marzo, per ragioni del mio lavoro mi trovavo a Valencia e incontrai un giornalista della televisione italiana che stava girando un documentario sulla famosa fiestu in onore di San José, cioè San Giuscppe. Ritornato in Italia, ho at teso di vedere trasmesso in televisione quel documentario, ma tinora la fiesta non è comparsa. Attendete forse il giorno di San Giuseppe? » (Lino Scrantoni -

Quel documentario fu trasmesso l'estate scorsa in una seru molto calda. Forse lei era uscito di casa per prendere una boccata ci'aria ristoratrice. Comunque, la perdita non è irreparabile per-ché Fiesta a Valencia, a richiesta di molti altri telespettatori, verra ritrasmesso il 18 marzo, proprio alta vigilia di San Ginseppe a cui la Fiesta è dedicata.

#### Un madrigale

« Durante la trasmissione di Urgentissimo ho ascoltato il ma drigale dedicato alla Contessa Maria Teresa Balbiano d'Aramengo. E' grazioso e merita d'essere pubblicato \* (Abb. 217968 - Napoli; Aida Secchieri - Napoli; Carmen Genta - Genoval.

Contessa, interpretando il desiderio - di mezzo territorio nazioudle - depongo ai vostri piedi questo serio, devoto e rispettoso madrigale... - No! voi non siete stata popolare; - la poesia qui da noi non tiene dietro - a un cap-potto da nomo, blu-oltremare -o a due baffoni lunghi mezzo me tro ... - Con l'incalzar della Televisione - or l'amor propria non è più di leva, - ed unche se qualcuno ce l'aveva ... - poscua più che l'amor poté il gettone! - Voi non cadeste in fondo al precipizio del porsi-in-mostra e del marionettismo - Voi usaste solo il Dante del giudizio - e un cincinino di romanticismo ... - Nella cabina della grande prova - aleggiò il classicismo carducciano quando Bongiorno chiese piano, piano: -Contessa, cos'è mai la Vita...Nova? - Good bye Contessa. Noi siamo felici - poiché sappiamo tutti, di preciso - che voi nou presterete quel sorriso - così regale e dolce ai dentifrici... - So che con gesto scento di imbarazzo - tove lo sdegno e l'ira non vi vinca) - congedereste l'impresaria Trinca - e indichereste l'uscio a Matarazzo, - Grazie! La vostra rapida apparenzo - ha dimostrato alla comunità - che è possibile ancor la coesistenza - del Telequiz e della serietá! ».

#### Tombola e cartelle

· Per partecipare al gioco radiofonico della Tombola trovo più pratico l'invio di comuni cartelle da tombola; ma mi è stato rifcrito che la RAI non le considera valide, E' vero? > (A, T, - Bari).

Per venire incontro ai molti radioascottatari che, come Lei, continuano ad inviare alla KAI Arsenale, 21 - Torino, comuni cartelle da tombola, la RAI ha deciso di considerare valide per la partecipazione al gioco, altre nutre ralmente a quelle regolamentari, anche queste cartelle purché spedite in doppia copia.

#### ATTENZIONE

Nei numero 2 del «Radiocorriere» è stato inserito un SUPPLEMENTO con l'elenco delle stazioni radiofoniche a onde medie e a moduiazione di frequenza sulle quali possono essere ascoitati, nei giorni feriail, i gazzettini regionali e i notiziari e, ogni domenica, i supplementi di vita cittadina, che andranno in onda nei trimestre gennalo-marzo 1957. li Supplemento al - Radiocorriere - n. 2 (13-19 gennalo 1957) può essere richiesto, inviando L. 25 anche in francobolii, a «Radiocorriere», Via Arsenaie 21, Torino.

A pag. 47 troverete altre risposte di Postaradio

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40 Pre is, del tempo per i pescatori
- 6,45 Lavoro Italiano nel mondo Saluti degli emigrati alle famiglie
- Taccumo del buongiorno Previsioni del tempo
- 7,30 Culto Evangelico
- 7,45 La Radio per i medici
- Segnale orario Glornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. -Previsioni del tempo - Boilettino meteorologico
- 8,30 Vita nei campi
- Trasmissione per gli agricoltori SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino
- 9,30 Lettura e spiegazione del Vangelo a cura di Mons. Pietro Marcataio
- Notizie dai mondo cattolico 9,45
- 10 Concerto dell'organista Fernando Bach; Parina sopra « Allein Golt m
- der Hah sei Ehr » 10,15-11 Trasmissione per le Forze Armate: Lettera a casa, a cura di Michele Galdieri - Daghela avanti un passo, a cura di Ziogió - Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana - Regia
- Orchestra della canzone diretta da Angelini
- 12.40 L'oroscopo dei giorno (Molla)

di Renzo Tarabusi

- 12,45 Parla il programmista
- Calendario (Antonetto Segnale orario - Glornale radio -Previsioni del Tempo
- Carillon (Manetti e Roberts) 13,20 Album musicale Orchestra diretta da Gian Stellari Nealt interv comunicati commerciali
- 13.50 Parla II programmista TV
- Glornale radlo
- 14.10 Mili e leggende (G. B. Pezziol)
- 14,15 Canta Ugo Calise
- " Musica operistica Gluck: Atceste, ouverture; Haendel: Serse «Ombra mal fu»; Mozart: Le nozze di Figaro, finale dell'opera; Verdi: Simon floccanegra, «Sento avvampai nell'anlma»; Wolf-Ferrari; Il segreta di Susanna, sinfonia
- 15 Nuovi biglietti di visita a cura di Franco Antonicelli
- 15,15 Le canzoni di Anteprima Amleto Alfieri: Mezzaluna; Amarti; Franna 'e limone!

Mario Coppola: Eccola; Serenata can tre nate; Che sbadato (Vecchina)

- 15,45 Gian Marlo Guarlno e la sua orchestra
- 16 RADIOCRONACA DEL SECON-DO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONA-LE DI CALCIO SERIE A (Stock)
- CONCERTO SINFONICO 17 diretto da FRIEDER WEISSMANN con la partecipazione della violinista Erlca Morini e dell'organisia Alessandro Esposito

Wagner: Trisinno e Isatia, preludio e morte d'Isotia; Fiume: Concerta. per orchestra; a) Aliegro energico, b) Ricercare, c) Presto, turbinoso; Mendelssohn: Concerto in mi minore per violino e orchestra: a) Allegro molto appassionalo, b) Andanie, c) Allegro non troppo - Allegro molto vivace; Saint-Saëns: Sinfania n. 3 in ure, per organo a) Adagio - Allegro moderato - Poco adagio, b) Allegro moderato - Pre-- Allegro moderato - Maestoso -Allegro

Orchestra Stabile del Maggio Musicale Fiorentino

Nell'infervallo: Risultati e resoconti spartiri

- 19 \* Musica da balio
- 19,45 La giornata sportiva
- 20 -- \* Voci e stornelii
  - Negli interv. comunicati commerciali
  - \* Una canzone di successo (Rnitoni Sansepolero)
- Segnale orario Glornale radio Radiosport

Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

LA TOMBOLA

Varieta con gioco a premi di Terzoil, Simonetta e Zucconi Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana Orchestra diretta da Angelo Brigada - Presenta Nunzio Filogamo Regia di Giulio Scarnicci (Omo:

- 22 VOCI DAL MONDO
- 22,30 Concerto del Duo Mainardi-Zec-
  - Bach: Sanata n. 1 in sol maggiore, per violoncello e pianoforte: a) Adagio. b) Allegro, non troppo, ci Andante, d) Allegro moderato; Schubert: Sonala in la minore: a) Alle-gro moderato, b) Adagio, c) Alle-

Registrazione effettuata 1'8-12-1956 al Teatro La Pergola di Firenze, du-tante il Concerto eseguito per la società « Amici della Musica

- Giornale radio Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese - " Musica da
- Segnale orario Ultime notizie Buonanotte

a cura di Luciano Petech

Giorgio Federico Ghedini

L'inizio della grande crisi del-

Petit cours de morale Jeanne - Adèle - Cécile - Irène -

Quattro strambotti di Giustiniani

Esecutori: Nicoletta Panni, soprano: Giorgio Favaretto, pianoforte

Programma a cura di Mario Del-

Fasca di Iginio Ugo Tarchetti

Sinfonia n. 2 in la minore, op. 25

Aliegro marcato - Allegro appassio-

nato - Adagio - Scherzo (Presto) -

Snite n. 2, per piccola orchestra Marche - Valse - Polka - Galop

Orchestra « A. Scarlatil » di Napoll

Produzione e impiego dell'energia

Ugo La Malfa: Intervento statale

e iniziativa privata nel settore nu-

Quartetto in sol minore, op. 25,

Allegro - Intermezzo - Andante con

Esecuzione del « Quartetto Santoli-

Ornella Puliti Santoliquido, piano-farte; Arrigo Pelliccia, riolino; Bru-no Giuranna, viola; Massimo Amfi-

Note e corrispondenze sui fatti

Johannes Brahms (1833-1897)

moto - Rondô alla zingaresca

per pianoforte e archi

iheatrof, moloncello

- Il Giornale del Terzo

del giorno

a cura di Giorgio Signorini

Direttore Leopoldo Caseila

Direttore Arturo Basile

15,30 Storia della Cina

16

19

20

l'unita cinese

Rosemonde

16.20 Carnevale romano

Biblioteca

19,30 Camille Saint-Saëns

PrestIssimo

cleare

quido »

Igor Strawinsky

nucleare in Italia

20,15 Concerto di ogni sera

l'Arco

Arthur Honegger

Goffredo Petrassi

Lamento d'Arianna

#### SECONDO PROGRAMMA

- 7,50 Lavoro Italiano nel mondo Saluti degli emigrati alle famiglie
- 8,30 ABBIAMO TRASMESSO (Parte prima)
- 10,15 La domenica delle donne Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti (Omo)
- 10,45 Parla il programmista
- ABBIAMO TRASMESSO Parte seconda)
- 11,45-12 Sala Stampa Sport

#### MERIDIANA

Orchestra diretta da Armando 13 Fragna

> Cantano Gianni Marzoechi. Luciana Gonzales e Vittoria Mongardi Loesser-Panzerl: La mia fortuna; Pallesi-Becaud: Donne moi; Chiosso-Van Wood: Non si può ballare sulle pietre, Abbate-Freed: Sinceri; Ga-rinei-Glovannini-Kramer: Luna Sanremese; Valleroni-Marini: Donne e pistole (Alberti)

La corsa del barberi, i carri allego-

rici, il lancio delle uova, mazzettac-

ci e confettacci, i moccoletti, dai tempi di Paolo II alla fine dell'Otto-

cento, non senza un accenno alle misure atte a punire le trasgres-sioni di qualche bando in difesa del-

Regia di Pietro Masserano Ta-

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da

Flash: istantanee sonore Palmolive - Coluate

13,30 Segnale orario - Giornale radio -

la morale

17,30 Georg Friedrich Haendei

Hermann Scherchen

18-18,10 Parla il programmista

rev. Seiffert)

Water Music

ricco

Bollettino della transitabilità nel-

Urgentissimo di Dino Verde Mira Lanzai

le strade statali

14-14,30 Il contagocce: Forse che si, forse che no, fantasia di Diego Calcagno presentata da Giovanna Scotto Simmenthal

> Girandola di canzoni Negli interv. comunicati commerciali

Sentimento e fantasla Piccola antología napoletana, a

cura di Giovanni Sarno 15,30 \* Il discobolo

Attualità musicali di Vittorio Zi

(Prodotti Allmentari Arrigoni)

#### POMERIGGIO DI FESTA

VIAVAL

Rivista in movimento, di Marlo Brancacci

Regia di Amerlgo Gomez MUSICA E SPORT

<sup>2</sup> Canzoni e ritmi

(Tè Lapton)

Nei corso del programma: Radiocronaca della Gran Corsa di Siepi di Roma dall'Ippodromo delle Capannelle

- 18,30 Parla il programmista TV
  - BALLATE CON NOI (Alemagaa)
- 19,15 \* Pick-up (Ricordi)

#### **INTERMEZZO**

19.30 \* Argento vivo

Negli interv. comunicati commerciali Sfogliando la radio Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)

- Segnale orario Radiosera
- 20,30 Passo ridottissimo
- Varietà musicale in miniatura
  - SPETTACOLO DELLA SERA

#### Riviste in passerella

UNA NOTTE A MONTECARLO Rivista d'azzardo di Giovanni Gri-Iblem

Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana

- Realizzazione di Maurizio Jurgens 21,15 L'IMPAREGGIABILE ENRICO Radioavventura musicale di Pao
  - lo Menduni, presentata da Enrico Vlarisio e Marina Bonfigli - Realizzazione di Dante Raiteri (Nesllè cioccolato)

V racconto: Letture pericolose

- 22,15 Carlo Romano presenta I RACCONTI DEL PRINCIPALE Radiocomposizione di Marco Viscontl, da Cecov
- 22,30 DOMENICA SPORT Echi e commenti della giornata sportiva
- 23-23,30 \* Musica per i vostri sogni



oriundo tedesco, direllore dell'Orchestra Filarmonica di Cuba. A lui è affidato il concerio sinfonico che viene trasmesso questo pomeriggio aile 17 sui Programma Nazionale

21,20 DIALOGHI DELLE CARMELI-TANE

Opera in tre atti e dodici quadri di Francis Poulenc

Testo del dramma di Georges Bernanos, adattato ad opera lirica con l'autorizzazione di Emmet Lavery Traduzione di Fiavio Testi

Il dramma è ispirato a una novella di Gertrud von Le Fort e a una sceneggialura di Padre Bruckber-ger e di Philippe Agostini (Proprietà G. Ricordi & C.)

Il Marchese de la Force

Dino Maniovani Virginia Zeani Nicola Filacuridi Il Cavaliere a signora Groissy Gianna Pederziai Madre Marla dell'Incarnazione Glyliola Frazzoni

Suor Costanza Engenia Ratti Madre Giovanna di Saint-Denis Vittoria Palombini Suor Matilde Fiorenza Cossotto

Il cappellano del Carmelo Alvinio Misciano
Primo Commissario Antonio PieroSecondo Co Secondo Commissario

Arturo La Porta Michele Cazzato Armando Manelli Carceriere Thierry Carlo Gasperini Javeliot

Direttore Nino Sanzogno

Istruitore del Coro Norberto Mola e Coro dei Teatro alla Scala di Milano

(Registrazione effettuata 1995-2-1957 al Teatro alia Scala di Milano)

(vedi articolo Illustrativo a pag. 8) Neil'intervallo (fra il primo e il secondo atioi: Libri riceruti

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare Italiana 13,20 La lellura della foriuna, racconto di Pedro de Alarcon - Traduzione di Dario Puccini

13,45-14,30 Musiche di L. v. Beethoven (Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 16 Teobraio)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

# LA DOMENICA **SPORTIVA**



Campionato di calcio XX Giornata

#### Divisione Nazionale Serie A

BOLOGNA (18) - ATALANTA (17)	
FIORENTINA (23) - TORINO (14)	
INTER (22) - NAPOLI (21)	
JUVENTUS (19) - GENDA (18)	
LANEROSSI (15) - LAZIO (22)	
PALERMO (15) - MILAN (27)	
ROMA (18) - UDINESE (18)	
SAMPOORIA (22) - SPAL (16)	
TRIESTINA (17) - PAODVA (18)	

#### Serie B

ALESSANORIA (24) - CATANIA (26)	
BARI (18) - VERONA (26)	
LEGNANO (12) - MESSINA (19)	
MARZOTTO (17) - BRESCIA (24)	T
MDOENA (14) - PARMA (16)	T
NOVARA (21) - TARANTO (16)	
SAMBENEDETTESE (12) - COMO (21)	
SIMMENTHAL (19) - CAGLIARI (21)	
VENEZIA (21) - PRO PATRIA (15)	

#### Serie C

CARBOSAROA (14) - MOLFETTA (12)	
CATANZARO (17) - SANREMESE (12)	
CREMONESE (21) - SIENA (18)	
LIVORNO (14) - PRATO (27)	
PAVIA (21) - VIGEVANO (20)	
REGGIANA (22) - MESTRINA (22)	
REGGINA (19) - TREVISO (16)	
SALERNITANA (25) - BIELLESE (21)	
SIRACUSA (15) - LECCO (22)	1

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B, C.

I numeri fra parentesi indicano ia posizione in classifica delle varie squadre

#### TELEVISIONE domenica 17 febbraio

#### 10,15 La TV degli agricoitori Rubrica dedicata ai proble-

mi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni S. Messa

11,30 Mutrans Es Sudan Rievocazione di Mons. Daniele Comboni, fondatore delle Missioni Africane, nel 75° della morte Libri per un mese

posta di Padre Mariano Pomeriggio sportivo Ripresa diretta dl un avvenimento agonistico

Indi:

li paese del purosangue Inchiesta filmata sul Centro di allenamento invernale per i cavalli nei pressi di Pisa. Quest'anno il Centro accoglie oltre duecento cavalli delle più note scuderie (Dormello, Olgiata, Ticino, Razza del Soldo, ecc.). La vastità, le attrezzature, la bellezza del luogo, hanno reso il Centro famoso in tutto il mondo.

17,30 | pascoli d'oro - Fiim Regia di Joseph Kane Produzione: Republic Pic-Interpreti: Rod Cameron,

Arleen

Whelan, Forrest

18,55 Notizie sportive

20,30 Telegiornale

20,50 Caroselio (Nestlè - Cirio - Palmolive Esso Standard Italiana)

Teiematch Programma di giuochi presentato da Enzo Tortora e Silvio Noto Realizzazione di Piero Turchetti

Ricordo di Arturo Toscanini

22,30 Telefortuna Estrazlone dei premi settimanali tra gli abbonatl

22,35 Cineselezione Rivista settimanale di attualità e varietà realizzata in collaborazione tra: La Settimana Incom - Film

Giornale Universale - Mondo Libero

A cura della INCOM

La domenica sportiva Risultati, cronache filmate e commenti sul principali avvenimenti della giornata

Replica Telegiornale



Rod Cameron, protagonista del film I pascoli d'oro, in onda alle ore 17.30

#### Novità a Telematch

# Dopo «Trovateli tutti», «Cercate l'errore»

Con la quinta ed ultima carrellata di oggetti, il gioco di « Trovateli tutti » ha concluso il suo ciclo ed è stato sostituito, domenica scorsa, da quello di « Cercate l'errore ». La serie dei trenta oggetti presentati la sera del 3 febbraio era anche più difficile di quelle precedenti, ma neppure questa volta sono mancati i primi della classe che hanno saputo veramente trovarli tutti, per bravura loro o per l'ausilio di qualche soccorrevole fotoreporter: tre persone esattamente, fra quante hanno inviato la risposta entro il giorno stabilito e fra le quali il sorteggio dei premi ha stabilito la seguente graduatoria:

1) Maria Altadonna, via Lagrange 1, Roma (televisore o frigorifero);

2) Maria Farri, via della Scrofa 64, Roma (giradischi a tre velocità);

3) Maria De Pretis, via Livorno 13, Torino (apparecchio radio MF). I trenta oggetti passati in rassegna dalla telecamera erano, nell'ordine: 1) Trappola per topi; 2) Spugna da bagno; 3) Trapano elettrico; 4) Fischietto; 5) Damina; 6) Cazzuola da muratore; 7) Bottiglia da latte (un litro); 8) Giraffa; 9) Apparecchio radio; 10) Cane. di pezza; 11) Martello; 12) Portacarte da scrivania; 13) Coltello a mezzaluna; 14) Penna d'oca; 15) Metro di legno; 16) Serratura; 17) Conchiglia; 18) Giornaletto illustrato: 19) Vaso da fiori; 20) Pipa; 21) Cornetto acustico; 22) Tampone assorbente; 23) Cervo; 24) Elenco telefonico; 25) Molletta da bucato; 26) Uovo; 27) Carabina; 28) Portasigarette da tavolo; 29) Rotella a compasso (per piede di mobile); 30) Oliatore per macchina da cucire.



# Ah... se avesse preso in tempo il Formitrol!

Avrebbe evitato quel potente mal di gola che non lo lascia quasi respirare.

Date in tempo il Formitrol ai vostri bambini, se volete difenderli dai malanni invernali.

L'uso anche prolungato del Formitrol non dà luogo ad alcun disturbo.

Il Formitrol piace ai bambini per il suo gradevole sapore aromatico.

# Formitro

chiude la porta ai microbi



DR. A. WANDER S.A. VIA MEUCCI 39 MILANO



Ascoltate oggi alle 13 sul Secondo Programma l'Orchestra diretta da ARMANDO FRAGNA Programma organizzato per la Società STREGA ALBERTI Benevento

#### *UN LIBRO NECESSARIO*

G. GIUSTI - G. CAPPONI

#### DIZIONARIO DEI PROVERBI ITALIANI

Pag. 484 + XXXIII L. 2500

VERONELLI Editore - Via C. Crivelli 26, MILANO — Telefono 554-722 —

IN TUTTE LE LIBRERIE

Messaggerie Italiane S.p.A. - Via Lomazzo 52, Milano Distributore Esclusivo



#### LOCALI

#### SARDEGNA

8,30 Per gli ogricoltori sordi (Cagliari 17

12 Ritmi ed ormonie popolori sorde, rassegna di musica folclaristica a cura di Nicola Valle Cagliari 1 - Sassari 21.

#### SICILIA

18,45 Sicilio sport (Catania 3 -Palerma 3 – Messina 31.

20 Sicilio sport (Callanissetta I)

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

11-12,40 Programma oltootesina Sonntagsevangelium – Orgelmiss - Sendung für die Landwirke – Der Sender auf dem Dortplatz - Nachrichten zu Mittag – Programmvorschau Lottaziehungen Sport om Sonntag Balzano 2 - Balzano II - Bressanone 2 -Brunica 2 - Maranza II - Me-rano 2 - Plose III

12,40 Trosmissione per gli ogricoltori in linguo italiano. Cora • Dalamiti → di Trenta Balzono 2 Bolzona II - Bressanone 2 - Bru-nico 2 - Maranza II - Merano 2 Frento 2 - Paganella II - Plose

19,30 Gozzettino delle Dolomiti 1Bolzana 2 - Bolzana II - Bres-snnone 2 - Brun co 2 - Maran-za II - Merana 2 - Plase II -Trento 2)

20,35 Progrommo oltootesino lingua tedesca - Nachrichten am Abend - Sportnachrichten -Alten - Sportnachrichten - Mirandolina - Komodie in 3
Akten von Carlo Goldoni Deutsche Ubersetzung von Lala Lorme, Regie K Margraf - Tanzmusik Bolzano 2 Bolzano II - Bressanone 2 Brunico 2 - Maranzo II - Merana 2 - Plose III

23,30 Giornole rodio in linguo tedesco Bolzano 2 Bolzano 11 -Bressanane 2 - Brunico 2 - Ma-ranza 11 - Merano 2 - Plose III

#### VENEZIA GIULIA E FRIULI

7,30-7,45 Giornole triestino - 1.0nizie della regione - Locandina - Bollettina meteorologica - Noliziario sportivo Trieste I -Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I Udine I - Urline 2

9 Servizio religioso evongelico

9,15 Cent'onni di conti triestini, n cura di Claudio Nollan Tino Ranier - Trieste II

9,40 A tempo di volzer Dischi

10-11,15 Santo Messa dollo Cot-tedrole di Son Giusto Trieste I

12,40-13 Gozzettino giuliono Natizie radiocronaclie e ruiti-che varie per Trieste e per il Friuli - Bollettina meteorologico (Treste I - Trieste I - Goriz a 2 - Gorizia I - Udine - Udi-ne 2

13,30 L'oro dello Venezio Giulio - Trasmissione musicule e jior-nalistica dedicata agli taliani nalistica desicata agii idilali d'altre frontiera - La settimanu giuliana - 13,50 **Conzoni**: Zec-chi Sta vezia batuna, Trascr Macchi La bora Trascr Nor-lini A la patoca - 14 Giornale radia - Ventiquiattr'ore di vita politica itnliana - Notiziaria giu-liano - Il mando de protughi 1130 «Il due paesi», avventure di un esule in patria a cura di Mario Castellacci (Venezia 3)

20-20,15 Lo voce di Trieste - Notizie della regiane, natiziario sportivo bollettina meteorologico | Trieste | - Trieste | - Go-rizia | - Udine | 1

21,05 Gli estronei, quattro atti e cinque quadri di Dina Dardi -Campagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana can Angelo Calabrese Osvoldo Asigna, gilidice a riposa (An-gelo Calabrese) - Emonuela Notalia, Giorgia, Endrich, suai figli Clara Marini, Liano Darbi, Gian-Pesenti, capo utficio ammini itivn Emiliano Ferrari Giannetta mpiegata alla fabbrica (Nini Perna) Umberto ilfficiale, marita di Natalia (Rug-gera Winter) - Olga, padrona di casa di Giannetta (Amalia Mi-chelizzi) - Maddalena, vecchia serva degli Asigna (Gina Furani) - Dasini, impiegato olla fabbrica (Mimmo Lovecchio) - Un fattorina (Luciano Del Mestri) - Alle-stimento di Giulio Rolli iTrie-

22,35-23,15 Concertino, archestra diretta da Guido Cergoli (Trie-ste 1).

#### In linguo sloveno (Trieste A)

8 Musico del mottino (D schi) calendario - 8,15 Segnole orar o, notiziaria, ballettino meteorologi-9 Trasmissione per gli agricolton.

10 Sonto Messo dollo Cottedrole di Son Giusto - 11,30 Ora Cat-talica - 12 Teatro dei ragazzi - 12,30 Cancerto di musica aperistica (Dischi

13,15 Segnole ororia, notiziorio, callettino meteorologica - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Se-gnale ororia, not ziario - 16 Can zonette e ritmi - Orchestra Adamic III Cari sloveni - 18 Bee thaven Cancerta per violino e orchestra op 61 i Dischi - 19,15 Arti e mestier

20 Notiziorio sportivo - 20,15 Segnale archio, notiziario, bollettino mateorologico - 20,30 Puzcini Madama Butterfly, apera in due att. Dischini - 23,15 Segnale archio notiziario - 23,30-24 Media notiziare odle notturne

#### RADIO VATICANA

14,30 Notiziorio (m. 48,47; 31,10; 196; 3841. 21,15 Oriz-zonti cristioni - Rubrico - Musico control of the contro

#### ESTERE

#### **ANDORRA**

(Kc/s. 998 - m. 300,6); Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19,15 Navitó per signare 20,12 Ome st prende in parala 20,17 Al Bar Pernod 20,30 Came va da var 20,35 Fatti di cronaca 20,40 Lo 20,35 Fatti di cronaca 20,40 Lo mia cuoca e la sua bambinata 21 Club del buan umore 21,15 C'era una voce 21,30 Il gran gioca, can Yvanne Salal e Pierre Dantou 22 Grande parata della canzane 22,20 Music-Hall 23,03 Ritmi 23,45 Buond 24-1 Notti stellari 23,45 Buona sera amici

#### BELGIO

#### PROGRAMMA FIAMMINGO (Kc/s, 926 - m. 324)

18 Debussy: Preludi 20 Radiodramma 21,05 Fram-menti da operette 22 Notiziario 22,11 Musica sintonica 22,55 No-t ziario 23,05-24 Musica da ballo

#### **FRANCIA**

PROGRAMMA NAZIONALE Morseille 1 Kc/s, 710 - m. 422,5; Poris 1 Kc/s, 863 - m. 347,6; Bordeoux 1 Kc/s, 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 m. 222,41

17,45 Concerto di retto da Rudolf Albert Salista pianista Francesca Bernascan Schubert: Sinfan a incompluta, Mendelssohn: Concertain 2 in re-minare per plano tarte e orchestra, Ravel: Ma Mère l'Oye R. Strouss: Til Eulens egel 19,30 Musiche d'Liszt nterpretate do Julian von Karaly a Sagna d'amare n raly a Sagna d'amare a in lo bemolle maggiare, bi Ne basch, ti Danza dei fullett 19,40 Interpretazioni del clari-nettista Anton von Bouvier e del Andrze Wasowsk Deplanista Andrze Wasawsk De-bussy; Pet te plece, Roussel: An a 19,45 Not ziatio 20 Concerto di musica leggera diretta da Armand Bernard 20,30 «Le Prodigieus Petit Canard >, commed a ned to di Claude Aveline 22 « Settanta-cinque anni fa nascevo James naue ann fa nascevo James Yayce», documentario sonoro d Main Trutat (Parte seconda) 22,55 Francis Poulenc: oi Suite francese per pianotorte, interpretata da Germoine Smadia, bil Trio per arpa, flauto e fagatto, eseguito dal Trio Alys Lauteman ci Le Bestiaire, nell'interpreta-zione della cantanie Lelia Ben Sodira di Sartatto e Sedira, di Sestetto per quintetto di fiati e planafarte, eseguita dal complesso strumentale di fia-ti di Parigi e da Rager Boutry 23,46-24 Notiz ario

#### PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Morseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sinconfessor Ke m. 218; Gruppo sincronizzoto Kc/s. 1403 - m. 213,81

19,33 « Battibezco », a cura di Ed-mand Meunier 20 Notiziario 20,30 « Non credete alle vostre diofanico 21,05 « Le flaneur du dimanche », di Michel Polac, can Jacqueline François 21,40 « Anteprima » di Jean Grunebaum 22,35 Morio Costelnuovo-Tedesco: Allegro con spirita, interpretata dalla chitarrista Ida Presti 22,40 Natiziaria 22,45-23,30 · Prenez le Charus », a cura di Robert Beauvais e Christian Gar-

# · RADIO · domenica 17 febbraio



- Caro Rossi, in questo momento non è assolutamente il caso di parlare d'aumento di stipendio, ma se vi può servire un piccolo prestito...

#### PARIGI-INTER

(Nice | Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Natiziaria. 19,45 Varietà. 20 Vita parigina 20,30 « Il monda questa avventura », a cura di Bertrand Flarnay e Pierre Brive 21 Serata arganizzata dal Co-mitata. Naziana dell'Allano. mitato Nazianale dell'Alleanza delle Unioni Cristiane della gioventù francese Orchestra dei Concerts Pasdelaup diretta da Concerts Pasdelaup diretta da Prerre Dervaux Boch: Suite in re, Grieg: Cancerto il tempo!; Beethoven: Quinta sinfònia in du minore, Honegger: a) Pacific 231 b) Canti del XVI secolo 22,30 Collegamenta con la Radio Au-striaca e II bel Danubia blu » 23,25 Natiziar a 23,30-24 Mus -ca da ballo

#### MONTECARLO

(Kc/s, 1466 - m. 205; Kc/s, 6035 - m. 49,71; Kc/s, 7349 - m. 40,82) m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)
19,30 C'era una voce 19,35 Come
va do vo.2 19,40 La mia cuaca
e la sua bambina a 19,45 Notiz ario 20 Gli armodi delle sorprese 20,20 Storie vere 20,45
Les Compagnans de l'Aventure
21 Anna scapre l'operetta « ti
Toson d'or >> 21,30 Le scoperte
d Nanette 21,45 Complesso vocale dei Platters 22 Notiz ar a
22,10 Cantidenze 22,20-23,30 Ra
d a-Club Mantecarlo

#### GERMANIA AMBURGO

(Kc/s, 971 - m. 309)

19 Natiziaria 19,30 Foro politica 20 Melodie gioiase 21 « 17 + 4 » indovinelli 21,45 Notiziario 22,15 Musica da ballo 22,45 Radiocabaret Selezione di chansons a cura di S. O. Wagner 23,15 Melodie varie 24 Ultime notizie 0,05 Cancerto nottirno direttn da Hans Schmidt-Isserstedt - W. A. Mozort: Sinfania in do mag giore (KV 200); Michael Tippett: Fantasia cancertante per orche-stra d'archi su un tema di Carel-li, Sergei Prokofieff: Sinfania classica I Bollettino del mare 1,15-4,30 Musica fino al mattino

#### MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

19 Belle voci Giulietta Simionato, soprono, Cesare Siepi, bassa Arie d'opere 19,30 Notiziario 19,40 La settimana di Bonn 20 Concerto sinfonico diretto da Karl Johonnes Brohms: Ouverture tragica, op 81, Beethoven: Sinfania n 6 in fa maggiare (Pastarale) 21 Breslavia una volta e adesso, radiasintesi di Hans Sattler. 22 Natiziaria 22,30 Musica da ballo. 24 Ultime natizie 0,10-1,10 Musica vario e danze.

#### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s, 692 - m, 434; Scotlond Kc/s, 809 - m, 370,8; Wales Kc/s, 881 - m, 340,5; London Kc/s, 908 - m, 330,4; West Kc/s, 1052 - m, 285,21

19 Not ziario, 19,15 Concerto diret-to da Vilem Tausky, can la par-tec pazione del basso Owen Bran-nigan, del dua pianistico Joan e Valerie Trimble e del comples-so vocole « The Linden Singers » diretto da William Llewellyn. 20

«I critici», satta la guida di Philip Hope-Walloce **20,45** Serv zia religioso **21,30** « Redgaun-tlet », romanzo di Sir Walter Scott Adattamento rad afonico di John Keir Cross Ottavo episodia 22 Notiziario 23 Otto episod o 22 Notiziario 23 Otto melodie di Huga Wolf, interpretate dal bartono Gerhard Husch e dal pranista Geoffrey Parson 23,20 Conversaziane musicale di Anto-ny Hapkins 23,50 Epilogo 24-0,08 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO (Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stozioni sincronizzote Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 R v sta musicale. 19,30 « Landra m appart ene », d. Norman

Callins Adattamenta radiafenico di Howard Agg Settimo episodo.
20 Not.zicria. 20,20 Max Jaffa e
l'archestro Palm Court con il
cantante lan Wallace 21,30 Canti sacri. 22 Parata di stelle. 23 Not z.ar a 23,30 Semprini al pia-noforte 23,45 Dischi presentati da Sam Costa 0,55-1 Notiziario.

	ONDE	CORTE	
Ore		Kc/s.	m.
5,30 -	8,15	6010	49,92
5,30 -	8,15	7260	41,32
5,30 -	8,15	9410	31,88
5,30 -	8,15	12095	24,80
7 -	8,15	15070	19,91
10,30 - 1	7,15	15110	19,85
10,30 - 1	8,30	21630	13,87
11,30 - 1	7,15	21470	13,97
11,30 - 1	7,15	25720	11,66
11,30 - 2	1,15	15070	19,91
12,00 - 1	2,15	9410	31,88
12,00 - 1	2,15	12040	24,92
17,00 - 2	2,00	1 2095	24,80
18,30 - 2	2,00	9410	31,88
19,30 - 2	2,00	7150	41,96
Concerto	del son	rana Lais	Marsha

e del pianista Ernest Lush. 8,15 Melodie vecchie e nuave 8,45 Camplesso Mantmartre diretto do Henry Krein 10,30 Musica di Smetana 10,45 Melodie inter-pretate da artisti del Commonwealth 12,30 La mezz'ara di Tany Hancock 13 L'archestra Bernard Monshin, la cantante Julie Dawn quintetta Freddie Phillips 15,15 Hoendel-Jocob: Cancerto per organo n 9 in si bemalle, Molcolm Arnold: Concerto per argano Solista Arnold Richardson 16,15 « Vita con i Lyan », varietà 17,45 Orchestra Edmundo Ros 19,15 Complesso & The Chameleans » diretto da Ron Peters. 20,30 Varietà 21,15 Semprini al pianoforte 21,30 Canti sacri. 22,15 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester, 23 Musica di Smetana 23,15 Rivista

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

(Kc/s, 529 - m. 567,1)

19,30 Not ziar a 19,40 Le compane di Mont-St Michel 19,43 Musica leggera di città di porti 20,15 Viaggio in alto more con a senza « aho », documentario a curo di Paul Schenk 21,30 II mare in poes a e musica 22,15 Notizia-r a 22,20-23,15 Concerto del pia-

nisla Paul Baumgartner - Schu monn: Sonata in sol minore; Liszt: 11 mormorio del bosca e la ridda degli gnomi, **Brohms:** Sonata ir do maggiore

#### MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6) 8,15 Not.ziaria 8,20 Almanacco so-

nara 8,45 Svegliamo dalcemen-te 9,15 « La grande fiamma », ritratta d' Leonard Cheshire, pilota pritannico, tracciata do Da-nila Calombo 9,45 Formazioni popolari 10,15 Pagine inedite, di Pericle Patocchi 10,30 Cioikowsky: Variazioni su un tema roco-că, per violancello e orchestra, op 33 10,45 Arie di bravura. 11 « Destino di poeta. Dino Cam-pana » a cura di Adriano Soldini pana » a cura di Adriano Soldini 11,23 Canto Ambrosiano al Sequentia Ibri Genesis; b) Te Deum; cl Cantemus 11,35 L'espressione rel giasa nello musica. 12 Turino: Danze fantastiche; Weber-Berlioz; Le spectre de lo rose 12,30 Notiziario 12,40 Musica varia 13,15 « Il corriere del quiz », a cura di Carrado Brama 13,45 Quintetta maderno diretto do Iller Pattacini. 14 Il micratona risponde 14,30 Rassegna musicale nastrana. 15 Dischi, 15,15 Sport e musica 17,15 La domenica popolare 18,15 Elgor: domenica popolare 18,15 Elgor: Cancerto in mi minore, op. 85, per vialancello e orchestra, diret-to da S.r Malcalm Sargent Solista: Paul Tortelier 19,15 Notiziaria. 19,20 Passerella di motivi noti. 19,45 Giarnale sonora della domenica 20,15 Schubert: Quat-tro improvv si op 90, interpretati dal pianista Lang: 1 Allegra molto maderato (do minorel) 2. Allegro (mi bemalle maggiorel) 3 Andante (sol bemolle maggiorei; 4 Allegretto (la bemolle maggiarei 20,45 «Trampoli», commedia in tre atti e un pre-ludio di Sergia Pugliese, 22,10 Melodie e ritmi 22,30 Natizia-rio, 22,40-23 Attualità culturali.

#### SOTTENS (Kc/s, 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,50 « Marrakech», a cura di Jean Mazel e Jean-Pierre Goretta. 20,15 La Svizzera è bella: « Morges» a cura di Raymond Colbert 21,10 « Zamore», di Georges Neveux. 22,30 Notiziaria 22,35 « Poema-Z2,30 Notiziaria 22,35 e Poema-Circus », trasmissione poetica di Jean Ber, presentata da Margue-rite Cavadaski e dall'Autore. 22,50 Dischi. 23,05-23,15 Radia Lasanna vi dà la buona sera!



puro, efficace, uniforme

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,40 Previsioni del tempo per i pescatori Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- Segnale orario Glornale radio -7 Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - Domenica sport Musiche dei mattino

L'oroscopo del giorno (7.55) (Motta)

Segnale orario - Giornale radio -Previsioni del tempo - Boliettino meteorologico

\* Crescendo (8.15 circa) (Palmolive-Colgale)

- 10,30 Da Milano: Radiocronaca del funerall di Arturo Toscanini Radiocronista Emilio Pozzi
- 11,30 Musica sinfonica diretta da Carlo Zecchi Schubert-Liszt: Marcia ungherese; Brahms: Serenata n. 2 in la mag-glore op. 16: a) Allegro moderato. b) Scherzo (Vivace), c) Adaglo non troppo. d) Rondo (Allegro) Orchestra dell'Associazione « A. Scarlatti di Napoli
- 12.10 Orchestra diretta da Glan Steilarl Cantano Clara Vincenzi, Ugo Mo-linari, Tullio Pane, Tonina Torrielli e il Poker di voci Garinei - Giovannini - Kramer: Carlo, non farlo; Rubino-Poggiali: Dimentica; Fiasconaro: Lucia Luci; Fermundy - Berger: Amoureuse; Ken Darby: Fermata d'autobus; Morbel-Darby: Fermata d'autoous; Morbel: Il-Brodszky: Serenade; Panzeri-Loes-ser: Bella pupa; Bisogni-Rubino-D'Esposito: Nu poco 'e bene; Beret-ta-Lucchina: Papagaito; Pinchl-Ce-ragloli: Nessuna cosa al mondo; Misselvia-Brown: Sette lunghi gior-ni, Petruzzelli: Sambetta
- 12,50 · Ascoltate questa sera... · Calendario
- Antonello Segnale orario - Glornale radio Media delle valute - Previsioni del tempo Carillon

(Manettl e Roberts) li talismano Piccola storia della Fortuna-

13,30 Aibum musicale \* Archi in vacanza Negli interv. comunicati commerciali Mlti e leggende (13,55) (G. B. Pezzioi)

- Giornale radio Listino Borsa di Milano
- 14,15-14,30 Punto contro punto, cronache musicali di Giorgio Vigolo Cronache d'arte da Firenze, di Renzo Federici
- 16,20 Chiamata marittimi
- 16,25 Previsiont del tempo per i pcscatori
- 16,30 Le opinioni degli altri
- 16,45 Canta Marisa Colomber con ll complesso diretto da Francesco Ferrari
- 17 \* Curlosità musicali
- 17,30 La voce di Londra Musiche di Giulia Recli
- 1) Dalla Sonata « Tre tempi », per violino e pianoforte: a) Andante calmo Moito cantabile, b) Allegro Ampio ed energico; 2) Liriche, per canto e pianoforte: a) Canta il viandante nella notte, b) Canto di mare, calla proteccia di Inveseriore. c) Veglia materna, d) Invocazione.
  e) Nel sijenzi una voce canta, f) Le campanelle

Mario Caporaloni, planoforte, Pier-luigi Urbini, violino

18,30 Università internazionale Guglieimo Marconl

Francesco Zagar: La variazione della rotazione della Terra

18,45 Le canzoni della Fortuna con le orchestre dirette da Armando Fragna, Angelini e Gian Stellari

Cantano Tonina Torrielli, Glno Latilla, Ugo Mollnarl, Carla Boni, Nunzlo Gallo, Luana Sacconi e Gianni Ravera

Mascheroni: Addormentarmi cosi; Bixio: Buon anno... buona fortuna; Galdieri-D'Anzi: Mattinata fiorenti-

na; Rossi: Portame 'nzieme a te: Natili-Godini: Credimi; Raimondo: Bacio le lue lacrime; Di Lazzaro: Reginella campagnola

19.15 Congiunture e prospettive economiche, di Ferdinando di Fenizio

19,30 L'APPRODO

Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti I racconti dell'Approdo: Domenica ad Atene, di Giuseppe Cassieri Poesie, di Antonio Manfredi - Note e rassegne

\* A tempo di vaizer 20 -Negli interv. comunicati commerciali Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - Giornale radio Radiosport

21 - Passo ridottissimo

Varletà musicale in miniatura

CONCERTO VOCALE STRUMEN-TALE diretto da NAPOLEONE ANNO-

VAZZI organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della Ditta Martini e Rossi con la partecipa-zione dei soprano Magda Olivero e del tenore Pier Miranda Fer-

Wolf Ferrari: Le donne curiose, ouverture; Puccini; Turandot: «Nessun dorma!»; Charpentler; Luisa: «Da quei giorno»; Verdi: Il Trovatore: «Ah! sì, ben mio»; Alfano: Resurrezione: «Dio pietoso»; Zandaliani Resurrezione: «Dio pietoso »; Zandonal: Glulietta e Romeo, Danza del torchio; Verdi: 1) La forza del destino: «Oh! tu che in seno agli angeli »; 2) La Traviata: «Addio del passato »; Puccini: Tosca: «E lucean le stelle »; Cilea: Adriana Lecouvreur: «Io son l'umile ancella »; Wagner: Rienzi, ouverture Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino

22,30 L'atomo della salute

Documentario di Roberto Costa

\* Incontri: Burl Ives 23 -

Glornale radio - \* Musica da 23,15 bàilo

Segnale orarlo - Uitime notizie -24

#### SECONDO PROGRAMMA

#### MATTINATA IN CASA Effemeridi - Notizie del mattino

ii Buonglorno

9,30 Le canzoni di Anteprima

Due autori e sei canzoni nuove Luigi Pagano: Rosa Stella; Il carosello della felicità; Lettera nel fuoco

Amedeo Olivares: 'O guaglione all'estero; In fondo al nostro cuo-re; Salutami Napoli (Vecchina)



Il-maestro Luigi Pagano, autore di ire nuove canzoni che figurano nei programma in onda alle ore 9.30

10-11 APPUNTAMENTO ALLE DIECI Giornale di varietà (Omo)

#### MERIDIANA

Canzoni presentate al VII Festival di Sanremo 1957 Orchestra di jazz sinfonico diretta da Armando Trovajoli Cantano Natalino Otto, Glorla Christian, il Poker di voci, Flo Sandon's e Luciano Virgill Umiliani: Sono un sognatore; Pan-zeri-Mascheroni: Caselta in Canada; Da Vinci-Lucci: Estasi; Rivi-Innocenzi: A poco... a poco Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)

#### 13,30 Segnale orario - Glornale radio -« Ascoltate questa sera... »

- 13,45 Il contagocce: Forse che sì, forse che no, fantasia di Diego Calcagno presentata da Giovanna Scotto Simmenthal
- 13.50 Il discobolo (Prodotti Allmentari Arrigani)
- 13,55 CAMPIONARIO a cura di Riccardo Morbelli Negli interv. comunicati commerciali
- 14,30 Parole e musica Un programma di Bernardini e Ventriglia
- Segnale orario Giornale radio -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e deila transitabi-Iltà delle strade statali
- \* Auditorium Rassegna dl musiche e di interpreti (Vicks VapoRub)

#### POMERIGGIO IN CASA

16 TERZA PAGINA

Teresa

Francesco Carnelutti: La voce di San Giorgio: Miserie dei processo penale - Tavole fuori testo, a cura di Roberto Lupi: Schubert

16,30 Romanzo di Neera - Adattamento di Dino De Palma - Regia di Marco Visconti · Prima puntata

17 - ASTROLABIO Rassegna di varietà

Giornale radio 18 -Tempi moderni Settimanale per i ragazzi Realizzazione di Italo Aifaro

18.35 Grandi interpreti ai nostri microfoni

Quartetto Italiano

Mozart: Quartetto in fa maggiore K. 590: a) Allegro moderato, b) Ailegretto, c) Minuetto, d) Allegro (Paolo Borciani, primo violino, Elisa Pegreffi, secondo violino, Piero Farulli, viola, Franco Rossi, violonales

CLASSE UNICA 19 ---Franco Briatico - La rivoluzione industriale dell'800: Entrano in campo i tedeschi

Giorgio Zunini - Psicologia degli animali: Il pettirosso e il « terri-torio » degli animali

# TERZO PROGRAMMA

19 Kari Stamitz

(realizz. Arcidiacono) Sonata in re. per viola d'amore

e pianoforte Adagio - Ailegro - Adagio - Minuet-to con variazioni

Esecutori: Aureilo Arcidiacono. viola; Alberto Bersone, pianoforte

Paul Hindemith

Sonata n. 1, op. 25, per viola sola Largo risoluto - Molto iento - Fu-rioso e selvaggio - Lento con molta espressione Violista Aurelio Arcidiacono

19,30 La Rassegna

Teatro, a cura di M. R. Cimnaghi Il ritorno del grande O'Neill - « Cui-tura e anticultura » nel nostro tea-tro - Da « Piccola città » a « Veglia d'armi », itinerario di una nuova sensibilità

L'indicatore economico

20,15 Concerto di ogni sera

F. Mendelssohn (1809-1847); Calma di mare e viaggio felice, ouverture op. 27

Orchestra Sinfonica di Torino deila Radiotelevisione Italiana, diretta da Marlo Rossi

A. Borodin (1834-18871): Sinfonia n. 2 in si minore (rev. Rimsky Korsakof-Glazunof |

Allegro - Scherzo (Prestissimo) -Andante - Finaie (Allegro) Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotejevisione Italiana, diretta da Wolfgang Sawailisch

li Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Chiesa e impero nell'età di Gregoric VII a cura di Cinzio Vlolante

IV. Gregorio VII ed Enrico IV

22 - Leos Janacek Taccuino di uno scomparso Tagebuch eines verschollenen Solisti: Vera Presti, mezzosoprano; Tommaso Spataro, tenore; Arman-do Renzi, pianoforte Coro di voci femminili, diretto da Nino Antonellini

22,30 Comunicazioni e sviluppo industriale in Calabria Documentario di Antonio Federici

Antonio Vivaldi

Concerto in re maggiore, per flauto e archi (del Cardellino) Allegro - Largo - Allegro Flautista Arturo Danesin Concerto in la maggiore, per ar-

chl e cembalo (rev. Ephriklan) Ailegro molto - Andante moito Esecuzione dei Gruppo Strumentaie

da Camera di Torino della Radiote-levisione Italiana

Armando Gramegna, Lorenzo Lugli, Galeazzo Fontana, Umberto Rosmo, Luigi Pocaterra, Arnaldo Zanetti, violini; Ugo Cassiano, Enzo Franca-lanci, viole; Giuseppe Petrini, Giu-seppe Ferrari, violoncelli; Werther Benzi, contrabbasso; Alberto Berso-ne, pianoforte

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana 13.20 Antologia - Da « De Repus Siculis decades duae » di Tommaso Fazello: « Profilo di Archimede »

13,30-14,15 Musiche dl J. Brahms (Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 17 (ebbraio)

#### INTERMEZZO

19.30 \* Van Wood e il suo complesso Negli interv. comunicati commerciali

Sfogliando la radio Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C )

Segnale orario - Radiosera

20,30 Passo ridottissimo Varletà musicale in miniatura

# SPETTACOLO DELLA SERA

RECENTISSIME Nuove canzoni presentate da Bruno Canfora, Armando Fragna e

Carlo Savina (Franck) 21.15 Palcoscenico del Secondo Programma

ARIA DI PROVINCIA

di Louis Picard

Traduzione e adattamento di Mario Mattolini e Mauro Pezzati Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Giuseppe Rinaldi

Delille Warner Bentivegna

La signora Belmont Giuliana Corbellini Corrado De Cristofaro Il signor Riflard Giorgio Piamonti Ii signor Vernon Corrado Gaipa

La signora Sennevilie,
giovane vedova Renata Negri
La signora Guibert Wanda Pasquini
Nina Vernon Marika Spada Marina Dolfin Denise Guibert François, domestico in casa Guibert Umberto Brancolini

Regia di Umberto Benedetto (vedi articolo Illustrativo a pag. 14)

22,45 Ultime notizie Jackie Gieason e la sua orchestra 23,15-23,30 Siparletto

N.B. — Tutti l programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche



TERESA

dl Neera

Anna Radius Zuccari, conosciuta nei mondo deile lettere con io pseudonimo di Neera, ha scritto moiti libri (romanzi ed altro) di tendenza dichiaratamente moralistica, i quali tutti, come giustamente ha osservato taluno, presentano un'intima coerenza, o serietà, o pensosità che la isolano fra le narratrici deila seconda metà dell'Ottocento e i primissimi anni del Novecento ». Fra i romanzi, il più felice è indubbiamente Teresa, scritto nel 1896, quando Neera aveva toccato i quarant'anni. La protagonista è una di quelle creature che la vita, quasi avesse in dispregio e in odio i buoni, condanna ad una perpetua rlnuncia, ad un sempre rinnovato sacrificlo di sé in cambio della onestà, della pazienza, della rassegnazione e d'altre sublimi virtù ch'esse portano in cuore come una condanna, e svento-iano come un'onorata bandiera sulla quale sta scritta con le lagrime la parola dovere. Soldati di una battaglia perduta in partenza, che si con-cluderà soltanto con ia morte; ma non per questo meno fermi neil'affrontaria senza indietreggiare. Eroina dunque, Teresa, che s'è arruolata volontaria nelle file di quel nobile e pur triste esercito; eroina, e vittoriosa di fronte ai valori ch'essa incarna

Ore 16,30 - Secondo Programma

e difende, ma perpetuamente sconfitta nel gioco amaro e duro della vita. Teresa è la primogenita di un ricevitore delle imposte che ha tutto puntato sui-l'unico maschio: Carlino. Essa appartiene a quella piccola bor-ghesia che, ai di là di ogni facile irrisione, è la più strenua custode della virtů; ma non può fare a meno di innamorarsi di Egidio Orlandi, un caposcarico. L'ama con la silenziosa, devota, tenace fermezza del suo cuore semplice e puro; e a iui sacrifica la giovinezza, sempre aspettandoio, sempre sperando in lui, e rinunciando per lui ad altri partiti ben più convenienti. Lui, Egidio, non è cattivo, anzi è pieno d'ingegno e di iniziative; ma non riesce mai a farsi. una solida posizione e ad ottenere perciò dai padre della ragazza il consenso alle nozze. Muore la madre di Teresa, si sposano ie sorelle, muore infine anche il padre, ucciso dalia delusione che Cariino gli ha dato con uno sciagurato matrimonio, ma Teresa è sempre li, ad aspettare e ad assoivere i suoi doveri di famigiia, rassegnata e forte come una vestale. E quando Egidio manderà a chiamaria, perché è maiato, povero, fallito, Teresa correrà da iui ora che è rimasta sola. Offrirà dunque ancora una volta ia sua libertà e la sua ormai ssiorita giovinezza sull'aitare dell'amore e del dovere.

TELEVISIONE lunedì 18 febbraio

10,15 Ripresa diretta dei funerali di Arturo Toscanini

17,30 La TV dei ragazzi

a) Gran pavese Battaglie celebrl sui mare: Salamina A cura di Emilio Francardi Realizzazione di Alda Grimaidi

b) Zeffirino e il Mago Sapone Fiaba di Luclano Folgore Registrazione effettuata il 23-11-1955

18,40 La domenica sportiva.

Risultati, cronache filmate

e commenti sui principali avvenimenti della domenica

20,30 Telegiornaie

20,50 Carosello

(Colgate - Pasticca del Re Sole - Monda Knorr - Stock)

21 — Telesport

21,15 La carrozza d'oro

Film - Regia di Jean Renoir Produzione: Panaria Film

Interpreti: Anna Magna-ni, Duncan Lamont, Paul Campbell

22,45 inchiesta giornalistica di attualità

23,15 Replica Telegiornale

Un film di Jean Renoir con Anna Magnani

# La carrozza d'oro

guerra ha influito profondamente su Jean Renoir, il famoso regista figlio del pittore Auguste. Jean, prima che Hitier scatenasse la morte e la distruzione, aveva consegnato alla storia del cinema opere decisamente polemiche, tra cui La grande illusion (che rimane forse ii suo capoiavoro), La Marseillaise — girato al-l'epoca del Fronte Popolare, — La règle du jeu, in cui satireggiava una società in pieno sfacelo. Poi gli anni del massacro, trascorsi in terra americana: anni in cui Renoir comprese che il mondo, piagato da tante ferite, lacerato da tante distruzioni aveva bisogno solo di parole d'amore. E, finita la guerra, si reco in India dove girò Il fiume: e venuto in Italia realizzò La carrozza d'oro.

Presi a prestito da Merimée alcuni personaggi ed un intrigo, scrisse, insieme con J. Kirkland, uno scenario che, modificando nel dettaglio e nell'episodica la storia della Perrichole raccontata anche da Thornton Wilder in Il ponte di Saint Luis Rey, esaltava i migliori sentlmenti umani. In La carrozza d'oro egli narrava, infatti, la storia apparentemente umoresca deil'attrice Camilla, che, giunta insieme con una compagnia di comici dell'Arte italiani in una colonia spagnola (l'azione è situata nel XVIII secolo) ottiene il successo come indiavoiata Colombina. Di lei è innamorato Feiipe, che vorrebbe strap-

paria al teatro per farne sua moglie; di iei si innamora Ramon, un celebre torero che riesce ad interessarla; di lei, infine, si innamora il Vicerė, che ne diviene l'amante, dopo aver mortificato la propria favorita. Ma questa non si arrende e, insieme con un gruppo di nobili, ordisce intrighi per far destituire 11 Vicerè e informa il Vescovo che a Camilla è stata regalata la Carrozza d'oro vicereale. Tuttavia Camilia dipanerà l'intricata matassa, offrendo al Vescovo la carrozza d'oro che servirà per portare il Santissimo ai moribondi e proponendosi di dedicarsi solo al teatro ia sua unica, vera, autentica passione — dopo aver respinto tutti e tre gli spasimanti.

Su questa favola Renoir ha costruito un film che vive tutto ln funzione della smagliante cornice: delie seriche vesti, dei velluti sgargianti, della saporosa ed insieme preziosa rievocazione deila Commedia dell'Arte. E al centro della cornice si muove, piena di prepotente vitalità, tutta sianci e passione, ineguagliabile, Anna Magnani, coadiuvata da eccellenti attori che rispondono ai nomi di Duncan Lamont, Paul Campbeil, Odoardo Spadaro, Giselia Matthews, Nada Fiorelli e Michael Torr. Un'opera, quindi, di alto vaiore formale, che non potrà non essere apprezzata dai telespettatorl.

caran.



Anna Magnani nel film in onda questa sera

## CLASSICI DELLA

STRA DEI MOBI-LI ETERNI IMEA CARRARA. Una visita vale il viaggio. ingresso gratis. Concorso spese di viaggio. Aperta feriali ed anche mattino festivi. Vendita contanti ed a credito. Rate fiduciarie. CHIEDETE OGGI STESSO catalogo illustrato R C / 7 Inviando L. 100. Indicare chiaramente: cognome, nome, professio-



MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

#### CLASSE UNICA



E' uscito il volume n. 55 di Ciasse Unica

Gino Bergami

# **IMPARARE** A NUTRIRSI

Lire 250

In forma viva e pur scientificamente rigorosa l'Autore - Ordinario di Fisiologia Umana all'Università di Napoli - espone alcune pratiche cognizioni per apprendere a nutrirsi secondo i razionali criteri deila dietetica moderna.

> Il volume, arricchito da un'utile documentazione sul "fabbisogno" dell'organismo umano dei principali elementi nutritivi a seconda dell'età, del sesso, del peso e delle attività svolte, potrà essere un'utile guida per combattere i pregiudizi e le prevenzioni più diffuse nel campo dell'alimentazione.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivoigersi alla EDIZIONI. RADIO ITA-LIANA, via Arsenale, 21 - Torino.

(Stampatrice ILTE)

#### CLASSE UNICA

Ricordiamo che il ciclo di trasmissioni di Classe Uni-

#### LA RIVOLUZIONE INDUSTRIALE DELL'800

a cura di FRANCO BRIA-TICO sarà raccolto in vo-lume daila EDIZIONI RA-DIO ITALIANA

#### LOCALI

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unico (Balzana 2 -- Bressanane 2 - Bru-Bolzana II nico 2 - Maranza II - Merana 2 - Plose 11).

18,35 Programmo oltoatesina in lingua tedesca - Internationale Rundfunkuniversität « Neue Wege der Psychalogie Das Prablem des Bewusstseins » van Prof Rot-hacker, Bonn - Klaviermusik zeitgenössischer Komponisten Pianist Narman Shetler - Richard Cumming & Allegra u Passacaglia > aus der Sonate für Kla-vier, Dimitri Cabalewsky Sonate nr 3 - Musikalische Einlage -Kathalische Rundschau i Balzana 2 Bolzana II - Bressonane 2 Brunica 2 - Maranza II - Merana 2 - Plase III

19,30-20,15 Der Sender auf dem Dorfplatz -Nachrichtendienst (Bolzana III)

#### VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'oro della Venezio Giulia -Trasmissione musicale e giarnalistica dedicata agli italiani d'oltre frantiera: Almanacca giuliana - 13.34 Musico sinfonica: Haydn. Sinfonia infantile; Respighi: Gli uccelli - 14 Giornale radia - Ventiquattr'are di vita politica italiana - Natiziaria giuliana - Carpo sette, rassegna stampa del lunedì IVene-

14,30-14,40 Terzo pogino - Cranache triestine di teatra, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1)

#### In lingua slaveno (Trieste Al

Musica del mattina Discri rolled and marting DS2 calendaria = 7,15 Segnale ora-rolled area, balletino meter-rolled a = 7,30 Musica leggera (Dischi, faccumo del giorn) Dischi, taccuino del giorna 3,15-8,30 Segnale orano, no:-

11,30 Orchestre leggere D sch 12 Mondo e vita - 12,10 Per ciascuno gualcaso - 12,45 Nel monda della cultura - 13,15 Segnole araria, natiziaria ballet-tino meteoralogica - 13,30 Musiche di Johann Strauss (D sch.) 14,15-14,45 Segnale oraria, notiziaria, rassegna della stampa

17,30 Musico da balla (Dischilla Benjamin Britten Concerto nil ni re maggiore per piano e orchestra - 18,30 Dollo scaffale incantato - 19,15 Classe un cal-19,30 Meladie gradite (Dischi)

20 Natiziaria sportiva - 20,15 Segnale aratio, natiziaria, balletti-no meteorologico - 20,30 Quin-tetta Lisinski - 21 Scienza e tec-nica - 21,15 Capolavari di gran-di maestri i Dischi II - 22 Ballate slovene - 23 15 Segnale arario, notiziario, bollettino metearalogica - 23,30-24 Melade nattur-

#### ESTERE

#### **ANDORRA**

(Kc/s. 998 - m. 300,6; Kc/s. 5972 - m. ,50,22)

19,15 Novità per signare 20,12 Omo vi prende in poralo 20,25 Come va da vai? 20,30 Nuave vedette 20,35 Fatti di cranoca 20,43 Arietta 20,48 La famiglia Duraton 21 Musica piacevale 21,15
Martini Club 21,45 Venti domande 22,15 Cancerta 22,35
Music-Holl 23,02 Ritmi 23,45
Buanasera, amici 24-1 Musica preferita

#### FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE (Morseille | Kc/s. 710 - m. 422,5; Poris | Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeoux | Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzoto Kc/s. 1349 m. 222,41

19,30 La Vace dell'America 19,50 Notiziario **20** Concerto diretta da Manuel Rosenthal Salista violi-nista Lina Pinisco **Grétry:** Zé-

# · RADIO · lunedì 18 febbraio

mire et Azor, suite da balletto oran Thamas Beechami, **Brahms**: Concerto per vialina e orchestro, André Jalivet: Suite transocés n.ca, R. Strauss: Salomé, danz i dei sette vel 21,40 « Belle Lettere », rassegna letterar a radio-fanica di Robert Mallet 22,20 Valzer per due pianaforti inter-pretati da Arthur Gald e Robert Ftzdale Georges Auric: Valzer, Henri Sauguet: Valzer breve, Germaine Toilleferre: Valzer n Le n 2 ZZ,30 Problem europe 22,50 « A che punta è la musica contemporanea ital ana? » 23,20 Mozort: Concerta per due piano fort e orchestra in mi bemolle maggiore, K. 365, diretta da Fritz Lehmana Solisti Corl Seeman e Andor Foldes 23,46-23,59 Noti-

#### PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon 1 Kc/s. 602 - m. 498,3; Li-moges 1 Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulause 1 Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris 11 - Morseille 11 Kc/s. 1070 -m. 280,4; Lille 1 Kc/s. 1376 -m. 218; Gruppa sincronizzoto Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,15 Tre chitarre a Parigi « Nicalas Alfanso, Aliria Diaz e Nar-ciso Yepes + 19,30 Tiamkin: « Tant que je vivais seul » 19,35 Orchestra Raymond Emmerechts 20 Natiziaria 20,20 « Tra paren-tesi » di Lise Elina e Gearges de Caunes 20,30 « Alla scuala delle vedette», a cura di Aimee Martimer 21,20 « Paeti, ai vastri liuti' », a cura di Philippe Sou-pault e Jean Chouquet 21,45 Calloqui can Henri Jeansan, a cura di Lucien Farnaux-Raynaud 22,15 « L'Acteur Omnibus » di Barb er, e «L'Homme-instrument» di Robillard 22,45 « Michel Drait», a cura di Pierre Lhoste 22,57-23 Ricardi per i sogni, di Germaine Sablan e Pierrette Le-

#### PARIGI-INTER

Nice | Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,31

19,15 Notiziaria 19,45 Varieta 20 « Apriti, Sesama" », a cura di René Saria 20,30 Documenti 20,53 « Vera a falsa? » 21 Do Vienna Semifinale del Cancarsc Internazianale di Bel Canto 22,15 Interpretaziani di José Fal-garana Rodriguez Albert: Due preludi Federico Mompou: a

Tema e variazioni, bi Canzon e donze in 7 e 8) su tenu patro-lari catalani **22,30** Interpreta ziani della conzanettista Maria Teresa de Narariha **22,45** Sestetto Lianel Hampton 23 Notizia-ria 23,05 Tria San Jasé e Trio Cavaleras 23,15 Seleziane di arie dall'aperetta Shaw Boat, di Kern 23,30-24 Musica da ballo

#### MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

9,31 Come va da va? 19,36 La remiglu Duraton 19,45 Notiziari 20 Uncina radiafonico 20,30 Venit damande 20,45 vi è offerta 21 un miliane in contant 21,20 Rassegna universale 21,35 Club del puon umare 21,45 « Donnez moi la main », interpretato da Bab Martin e dall'orchestra Roymand Lesenècnol 22 Notiziaria neferiti 23 Noti-19,31 Come va da va? 19,36 La fa v val

#### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE (North Kc/s, 692 - m, 434; Scotland Kc/s, 809 - m, 370,8; Wales Kc/s, 881 - m, 340,5; Landon Kc/s, 908 - m, 330,4; West Kc/s, 1052 - m, 285,2)

19 Noi ziario 20 Concerto orche strale 21,15 «The Spice of Life», varietà musicale 22 Notiziario 22,15 « Il soldato Angela », di Eric Linklater Versione radiofo-nica di Eric Ewens 24 Notizio-

#### r o 0,08 Resaconto parlamentare PROGRAMMA LEGGERO (Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincranizzate Kc/s. 1214

- m. 247,1) 19 L'orchestra Er.c Jupp e can-tant Beryl Templeman e Bryan Johnson 19,45 « La fom glia Ar-cher », d. Webb e Mason 20 Not z.aria 20,30 « Cosa sapete? » e « Cosa des derate sapere? » 21 « The Gaon Shaw », varietà 21,30 Lo specchio de temp. 22 Vorietá musicale 23 Notiz ar o. 23,25 Concerta vacale-strumentale di-retto da Maur ce M les 24 « Dear Mad'm » di Stella W Patterson Sedicesima puntata 0,15 Osca» Rabin e la sua banda con Shirley Jackson, Mel Gayner, Johnny Worth e I quartetta Day a Ede 0.55-1 Not ziat a

### ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
,30 - 8,15	6010	49,92
,30 - 8,15	7260	41,32
,30 - 8,15	9410	31,88
,30 - 8,15	12095	24,80
- 8,15	15070	19,91
.30 - 17,15	15110	19,85
,30 - 18,30	21630	13,87
,30 - 17,15	21470	13,97
,30 - 17,15	25720	11,66
,30 - 21,15	15070	19,91
,00 - 12,15	9410	31,88
,00 - 12,15	12040	24,92
,00 - 22,00	12095	24,80
.30 - 22,00	9410	31,88
.30 - 22.00	7150	41,96

Nuavi dischi Imusica da concerto presentati da Jeremy Noble 15,15 Varietà musicate 16,15 « Romanza incampiuta » di Emnia Smith 16,45 Musica per organo 18,30 Dischi presentati da Lilian Duff 19,30 « The Little Walls » di Winstan Graham Adattamento di Denzil Roberts 2º episodio 20,15 Cancerto diretto da Gordan Clintan Salista pianista Jean Clintan Salista pianista Jear Harvey 21,15 «The Spice of Life » rivista 22 «The Goor Shawler, varietà musicale 23,20 Nuavi dischi imusica leggera presentati da lan Stewart

#### SVIZZERA

BEROMUENSTER (Kc s. 529 - m. 567,1)

9 II corso del lunedi « Invec chiare » 131 19,30 Not zia: 19 chilare > 131 19,30 Not ziatrio Eco del tempo 20 Cancerto di musica richiesta Nell'intervallo 120,30-20,451 Lo nostro auda delle lettere 21 • Cent'anni fa », dalla vita di una famiglia di Bos lea, iradiacchimedia di Gertria Lenacrifi 31 21,40 Jah, Seb. Bach: Se su tes ngles e seguite dal cempalista Eduari Muller 21,55 Vivaldi: Concertin lo maggiore per vialo d'amore e arch 22,15 Not ziara 22,20 Rassegna sett manale per gi Svizzeri all'estero 22,30 Versi di 19,30 Not 210-Røssegna sett manale per gl Svizzeri all'estero **22,30** Vers d Hölderlin mess in musica da cam-positori cantemporane 23-23,15 Sem Dresden: Ballub I per cr-

#### MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568.6)

7,15 Notiz atin 7,20-7,45 Africand sonero 12 Musica varia 12,30 Notiziaria, 12,45 Musica varia 13,15 Orchestra Guy Moracco 13,25-14 Interpretazion det violinista Jacques Faure: Allegro molto, dalla cinata in la imaggiore op 1 Szymanawsky: «La fontana di Arretusa » ni l. da «Mythes» Schubert-Kreisler: Momenty n Schubert-Kreisler: Momenta necale, Rade-Thibaud: Minute Cuprice, Rameau-Kreisler: Ton icon Mieniawski-Thibaud: afreselle, Marsick: Scherzonda 16 Te danzante 16,30 « Milani, ri 2 », rassegna mensile dello spettazolo presentata da Guido On do 17 Canzon vecchie e ni wildereseatatata da vin no Beeste. Berett 17.30 Giovanni Cristafora Pe-Sonata in la minare. pusch: terpretata dal vialinista Brunn Caroli, dal violancellista Roberto Vicari e dalla pianista Maria V car 18 Musica richiesta 19 Cade la neve 19,15 Notiziario 19,40 Orchestre ricreative d'E 20 Discussione surpli Lupp dell'energ a nucleare a c.
ra de professor Leonida Ros n
Leo Ruun ch e Giorgia Nebha:
20,30 Musica nglese Maurice
Greene: «The Song of Deboror
and Barok » aratorio per so
cara e oranestra, Benjamin Britten: Serenata per tenure, cur
e archestra diarchi, op 31, Michoel Tippett: Piccala musica por Maurice choel Tippett: Piccalo musica pri orchestra d'archi 21,45 « La mo-neta nel Tic no durante l'eta de la Signar a », a curo d. C. Branett e G. L. Barn. 22 Musi-hall canadese con Albert Pratz. Terry Dale e la sua archestra

22,15 Meladie e ritm 22,30 N.,
tiz ar p 22,35-23 Piccola Bucon Govann Pell, al pionutari

#### SOTTENS (Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario 19,45 Avenir de Manfred: Manhattan sketchek suite 20 « Morte nelle nuvole » romanzo di Agatha Christie Adattamento di Germaine Epierre 21,15 Musica senza frontiere Gala di varietà internaziona realizzato da Gunther Krenz ne l'Auditoria della Westdeutsche-Rundfunk di Calania **22,05** « A l'ambra dei templi ind > a cura dell'esplarati de Alexandra Dax Neel 22,30 Notiziaria 22,35 Rr

segna della televisione 22,55.

23,15 Musico del nostra ten

# L'organizzazione bassy

dopo lo strepitoso successo ottenuto can il lancia in Italia dei primi 8 dischi microsalco a 33 3 giri, per soddisfare le richieste

Eduardo Bianco L'ambasciatore del fango i fuoriclasse Milan College Jazz Society ed altri & dischi di grande attual-

#### a sole 1400 Lire 30 minuti di musica

Ecco i dettagli dei 4 dischi:

EDUARDO BIANCO e la sez orchestra, BANDONEON ARABALLERO Targo **NOCTURNO** Tango DERECHO VIEJO Tango

PLEGARIA Tango DON ESTEBAN Targo AMARGURAS Targo TOREADOR Pasodobie, Seguidilla

MILAN COLLEGE JAZZ SOCIETY BLUES MY NAUGHTY FOR WEARY BLUES Swing

ST. LOUIS BLUES Medium GEORGIA ON MY MIND Slow PVE FOUND A NEW BABY Swing "HAPPY BOYS"

BOLDER BOOK Rock and roll TEMPTATION Slow
BLUE MOON Slow
STRANGER IN PARADISE Slow
ROCK FOR SEXTET Rock and roll

NGCK AROUND THE CLOCK Rock and roll FREMESY Fox

OVER THE RAMBOW Slow JUNGLE DRUMS Fox ALL THE THINGS YOU ARE Slow

STRAUSS & C. UNA FISA UNA CHITARRA e un po' di ritme

SQUATA Medium Tempo SUL BEL DANUBRO BLU V LA PALOMA Tango VITA D'ANTISTA Valzer OGCHI BELI Fox ONDE DEL DANUAGO Valzet NOTTURNO Stow ROSE DEL SUD Valzet SOCIO D'AMORE FOX SOPRA LE DINCE Valzer

INVIATE l'importo a mezzo vaglia o assegno bancario o, preferibilmente, versate gli importi sul na CONTO CORRENTE 3'6663 MILANO citando soltanto il numero di catalogo del dischi desiderati, Riceverete quanto richiesto, FRANCO DOMICILIO, in accurato solido imbalio, senza alcuna altra spesa. Per ragioni organizzative si prega prendere nota che NON SI SPEDISCE CONTRASSEGNO.

esclusivista per l'Italia ITALMUSICA - Corso Genova, 22 - MILANO

### TUTTO IL REPERTORIO "EMBASSY" E IN VENDITA A L. 1.400 (PER OGNI DISCO) ANCHE PRESSO I SEGUENTI CONCESSIONARI:

BERGAMO: PIETRO SANA & FIGLI Viale Roma, 80 Tel. 24.931 — BRESCIA: ANGELO BENASI Corso Palestro, 37 Tel. 30,603 — CREMONA: LA CARTOMUSICA Via C. Monteverdi, 6 Tel. 2919
GENOVA: VINCENZO PAGANINI Via XX Sestembre, 87 r Tel. 56.046 — IMPERIA P. M.: BOTTEGA DELLA MUSICA LEPRE VIA SARII, 4 r — LA SPEZIA: DE BERNARDI casa musicale Via Prione, 47 r
Tel. 24.205 — MODENA: Cav. PIETRO MESSORI VIA Emilia, 181 Tel. 24.101 - Via Torre, 34 Tel. 22.133 — NOVARA: G. OLIVIERI & C. Corso Cavour, 12 Tel. 22.684 — PAVIA: SORELLE ROVIDA
di MUSMECI Strada Nijova, 18 Tel. 21.721 — PIACENZA: LA MUSICALE Corso Vitt. Em. 155 Tel. 22.26 — REGGIO EMILIA: MUSICAL DISCO VIA Farini, 1 Tel. 21.535 — SAN REMO: FOYER DELLA
MUSICA Via Cap. A. Pesante, 3 Tel. 80,783 — SAVONA: G. SPERATI & FIGLIO Corso Italia, 231 Tel. 22.449 — SONDRIO: PATRON RADIO Plazza Campello, 2 Tel. 25.60 — TORINO: EGIDIO
CIPRIANI Via Lagrange, 47 Tel, 44.803 — VERCELLI: BELLI VIRGINIO VIa Laviny, 13 Tel. 32.80

ma

MANCIO

### PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40 Previsioni del tempo per i pe-Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- Segnale orario Glornale radio -Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - Musiche del

L'oroscopo del giorno (7,45)

- 7,50 Le Commissioni pariamentari Rassegna settimanale
- Segnale orarlo Giornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

" Crescendo (8,15 circa) (Palmollve-Colgale)

8,45-9 La comunità umana

Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

- La Radio per le Scuole 11 per la III, IV e V classe elemen-
  - · Fiore ·, di Giuseppe Fanclulli -Adattamento radiofonico di Gian Francesco Luzi - Terza puntata
- Musica da camera Haydn: Trio, per il corno da caccia in mi bemoiie magglore: a) Moderato assai, b) Finaie (Ailegro molto) Franz Koch, corno; Woifgang Schneiderhan, violino; Nicolas Hüb-ner, violoncello); Beethoven: Quarletto iu do maggiore, n. 3, op. 59, per archi: a) Introduzione (Andante con molo) - Aliegro vivace, b) Andante con moto, quasi aliegretto. ci Minuetto grazioso, d) Finale (Allegro moito) (Esecuzione dei Quartetto Paganini)
- 12,10 Orchestra napoletana diretta da Luigi Vinci

Cantano Franco Ricci, Mario Abbate, Antonio Basurto. Pina La-mara, Enzo D'Ambrosio, Tullio

Pane e Tina De Paolis Pane e Tina De Paons
Maliozzi-Ruocco; Chella ca sfronna
'e rrose; Acampora-Buonafede; Suspiro 'e marenaro; Specchia-Capotosti: Pe' sunnà; Da Vinci-Annamaura: Trascuratella; Maliozzi-Ruocco;
Bella d' 'e suonne; Casalini: Friccicarella; Accinni-Braga: 'A gaiola;
Duyrat-Rossetti: Vela d'ammore; Capillo-Rendine: T'è piacinta

· Ascoltate questa sera... » 12,50

> Calendario Antonetto

Segnale orario - Giornale radio 13 Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon

(Manetti e Roberts)

13.20 Aibum musicale

Musica operistica Nell'intervallo comunicali commer-

Miti e leggende (13,55) (G. B. Pezzlol)

- Glornale radio · Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 Arti plastiche e figurative, di Raffaele De Grada Cronache musicali, di Glullo Confaloniari
- 16,20 Chiamata marittimi
- 16.25 Previsioni del tempo per i pe scutori
- 16,30 Le opinioni degli altri
- 16,45 RECENTISSIME

Nuove canzoni presentate da Bruno Canfora, Armando Fragna e Carlo Savina

- 17,30 Al vostri ordini Risposte de « La voce dell'Ame-
- rlca · ai radloascoltatorl italiani Stagione Sinfonica Pubblica dell'Associazione « Alessandro Scar-latti » di Napoli in collaborazione con la Radiotelevisione Italiana

CONCERTO SINFONICO

diretto da OTTO VON MATZE-RATH

con la partecipazione della violista Lina Lama

Haendei (rev. Max Seiffert): Concerto grosso in la maggiore n. 11 op. 6: a) Andante - Larghetto e staccato - Allegro, b) Largo e Staccato - Andante, c) Allegro; Haendel (rea-

certo in si minore, per vlola e orchestra: a) Allegro moderato, b) Andanstra: a) Allegro moderato, b) Andante ma non troppo, c) Aliegro; Haydn: Sinfonia in re maggiore n. 104: a) Adaglo - Allegro, b) Andante, c) Mcnuetto, d) Allegro; Françaix: Serenata, per piccola orchestra: a) Vivo, b) Andantino con moto, c) Un poco allegretto, d) Vivace Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radlotelevisione Italiana

llana

Nell'intervallo:

Questo nostro tempo Aspettl, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

- 19,30 Fatti e problemi agricoli
- 19,45 La voce dei lavoratori
  - Girandola di canzoni Negli intervalli comunicati commer-
    - \* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- Segnale orario Glornale radio 20,30 Radiosport
- Passc ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

Teatro verista italiano Presentazione di Giorgio Prosperi

LE ROZENO

Commedia in quattro atti di Ca-millo Antona Traversi

Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana Clarlssa Rozeno Margherila Bagni Adriana Parrella Matilde Rozeno Gemma Griarotti

Vaientina Rozeno Maria Teresa Rovere Giana Pacelli

Glacomo Suardi Augusto Mastrautoni Ubaldo Lay Enrico Vaienti Giorgio Naldini Ugo Franchi Adolfo Geri Marchesino Castelli

Riccardo Cucciolla Cavaliere Stoppini Giovanni Cimara Stefano Zuccheili Giotto Tempestini Marietta Zoe Incrocci Un fattorino di piazza Corrado Lamoglie

Regia di Guglielmo Morandi

- (vedi articolo illustrativo a pag. 15) 22,45 Helmut Zacharias e la sua orchestra
- Oggl al Parlamento Giornale 23,15 radio · \* Musica da ballo
- Segnale orario Ultime notizio -24

#### SECONDO PROGRAMMA

## MATTINATA IN CASA

- Effemeridi Notizle dei mattino Il Buonglorno
- Canzoni in vetrina (Compagnia Italiana Liebig)
- APPUNTAMENTO ALLE DIECI Giornale di varietà (Omo)

#### MERIDIANA

13

Incontri e scontri della settimana sportiva (Amaro Cora) Flash: istantanee sonore (Palmolive · Colgate)

- 13,30 Segnale orario Giornale radio -« Ascoltate questa sera... »
- 13,45 Il contagocce: Forse che sì, forse che no, fantasia di Diego Cal-cagno presentata da Giovanna Scotto (Simmenthal)
- 13,50 Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)

meteorologico e della transitabl-lltà delle strade statali

Giragiramondo

Guida musicale del saper vivere internazionale (Vicks Sciroppo:

La fisarmonica di Peppino Princlpe (Vicks Sciroppo)

#### POMERIGGIO IN CASA

I FIGLI DEL CIELO

Radiodramma di Tito Guerrini Compagnia di prosa di Flrenze della Radiotelevisione Italiana Regia di Marco Visconti

CONCERTO VOCALE STRUMEN-TALE diretto da NAPOLEONE ANNOVAZZI

> con la partecipazione del soprano Magda Olivero e del tenore Pier Miranda Ferraro

> Orchestra del Maggio Musicale **Fiorentino** (Replica dai Programma Nazionale)

La violisia Lina Lama, che pariecipa al concerto sinionico dirello dal maestro Olio von Matzerath, trasmesso questo pomeriggio alle 18 dal Programma Nazionale

19,30

13,55 CAMPIONARIO a cura di Riccardo Morbelli

Negli interv. comunicati commerciali

14,30 Schermi e ribaite

Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

- 14,45 Un po' di ritmo con Gianni Safred
  - Segnale orario Glornale radio -Previsioni del tempo - Bollettino
- 18 Giornale radio

Programma per i ragazzi La spia

Romanzo Adattame già di Pir timo epis

enimore Cooper -li Mario Vanl - Reioli - Quarto ed ul-

18,30 \* Ritmi c X secolo

INTERMEZZO

Sfogliando la radio

Passo ridottissimo

li talismano

20.45 RIBALTA TASCABILE

CLASSE UNICA

Leopoldo Flla - Il cittadino e la Pubblica inistrazione: Il vantaggio d scere i regolamenti enedetti · Le inven-Rinaldo toria della civiltà: zioni ne Il primo matismo: la trappola

Orchestra diretta da Gian Stel-

Negli interv. comunicati commerciali

Vecchi successì e novità da tutto

il mondo (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Radiosera

Varietà musicale in miniatura

SPETTACOLO DELLA SERA

Piccola storia della Fortuna

## TERZO PROGRAMMA

Origini ed esperienze della scuola attiva IV. Ovide Decroly

a cura di Francesco De Bartolomeis

19,30 Novità librarie

History of Modern Criticism di René Wellek

a cura di Roberto Giammanco

- L'Indicatore economico
- 20,15 \* Concerto di ogni sera J. S. Bach (1685-1750): Sonata n. 2 in la minore, per violino solo

Grave - Fuga - Andante - Ailegro Violinista Henryk Szeryng F. J. Haydn (1732-1809); Quartetto in do maggiore, op. 54 n. 2 Vivace - Minuetto, Aliegretto - Finale, Adagio, Presto, Adagio . Esecuzione del « Quartetto Kroii » Wiliam Kroli, Louis Graeier, violini; Nathan Gordon, viola; Avron

- Twerdowsky, violoncello 21 li Giornale dei Terzo Note e corrispondenze sul fatti
- del glorno 21,20 La poesla popolare

a cura di Giovanni Brenzini IV. Le canzoni iterative - Il contrasto tra madre e figlia

21,50 La poetica di Schoenberg

a cura di Brunello Rondi Variazioni op. 31, per orchestra Introduzione - Tema - Variazioni -

Orchestra Sinfonica di Torino deila Radiotelevisione Italiana, diretta da Hermann Scherchen 22,25 La Rassegna

Scienze sociali, a cura di Siro Lombardini

Le teorle economiche e i problemi sociali del momento - Le teorie del-lo sviluppo - Recenti congressi su probiemi dello sviluppo - Le forme di mercato e lo sviluppo economico - Notiziario bibliografico di Giancario Mazzocchi (Replica)

22,55 Luigi Cherubini

Grave assai, Allegro comodo - Andante - Scherzo (Aliegro, ma non troppo) - Finalc (Aliegro)
Esecuzione dei « Quintetto Bocche-

minore

Guldo Mozzalo, Arrigo Peliiccla, vio-

llni, Lulgi Sagrati, viola; Arturo Bonucci, Nerlo Brunelli, violoncelli

#### Voci e musiche in passerella, a cura di Guido Castaldo (Vecchina)

21,15 Mike Bongiorno presenta TUTTI PER UNO

Programma di qulz a premi con la partecipazione degli ascoltatori

Realizzazione di Adolfo Perani (L'Oreal)

Al termine: Ultime notizie

22,15 .TELESCOPIO Quasi giornale del martedì

22,45 Strettamente confidenziale Un programma di Jula De Palma

23-23,30 Siparletto

Il Barbagianni

Rivistina notturna di Silvano Nelli - Regia di Umberto Benedetto

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA 13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

- 13,20 Antologia Da-« Viaggio in Italia » di Wollgang Goethe: « Visita alla famiglia di Cagliostro »
- 13,30-14,15 Musiche di Mendelssohn e Borodin (Replica dei « Concerto di ogni sera » di lunedì 18 febbraio)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche





# un televisore in ogni casa con sole 2.900 lire al mese

Anche un BAMBINO può costruire un TELEVISORE funzionante ed economico con I FUMETTI TECNICI

I tecnici TV in Italia sono pochi, perciò richiestissimi

Siate dunque fra i primi: Specializzatevi in TELEVISIONE
con piccola spesa rateate e con un'ora giornatiera di facile studio
La Scuoia DONA nei Corso TV: TELEVISORE 17" o 21" con mobile,
OSCILLOGRAFO a Raggi Catodici e VOLTMETRO elettronico.
Altri cersi per Radiotecnico - Motorista - Disegnatore - Radiotelegrafista
Elettricista - Elettrauto - Capomastro - Tecnico TV - Meccanico - ecc.
INDICARE SPECIALITA' PRESCELTA

Richiedete Bollettino « R » SCUOLA POLITECNICA ITALIANA Informativo gratuito alla: Viale Regino Margherito, 294/R - ROMA ISTITUTO AUTORIZZATO DAL MINISTERO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE l'unica Scuola che adotta il metodo pr

#### **FUMETTI TECNICI**



Jole Giannini

# **PASSAPORTO**

L'inglese alla TV

Lire 1200

Il manuale, redatto con nuovissimo metodo didattico, consente di seguire con maggior profitto le lezioni di lingua inglese tenute da Jole Giannini alla televisione ogni lunedì e giovedì alle 18,15

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla EDIZIONI RADIO ITA-LIANA, Via Arsenale 21, Torino.

(Stampatrice ILTE)

### TELEVISIONE

#### martedì 19 febbraio

17,30 La TV del ragazzi

a) Passaporto
 Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

b) Centomila perché Risposte a centomila domande

18,40 La sfinge TV

Rassegna di giuochi e curiosità enigmistiche a cura di G. Aldo Rossi

19,10 Replica Telesport

20.30 Teleglornale

20,50 Carosello

(Macchine da cucire Singer · Sarti · Shell Italiana · L'Oreal)

La Compagnia comica Bonucci-Tedeschi-Valori-Vitti presenta:

IL PITTORE ESIGENTE

di Tristan Bernard Traduzione di Luciano Mondolfo Personaggi ed interpreti: Hotzepiotz Alberto Bonucci Il signor Gomois

Gianrico Tedeschi La signora Gomois

Bice Valori
Lucia Monica Vitti
Enrico Francesco Mulè
La signora Tourillon

Ileana Borii La cameriera

Giovannella Di Cosmo Un operalo Dino Rosaspina Regia teatrale di Luciano Mondolfo

Ripresa televisiva di Antonello Falqui

(vedi fotoservizio a coiori alle pagg. 12-13)

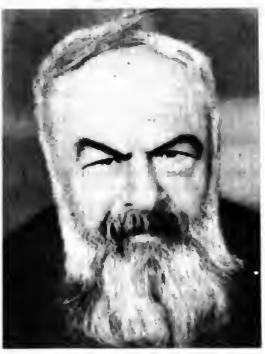
21,30 L'abbonato della settimana

21,35 Vlaggi musicall con Jula De Palma

21,55 Sistema o catenaccio? a cura di Antonio Ghirelli e Sergio Valentini

22,25 Nuovi flim italiani

22,40 Replica Teleglornale



Tristan Bernard, autore della commedia Il pittore esigente programmata alle 21

La questione più controversa del gioco del calcio

# SISTEMA O CATENACCIO

esatta, piena di formule, di schemi e di trattatl: le partite sono preparate dal tecnici con uno studio astruso che sta tra l'alta matematica e la strategia da scuola di guerra. La « tattlca » è ormai la parola di moda, e il foot-ball s'è trasformato in un congegno così arduo e complicato da far sostenere a molti che non si tratti più di un gioco.

În verità, non è stato sempre così. In principio, ossia nel periodo iniziale della enorme diffusione del calcio, era il metodo, espressione di un gioco istintivo che oggi è concesso esclusivamente ai ragazzini nei prati della periferia: niente schemi preordinati, nessuna preoccupazione nel marcamento degli avversari, ma azioni in linea, fitte di passaggi laterali, di finezze statiche. Il cervello della squadra metodista era il centro-mediano, le azioni risolutive erano affidate al centroavanti, tutto era semplice come in un western. E col metodo si continuò a giocare in molti paesi, come da noi, fino all'ultima guerra, o addirittura fino al più recente dopoguerra, come in Austria.

Altrove, però, si andava maturando una specie di rivoluzione tattica in diretta dipendenza di una modifica al regolamento che allora (nel 1925) era apparsa quasi trascurabile: la modifica della regola del fuori gioco. Riducendo da tre a due il numero degli avversari che un attaccante deve avere tra se e la porta al momento in cui gli viene lanciato il pallone, la nuova regola avvantaggiava enormemente gli attaccanti. Infatti l'anno seguente, in Inghilterra ci fu una vera strage di portieri. Un giocatore dell'Arsenal, Buchan. e il suo «manager», Chapman, intuirono la ragione del singolare fenomeno e studiarono un accorgimento atto a restituire saldezza alla difesa: arretrato, anzi incastrato tra i terzini, il centro-mediano perse le sue caratteristiche di suggeritore per trasformarsi in un gendarme. I terzini, a loro volta, prendevano ln cura le ali lasciando ai mediani laterali il compito di controllare gli interni avversari e di cooperare con quelli della propria squadra nella fase offensiva.

Era nato, cosi, il sistema inglese. Quindici anni dopo, una brillante esibizione della Nazionale bianca a Milano convinse i primi tecnici dell'efficacia del nuovo schieramento; tra i primissimi Fulvio Bernardini. Se ne ebbero anche sporadiche ap-

plicazioni, come quella del Genoa di Barbieri, trapiantato di peso in Nazionale nell'infausta partita del novembre '39 a Berlino. Solo nel dopoguerra, ed in colncidenza con la fioritura del grande Torino, il siste-ma dilago travolgendo ogni resistenza. Non al punto, tuttavia, da con-quistare l'ambiente che volta a volta gli ha opposto reazioni sentimentali, carenze tecniche di giocatori (accentuate dalla sciagura di Superga), refrattarletà del tempera-mento nazionale. Così si spiega l'attuale floritura del tatticismo, che è in definitiva la ricerca di un rimedio per rendere ancora più ermetiche le difese, talora rinunciando a priori alla possibilità di svolgere un gioco proprio (« catenaccio »), tal'altra puntando sul controllo di metà campo che non esclude la manovra negli spazi liberi (Udinese o Fiorentina).

In ogni caso, la discussione resta aperta perché — tra risultato e spettacolo — si è ancora alla ricerca di un punto di equilibrio. L'avvenire del calcio italiano dipende, in buona parte, dalla soluzione di questo problema, che sarà dibattuto questa sera tra alcuni fra i più qualificati esponenti del calcio Italiano.

N. T.



Il Torino dei cinque scudetti è rimasto l'esempio più valido di una applicazione del «Sistema» nei suoi temi di dilesa e di attacco, Nella fotografia: la linea d'attacco del Torino in un'azlone durante una combattuta partita con la Lazio



elettrica Un teggero strato di Bioc-Men sulla faccia e vi potrate por radera di Ettrica-mente con stupefacenti insultati: la traspirazione e completamente annutata, il rasoio scivola accernizando la pette e Vi rade impeccabilments a zero senza più alcona irritazione il teggero velo di Bioc-Men colori carne, che è straordinariamente netruscante e deliziosamente profumeto, tascia sulla pette un colorito meschio e sporivo II Bioc-Men essendo un prodotto soliste men evidenti in colorito meschio e sporivo II Bioc-Men essendo un prodotto soliste men evidenti in colorito meschio e profumera di titta chia delettriodomestici e profumera di titta falia. Chiadete un campionicino indicando il Vs nome e indirizzo, allegendo 150 hrs per le spese (anche in francobotti) alla

LA CASA del RASOIO ELETTRICO MILANO, C.SO PORTA HUDYA 45-11 - TEL. 638.828



COME ELIMINARE LE

# LENTIGGINI

Sone note le cause che generano sulla pelle quel brutti dischett! che deturpano il viso e le mani. Ma è anche note che la POMATA

del Dott. BIANCARDI à la speciaillà di fama internazionate più apprezzala per la scomparsa delle LENTIGGINI. Depo poche applicazioni la pelle riterna liscia, merbida e senza macchie.

La pomala del Dort. Biancardi si vende nelle Farmacie e rofumerie - Vasetto L. 300

Can le compresse BRCA1981L e sotte controlle medice, si può diminuire il pese senza abbandonaro il regime abi-tuale e sonza restrizioni alimentari.

ORGAIODIL compresse nelle miglieri farmacie Schiarimenti al LABORATORIO del-l'ORGAIODIL - Sez. G. - Via G. Fa-rini, 52. Milane - Aut. ACIS 3811

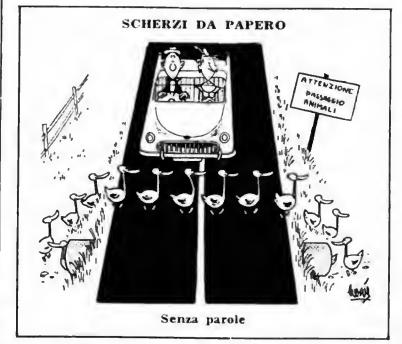


#### bocca chiusa...

per chi lo vuolel Al possessori di opparecchi dentali si roccomondu I uso dello Super-Polvere per Dentiere marca Orestv che permette di ridere e contare con lo massima disinvolturo. Prodotto prescritto doi dentisto.

Con istruzioni nelle Formacie.

# · RADIO · martedì 19 febbraio



#### LOCALI

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Closse Unica (Bolzano 2 -Bolzana II - Bressanone 2 - Brun co 2 - Maranza II - Merana 2 - Plose II)

18,35 Programma altaotesina n lingua tedesca - Kunst-u Literaturspiegel & Grasse Schauspieler in der Darstellung grosser Dichter + von Prof H. Eichbichler - Von Melodie zu Melodie - Sagen und Legenden für Kinder erzahir + n 9 Bolzano 2 - Bolzano II Bressanone 2 - Brunica 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose III

19,30-20,15 Rendez-vous mit Friedl Hensch und die Cyprys - Blick in die Region - Nachrichten-dienst (Bolzana III)

#### VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'oro della Venezio Giulia -Trasmissione musicale è giar-nalistica dedicata agli italiani d'altre frontiera: Almanacco giuliano - Colloqui con le anime -13,40 Musico leggera e conzoni: Panzuti. Aprite le finestre Jelich Divertimento per archestra Leo nardi. Corovana di zingari: Fragna Perché, Neri. Passeggianda can Bonavolontà - 14 Giornale radio - Ventiquattr'are di vita politica italiana - Natizierio giuliano - Sana qui per voi ilvenezia 31.

14,30-14,40 Terzo pagino - Crona-che triestine di teatro, musica, cinema, ort e lettere (Trie-

19,30 Contori della nostra terra -Prafili di musicisti e poeti friulani è giuliani - 14º trosmissione: Pietra Zorutti, a cura di Claudio Noliani (Trieste I

19,50 All'organo Hammond Trieste 11

#### In lingua sloveno (Trieste A)

7 Musico del mattina D.sch. 1 calendario - 7,15 Segnole araria, natiziaria, bollettina meteoralog co - 7,30 Musica leggera (Dischi), toccuino del giorna -3,15-8,30 Segnale araria, noti-z ario 19,10 Gontron Dessagnes: Varia-z iani e fuga su un tema di Pa-

11,30 Musica divertente (Dischi) -12 Ricchezze e prodotti - 12,10 Per ciascuno qualcasa - 12,45 Nel mondo della cultura \_ 13,15 Segnale orario, natiziario, bollettina meteorologica - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziaria, rassegna della stampa

17,30 Te danzante (Dischi) = 18 Beethoven: Sonata op. 31 n 2 in re bemolle (Dischi) - 18,21 Lewis Merrills: Dal Sud, rapsodia sacra per cora e orchestra -19,15 Il medico agli amici 19,30 Mus ca varia (Dischi).

20 Notiziarlo sportivo - 20,15 Segnale oraria, natiziaria, bollettino meteoralogica - 21 Campagnia di prosa: Vincenza Tieri: « Chirurgia estetica», commedia in tre atti - 23,15 Segnale orario, notiziario, ballettino meteoralogica - 23,30-24 Ballo di mezzanotte (Dischi)

#### **ESTERE**

#### ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,6; Kc/s. 5972 - m. 50,221

19,15 Novità per signare 20,12 Oma vi prende in parolo **20,25** Came va da voi? **20,30** Fatt, di cronaca 20,35 Buona festa' 20,45 Arietta 20,35 Buona festa' 20,45 Arietta 20,48 La famiglia Duraton 21 Ricreazione Rigal 21,15 Club delle vedette 21,30 Nella rete dell' Ispettare Vitos 21,45 Le sco-perte di Nanette Vitomine 22 Rassegna universale 22,15 Musica-Hall 23,03 Ritmi 23,45 Buana sera, amici 24-1 Musica preferita

#### BELGIO PROGRAMMA FIAMMINGO

(Kc/s. 926 - m. 3241

Cioventú musicale 19 Notiziario 20 Scrittori fiamminghi: Maurice Guilliams 21 Concerto archestrale. 22 Notiziario 22,11-23 Musica da caniera di Vivaldi e di J. S. Bach eseguita dal complesso « Bach » di Anversa

#### FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Morseille | Kc/s. 710 - m. 422,5; Poris | Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux | Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 m. 222,4)

19,01 « Le mille e una strada della musica > 19,30 La Voce dell'A-merca 19,50 Notiziario 20 Haydh: al Nottumo n 5, b Haydn: at Nottumo n 5, b
Concerto n re per planotorte e
orchestra solista Rodolfo Caporali ; at Sintonia n si bemolle « La Regino » R. Strouss: Metamorfos 21,50 Le grand sca-perte scient tiche del XX secolo a cura di Marguer te Steinlen « Il sistema salare » **22,30 Liszt** : Amieta 22,45 Prestigio del tea-tro « I due Cornelle e i lora temp » con Franço se Spira e Daniel Sorana, **23,15 Hoydn:** Sinfo-nio ni 98 in si bemalle maggio-re, diretta da Ferenc Fricsay. 23,46-23,59 Natiz or.o

#### PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s, 602 - m. 498,3; Li-moges I Kc/s, 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s, 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 -m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 m. 218; Gruppa sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

ganini, interpretate dal dua di chitarre Presti-Lagoyo 19,25 Dischi 19,35 Camplesso Emile Noblot 20 Natiziario 20,20 « Tra parentesi », di Lise Elina e Geor-ges de Caunes. 20,30 Trio Rai-sner 20,35 » Fatti di cronaca » a cura di Pierre Véry e Maurice Renault. 21,30 « Sul vastra pianofarte», a cura di Jack Dre-val e Bernard Gandrey-Rety. 22 Notiziaria 22,15 « Ritratti su or-dinazione » disegnati da Calette Mars e Micheline Sandrel. « Il mando è una spettacala » di Marianne Manestier e Roger Goupillière, can Cloudine Dibar 22,57-23 Ricardi per i sogni, di Germaine Sablan e Pierrette Le-

#### PARIGI-INTER

(Nice | Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,31

19,15 Notizioria. 19,45 Varietà 20 Dal Danubia allo Senna: Max Schönherr, direttore della grande archestro della Rodia Austria-ca e compasitare. 20,30 Tribuna parigino. 20,53 « Vero a falso? » 21 Anteprima di microsolchi clas-

sici presentati da Serge Berthou mieux 22 La pagina struniera « il 1 bro e 1 teatro » 22,20 l maestri del jazz moderno 23 No-tiziario 23,05 Tria Paule Boiquet 23,35-24 Ballabili e can

#### MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82) 19,31 Come va da vo? 19,36 La fo. miglia Duraton, 19,45 Not ziar o 20 Radio-Ring 20,30 Lo valig a 20,45 Orchestra Jackie Gleason 21 Juanto valete sconmettere? 21,30 • Nella rete dell'Ispettore Musica piacevole, presentata Pierre Hiègel 22 Notizior o 22,05 Alla riserca di nuovi talenti 22,10 il libro d'ora della can zone 22,30 Jazz-Party 23 Not z.ar a 23,05-0,05 Balt more Go-spel Tabernacle Pragram

#### GERMANIA AMBURGO

1Kc/s, 971 - m, 309)

19 Notiziario, Commenti 19,15 Radio-Lotteria 19,50 Grande varietá musicale 21,35 Dal vecchio mondo, cronaca 22,10 « La sfinge nor è morta», monologo con esempi dal libro omonimo di Mas Bruck, a cura di Bastian Müller. 23,30 Musica da camera - Muzio Clementi: Sonata in si bemoile maggiare, detta «Sonafa del Flauta magica» Ipianista Richard Beckmannt, Louis Spohr: Quartetto d'archi in re maggiore 18081 (Quartetto Bastiaan 24 Ultime not zie 0,10 Musica da ballo 1 Ballettino del mare

#### FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,491

19 Mus ca leggera 19,30 Cranaca dell'Assia Natizianio. Commenti 20 Musica leggera e da ballo 21 «Gli Isolan» cabaret berlinese. 21,45 Lo scoperta delle radio-ande, per il cente-nar a della nascita di Heinrich Hertz contributo d Ernest H Haux 22 Notiziar a Attualità Haux 22 Notiziar a Attourie 22,20 • L'Americo non è tanto semplice », studia sugli Stat. Uniti di oggi, di Jan Refen-berg e Werner Rauget 23,20 Joh. Seb. Boch: ol Sonata in Joh. Seb. Bach: ol Sonata in la minore (Henryk Ezeryng, vio-lino), bl. Suite francese in s minore (Theo Trippel, cempa-lo). 24 Ultime notizie

#### MUEHLACKER

(Kc/s, 575 - m. 522)

19 Cronaca Musica 19,30 Di giar-na in giorno 20 Parata di striimenti musicali 20,45 4 Gli ann mancanti », pericali per i tan-ciulli della nastra epoca, conversazione di Peter Coulmas 22 No-tiziaria 22,20 Musica per argana - Mox Reger: Fantasia sinfo-nica e fuga, op 57 eseguita da Rudalf Walter 22,45 Trasmissia-ne per il 90° compleanno di Hedwig Courths-Maler 23,05 Musica da ballo 24 Ultime notizie Attualità 0,15-4,15 Musica varia Nell'intervalla: Notizie da Ber-

#### TRASMETTITORE DEL RENO (Kc/s. 1016 - m. 2951

Cronaca 19,25 Notiziario 19,30 Tribuna del tempo. 20 Musica brillante per strumenti a fiata, 20,45 « Die Kuh auf dem Kuhler » La mucca sul dem Kuhler » La mucca sul radiatare!, fiabo tratta dalla realtà americana, di Hans Rathe con musica di Klaus Blum India Intermezzo mus. cale 22 Notiz ario 22,20 Pro-blemi del tempo 22,30 Presentaziane di cantonti di chan-sons francesi. 23 Studio natturno - Morkus Lehmann: Contata per soprano drammatico e orchestra da un poema di Werner Bergengruen (orchestra di-retta da Ernest Bour, solista Annélies Kuppert, Adrienne Clo-stre: Sonota per due planofarti, tromba e batteria i Mario Bergmannie Hans Rasbaud, pianoforte, Walter Gleissle, tramba, Karlheinz Bender, Erich Seiler e Fritz Zimmermann, patterial; Jacques Wildberger: «L'andare e venire dell'uomo » cantata su testi di primitivi l'orchestra diretta da Nino Sonzana con cara e i salisti lita zogno con cara e i salisti Uta Graf, soprana, Heinz Rehfuss, baritonal 24-0,10 Ultime noti-

#### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s, 692 - m, 434; Scotland Kc/s, 809 - m, 370,8; Wales Kc/s, 881 - m, 340,5; Landon Kc/s, 908 - m, 330,4; West Kc/s, 1052 - m, 285,2)

19 Natiziario, 19,45 Musica popolore partaghese 20 « The Right Person » commedia, 20,30 Pragramma commemorativo dedicata



e all'estero 22,45 Brohms: Varia

zioni e fuga su un tema di Haenael, op 24, interpretate dal pianista Shulamith Shaffir **23,45** 

Resoconto porlamentare 24-0,13

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500;

Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214

- m. 247,1)

9 Gara fra compless, coral; ingles di dilettant. 19,45 « La famiglia Archer », d. Webb e Mason 20,30 in visita con Wilfred Pickles 21 La mezz'ara di Tony

Hancozk 22 Bing Crosby 22,15 Mus ca r.chiesto 23 Not z ar.o

23,25 Musica da ballo eseguita dall'archestra Ken Mackinstosh

24 « Dear Mad'm », di Stella W Patterson Diciassettes ma punta-

to 0,15 Orchestra Ken Mackin-tash 0,55-1 Not.z ar o

ONDE CORTE

Kc/s.

6010

9410

15070

21630 21470

15070

9410 12040

12095

9410 7150

5,45 Musica di Smetana 6,15 Musica da balla eseguita dall'arche-

Little Walls », di Winston Graham. Adattamenta di Denzil Raberts 8,15 Varietà. 8,45 « Carrispon-

dente di guerra », novella di Llars

Dillon 10,45 Musica di Smetana 12,30 Mativi preferiti 13,15 Con-

diretto da Ethel Budd 14,15 Varietà musicale 14,45 Trio Sidney Bright 15,45 Concerto diretta da Harry Blech Mozart: Idomeneo.

ouverture, **Haydn**: Sinfonia n 48 in da iMaria Theresa), **Schubert**: Sinfonia n 1 in re **16,45** Musica per chi lavara **18,30** « Vacanze

d'autunno », di Anton Cecov 19,30 Concerta di musica scoz-

20,30 Concerta del pianista Calin Harsley Musiche di Franck e

Scriabin 21,15 Organista Sandy Macpherson 21,30 Isobel Barnett e Frank Muir stidano Nancy Spain e Denis Narden 22 Parata d

stelle 22,45 Musica richiesta

LUSSEMBURGO

(Diurna Kc/s, 233 - m, 1288;

Serole Kc/s. 1439 - m. 208,5)

19,15 Notiziario 19,34 Dieci' mi-

lioni d'ascoltatori. 19,50 La fa-

miglia Duraton 20 «Radio Ring», can Francis Blanche e André

Francis

can Francis Blanche e André Bourillon. 20,30 Lo valigia, con Jean Carmet 20,45 Club delle vedette 21,01 Quanto volete scommettere? 21,31 « Nello rete dell'ispettore V », inchiesta poliziesca di J. L. Sanciaume e Bernard Véran 21,45 Musica piacevole, 22 Se tutte le vedette del mondo. 22,35 Musica per gli amici. 22,50 Buana sero, mondo! 23 Voce di Cristo alle nazioni. 23,15 Musica pianistica di Brahms. 23,55-24 Notiziaria.

diretto da Gerald Gentry

49,92

31.88

19.91

13.97

19.91

24,92 24,80

41,96

7,30 4 The

Ore

5,30 - 8,15

5,30 - 8,15 5,30 - 8,15

5,30 - 8,15

10,30 - 17,15

10,30 - 18,30 11,30 - 17,15

11,30 - 17,15

11,30 - 21,15

12,00 - 12,15 12,00 - 12,15 17,00 - 22,00

18.30 - 22.00

19,30 - 22,00

stra Victor Silvester

di lusso su misura consegnati direttamente dalla fabbrica con prova gratuita a domicillo

impermeabili

🖈, a scelta fra decine di tipi moderni la assortimento di stoffe e tinte nuove

certificato afficiele di collendo Denaro rimborsato ec non di vostro gradimento

an annua findimento ? \* Comodità di Comodità di pagamento anche a RATE

Prozzi imbattibili per somo da L. 15.400 per donna da L. 15.800

in più

pressi e camplanario complete stoffe e tinte

#### a noisian di Arturo Tascanini e SVIZZERA preceduta da un omaggio di Sir Adrian Boult - **Mozart:** Il flauto **BEROMUENSTER** (Kc/s. 529 - m. 567,1) magico, ouverture, Mendelssohni Scherzo, dal « Sogno d'una notte 19 Musica popolare svedese 19,30 d'estate »; Debussy: Lo mer Notiziario Eco del tempo 20 d'estate »; **Debussy**: Lo mer 21,15 Parlato 21,30 E Arnot Robertson e Frank Muir sfidano Nancy Spain e Denis Norden 22 Not ziaria 22,15 In patria

Notiziario Eco del tempo 20 Concerto sinfonico diretto da Hans Münch Isolista pianista Paul Baumgartneri Camposizioni di Beethoven, Mortinu, Messioen. 21,45 Poesie di Fritz Grasshoff, lette da Mathias Wieman.
22,15 Notiziaria 22,20-23,15 II Teatro del nostra tempo, orientamento con ecempi di scene

#### MONTECENERI

(Ke = 557 - m. 568,6)

ria 7,20-7,45 Alma-to 11 Conzonette itanac 10 4 Dagli amici ura del praf Guido 1,25 Schumann: Concersud -Calg to per planoforte e archestra in la minore, op 54, diretto da Leopoldo Casello, 12 Musica va-ro 12,30 Natiziana 13,10 Ridell'America latina. 13,30-14 Musica leggera presentata dall'orchestra Radiosa diretta da Fernan 'o Paggi: 16 Tè donzante. 16,30 lei signora 17 Canzerte retto da Otmar Nussia. Brahms: Sinfonia n. 2 in re mag-3, Ravel: Introduziaegro per arpa, flauta, e archestra d'archi. ggio spir tuale nel Meorrispondenza da Matenza, di Mario Lo Ca-Musica richiesta 18,40 mus cali 19,15 Noti-19.40 Canzonettist fran-20 I grandi secali di sto-zera « Il secalo dei lu-cura di Felice Filippini. lus co operettistico.

a la nuit », flashes di arence e Tani Ber sul sello spettacolo svizzera. Adagi e fughe realizzati per tria d'orchi da W. A. Ma-zart, K. V. 404a, interpretot zart, K. V. 404a, interpretoti dal complesso Monteceneri J. S. Boch: a Adagia dalla Sanata III per argano, b Fuga Contra-punctus VII dall'arte della fu-goi, ci Largo dalla Sanata II per argano, di Fuga dalla Sanata II per argano, di Fuga dalla Sanata per organo, W. A. Mozart: Ada-gio, W. F. Bach: Fuga 22,10 Me-l'ade e ritm. 22,30 Notiziaria 22,35 II gromale culturale e let-terario 22,50-23 Per fisarmonica sola

#### SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario 19,25 La specchio dei tempi 19,45 Disconalisi. 20,30 « La perversa signara Russel », tre atti di Jean Morgan. Adattamento di Robert de Thiac 22,30 Notiziaria 22,35 Il corriere del cuore 22,45-23,15 « Micro-Fa-mille », a cura di Roger Nord-

### CLASSE UNICA

Quals sono e come funzionano gli organi dello Stato con i quali il cittadino viene a contatto? LEOPOL-DO ELIA risponde a questa domanda nel corso di lezioni di Classe Unica dal

#### IL CITTADINO E LA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE

che sarà raccolto in volume a cura della EDIZIO-NI RADIO ITALIANA

### PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,40 Previs. del tempo per i pescatori Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- Segnale orario Giornale radio -7 Prev. tempo - Taccuino del buon-giorno - \* Musiche del mattino L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)

ieri ai Parlamento (7,50)



La planisia napoleiana Celesie Capuana, solisia nel Concerto per pianoforte e orchestra op. 66 di Giuseppe Martucci, In onda alie 16,45

- Segnale orario Giornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. -Previs. del tempo - Boll. meteor. \* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- La Radio per le Scuole (per la I e la II classe elementare): La Girandola, giornalino a cura di Stefania Plona
- 11,30 Concerto della planista Anna Pao-Ione Zedda Schumann: Studi sinfonici op. 13; Porrino: Ostinato
- Conversazione
- 12,10 Canzoni in vetrina con le orchestre dirette da Carlo Savina, Ernesto Nicelli, Pippo Barzizza, Gino Filippini e Bruno Canfora
- 12,50 · Ascoltate questa sera... > Calendario (Antonetto)
- Segnale orario Giornale radio -Media delle valute - Previsioni dei tempo Carillon (Manetti e Roberts)

li talismano Piccola storia della Fortuna

- Album musicale Girandola di canzoni Negli interv. comunicati commerciali Miti e leggende (13,55) (G. B. Pezziol)
- Glornale radio Listino Borsa di
- 14,15-14,30 Chi è di scena?, cronache del teatro di Raul Radice - Cinema, cronache di Glan Luigi Rondi
- 16,20 Chiamata marittlmi
- 16,25 Previs. del tempo per i pescatori
- 16,30 Le opinioni degli altri
- 16.45 Martucci: Concerto in si bemolle minore, op. 66 per pianoforte e orchestra

a) Aliegro giusto, b) Larghetto, c) Aliegro con spirito (Pianista Celeste Orchestra dell'Associazione «A. Scar-

latti » di Napoli, diretta da Franco Caracciolo Registrazione effettuata il 12-6-1956

al Conservatorio di Musica San Pietro a Majella di Napoli

- 17,30 Parigi vi parla
- 18 Stella polare Quadrante della moda Colloqui con gli ascoliatori, a cura di Olga Barbara Scurto (Macchine da cucire Singer)
- 18,15 Lassů suile montagne Coro della S.A.T.
- 18,30 Università Internazionale Gugileimo Marconi Raoul Husson: Come vibrano le nostre corde vocali
- 18,45 La Settimana delle Nazioni Unite - \* Canzoni della Piedigrotta 1956

19,15 Spiendore e decadenza del divismo

a cura di Giulio Cesare Castello X. Veneri e altre divinità dell'Amore

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana Regla dl Umberto Benedetto

\* Meiodie e romanze Negli interv. comunicati commerciali Una canzone di successo

19,45 Aspetti e momenti di vita italiana

(Buitoni Sansepoicro) Segnale orario - Giornale radio 20,30

- Radiosport Passo ridottissimo 21 -

Varietà musicale in miniatura 21,10 Gino Tani: Ricordo di Franco Alfano

SAKUNTALA

Opera in tre atti, Riduzione dal dramma di Kalidasa Libretto e musica di FRANCO

ALFANO Sakuntala Anna De Cavalieri Fernanda Cadoni Gianna Galli Priyamvada Anusaya Antonio Annaioro Plinio Clabassi Kanva Giovanni Amodeo Silvio Mancineila Durvasas Lo scudiero Harita Vittorio Tatozzi Un giovane eremita / Waiter Artioli Un pescatore Un uomo delle guardie Cristiano Dalamangas

Direttore Arturo Basile Istruttore del Coro Roberto Benaglio - Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana (vedi arlicolo illusirativo a pag. 9) Nell'intervallo: Posta aerea

Oggl al Parlamento - Giornale radio - \* Musica da ballo

Segnale orario - Ultime notizie -

#### SECONDO PROGRAMMA

#### MATTINATA IN CASA

- Effemeridi Notizie del mattino II Buonglorno
- 9,30 Le canzoni di Anteprima Luigi Pagano: Rosa Stella; Il carosello della felicità; Lettere nel

Amedeo Olivares: 'O guaglione all'estero; In fondo al nostro cuore; Salutami Napoli (Vecchina)

10-11 APPUNTAMENTO ALLE DIECI Giornale di varietà (Onto)

#### MERIDIANA

Musiche del Sud America (Terme di San Pellegrino)

Flash: istantanee sonore (Paimolive - Coigate) 13,30 Segnale orario - Giornale radio

- « Ascoltate questa sera... » 13.45 li contagocce: Forse che sì, forse
- che no, fantasia di Diego Calcagno presentata da Giovanna Scotto (Simmenthai)
- 13,50 Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13,55 CAMPIONARIO a cura di Riccardo Morbelli Negli interv. comunicati commerciali
- 14,30 Gluoco e fuori giuoco
- 14,45 Armando Romeo e le sue canzoni Segnale orario - Giornale radio -
- Previsioni del tempo Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

Canzoni presentate al VII Festival di Sanremo 1957 Orchestra della canzone diretta

da Angelini

Cantano Carla Boni, Gino Baldi, Tina Allori, Claudio Vilia, Fio-

#### reila Bini, il Duo Fasano e Gino Latilla

Testa-Calvi: Un sogno di cristallo; Lodlglani-Mainardi: Il nostro si; Fecchi-Campanozzi: Ancora ci credo; Bertini-De Paolis: Cancello tra le rose; Salina-Pagano: Raggio nella nebbia; Ferrari-Colombi; Perrone-Malgoni; Scusami (Vicks VapoRub)

15,45 Taccuino del Foiciore Canti e danze jugoslavi (Vicks VapoRub)

#### POMERIGGIO IN CASA

TERZA PAGINA

Un libro per voi - Pagine di jazz, a cura di Biamonte e Micocci

16,30 Teresa

Romanzo di Neera - Adattamento di Dino De Palma - Regia di Marco Visconti - Seconda puntata

\* MUSICA SERENA

Un programma di Tullio Formosa

17.45 Concerto in miniatura Vloloncellista Camillo Oblach -Pianista Enzo Sarti Haydn: Minuetto, Discovoio: Not-turno; Alfano (Silva): Danza rumena

Giornale radio Programma per I piccoli i racconti di Mastro Lesina Settimanale a cura di Luciana Lantierl ed Ezio Benedetti - Realizzazione dl Ugo Amodeo

18,35 Cantando s'impara

Varietà musicale CLASSE UNICA

Franco Briatico - La rivoluzione industriale dell'800: Come nacque l'industria italiana

Glorgio Zunini - Psicologia degli animali: La gazzella e la fuga degli animali

#### **INTERMEZZO**

#### 19.30 \* Cartoline dai tropici

Negli interv. comunicati commerciali Sfogliando la radio Vecchi successi e novità da tutto ll mondo (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Radiosera

20,30 Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

## SPETTACOLO DELLA SERA

SCRIVETECI, VE LE CANTE-RANNO

Un programma di Antonio Amurri - Presentano Nanà Melis e Roberto Bertea

21,15 LA FAMIGLIA DELL'ANNO Gara tra «famiglie tipo» reglonali per l'assegnazione dei «Caminetto d'oro »

> Presentazione e regia di SIIvio Gigli (Linetti Profumi)

Al termine: Ultime notizie 22,15 PRIMAVERA EUROPA

Trasmissione per gli Europei di domanl, a cura di Glovanni Mancini e Arnaldo Vacchleri

23-23,30 Siparletto

La voce di Giacomo Rondinella



Luciana Lantieri ed Ezio Benedeili curano il sellimanale inillolaio I racconti di Mastro Lesina (ore 18,05)

# TERZO PROGRAMMA

- Nuove conquiste deil'elettrotec-19 nica
  - I. L'elettroluminescenza e le sue applicazioni

a cura di Guido Bonfiglioli

19,15 Giovanni Battista Viotti Quartetto in fa minore (dal « Duo n. 1, op. 28, per due violini ») Moderato con espressione - Andan-te - Agitato assal e con molto molo Esecuzione del «Quartetto Carml-

Pina Carmireili, Monserrat Cervera, violini; Luigi Sagrati, viola; Arturo Bonucci, violonceito

19,30 La Rassegna

Cultura tedesca, a cura di Ladislao Mittner

Luigi Ferdinando Tagliavini: L'« A-Luigi Ferdinando Tagliavini: L'« Ascanlo in Alba» di Giuseppe Parini, musicato da W. A. Mozart - Ladislao Mittner: Il piano esoterico e quello farsesco nel « Fiauto Magico» di Mozart - Silvana Spaniol: Due romanzi del 1956: « Leonhard » di Fritz Alexander Kauffmann; « Die letzte Weit » di Ezard Schaper

20 - L'indicatore economico

20,15 \* Concerto di ogni sera

P. I. Ciaikowsky (1840-1893): Lo Schiaccianoci, suite n. 1 dal bal-

Introduzione (Ouverture miniature) Marcla - Danza delia Fata Confetto
 Trépak Danza araba - Danza cinese - Danza dei flauti - Valzer dei

C. Debussy (1862-1918): La mer, tre schizzi sinfonici

De l'aube à midi sur la mer - Jeux de vagues - Dialogue du vent et de la mer Orchestra Sinfonica delia NBC, dl-

retta da Arturo Toscanini 21 - Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Storia dello spettacolo Il nuovo edificio teatrale all'ita-

a cura di Sandro d'Amico ed Ele-na Povoledo

Il dramma per musica e la nascita del nuovo edificio teatrale - Il pai-chetto: fondamento economico e sociale del nuovo edificio - Quando non esisteva il sipario - Dalle gradi-

nate a U alla pianta a ferro di cavailo - La scena «all'italiana» accentua la frattura tra attori e spettatori - Il cubo e la sfera Compagnia di Prosa di Roma della RadiotelevIslone Italiana

Regia di P. Masserano Taricco (vedi fotoservizio a colori alle pa-

gine 24 e 25) L'opera planistica di Franz Schubert

> a cura di Guido Agosti Divertimento all'ungherese in sol minore, op. 54, per pianoforte a quattro mani

Andante - Marcia (Andante con moto) - Aliegretto Tre marcie militari, op. 51, per pianoforte a quattro mani

In re maggiore (Allegro vivace) -In do maggiore (Allegro molto mo-derato) - In mi bemoile maggiore (Allegro moderato) Guido Agosti e Lidia Mancini, pia-

nisti

L'antologia Pagine inedite di scrittori italiani Giorgio Bassani: Dal racconto «Una brutta fine» - Brunello Vandano: Dal romanzo «Pelle di Satana» -Elio Filippo Accrocca: Ragazzi ve-stiti di musco - Giacinto Spagnoletti: Aspettando una bambina; A mlo figlio nel secondo compleanno

13,20 Antologia - Da « Giornale intimo » di H. F. Amiel: « Riflessioni

13,30-14,15 \* Musiche di Bach e Haydn (Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 19 febbraio)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355 23,35-0,30: Musica da ballo e complessi caratterístici - 0,36-1: Ritmi e canzoni - 1,06-1,30: Musica da ballo - 1,36-2: Canzoni napoletane - 2,06-2,30: Musica sinfonica - 2,36-3: Musica leggera - 3,06-3,30: Musica operística - 3,36-4: Parata d'orchestre - 4,06-4,30: Musica da camera - 4,36-5: Musica operística - 5,06-5,30: Canzoni napoletane - 5,36-6: Voci in armonia - 6,06-6,40: Musica leggera - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

# TELEVISIONE

### mercoledì 20 febbraio



Melvyn Douglas e Joan Bennett In una scena del telefilm Lettere riservate

17,30 La TV dei ragazzl

- a) Guardiamo insieme Rassegna di documentari sulla montagna: « Cavalieri dei ghiacci»
- b) C'era una volta... Fiabe narrate ai più pic-cini da Laura Solarl
- c) I giochi del circo Acrobati ed elefanti -Cortometraggio
- di Dal Palazzo del Ghiaccio in Torino Ecco lo sport: Pattinaggio artistico Rubrica per i giovani a cura di Bruno Raschi Ripresa televisiva di Vittorio Brignole

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello

(Olio Dante - Durban's - Ale-magna - Alberti)

MAVRA

Opera buffa di Boris Kochno «da Alessandro Puskin» Musica di Igor Strawinsky Versione ritmica italiana di Youry Schleifper-Ratkoff Edizione Boosey & Hawkes Rappresentante Carisch Personaggi ed interpreti: Paracha Edda Vincenzi Fernanda Cadoni La madre Oralia Dominguez L'ussaro Alvinio Misciano Alvinio Misciano Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana Direttore Ettore Gracis Regia di Tatiana Pavlova (vedi articolo illustrativo a pag, 11)

21,40 Dieci minuti con Pio Semeghini

21,50 Lettere riservate - Telefilm Regia di Fred F. Sears Produzione: Screen Gems Interpreti: Melvyn Douglas, Joan Bennett

22,15 Una risposta per voi Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori

22,30 Dalla Palestra dei Vigili del Fuoco in Milano: Telecronaca della riunione indicativa di azzurri della ginnastica artistica

23,15 Replica Teleglornale

# Ridete stasera con Dapporto fotografo



segnaliano per questa sera, 20 febbraio ore 20,50 uno spettacolo televisivo che, se pure breve, vi divertirà moltissimo. Nella rubrica "Carosello" vedrete la terza puntata di una serie settimanale di avventure comiche interpretate da Carlo Dapporto nelle vesti di un personaggio gustosissimo: « Agostino fotografo ». La trasmissione Vi sarà offerta dalla Durban's, la nota casa produttrice del Dentifricio Durban's.

La Durban's Vi augura il migliore dei divertimenti."

Pattinaggio artistico

# UNO SPORT CHE VIENE DA LONTANO

rendere in mano un trattato di Pattinaggio su ghiaccio, significa trovarsi bruscamente davanti a formule del genere: « Paragrafo Dopplo Tre: DaeTinTaenTieTan · SanTieTaneTinTae , a nomi come Tre. Controtre. Buccola, Volta, Controvolta», e via discorrendo; per cui, senza spaventarsi, bisogna imparare a leggere quella specie di cifrario. che non è poi tanto difficile. Per esempio, la prima formula del « cambio di filo buccola •, che è • DaenBan - SaneBae · si legge: Destro avanti esterno interno, buccola avanti interno, cambio di piede, sinistro avanti interno esterno, buccola avanti esterno». E si procede per la lunga ed elaborata figurazione di quello che è forse uno dei mezzi, se non degli sports, più antichi del mondo: e anche dei più belli. Infatti, il pattinaggio soddisfa in grado eminente il senso estetico, oltre a dare precisione, eveltezza, agilità ed eleganza a tutti i muscoli del corpo; una pista di pattinaggio è uno dei posti più allegri che esistano, specie di sera quando è illuminata, e ci sono le giravolte favolose degli esperti, le cadute dei novellini, l'aria fredda e brillante, le voci, la musichetta immancabile.

Perché il pattinaggio è per sua natu-

M. L. Straniero



ra intimamente collegato alla danza. quest'attività antica e rituale. Dov'è nato? Indubbiamente nei paesi freddi del nord. come elementare mezzo di trasporto veloce sulle superfici ghiacciate naturali: i primi pattini furono ossa di ippopotamo o di mam-muth adattate ai calzari, poi ossa di cavallo sottili e traforate per legarle meglio al piede. Nel 1300 nacque il pattino nuovo, una suola di legno con incastrata una lama: e nacque in Olanda, il paese che con l'Inghilterra fu tra i primi a praticare il pattinaggio sportivo. Il massimo fulgore fu raggiunto nel '700 ma già nel 1500 venivano effettuate gare di velocità. La struttura moderna di questo sport fu però creata a Vienna dal famoso americano Jackson Haines, e s'incontrò felicemente con la passione viennese per la danza e la musica. Oggi tutti lo conoscono, come conoscono i nomi di Engel-mann, Hugel, Graefstrom, Sonia Henje, Anna Dubini, Carletto Fassi. e tanti altri. Dal Palazzo del Ghiaccio di Torino il giornalista Bruno Raschi ne rivelerà i segreti in quattro puntate, in ripresa diretta, agli spettatori di Ecco lo sport. Avantl quindl col Tre e Controtre, e buon divertimento con la danza dell'aria e del



...si, sono proprio soddisfatto... la bistecca era splendida: saporita, leggera, cotta a puntino: una vera delizia.

E i pisellini non erano un sogno? Caro, c'è da ringraziare Gradina che ci dà una cucina gustosa e leggera... è un condimento ricco e squisito... vedessi che rendimento.



È un nutrimento leggero. Gradina è composta esclusivamente di sceltissimi olii vegetali; sono esclusi i grassi di origine animale; perciò Gradina, da a tutti i piatti una grande leggerezza e digeribilità.

È un alimento nutriente. Come gli altri grassi pregiati è una meravigliosa fonte di energia per

È un alimento ideale per i fritti, per dolci, nell'arrosto, nella pastasciutta. È magnifica per verdure e salse e, spalmata sul pane, sulle tartine, sui tosti, è una merenda squisita.

LINTAS - 57 XGP .13 620

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Balzano 2 -Balzano II - Bressanone 2 - Bru-nico 2 - Moranzo II - Merano 2 - Plose II).

18,35 Programma altoatesina in lingua tedesca - H. v. Hartungen: « Erkrankungen varbeugen » - « Aus Berg und Tal » Wochenousgabe des Nochrichtendienstes (Bolzono 2 - Bolzono 11 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Moranza II - Merona 2 - Plose II).

19,30-20,15 Katholische Rundschau - Sinfonische Musik - Nochrichtendienst (Bolzano IIII.

#### VENEZIA GIULIA E FRIULI

13.30 L'ora della Venezia Giulia -Trasmissione musicale e gior-nalistico dedicato agli italiani d'altre frantiera Almanacco d'altre frontiera — Almanacco guliono — 13,34 Musica aperi-stica: Refice: Cecilia, L'annun-cia, Rossini: Mosè in Egitto, « Dal tuo stelloto soglio »; Thomas: Mignon, « Addio Mignon »; Saint-Saëns: S'apre per te il mio cor - 14 Giornale radio - Ven-tiquattr'ore di vita politica itoliona - Notiziario giuliana nuovo focolore (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Crana-che triestine di teatro, musica, cinemo, arti e lettere (Trieste I).

18,45 Complesso tzigono diretto da Corlo Pacchiori (Trieste 1). 19,10 Libra aperto: Anno 11º N. 19.

Cesare Pagnini, presentazione di Lina Gasperini (Trieste 1). 19,30 Can Gianni Safred e Franco Vollisneri (Trieste 1).

#### In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi) rolendorio - 7,15 Segnale oro-rio, naliziario, bollettino meteo-rologico - 7,50 Musica leggero (Dischi), taccuino del giorna -8,15-8,30 Segnale atorio, noti-

11,30 Musica divertente (Dischi) -1 nostri parti, conversazione 2,10 Per ciascuna quolcaso -12,45 Nel mondo dello culturo -13.15 Seanole orario, notiziario ballett no meteorologico = 13,30 Broni dalle opere di Verdi (D-schi) = 14,15-14,45 Segnole aranatizlaro, rassegno dello

17,30 Tè donzante (D'schi = 18,30) Il radiocorrierino de piccoli = 19,15 Closse unica: « Lo persono-I tà » = 19,30 Musica varia (Di-

20 Natiziario sportivo - 20,15 Segnale orar o, not z.or o, bollett, no meteorologico - 20,30 Coro Bojan di Dornberg - 21 L'onni-versaria dello sett mana - 22 F'gure e confessioni degli scrittor italiani contemporanei 22,15 Mendelssohn: Sinfania n 5 in re moggiore - 23,15 Segnale ara-rio, notiziario, bollettino meteo-rologico - 23,30-24 Ballo nottur-

#### ESTERE

#### **ANDORRA**

(Kc/s. 998 - m. 300,6; Kc/s. 5972 - m. 50,221

19,15 Novitò per signore 20,12 Omo vi prende in parola. 20,20 Come va da voi? 20,33 Fatti di cronaco 20,45 Arietta 20,50 La famiglia Duratan 21 Luis Moriana 21,10 Cocktail di canzoni 21,30 Club dei canzonettisti. 22 I prodigi di Byrrh 22,30 Music-Hall 23,03 Ritmi 23,45 Buona sera, amic 24-1 Musico preferito

#### BELGIO

#### PROGRAMMA FIAMMINGO (Kc/s. 926 - m. 324)

18 Duke Ellington e lo sua orche-stra 19 Natiziaria 20 Radiodram-22 Notiziario, 22,11-23 Concerta di musica da camera diretta da Jef Verelst **K. Albert:** La notte, J. Aschenbrenner: Images de Picasso

#### FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE (Marseille | Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris | Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux | Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppa sincronizzato Kc/s. 1349

m. 222,41 19,01 Nuovi dischi, 19,30 Lo Voce dell'America 19,50 Notiziar o 20 La cambiale di matrimonio, opera di Rossini, diretta da Morcel Couroud 20,30 Rassegna artisti-ca, a curo di André Porinaud 21 Due commedie di Alfred de Musset: «Notte veneziana» e «Fontasio» 23 Brohms; a) Se-stetto per orchi n 1 in si be-molle maggiore, op. 18; b) Intermezzo in si bemolle minore, op 117. 23,46-23,59 Natiziorio.

### PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon 1 Kc/s, 602 - m. 498,3; Limages 1 Kc/s, 791 - m. 379,3; Toulouse l Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris Il - Marseille II Kc/s. 1070 -m. 280,4; Lille l Kc/s. 1376 m. 218; Gruppa sincronizzata Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,10 Tribuno dei critici rodiofo-nici, a cura di Pierre Minet e René Guilly 19,25 Dischi 19,35 Pierre Larquey, Jacqueline Jou-bert e il complessa Philippe Brun 20 Notiziario 20,20 « Tro paren-tori di Liva Elina Georgia tesi » di Lise Elina e Georges de Counes 20,30 Tribuna della sto-Coures 20,30 Tribuno della storia: « Lo morte misteriosa di Enrico IV » 21,10 « Se vi pioce la
musica », a cura di Serge Bertoumieux. 22 Notiziario 22,15
Il mondo come va... 22,42-22,45
Ricordi per i sogni, di Germaine
Sablon e Pierrette Leconte.

#### PARIGI-INTER

(Nice | Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allauis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario. 19,45 Varietà. 20 < Scambi di cortesie », duplex can la provincia 20,30 Tribuna pari-

20,53 Vero o folso? 21 Ciorle > a cura di Anne-Marie
 Corrière, Mox-Pal Fouchet e Paul Guth 21,20 Tribuna dei critici di dischi Ciaikowsky Sinfonia n 4 in fa minare, op 36 22,20 Tr-buno del progresso 22,50 Noti-zionia 22,55 Come ne parlono Test ded coti o Chopin letti du Jean Vilar Chopin: oi Notturno, ap 48 bi Natturno in re bemal-ler ci Scherza in siminare 23,15-24 « Surprise-Port e ».

. RADIO . mercoledì 20 febbraio

PREOCCUPAZIONI FEMMINILI

Ingrassarci?... Santo cielo, non possono es-

#### MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,31 Come va dai vo.? 19,36 La fam glio Duraton 19,45 Not ziara 20 Gran Music-Hall presentato da Rabert Rocca 20,30 Club de conzonettist 20,55 Rassegna d'attualità 21,10 Lascia o rad-dappia 121,25 Allo fante delle vedette 21,40 Avete del futo? 21,55-24 Il barbiere di Siviglia, opera in quattrollatt di Rossin diretto do Alfredo Simonetta

#### **GERMANIA** AMBURGO (Kc/s, 971 - m. 309)

19 Nutiziaria. Commenti 19,15 La y Notiziaria. Commenti 19,15 La finta giardiniera, apera comica in tre atti di W. A. Mozart, di-retto da Mathieu Lange. 21,20 Niuve clussi in Russia?, conver-sazione 21,45 Notiziario. 21,55 Una sala parola! 22 Dieci miniti di politica. 22,10 Musica da tal-la. 22,40 Musica legagria conto lo 22,40 Musica leggera iconto e pianoforte 23 Lo musico negli Stati Uniti d'America, im-pressioni di un europeo Hans Heinsheimer parla con Luigi Dal-lapiccola 23,15 Nuova musico di giovani compositori italiani Aldo Clementi: Cantata per recitante, soprano, cora e orchestro da camera (Melitto Muszely, so-prano, Richard Lauffen, recitan-te, coro, orchestro diretta da Jean Mortinon), **Renzo dall'Oglio**: Cinque espressioni forchestra di-retta da Jean Martinon); **Luigi Nona:** Romanzo dello Guordia civile spagnola per solo, coro e orchestra (1952) dolla poesia omonima di Federico Garcia Lor-ca Icoro e orchestro diretti da Bruno Modernal.

#### FRANCOFORTE (Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)

19 Musico leggera 19,30 Cronoca dell'Assia Notiziario, Cammen-ti 20 L'indimenticabile voce di Maria Cebatori, 21 Concerto sin-fonica diretto da Günther Wond isolista violisto Alexander Pre-- F. J. Haydn: Sinfania do maggiore (L'orsa); K. Sta-mitz: Concerto in re maggiore per violo e orchestra; 1. Stra-winsky: Concerto in mi bemalle Dumbarton Oaksi 22 Notizio-rio. Attuolità, 22,20 Novità ci-nematografiche. 23 Musico per sognare. 24 Ultime notizie.

#### TRASMETTITORE DEL RENO (Kc/s, 1016 - m, 295)

19 Cranoca. 19,25 Notiziaria. 19,30 Tribuno del tempo. 20 Cancerto

Elisabeth poederstroem, so-no, Gisela Litz, contralto; prono, Gisela Litz, contralto; Kurt Marschner, tenore, Gunter Baum, passo, Gunnor Johonsen, Georg Hadin kos, Herpert Hei-nemann, Werner Schroeter e Ge-rhard Gregor, planoforte! - Fer-ruccio Busoni: Concerto per pio-noforte con orchestru e coro fi-nale Igor Strawinsky: Les noces, danze russe con canto e musidanze russe con canto e musi-co **22** Natiz ar o **22,20** Problem del tampo 22,30 Canti e mu-sica n tono popolare 23 Ap-puntamento a Baden Baden con varie orchestre INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

corale - grchestrale diretto da 'Hans Schmidt-Isserstedt Isoli-

(North Kc/s, 692 - m, 434; Scotland Kc/s, 809 - m, 370,8; Wales Kc/s, 881 - m, 340,5; London Kc/s, 908 - m, 330,4; West Kc/s, 1052 - m, 285,2)

m. 285,21

19 Notizionio 19,45 Ballabili e canzon 20 Rivisto musicale 21 Concerto diretto da 51 Mulcolm Sorgent Solisti soprano Ardin Munaik en, itenare Altred Deller, bar tono Hans Braun - Carl Orffi Carmina Burana, per soli, caro e archestro 22 Notiziano 22,15 Diari di julerta di Leri Alabrooke 23 Notiziano e musico populari portoghese 23,45 Resoconto parlamentare 24-0,13 Notiziano

# PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,11 19 Augur le musico achiesta 19,45

e Maron 20 Not z ar o Educating Archie », r.v sta misscale 21 Varietà musicale 21,30 s cale 21 Var età mus cale 21,30 « Stor a d'amore », d. Lest e Hallward 22,30 Ponoruma divar età da Listiana 23 Notiziana 23,25 Musico da ballo esegu ta dall'orchestra Victori Silvestar 24 « Dear Mad'm » di Stello Williama 10,15 Jozz. con li complesso « The Alex Welsh Dies elunders » e il trio Hurry Wolten 0,55-1 Notiziano. ONDE CORTE

	ONDE	CORTE	
Ore		Kc/s.	m.
5,30 -	8,15	6010	49,92
5,30 -	8,15	7260	41,32
5.30 -	8,15	9410	31,88
5,30 -	8.15	12095	24,80
7 -		15070	19,91
10,30 -		15110	19.85
10,30 -		21630	13,87
11,30 -	17,15	21470	13,97
11,30 -	17,15	25720	11,66
11,30 -	21,15	15070	19,91
12,00 -	12,15	9410	31,88
12.00 -	12.15	12040	21,92
17,00 -	22.00	12095	24.80
18,30 -		9410	31,88
19,30 -		7150	41,96
45 Musi	co di S	metono	6,15 Con
		3 41 4	-

certo diretto da Vilem Tausky Solisti soprana June Branhill; te-nore Robert Thamos Musiche di Oftentisch e di Grieg 7,30 Orche-stra Majestic direttu da Reginald Kilbey 8,15 Nuovi dischi Imiisica da concerto presentati da Jeremy Noble 11 « The Little Walls », di Winston Graham Adattamento di Denzil Roberts 11,30 « The Goon Show », varietà musicale, 13,15 « Just Fancy », rivista mu-sicale 14,15 Julie Dawn e la Southern Serenade Orchestra di-retto do Lou Whiteson 15,15 «Gli inventori», commedio di Colin Shaw. 16,15 La mezz'ora di Tony Honcock, 16,45 Complessa Montmartre diretta da Henry Krein, 18,30 Motivi preferiti 19,30 Krein, 18,30 Motivi preferiti 19,30 Concerto diretta da Horry Blech. Mozart: Idomeneo, ouverture; Haydn: Sinfania n. 48 in do (Maria Theresa); Schubert: Sinfania n. 1 in re. 20,30 « Educating Archie », varietà. 21,15 Cencerto diretto da Vilem Tausky. Solisti: saprano Marian Lowe, tenore Gwent Lewis, Musiche di Kalman. Mendetssahn. 22 Musica di Smee Mendetssohn, 22 Musica d' Sme-tana. 22,45 Melodie popolari di ieri e di oggi 23,20 Concerto del pianista Calin Horsley Musiche di Franck e Scriubin.

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,11 19,30 Natiziaria Eco del tempo 20 Mus.co di Hoydn-Wood. 20,15 Ricordiamo che le trasmis-

#### I RACCONTI DI MASTRO LESINA

a cura di EZIO BENEDET-TI e LUCIANA LANTIERI, messi in onda il mercaledi alle 18,05 sul Secondo Programma, saranno raccolte in un volume a cura della EDIZIONI RADIO ITALIA-NA nella collana «Libri per ragazzi ».



 Una grande des in colzon radiosintes id Schmezer per il centendro dell' mascita di Lord Borten-Puwel fendatare del Movimento internazionale degli esplorator 21,15 Concerto del Quintetto Chigiano - Baccherini: Quintetto con pianoforte n re minore; Schumann: Quintetto con pionoforte in m penalle maggiore, op. 44 22,15 Natiziorio, 22,20-23,15 « Suranise-Party » musica leggera moderna per i glovani

#### MONTECENERI (Kc/s. 557 - m. 568,6)

7,15 Not zlor a 7,20-7,45 Almanacco senore 12 Mus ca vor a 12,30 Natiziar a 12,45 Orchestra Radiosa diretta da Fernan Pagj. 13,10 Musco opersti: nternazionale 13,40-14 Danze tristi e vivaci 16 le danzante 16,30 II mercoleti de rogazzi 17 « Il metronomo », trasmissione e concorso a cura di Gi Trun 17,30 L'occhio d'effo le quinte 18 Musica richiesta 18,30 Le Muse in vacanza 19 La mia Li 19,15 Not ziario 19,40 Canzon o briglia scielta 20,15 Rivista 20,45 Eddie Calvert, l'uomo dal-lo tremba d'oro, e l'orchestra lo tremba d'oro, e l'orcliestra Narrie Paremar **21,30** Interpre-tozioni del pianista Jon Smetertozioni del pianista vori pirele Im Chopin: al Notturno ap 9 n. I nisi bemolle minore. U Notturno ap 9 n. 2 in m. tie-malle maggiore, al Notturno ap. 9 n. 3 in si maggiore, di Not-turno ap 15 n. 1 in fa maggio-cati al Notturno ap 15 n. 2 n. re; el Notturno op 15 n 2 n fo des simpgare, 11 Nottirno op 15 n 3 n soliminare 21,55 Premio Italia 1956: Il gioco del Boranc, in nove e più colpi di dado Libretto di Alessondro Par-ronchi Musico di Valentino Birc-chi, 22,30 Notiziario 22,35-23 Copriccio notturno, con Fernando Paggi e il suo quintetto.

#### SOTTENS

#### (Kc/s. 764 - m. 3931

19,15 Natiziario 19,45 Arie di Parigi 19,50 e Il pionoforte che canta e, fontosia musicale can Achille Scotti e i suoi solisti 20 Interrogate, vi sarà risposto 20,20 « Il pianoforte che conto ». 20,30 Concerto diretto da Ernest Ansermet. Salisti: soprano Te-resa Stich-Randall, baritano Gé-rard Souzay - **Bach**: Cancerto brandeburghese n. 1; **Mazart**: Exultate, Jubilate, KV mattetto per soprano e orchestra; b) Requiem, op. 48, Messa da requiem per saprono, cora, archestro e organo. 22,30 Notiziario 22,40 Rassegno artistica, a cura di Pierre Boufford. 23-23,15 Piccolo concerto not-



Scrivete alta scuola richiedendo it beltissimo opusculo a colori Elettr

oscillatore, tester, provavalvole, ricevitore eccetera saranno da voi stessi montati con i materiali che riceverete per corrispondenza insieme alle lezioni iscrivendovi alla

Scuola Radio Elettra Torino, via La Loggia 38/M

NEGRONETTO SALAMI ZAMPONI COTECHINI IL SALAME SI GIUDICA DAL SAPORE

# PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,40 Previs. del tempo per i pescatori Lezione di lingua francese, a eura di G. Varal
- 7 Segnale orario Giornale radio Prev. tempo Taccuino del buongiorno \* Musiche del mattino L'oroseopo del giorno (7,45)
  (Molta)

Ieri al Parlamento (7,50)

Segnale orario - Giornale radio Rassegna della stampa italiana
in collaborazione con l'A.N.S.A. Previs. del tempo - Boll. meteor.

\* Crescendo (8,15 eirca)
(Palmolive-Colgate)

8,45-9,05 Lavoro italiano nel mondo

La Radio per le Scuole

L'Antenna, ineontro settimanale
eon gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Oreste Gasperini, Gian Franceseo
Luzi e Luigl Colacieehl

Luzi e Luigi Colaciechi

\* Musica operistica
Giinka: Russlan e Ludmilla, ouverture; Donizetti: Don Pasquale: «Tornami a dir che m'aml»; Flotow:
Marta: «Suonata è i'ora»; Massenet:
Manon: «Chludo gli occhi»; SaintSaëns: Sansone e Dalila: «Amor,
i mici fini proteggi»; Verdi: La
traviala: «Parigi o cara»; Borodin:
Il principe Igor, Aria dei principe
Calitzky; Ciaikowski: Eugenio Onieghin. polacca

9hin, polacca
12,10 Orchestra della canzone diretta
da Angelini

Cantano Luana Sacconi, il Duo Fasano, Caria Boni e Gino Latilla Montet: lo t'amerò; Danpa-Singleton-Mac Bal: Din don boogie; Vlc Fiorino: Blue canari; Wagner-Shuman-Eaton: Flamenco love; Eigos-Pinchi-Livingston-Evans: Que serà, serà; Pinchi-Fanciulii: Non te l'ho detto mai; Caicagno-Gelmini: Il vaporetto della matlina; Costa Minoretti: Fiori dall'Italio; Cherubini-Peano-Concina: Bondi me Turin; Biri-Maigoni: Il primo bacio al chiar di luna; Nisa-Caizia: Tutte 'e sere; Bogani: Dossena's rock and roll

12,50 « Ascoltate questa sera... »
Calendario (Antonetto)

Segnale orario · Giornale radio · Media delle valute · Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

\* Renato Carosone e il suo eomplesso
Negli Interv. comunicati commerciali
Miti e leggende (13,55)
(G. B. Pezziol)

Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14.15-14,30 Novità di leatro, di Enzo Ferrieri - Cronache cinematografiche, di Piero Gadda Conti

16,20 Chiamata marittimi

16,25 Previs. del tempo per i pescatori

16,30 Le opinioni degli altri

16,45 La storia di Jeliy Roll Morton a eura di Sergio Spina

La conquista dei deserti
a eura di Elio Migliorini
I. Che cosa deve intendersi per
zone aride e quali sono i problemi
da esse posti

17,30 Vita musicale in America a cura di Edoardo Vergara Caffarelli Sibclius; Sinfonia n. 2 in re minore Orchestra Filarmonica di New York diretta da Giorgio Szell

18,15 Questo nostro tempo
Aspettl, costumi e tendenze dl
oggi in ogni Paese

18,30 \* Pomeriggio musicale a cura di Domenico De Paoli

19,15 Canzoni in vetrina
con ie orehestre dirette da Pippo
Barzizza e Carlo Savina
Tcstoni-Abbate-Fabor: Sta lontano
dalle margherite; Danpa-Panzutl:
Blue Harlem; Morbelli,Rampoldi:
Vorrei essere un pittore; Vian: Come vuol tn; Martelli-Nert-Abei: Signorina che passi; Bertini-Brigada:
Chiudo gli occhi... e vedo il sole;
Maniio-Caslar: Vulerte bene

19.45 L'avvocato di futti
Rubrica di quesiti legali, a cura
dell'avv. Antonio Guarino

20 — \* Da Vienna a Broadway
Negli interv. comunicati commerciali

\* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolero)

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

21 — Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

> ii concerto di domani Colloqui con gli autori e con gli interpreti, a cura di Lidia Palomba

21,15 Canzoni presentate al VII Festival di Sanremo 1957

Orehestra di jazz sinfonlco diretta da Armando Trovajoli Cantano Giorgio Consolini, Tonina Torrielll, Luciano Virgili, Natalino Otto, Gloria Christian, il Poker di voci e Nunzlo Gallo Bernazza-Lops: Ondamarina; De Angells: Intorno a te (è sempre primavera); De Leitenburg: Il mio cielo; Calcagno-Geimini: Le trote blu; Bertinl-D'Anzi: Per una volta ancoro; Perretta: La cremagliera delle Dolomiti

21,45 Un secolo di melodia italiana

a eura di Lueiano Bettarini Scitima trasmissione

Quaranta: Galoppa morello; Sgambatl: Visione; Drlgo: Serenata (da «I Milioni d'Arlecchino »); Martuccl: Sogno di morte; Mancineili: R sole è tramontato; Van Westerhout: Ovunque tu; Leoncavallo: Mattinata; Pestalozza: Ciri-biri-bin

22,15 LE RAGAZZE DI VITERBO

Radiodramma di **Günther Eich** Traduzione e adattamento di Dante Raiteri

Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana eon Camillo Pilotto

Oidenburg Camillo Pilotto Pietro Bottari Giraldi Renato Cominetti Riccardo Cucciolla Massimo Turci Jone Morino Emliio La signora Winter Gabriella Edmonda Aldini Angelica Bottari Gemma Griarotti Antonia Sara Bando Sara Bando Flaminia Jandolo Luisella Visconti Lucia Lena Vera Gambacciani Graziella Maranghi Maria Bianca inoltre: Vittorina Fehbi ed Elso Glilbertl

Regia di Pietro Masserano Taricco

(vedi articolo iliustrativo a pag. 14)
72 | C Oggl ai Pariamento - Giornale

radio - \* Musica da ballo

Segnale orario - Ultime notizie -

MATTINATA IN CASA

9 Effemeridi - Notizie del mattino
il Buongiorno

9,30 Le canzoni di Anteprima Luigi Pagano: Rosa Stella; Il carosello della felicità; Lettere nel

> Amedeo Olivares: 'O guaglione all'estero; In fondo al nostro cuore; Salutami Napoli

(Vecchina)

10-11 APPUNTAMENTO ALLE DIECI Giornale di varietà



L'Anteprima delle 9,30 presenta tre canzoni del maestro Amedeo Olivares, autore di numerosi motivi di successo. Fra i più noti di essi sono: Panorama di Napoli. Erba di mare, Una lettera a mia madre, Ho sognato Firenze, Fer un filino d'erba

#### MERIDIANA

Franco Pueci presenta

Prossimamente qui

Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - Giornale radio 
« Ascoltate questa sera... »

13,45 Il contagocee: Forse che sì, forse che no, fantasia di Diego Caleagro presentata da Giovanna Seotto

(Simmenthal)

# TERZO PROGRAMMA

19 - il mondo antico nella cultura medioevale

a eura di Gustavo Vinay VI. Personaggi classici nella Divina Commedia

19,30 Nuove prospettive critiche

Il realismo nella poesia italiana dei primi secoli, a cura di Emerico Giachery

20 - L'indicatore economico

20.15 Concerto di ogni sera

G. B. Pergolesi (1710-1736): Due sonate, per violoneello e pianoforte (rev. Longo-Giarda)
n. 8 in mi bemoile maggiore (Ailegro, ma non tanto - Andante - Ailegro) - n. 9 in la maggiore (Presto - Larghetto - Allegro)
Esecutori: Benedetto Mazzacurati.

A. Dvorak (1841-19041: Quartetto in fa maggiore, op. 96 Allegro, ma non troppo - Lento - Molto vivace - Finale (Vivace, ma non troppo)

Esecuzione dei « Quartetto Vegh » Alexandre Vegh, Alexandre Zöldy. violini; George Janzer. viola; Paul Szabo, violoncello

21 — Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti

del giorno

21,20 Il mito dei buon seivaggio
Programma a cura di Angelo
Merlin

Merlin Commenti musicali di Luciano Berio Regla di Enzo Convalli

22,35 Alessandro Stradella
Sanla Edita Vergine e Monaca,
Regina d'Inghilterra
Oratorio la due parti testo del

Oratorio In due parti, testo del Principe Don Lelio Orsini (rev. ed elab. Lino Bianehl

Solisti: Ornelia Rovero, Angeltea Tuccari, soprani; Tommaso Frascati, Alberto Porcareili, tenori; Leo Pudis, basso Esecutori: Luigina Girottl, clavicembolo; Benedetto Di Tonio, chitarra; Hedda Vignanelli Iliy, organo; Paolo

Hedda Vignanelli Iliy, organo; Paolo Leonori, viola da gamba « Piccolo Coro » Direttore Lino Blanchi

(Registrazione effettuata il 22-5-1955 al Centro dell'Oratorio Musicale in Roma)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana. un programma dedicato alla musica popolare italiana 13,20 Antologia - Da « Vite parallele » di Plutarco. « Paragone di Demostene con Cicerone »

13,30-14,15 \* Musiche di Ciaikowsky e Debussy (Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 20 febbraio)

ciali

13,50 Il discobolo

SECONDO PROGRAMMA

13.55 CAMPIONARIO
a cura di Riccardo Morbelli
Negli intervalli comunicati commer-

(Prodotti Alimentari Arrigoni)

14,30 Schermi e ribaite

Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghlgo De Chiara

14,45 Canta Marisa Colomber

con il eomplesso diretto da Francesco Ferrari

15 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Boliettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

Concerto in miniatura

Soprano Maria Teresa Pedone Mozart: Le nozze di Figaro: «Voi che sapete »; Rossini: Semiramide: «Bel raggio lusinghier »; Donizettl: Lo figlia del reggimento: «Convien partir » Orchestra di Milano della Radio-

televisione Italiana diretta da Alfredo Simonetto (Vicks Sciroppo)

POMERIGGIO IN CASA

IL PELLICANO RIBELLE

Due atti e un epilogo di Enrico
Bassano
Andrea
Susi Renzo Riccl
Eva Magni
Glorgio Aldo Giuffre
Gianni Galavotti
Glanni Giutio Oppi
Teresa Ada Vaschetti

Regla di Ren Ricci Al termine:

Orchestra (

15,30 Musica per signora

(Vicks Sciroppo)

Natoli: a) M resca, b) Balletto

a da Vincenzo

in miniatura, Fruscio di seta

17.30 Appuntamento con Franck Pourcel

18 — Giornale radio
Programma per i ragazzi

Candore . Radioscena di Felj Silvestri

Radioscena di Felj Silvestri

18.30 Giovacchino Forzano: Ricordi di

un autore drammatico

18,45 Voci amiche Canta Norma Bruni

9 - CLASSE U A

Leopoldo 1
Pubblica A nistrazione: Anche
la burocr: serve a difenderci
Rinaldo De enedetti - Le invenzioni nella storia della civiltà: Il
fuoco

INTER ZZO

19,30 Girand li canzoni

Negli interanti comunicati commerciali

Sfogliando la radio Vecehi successi e novità

Veeehi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)

0 - Segnale orarlo - Radiosera

20,30 Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

> il talismano Piceola storia della Fortuna

SPETTACOLO DELLA SERA

20,45 ARRIVEDERCI A NAPOLI

Fatti, leggende e canti di Napoli nobilissima, a cura di Michele Galdieri eon la eollaborazione di Ettore De Mura e Glovanni Sarno Orchestra napoletana diretta da Luigi Vinci

21,30 GRAN PREMIO INTERNAZIO-NALE 1957 DI - BEL CANTO »

organizzato dall'Istituto Nazionale Belga di Radiodlffusione con la collaborazione della Radio Austriaea-Radio Vienna, della Radiodiffusione Televisione Francese e della Radiotelevisione Italiana Semifinale della Radio Austriaca

Al termine: Ultime notizie

22,30 il mondo intorno a noi Echi della musica e del teatro

23,15.23,30 il giornale delle scienze a eura di Dino Berretta

N.B. — Tuttl i programmi radiofonici preceduti da un asteriseo (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche





# GENTEZZA LAVABILIT marmo mosaico linoleum piastrelle OVERLAY

# **TELEVISIONE**

giovedì 21 febbraio

#### 17,30 La TV dei ragazzi

Dal Teatro del Convegno in Milano diretto da Enzo Ferrieri

Ferrieri
Zurli, mago del giovedì

Fantasia teatrale di indovinelli sceneggiati a cura di Cino Tortorella e Zabi Ripresa televisiva di Giovanni Coccorese

### 18,30 Viaggi in poitrona

L'Australia

A cura di Franca Caprino e Giberto Severi

#### 20,30 Telegiornale

#### 20,50 Caroselio

(Caffè Hag - Perugina - Olà - Senior Fabbri)

#### 21 — Lascia o raddoppia

Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno Realizzazione di Romolo Siena

#### 21,50 Concerto dell'orchestra diretta da Armando Trova-

Ripresa televisiva di Alda Grimaldi

#### 22,40 Sintonia - Lettere alla TV A cura di Emilio Garroni

Con questa nuova rubrica la Televisione rispondera a tutti i quesiti che i telespettatori le vorranno rivolgere



Il mago Zurlì, beniamino dei piccoli, riapparirà sui teleschermi oggi alle 17.30

a proposito dei suoi programmi, mettendosi a completa disposizione degli utenti per ogni chiarimento che essi vorranno richiederle in merito ai programmi stessi.

22,50 La macchina per vivere

A cura di Anna Maria Di Giorgio

Realizzazione di Lino Procacci

23,25 Replica Teleglornale

# LASCIA O RADDOPPIA

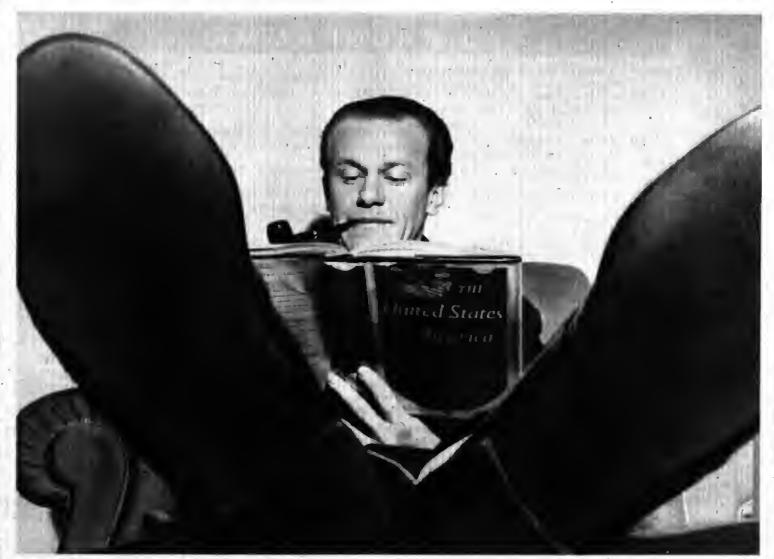
(segue da pag. 20)

imbarazzante. E la cosa prenderà piede, non crediate. Dopo Elda Novani verranno fuori altre domestiche che si ritroveranno il pallino dell'archeologia, della papirologia, dell'algebra e della filologia romanza. E dimostrato dalle lettere che arrivano a valanga alla cameriera toscana e che presuppongono tutto un oscuro formicolio di progetti e di velleità per ora allo stato fluido, ma che un domani potranno concretarsi. E' onesto ormai riconoscere — e Lascia o raddoppia ne ha persuaso anche i più increduli — che

in fatto di scibile, la sarta, il falegname, la domestica, l'aggiustatore di elettrodomestici e il tranviere ne sanno molto di più di coloro che hanno passato sui banchi della scuola un terzo della loro vita; e non tanto nelle discipline che sono escluse dal ministero della Pubblica Istruzione quali il calcio, l'atletica leggera, il ciclismo o la tauromachia, ma principalmente nelle materie d'esame, la storia, per esempio, o la letteratura.

Doloroso, d'accordo, ma occorre ammetterlo.

ſ. r.



Mister Haines, come ogni americano che si rispetti ha il culto del « relaxing », convinto che in un perfetto stato di riposo della mente e del corpo, le facoltà mnemoniche conservino tutta la passibile efficienza. Il che, può anche essere esatto







# BAMBINI

sono soggetti ai vermi. Inappetenza, pallore, pruriti, irrequietezza, derivano spesso da questi sgradevoli ospiti

#### NEMATODINA

è il Vermifugo insapore che li distrugge. Nelle Farmacie L. 300 Lab. Farm. Violani - Milano

### LOCALI

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica | Bolzano 2 - Balzano 11 - Bressonone 2 - Brunico 2 - Moranza II - Merano 2 - Plose II).

18,35 Programma altoatesina in lingua tedesca – Eine halbe Stun-de Operettenmusik – Die Kinde-recke « Dos Wichtelmännichen am Fluss », van G Falzane Fan-tanelli, Deutsch von Herma Tret-tel. Regie K Margraf (Bolzana 2 – Balzano II – Bressanone 2 – Brunico 2 – Maranza II – Me-rano 2 – Plose III.

19,30-20,15 Volksmusik - Sportrund-schau - Nachrichtendienst (Bolschau = N zano III),

#### VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ara della Venezia Giulia Trasmissione musicale e giur-nolistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera: Almanacco giuliano - Mismas, settimanole di varietà giuliona - 13,50 Can-zoni: Del Minio Può essere Rastelli Le rose bianche Bonfanti: Se non ti scriverò - 14 Giornale radio - Ventiquattr'ore di vita palitica italiana - Noti-ziario giuliana - Ciò che occade in zona B i Venezio 31

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musi-ca, cinemo, arti e lettere (Trie-

21,45 Mario Bugamelli: Poema coreografico - Orchestro Filormonica Triestina diretta dall'Autore -Registrazione effettuato dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 6 giugno 1956 i Trie-

22,05 Scrittori Triestini: Manlio Ce-Senzo peccato » Trie

22,30-23,15 | dischi del collezio-nisto (Trieste 1)

#### In linguo sloveno (Trieste A)

7 Musica del mattino 10 sch endario = 7,15 Segnale pro-notiziario, ballettino meteorologico - 7,30 Musica leggera i Dischii, toccumo del gierno -si -8,30 Segnale ororio, not

11,30 Orchestre leggere i Disch 12 Gli sport invernali - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Se-gnale orario, notiziariu, bollettino meteorologico - 13,30 Ciolkowski Capriccio italiano (Dischi) 11,15-14,45 Segnole orono natiziario, rassegno della stampo

17,30 Musica do balla D schil 18 Elgar Concerto per violino e archestra in s. minore = 18.35 Car. american. = 19.15 Scuola e casa - 19,30 Musica varia (Di-

20 Notiziario spartivo - 20,15 gnale arar o, natiziorio, balletti-no mateorologica - 20,30 Maladie no mateorologica - 20,30 Mateore taligane - Orchestro Antal Kocze Dischilo - 21 Rodioscena - 22,15 Glazimov Sinfonia ni 4 in milbermolle maggiore op. 48 - 23,15 Segnale orario, notiziario, bolletta o meteorologico - 23,30-24 Rallo potturno ID schil tino meteorologico -Ballo notturno ID schil

#### ESTERE

#### **ANDORRA**

(Kc/s. 998 - m. 300,6; Kc/s. 5972 - m. 50,221

19,15 Siete adorabile' 19,30 Novità per signore 20,12 Omo vi prende in poralo 20,20 Came va da voi? 20,25 Nuove vedette, 20,30 Or-chestra Freda Cariny, 20,35 Fatti di cranoca 20,45 Arietto 20,50 di cranoca 20,45 Arietta 20,50 Lo famiglio Duraton 20,55 C'ero una voce 21 Al Paradiso degli animali 21,15 Rassegno d'attio-lità. 21,30 II tesoro della foto 21,45 Per te, ongelo caro! 22 L'ora teatrale 23,03 Ritmi. 23,45 Buona sera, amic! 24-1 Musico preferita preferito

#### BELGIO PROGRAMMA FIAMMINGO (Kc/s. 926 - m. 324)

19 Notiziario 20,10 Dischi. 20,40 Musica richiesta, 22 Notiziario. 22,11-23 Università rodiofonica internazionale.

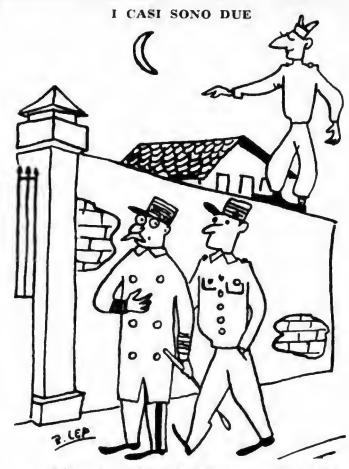
#### FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE (Morseille | Kc/s. 710 - m. 422,5;

Poris I Kc/s. 863 - m. 347,6; 8ordeoux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

19,01 Concerto diretto da Pierre Pagliano Rossini-Britten: Moti-nées musicales; Marcel Poot: Sui-te per strumenti o floto 19,30 Lo Voce dell'America 19,50 Notiziaria. 20 Concerto diretto do D. E. Inghelbrecht Solista: mezzosoprano Moryse de Saint-Lé-

# · RADIO · giovedì 21 febbraio



- Stiamo a vedere: se cade nel cortile della caserma è veramente un sonnambulo; se cade dalla parte della strada, non c'è dubbio che è un simulatore!

gier Brohms: Variazioni su un tema d. Hayda; Rimsky-Korsokoff; La grande Pasqua russa, ouver-ture, Liadow: Boba-Yaga, De-bussy: at Tre canzoni di Carlo bussy: at Tre canzoni di Carlo di Orleans, b) Images; 21,40 Rossegna mus cale, a cura d. Daniel Lesur e Noël Boyer 22 « L'arte e la v ta», a cura di Georges Charensol e Jean Dalevèze 22,25 Haendel: Allegretto grazioso e Gavatto, nell'interpretazione del chitorrista Andrès Segovia 22,30 « L'ufficio della poesia » o cura di Andrè Beucler 23 Interpre-tazioni della pianista Ginette Dayen Saint-Saëns: a) Tema va-riato, b) Taccata, ap 72 23,10 Concerto Nathon Milstein 8och: Part ta n 2 in re minore per violino, Hoendel; Sonato n, 4 in re moggiare, op 1 Al pianaforte Arthur Balsam **23,46-23,59** No

#### PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon | Kc/s. 602 - m. 498,3; Li-moges | Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse | Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris | 11 - Marseille | I Kc/s. 1070 -m. 280,4; Lille | Kc/s. 1376 m. 218; Giuppo sincronizzata Kc/s. 1403 - m. 213,81

19,25 Dischi 19,35 Orchestra Jacques Hélian 20 Notiziario. 20,20 Tra parentesi » di Lise Elina Georges de Caunes 20,30 « Le Veilleur de Nuit ≥, di Sacha Guitry 22 Notiziario. 22,15 Omaggio a Victor Boucher, nel 15º anniversario della morte. 22,57-23 Ricordi per i sogni, di Ger-maine Sablan e Pierrette Le-

#### PARIGI-INTER

(Nice | Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,31

19,15 Notiziario 19,45 Varietà 20 Concerto diretto da D E Inghel-brecht (Vedi Programmo Nazio-nole) 21,40 « Tre voci... tre poeti ». 22 « La Maschera e la Penna », rassegna pubblica letteteatrale a cura di çais-Régis Bastide e Michel Polac 22,45 Canzanı popaları irlaninterpretate da Maureen Hirley, arpisto e canzonettista 23 Notiziorio, 23,05 Tre « Gospel Songs » interpretati da Mahalia Jackson 23,15 Jazz pionistico 23,30-24 Musica da ballo.

#### MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,31 Come va da voi? 19,36 La fa-9,31 Come va da voi? 19,36 La fa-miglia Duroten. 19,45 Notiziorio. 20 Viaggio miracalosa, can Ra-ger Lanzoc 20,15 Luis Marlano. 20,30 Lo-corso delle stelle. 21 Il tesoro dello fata. 21,15 L'ABC di Zappy. 21,30 Cento franchi ol secando 22 Notiziario. 22,05 Radia-Révell 22,20 Henri Dutilleux: Sinfonia, diretta da Pierre Der-vaux. 23 Notiziario. 23,05 Hour of Decision. 23,35-23,50 Mitter-

#### GERMANIA . AM8URGO

(Kc/s, 971 - m, 3091 Notiziaria Commenti 19,15 « Uomini davanti al giudice », di G. H. Mostar 19,30 Orchestra zigana di Budopest 20,05 «L'idea zigana di Budapest 20,05 «L'idea Bartschedel », radiocommedia di Walfgang Hildesheimer 21,45 Notiziario 21,55 Uno solo para-la! 22 Diezi minuti di politica. 22,10 Il club del jozz 23 Audi-torium maximum Le metamar-fosi del narratore, o curo del prof Wolfgang Kayser Concerto da camero - Joh. Seb. Sach: Sonata in mi bemolle maggiare per flauto e cembalo concertante Gerhord Otto, flauta; Gerhard Gregor, cembalo; Hein-rich Schüchner, violoncella can-tinuo); W. A. Mozort; Quartetto con pionaforte in sol minore (Mi-chaels-Tria), **24** Ultime notizie **0,10** Musica leggero. 1 Bollettino

#### INGHILTERRA

PROGRAMMÁ NAZIONALE

(North Kc/s, 692 - m, 434; Scotland Kc/s, 809 - m, 370,8; Woles Kc/s, 881 - m, 340,5; London Kc/s, 908 - m, 330,4; West Kc/s, 1052 - m, 285,2)

19 Notiziaria. 19,45 Duo pianistica Silver-Day 20 Rossegna scienti-fica. 20,15 Concerto del piani-sta Artura Benedetti Michelangell - **Seethoven:** o) Sonato in do, ap 2 n. 3, b) Et lo lune descend sur le temple qui fut; c) Cloches à travers les feuilles, Hommage à Rameau; el flets dans l'eau (Imoges); Cho-pin: Fantasia in fo minore, op. 49, 21,30 « The Goon Show », varietà musicale 22 Notiziario 22,15 Discussione su problemi di reciproco interesse per le democro-zie occidentali. Partecipano alla zie occidentali. Partecipano alla discussione; Per Torben Faderspiel (Danimarco), il dr. Hans Lilje (Germania Occidentalel; Riccardo Aragno (Italia); l'on. Alain Savary (Francia). Dirige la discussione; Denis Morris. 23,30 Bertrand Russell, conversazione 23,45 Resoconto parlamentare. 24-0.13 Natiziario 24-0,13 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

(Droltwich Kc/s. 200 - m. 1500; Staziani sincranizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Dischi presentati do Vero Lynn. 19,30 Parata, 19,45 « La fami-glia Archer », di Webb e Moson. 20 Natiziarlo 20,30 Garo di guiz fro regioni britanniche. 21 « Vito con i Lyon », varietà. 21,30 Let-tere di oscoltotori 22 Varietà. 22,30 Melodie vecchie e nuove. 23 Notiziario. 23,20 Musica da ballo d'altri tempi eseguita dall'archestra Sydney Thompson, 24 « Dear Mad'm », di Stella W, Patterson, Diciannovesima pun-tato, 0,15 Organista Neville Meale, 0,55-1 Notiziario.

Tippett. Atto II. Coro e arche-stra del « Covent Garden » diretti da John Pritchard 22 Musica di Smetona. 22,15 Musiche di Rossini, Chousson e 8rohms. 23,15 « Vita con i Lyon », varietà

ONDE CORTE

6010

9410

15070

21630 21470

25720 15070

9410 12040

12095

7150

6,15 Julie Dawn e la Southern Or-chestra diretta da Lou Whiteson.

8,15 Stelle e artisti dell'India Occidentale 10,45 Concerto di musica scozzese diretto da Gerald

Gentry. 11,30 « Lo famiglio Ar-

cher », di Mason e Webb. 12,45 Orchestra Norrie Paramar. 14,15

Concerto diretto da Freitos Bran-

ca. Roussel: Sinfonia n 4 in la; Riccarda Strauss: Till Eulenspiegel,

16,03 Musico leggera 16,45 Musica per chi lavora 17,30 Musica

richiesta 18,30 Concerto del caro

mista di Bedford diretta da Ethel

Budd 19,30 Stelle e artisti del-

l'India Occidentale. 20,15 Orche-

stra Mojestic diretta do Lou

Whiteson 21,15 Midsummer Mar-

riage, parole e musico di Michael

vi suggerisco

caffè espresso

servirsi di un caffè che sia testate di fresce e che sia

Evitare di aggiungera surrogati

tenere la fiamma del gas melte

bassa in modo che essa non lam-bisca i lati della caffettiera.

La fiamma bassa porta lentamente

con super-fittre

de 1 tazza L. 1200 - de 3 tazze L. 1350 - de 6 tazze L. 1700 - de 9 tazze L. 2750 - de 12 tazze L. 3900

all'ebollizione l'acqua che rag-

uno specialissimo

come fare

pcema sinfonica. 15,15

19.91

24,80

31,88 41,96

Ore

5,30 - 8,15

5,30 - 8,15 5,30 - 8,15

5,30 - 8,15

7 - 8,15 10,30 - 17,15

10,30 - 18,30

11,30 - 17,15 11,30 - 21,15

12,00 - 12,15 12,00 - 12,15

17,00 - 22,00

18.30 - 22.00

19,30 - 22,00

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,05 Panorama della tecnica 19,30 Notiziorio Eco del tempo. 20 « Stella », dramma di Joh Walf-gang v. Goethe 21,30 Orchestra diretta da Paul Burkhard. Musi-ca di Lehor e di Fischer. 22 Composizioni di Joh, Seb, Bach, 22,15 Natiziario 22,20-23,15 Musico d Robert Schumonn: oi Dodici poe-sie di Justinus Kerner, op 35 per tenore e pianoforte, bi Se studi in forma di canone per pianoforte op 56, adattot: per due pianoforti da Claude Debussy

# MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6) 7,15 Natiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonora 12 Mus.ca varia 12,30 Notiziar o 12,45 Mus.co varia, 13 L'angolo del serriso: « La siensa spieggatta al poppo-lo », di Alberico e Cepparo. 13,15 Debussy: Sonata n. 3 per violino e pianoforte; Milhoud: Sonota n. 2 per violo e pianoforte 13,40-14 Fouré: L'Horizon chimérique, op. 118; Roussel: Amoureux separés; Debussy: Trois chançons de Bi-listi. 16 Tè danzante. 16,30 « La bottega dei curiosi », presentato do Vinicio Salati. 17 « Dalla monodia ol poema sinfonica » a cu-ra di Renota Grisoni, 17,30 Per

la gioventi 18 Musico : en esto 19 De Follo: Tre donze da « Il cappello a tre punte » 19,15 No. liziario, **19,40** Canzani del nuovo e del veccho mondo. **20** Docue del veccho mondo. **20** Documentario. **20,30** Concerto diretto da Otmar Nussio. Salista viallda Ofmar Nussio Salista Violinata Sandar Karalyi Mozort: Le nozze di Figara, auverture Schubert: Sinfania n. 3; Wolf-Ferrari: Concerto per violino e orchestro ni re maggiore op. 26, Emitia Gubitosi: Colloqui per arpa, flouto e violanzello. Alfredo Coffauto e violanzello. Alfredo Coffalia. sello: « Paganiniana », diverti-mento per archestro su musiche di Nicralò Paganini, op 65. 22 Posta dal manda 22,15 Melode rtm 22,30 Not.ziara 22,35-23 Ultime note.

#### SOTTENS (Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Natiziario 19,25 Lo specchio dei tempi 19,40 Canzone vola. 20 « Il regno errante », romanzo di Morie Mauron. Adattomento radiofonico di Pierre Wolker Quarto ed ultimo episodio. 20,30 Appuntamenta can lo V Svizzera ad Atene o cura di Maria Clauda ad Atene, a cura di Marie-Claude Leburgue. 21,30 Concerta diretto da Victor Desarzens - Salista Paul Valentin, corno inglese -Mozort: Divertimento, K.V. 270, per due oboi, due corni e due fogotti, in si bemolle maggiore, A. Adom: Concertino pastarole per como inglese e orchestra d'archi, Schubert: Sinfonia n I



## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,40 Previsioni del tempo per i pescate 16 Lezione di lingua Inglese, a cura di E. Favara
- Segnale orario Glornale radio Previsioni del tempo Taccuino del buonglorno \* Musiche del 7 mattino

L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)

Ierl al Parlamento (7,50)

- Segnale orario Glornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
  - \* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- La Radio per le Scuoie (per la III, IV e V classe elementare):

Voci di poeti: Ugo Betti, a cura di Mario Vani Il piccolo cittadino, a cura di Gia-

como Clves e Antonio Tatti

11,30 Le canzoni di **Anteprima** 

Luigi Pagano: Rosa Stella; Il carosello della felicità; Lettere nel fuoco

Amedeo Olivares: 'O guaglione all'estero; In fondo al nostro cuore; Salutami Napoli (Vecchina)

- La narrativa di viaggio, conversazione di Giorgio Lutl 12,10 Canzoni presentate al VII Festi-
- val di Sanremo 1957 Orchestra della canzone diretta da Angellni Cantano Claudio Villa, Tina Allori, Gino Latilla, Carla Boni, il Duo Fasano, Fiorella Bini, Gino Baldi e Glanni Ravera

Cavallere - Florelll - Ruccione: Corde Cavallere - Florelli - Ruccione: Corde della mia chitarra; Segurini: Era l'epoca del « Cuore »; Mari-Filippini: La più bella canzone del mondo; Panzeri-Mascheroni: Casetta in Canadà; Da Vinci-Lucci: Estasi; Testoni-Kramer: Nel giardino del mio cuore; Testa-Calvi: Un sogno di cristallo; Fiorelli-Ruccione: Un certo sorriso; Testoni-Seracini: Un filo di speranza speranza

- 12.50 « Ascoltate questa sera... » Calendario
- Segnale orarlo Giornale radio -Media delle valute - Previsioni del tempo Carlllon (Manetti e Roberts)

II talismano

Piccola storia della Fortuna

- 13,30 Album musicale Musica operistica Nell'intervallo comunicati commer-Miti e leggende (13,55) (G. B. Pezziol)
- Giornale radio Listino Borsa di Milano
- 14,15-14,30 Il libro della settimana Il napoletano che cammina » dl Gino Doria, a cura dl Goffredo Bellonci
- 16,20 Chlamata marittimi
- 16,25 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16,30 Le opinioni degli altri
- Complesso caratteristico « Esperla » diretto da Luigi Granozlo
- 17 Conversazione
- 17,15 Orchestra diretta da Gian Stellari

Cantano Ugo Molinari, Glanni Marzocchl, Tonina Torrielli, Clara Vincenzl

Medini-Petruzzelli: Tango del cuo-re; Poietto-Portal: Adele; Glacobet-tt-Emarten: Tornerà; Puntoni-Fru-stacl: Okey fortuna!; Rolland: Toc-cata; Devilli-Prowen: Moby Dick; Morbeill-Prato: Veste da sposa; Pe-truzzelli. Sambatta truzzelli: Sambetta

- 17.45 Tutto ii teatro di Mozart a cura di Andrea Della Corte
- 18,15 Bollettino della neve a cura del-PE.N.I.T.

Ethel Smlth all'organo Hammond 18,30 Università internazionale Guglieimo Marconl

Omer Carmichael: Come si giunse all'integrazione razziale nelle scuole pubbliche di Louisville

18,45 Orchestra diretta da Armando Fragna

> Cantano Gianni Marzocchi, Luciana Gonzales e Vittoria Mongardi Puntoni-Frustacl: Il mio cuore è a Broadway; Panzeri-Loesser: Perché tu non vuoi; Chiosso-Van Wood: Non si può ballare sulle pietre; Calibl-Dunning: Pic Nic; Spiker-Ortolani: Stanca; Larici-Powell: E' meraviglioso essere giovani; Loes-ser-Panzeri: La mia fortuna; Ma-jetti: El solitario

19,15 PALCOSCENICI E PLATEE DI ITALIA

> a cura di Glgi Michelotti Mino Donati: I bolognesi a teatro Compagnia di prosa di Torlno della Radiotelevisione Italiana Regia di Eugenio Salussolla

- 19,45 La voce dei lavoratori
- 20 \* Canzoni di leri e di oggi Negli intervalli comunicati commer-
  - \* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- 20,30 Segnale orarlo Glornale radio Radiosport

21 - Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

CONCERTO SINFONICO

diretto da RUDOLF ALBERT diretto da RUDOLF ALBERT
Haydn: Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 103 (Il rullo dl timpanl)
a) Adaglo - Allegro con spirito, b)
Andante, c) Moderato (Minuetto),
d) Allegro con spirito; Veretti; i
sette peccati, mistero per coro e
orchestra: a) Introduzione, b) Superbla, c) Avarizia e prodigaiità,
d) Accidia, e) Ira, f) Invidia, g) Gola, h) Lussuria, 1) Finale Istruttore del Coro Ruggero Ma-

Orchestra sinfonica e coro di Torino della Radiotelevislone Italiana

Registrazione

(vedi ariicolo illusirativo a pag. i0) Nell'intervallo: Paesi tuoi

- 23 Alberto Semprini al pianoforte Oggi ai Pariamento - Giornale radio - " Musica da ballo
- Segnale orario Ultime notizie 24 Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

- S. Barber: The Daisies; Sleep now; I hear an army - Q. Porter: Music when soft voices die Music when soft voices die - H. H. Beach: Meadow larks - E. Charles: And so, goodbye! - Campbell-Tipton: The crying of water - E. S. Kelley: Eldorado - E. Horsman: The bird of the wilderness - A. H. Malotte: The horning heart - B. Crist: Knock on the door on the door Esecutori: Irene Fratiza Gasperoni, soprano; Renato Josi, pianoforte
- 19,30 La Rassegna

Cultura nord-americana, a cura di Nemi D'Agostino

Riviste e settlmanali di cultura in America - A proposito di un'inchie-sta sulla diffusione della cultura americana in Italia

20-L'Indicatore economico

20,15 Concerto di ogni sera Robert Schumann (1810-1856)

Konzertstück in fa maggiore, op. 86, per quattro corni e orchestra Vlvo - Pluttosto lento (Romanza) -Molto vivo
Solisti: Domenico Ceccarossi, Giorgio Romanini, Alfredo Beilaccia,
Calogero Aricò

Ouverture, Scherzo, Finale, op. 52

Andante con moto, Aliegro (Ouverture) - Vivo (Scherzo) - Allegro moitò vivace (Finale) Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Victor Desarzens

Note e corrispondenze sui fatti

21,20 ELLA SI UMILIA PER VINCERE

Traduzione di Gabriele Baldini Compagnia di Prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Sergio Tofano, Giusi Raspani Dandolo, Aldo Pierantoni

Ii giovane Mariow, suo figlio Giulio Chazalettes

Sergio Tofano Franco Graziosi Alfredo Bianchini Hardcastie Hastings Tony Lumpkin

Giusi Raspani Dandolo Miss Hardcastie Miss Neville Una cameriera L'oste

Regia di Corrado Pavolini

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana 13,20 Antologia - Da « I vecchi e I giovani » di Luigi Pirandeilo: « Nella gloria di Roma»

13,30-14,15 Musiche di Pergolesi e Dvorak (Replica del « Concerto di ogni sera » di giovedì 21 (ebbraio)

# SECONDO PROGRAMMA

14,30 Steila polare

Stellari

(Vicks VapoRub)

TERZA PAGINA

Senza titolo

17,45 Il nostro Paese

Glornale radio

noni

succi

18,35 \* Jazz in vetrina

ferrata

ll mondo

20,30 Passo ridottissimo

CIAK

21,15 ROSSO E NERO

- CLASSE UNICA

fra gli animali

INTERMEZZO

19.30 . Canta II Quartetto Cetra

Sfogliando la radio

(A. Gazzoni & C.)

Negli intervalli comunicati commer-

Quadrante della moda, orienta-

menti e consigii di Olga Barbara

Segnale orario - Glornale radio -

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabi-

con le orchestre dirette da Ar-

mando Fragna, Angelini e Gian

Cantano Nunzio Galio, Caria Bo-ni, Ugo Moilnari, Franca Raimon-di. Gianni Ravera, Gino Latilla, Tonina Torrielli e il Duo Fasano

Cesare Cesarini: Firenze sogna; Ros-

Cesare Cesarini: Firenze sogna; Rossi: Portame 'nzieme a te; Bonagura-Bonavolontà; Borgo Antico; Cloffi; Il compleanno della nonna; Dl Lazzaro: Reginella campagnola; Fragna: Il velo d'argento; Rastelli-Olivieri: Tornerai; D'Anzi: Amaro come sei; Vento-Albano: Scapricciatiello; Redi: Una rosa per il mio amore (Vicks VapaRub)

POMERIGGIO IN CASA

Nuove vie della salute, a cura di

Antonio Morera - Storie incredibili di pietre preziose, a cura di

Luciana Giambuzzi: Lo smeral-do del Graal

Romanzo di Neera - Adattamento di Dino De Palma - Regla di Marco Visconti - Terza puntata

Un programma di Rosalba Oletta

Rassegna turistica dl M. A. Ber-

Settimanale a cura di Oreste Ga-

sperini - Regia di Riccardo Mas-

Franco Briatico - La rivoluzione industriale dell'800: Dai pionieri

delle praterie al re della strada

Giorgio Zunini - Psicologia degli

animali: Le galline e le gerarchie

Negli intervalli comunicati commer-

Vecchi successi e novità da tutto

Segnale orario - Radiosera

Varietà musicale in miniatura

SPETTACOLO DELLA SERA

Settlmanale di attuailtà cinema-

tografiche, a cura di Lello Bersani

Panorama di varietà - Orchestra diretta da Lelio Luttazzi

e Massimo Ventriglia

Programma per i ragazzi

Radiocircoli, in circolol

(Macchine da cucire Singer)

14,45 \* Canzoni senza passaporto

lità delle strade statali Le canzoni della Fortuna

#### 13,55 CAMPIONARIO MATTINATA IN CASA a cura di Riccardo Morbelli

- Effemeridi Notizie del mattino Il Buongiorno
- 9,30 Canzoni in vetrina (Compagnia Italiana Liebig)
- APPUNTAMENTO ALLE DIECI Giornale di varietà

#### MERIDIANA

13 \* Musica nell'etere

> Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - Glornale radio -

« Ascoltate questa sera... »



Luciana Giambuzzi cura la trasmissione intitolaia Storie incredibili di pietre preziose in onda alie ore i6

- 13.45 Il contagocce: Forse che sì, forse che no, fantasia di Diego Cal-cagno presentata da Giovanna Scotto
  - (Simmenthal)

13,50 Il discobolo

(Prodotti Alimentari Arrigoni)

21 - Il Giornale del Terzo

del glorno ovvero GII equivoci di una notte

Commedia in due tempi di Ollver Goldsmith

Sir Charles Marlow Aldo Pierantoni

Giampaolo Rossi Mrs. Hardcastle

Elena Cotta Laura Rizzoli Angela Cicorella Gualberto Giunti

Prima esecuzione in Italia

Presenta Corrado Regia di Riccardo Mantoni (Palmolive - Colgate) Al termine: Ultime notizie

22,15 \* Canzoni della Piedigrotta 1956

22,30 Parilamone Insleme

23-23,30 Siparietto Notturnino

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterlsco (°) sono effettuati in edizioni fonografiche



# Ella si umilia per vincere

di Oliver Goldsmith

Un nomo di buon carattere: tale fu Oliver Goldsmith e tale è il titolo della sua prima opera teatrale The Good-Natured Man, del 1768. Se il lavoro non piacque, tanto ai critici che al pubblico, cionondimeno di ll a pochi anni, il 15 marzo 1773, l'autore riusci a far rappresentare al Covent Garden She stoops to conquer (Ella si umilia per vincere), e cosi vinse trionfalmente la sua battaglia con questa che è la seconda e l'ultima delle sue produzioni teatrali. Ebbe evidentemente buon fluto Samuel Johnson, l'illustre saggista contemporaneo, a farsi garante dell'ingegno di quel suo straordinario amico più ricco di difetti che di virtù. Dopo aver girato mezzo mondo con ogni sorta di espedienti, incapace di seguire durevolmente una professione qualsiasl, Goldsmith aveva compreso che solo facendo ii letterato poteva guadagnarsi da vivere, riempiendo volumi e ... volumi delle sue patenti incompetenze. Scrisse di storia e quasi inventò una battaglia fra Alessandro Magno e Montezuma. eletto re del Messico nel 1440. Scrisse di scienza naturale e

Ore 21,20 - Terzo Programma

sempre a detta del dottor Johnson - il saper distinguere un cavallo da una vacca era il massimo che si poteva esigere dalle sue conoscenze di zoologia. Era Inoltre capacissimo di andar contro l'evidenza dei propri sensl, sostenendo che, a differenza degli altri mortali, egli masticava il cibo movendo la masceila superiore, e così di seguito. Un umorista nato, come si vede, sul tipo di Tony Lumpking, personagglo singolarissimo della presente commedia, ii quale si fa beffe di un glovane tlmido, arrivato apposta per conoscere la fidanzata e la di lei famiglia, indirizzandolo proprio a quella casa e facendogli credere ch'essa sla una locanda. Dal malinteso ha origine un fuoco di fila di situazioni comiche, con scambi di persona e di luogo che si concludono con le fauste nozze di Miss Hardcastie, ia quale per vincere il cuore dell'amato, si umilia fino a farsi scambiare per la servetta. Null'altro se non il divertimento è ii fine di questa · laughing comedy », la commedia tutta da ridere, appartenente a quel teatro inglese della Restaurazione e del Scttecento, che va da Congreve a Farquhar, a Sheridan... Ella si umilia per vincere di Oliver Goldsmith viene presentata per la prima volta in Italia dal Tcrzo Programma, nella versione di Gabriele Baldini che è, salvo errore, ia prima in italiano.

l. m.

#### TELEVISIONE

#### venerdì 22 febbraio

17,30 Vetrine
Panorama di vita femminile a cura di Elda Lanza

18,15 La TV del ragazzi

- a) Costruire è facile
   a cura di Bruno Ghibaudi
- b) Invito allo sci
   Rubrica per i giovanl
   A cura di Giovanni Sicheri
- c) L'amico degli animali
   A cura di Angelo Lombardi
   (Registrazione effettuata l'1-5-1956)

20,30 Telegiornale 20,50 Carosello

(Vecchia Romagna Buton -Pavesi - Vidal Profumi - Tot)

21 — INVENTIAMO L'AMORE di Bruno Corra e Giuseppo Achille Riduzione televisiva di Sergio Failoni Personaggi ed interpreti:
Anna De Gludici
Edda Albertini
Carlo Morelli

Carlo Morelli
Davide Montemurri
Cecco Borghetti
Tino Bianchi

Comm. Glacomo Carboni Nino Besozzi Ada Biancardi

Rag. Antonio Biancardi
Andrea Matteuzzi
Elsa Biancardi
Annaballa

Annabella Ceriiani Elena Bruni Elena De Merich Alberto Torresi Giampaolo Rossi

Amedeo Biagi Glanni Bortolotto Il portinalo Gaetano Marini La portinala Nelia Marcacci Una cameriera

Anna Gasparro Un fattorino

Armando Benetti Regla di Giancarlo Galassi Beria

Al termine della comme-

Replica Telegiornale

### Ritorno d'una commedia di Corra e Achille

# Inventiamo l'amore

uesta fortunatissima commedia di Corra e Achille compie ora vent'anni: fu rappresentata Infatti la prima volta al « Mercadante · di Napoli, dalla compagnia Cervi-Maitagliatl-Tofano, nel 1937. Successivamente la ripresero, tra molti altri, Cimara, Carini, l'Adani: quest'ultima la recitò nell'immediato dopoguerra con Vittorio Gassman uscito fresco dail'accademia ed esordiente in paicoscenlco. In verità Inventiamo l'amore, per il suo dialogo agilissimo, lo scaltro meccanismo scenico, la psicologia schietta dei personaggi, contienc tuttl gli ingredlenti per un largo successo presso il pubblico. La sua storia, ln apparenza aggrovigliata, è molto semplice: è l'avventura didue giovani innamorati, Anna e Carlo, fuggiti dalla provincia per cercare a Roma l'abbagliante fortuna del cinema; ma è soprattutto il crollo di questa avventura, il rltorno alle origini, la ricerca dolorosa di un sentimento puro che pareva ucciso e dimenticato.

Carlo e Anna, dunque, sono a Roma e vorrebbero fare un film, lel come attrice e lui come regista. Poiché non hanno soldi, pensano di ricorrere ad un certo commendator Carbonl, il quale pare disposto a dare i quattrini, ma solo per guadagnarsi l'affetto di Anna. L'affare procede a fatica, il finanziamento non è sufficiente e Anna declde di rivolgersi ad un facoitoso signore, Cecco Borghetti, un vecchio amico di famiglia che tra l'aitro ha amato in gioventù la bellissima e infelice madre della stessa Anna. Ii Borghetti scende anche lui a Roma dalla provincia. E' un brav'uomo all'antica, un coliezionista di libri preglati. L'idea che Anna, una ragazza per la quale nutre un affetto paterno, abbia lasclato la quicta casa della sua cittadina per bruciarsi le ali al sole di Roma lo angustia. Inutilmente cerca di persuaderla a tornare presso gli zil che l'hanno allevata. Alla fine si persuade che esiste un solo mezzo per far rinsavire la ragazza: mandare il film al fallimento. Cosi, infatti, succede. Eppure non basta ancora: Anna e Carlo (quest'ultimo è un bravo ragazzo sventato e malato d'ottimismo) si lanciano in un miovo esperimento e cercano di fondare

nientemeno che un giornale. Altro

crollo, questa volta irrimediabile. Carlo si allontana da Roma come in fuga, Anna ha un collasso morale. Rassegnata a lasciarsi trascinare dalla vita ma anche decisa a non tornare indletro, pare sul punto di accettare la proposta del commendator Carboni che le chiede di diventare la sua amante; poi, quando scopre che proprio il Carboni ha provocato il crollo del giornale per « ammorbidire » le sue resistenze, inclina a seguire invece il Borghetti, che le offre, con patetico candore, di diventare sua moglie. Ma all'improvviso Carlo ritorna. Dopo tante traversie, dopo incomprensioni e amarezze, i duc giovanl ritrovano il loro affetto di un tempo, il tempo felice in cui vivevano in una quieta città di provincia e avevano ancora Ingenul sogni di gloria non corrotti dalla realtà. Su questo dolce ritorno alle speranze giovanili la commedia si chiudc: Carlo c Anna si ritufferanno nella loro provincia e faranno tacere tutte le malignità suggellando con un matrimonio il loro amore.

Commedia fondamentalmente sana e ottimista, Inventiamo l'amore racconta con un tono malinconico o vivace o dl proposito distaccato un'amara storia d'attualità. Corra e Achilie, espertissimi nell'arte di costruire c dipanare vicende, manovrano i tre atti con molta scaltrezza, collocando una dozzina di figure minori attorno ai protagonisti e ravvivando di continuo il racconto con sapientl « effetti » di scena. Oggi i due autori, dopo tantl successi coitl insieme (il loro Pozzo dei miracoli è stato rappresentato in tutto ll mondo, così come felicissimo è stato l'esito di Addio a tutto questo), disertano il teatro. Corra, un romagnolo sulia sessantina, scrive scenegglature per il cinema, collabora a giornali e riviste, e di recente ha pubblicato un volume dal titolo significatlvo: Come diventare uno scrittore di successo. Achille, di qualche anno più giovane, lombardo, anch'egli sceneggiatore di film, ha appena girato un lungo documentarlo su un viagglo di tre mesi dagli Appennini alie Ande. Al paicoscenico, che per tanti anni il ha esaltati e nello-stesso tempo amato reggiati, non pensano più.

Vittorio Buttafava



# Con o senza pennello!

Provate le creme da barba Gillette,
con o senza pennello.
Sono meravigliose!
Preparano alla rasatura in pochi secondi
e sono veramente economiche
per il loro grande rendimento.



la miglior rasatura comincia con crema da barba

# Gillette



Gu: gno sicuro!

sore: apprezzati in breve tempo eguendo i nostri CORSI DI RADIOTECNICA PER CORRISPONDENZA

Nuovi, facili, economici.

Con il materiale che VI verrà Inviato potretu costruirVI:

RADIO a 1 - 2 - 3 - 4 valvole ed una moderna Supereterodina a 5 valvole a Modulazione di Ampiezza (valvole comprese) e gli strumenti di laboratorio indispensabili ad un radio-riparatore-montatore, oppure:

RADIO a 1 - 2 - 3 - 4 valvole ed una modernissima Supereterodina a 8 valvole più occhio magico (valvole comprese), a Modulazione di Ampiezza e a Modulazione di Frequenza (MF), e tutti gli strumenti di laboratorio.

Tutto il materiale rimarrà Vostro!

Richiedeteci subito gli interessanti opuscoli:

PERCHÈ STUDIARE RADIOTECNICA LA MODULAZIONE DI FREQUENZA

RADIO SCUOLA ITALIANA

TORINO (605) - Via Pinelli, 12/A



# **CLASSE UNICA**

Ricordiamo che le leziani di GIORGIO ZUNINI su

#### LA PSICOLOGIA **DEGLI ANIMALI**

saranno raccolte dalla EDI-ZIONI RADIO ITALIANA in un apposito volume, corredato da numerose illustrazioni.

Prezzo del volume: L. 200 Per richleste dirette rivoigersl alla EDIZIONI RA-DIO ITALIANA, via Arsenale. 21 - Torino.

### LOCALI

#### TRENTINO - ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Balzana 2 -Bolzono II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merana 2 Plose 11).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - S Ducati; « Von Misurino bis zum Pragser Wild-see » - Zithermusik; Solist Roman Ammareller - Erzählungen für die jungen Hörer: « Vier schwes-tern » – Hörspielfolge von Erika Fuchs; Freie Rundfunkbearbeitung moch dem Jugendraman «Little Women» von Luise Alcatt - 6 Falge, Regie: Karl Morgrof Bol-zano 2 - Balzono II - Bressa-nane 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II -

19,30-20,15 H. v. Hortungen: « Erk-rankungen vorbeugen » - Tiroler Volkslieder gesungen von Ludwig und Toni Höllwarth; Zitherbe-gleitung. Alois Harnof - Nach-richtendienst (Bolzano 111)

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ara della Venezia Giulia -Trasmissione musicale e giarno-listico dedicata agli italiani d'altre frontiera: Almanacco giulia-no - 13,34 **Musico richiesto** -14 Giarnale radio - Ventiquattr'ore di vito politica italiana -Notiziario giuliano - Quello che il vostro libra di scuola non dice (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinemo, orti e letterè (Trie-

19,45 Incontri della spirito (Trie-

#### In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino (D sch calendario - 7,15 Segnale ora-rio, natiziaro, bollett no metea-rologico - 7,30 Musica leggero (Dischi), toccuino del giorno -8,15-8,30 Segnale oraro, nat -

11,30 Musica divertente Dischill 12 Vite e destini - 12,10 Per cia-scuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollett.no me-teorologico - 13,30 Musica a ri-chiesto (Dischi) - 14,15-14,45 Segnale arario, notiziario, rasse-

17,30 Tè danzante | Dischil = 18 Lola Sinfonio spagnola per via-lino op 21 - 18,30 Dollo scaffale incantata - 19,15 Closse unica Astronomia e astrofisica - 19,30 Musica varia (Dischi)

20 Notiziaria sportiva - 20,15 Segnale orario, notiziaria, bollettino meteorologico - 20,30 Fantasia di Offenbach (Dischi) - 21 Arte e spettacoli a Trieste - 21,15 Composizioni celebri di grand compositori (Dischi) - 22 Letterotura ed arte nel mondo - 22,15 Donizetti: Lucia di Lammermoor, primo atto (Dischi) = 23,15 Se-gnale araria, notiziaria, bollettina meteorologico = 23,30-24 Ballo notturna (Dischi)

#### ESTERE

#### **ANDORRA**

IKc/s. 998 - m. 300,6; Kc/s. 5972 - m. 50,221

19,15 Novità per signore. 20,12 Omo 9,15 Novità per signore. 20,12 Omo vi prende in parola. 20,17 Al Bar Pernod 20,25 Come va do vai? 20,35 Fatti di cronaco. 20,45 La fomiglia Duraton. 21 Alla fonte delle vedette. 21,15 Coppa interscolostica. 21,35 C'era una voce 21,40 Dal mercante di canzoni. 21,55 Un po' di brio. 22 Centa franchi al secondo. 22,30 Music-Hall. 23,03 Ritmi. 23,45 Buona sera, amic!! 24-1 Musica preferito.

### BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE (Kc/s. 620 - m. 483,9)

19,30 Notiziario. 20 L'angolo dei curiosi. 20,30 Concerto diretta da

Antonia de Almeida. William Bayce: Sinfonia n 4; Mozort: Sei danze tedesche, K. 600, 602. 605, Schubert: Sinfonia n 1: 21,30 « Le pagine di Maurice Druan che non leggerete mai » a cura dell'Autore e di Jean-José Andrieu 22 Notiziaria 22,10 Discografia >, rassegna d'altec-i ta a cura di Marcel Daisy 22,35 Canzon 1957. 22,55-23 Noti-

#### PROGRAMMA FIAMMINGO (Kc/s. 926 - m. 324)

19 Not ziaria 20-23 Concerto sinfenice airetto da Jan Lauel So-listi: vici sti Gaby Altman e Jeon-Liuis Lardinois, Musiche di **Haydn,** Boding e Prokofieff.

#### FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE (Marseille 1 Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris 1 Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux 1 Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppa sincronizzato Kc/s. 1349 -

m. 222,4)

19,16 Léo: Concerto in re minore diretta da Franco Coracciola 19,30 La Voce dell'America 19,50 Not ziario 20 « La vido breve », drammo I rico in due atti di Car-los Fernandez Shon Adattamento francese di Paul Mulliet Musica di Manuel De Falla, di retta da Charles Pure de Carta da Charles Bruck 22,15 « Tem e controvers e », rossegna rod ofon - ca a cura d Pierre Sipriot 22,45 Hoendel: Cantata per sapranuflauta e cembalo; Brohms: La flauta e cembalo; Brohms: La pella Magalana, Brohms: Varia-zon su un tema d'Haydn, 23,46-23,59 Not.ziar o

#### PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon 1 Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges 1 Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse 1 Kc/s. 944 - m. 317,8; Poris II - Morseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille 1 Kc/s. 1376 - m. 213; Gruppo sincronizzata Kc/s. 1403 - m. 213,8)

1403 - m. 213,8)

19,15 Dischi. 19,25 « Lo finestra operto », con André Choni. Annie Bauja e l'archestra Edward Chekler 20 Notiziario 20,20 « Tro parentesi », di Lile Elino e Georges de Caunes. 20,30 « Trionfa di cuori », d' Pierre Lo seleta 1,15 Musica in maschera 22 Notiziario 22,15 Dischi 22,27 « Ciorlatani e Compagnia » « Conclusione », 22,57-23 Ricardi per i sogni, ai Germaine Sablone e Pierrette Leconte.

#### PARIGI-INTER (Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario 19,45 Varietà 20 « Il segretario degli amanti » piccola manuale d'amore pratico per uso dei principianti, a cura di Armand Lanaux. 20,30 Tribuna parigina: «Ricordi politici di J. Paul-Boncour » 20,53 Vero o falso? 21 Programma in tre tempi presentato da Rudio Losanna. 1 « Mosaico » musica leggera, 2 « Il canarino », racconto radiofo-nico di Géo H Blanc, 3) Jeon Absil: « Il Crzo valante », op 82, per coro infantile, orchestra e voce recitante 22 Concerto del vialancellista Paul Tartelier e della violoncellista Maud Tortelier Couperin: Concerto per due vicioncelli; Kadaly: Sonato op. 8, per violoncella. 22,30 Le grandi voci umane Marion Tal-ley 23 Natiziaria. 23,05 Un anno di canzani francesi 23,35-24 Musica da ballo.

#### MONTECARLO

IKc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 -m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,821

19,31 Come va da voi? 19,36 La fo-miglia Duraton 19,45 Not ziario 20 Duetto 20,15 Cappa interscolastica 20,30 | prodigi. 21 « Amic come pr ma », commed a d Henr, Jeanson 22 Notiziario 22,05 Concerto popolore presen-tato da Pierre H.égel. 23 Not-ziorio. 23,05 Radio Avivamiento. 23,20 M ss.onwerk neues Leben. 23,35-23,50 Christian Evangel coi

#### **GERMANIA** AMBURGO

(Kc/s, 971 - m. 309)

19,10 Commentario 19,15 Harry Hermon e la sua archestra 19,45 Ringraziamento a Heinrich Hertz, nato il 22 febbraio 1857. **21** Concerto diretto da Hans Schmidt-Iscerto diretto da Hans Schmidt-Isserstedt: Mendelssohn: Cancerto in mi minore per violina e orchestra isolista violinista Johanna Martzy!; Maurice Ravel: Rapsodia spagnola 21,45 Notiziario 21,55 Una sola parola 22 Dieci minuti di politica. 22,10 Jean Cocteau, discorso in occasione della sua accoglienza nella Académie Française, nella traduzione di Albert Schulze Vellinghausen. 23,30 Musica del Balinghausen. 23,30 Musica del Baringnausen. 23,30 Musica del Borocco per organo eseguita da
Friedrich Bihn - Helnrich Scheidemann: Preambolo in fa; Jah.
Seb. Bach: Trio in sol maggiore
- I tre « Kyrie » dallo « Messa
per argano »; Dietrich Buxtehude:
Claccona in do minare. 24, Ultime natizie 0,10 Musica varia.

I Balletting del mare. 1,15-4,30 Bollettina del mare, 1,15-4,30 Musica fino al mattina,

# · RADIO · venerdì 22 febbraio



#### FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8;

19 Musica leggera 19,30 Cronaca • dell'Ass.a. Not z ar a Comment 20 Lo sposo venduto, opera comico in tre otti di Friedrich Smetana, diretta da Karl Elmendorff. 22 Notiziario Attual tà 22,20 Il Club del jazz varietò 23 Meladje varie 24 Ultime notizie. Musica 0,10 Ospit natiturni. I Notizia e abmiment ac Berlino 1,15 Musica nella natte 2-4,30 Musica da Amburgo

#### MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

19 Cronaca, Musica 19,30 Di giorgiorno 20 Musica leggera 20,45 « Come vivremo domani? »
141 La sviluppo fisico - psich co dell'uomo, conferenza del prof Gerhard Heberer di Gottinga. 21,15 Musica da camero - Ri-chord Strauss: Sonata in fa maggiore per violoncello e piano-forte, op 6 Ludwig Hoelscher e Hans Altmann , Jaseph Hoydn: Quartetto d'orchi in re maggio-re aa 46 Quartetto Koeckert 22 Notiziario 22,10 Commentario politico militare 22,20 Intermez-zo musicale 22,30 « Dya-Na-Sore, lo più bionda delle belve », utapia tramentata, conversazio-ne di Arno Schmidt 23,35 Jean Rivier: Concerta in do maggiore per pionoforte e orchestro eseguita dalla pianista Dens lamarche con l'orchestra diretta da Hans Muller-Kray **24-0,15** Ultime notizie Attualità

#### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s, 692 - m, 434; Scotland Kc/s, 809 - m, 370,8; Wales Kc/s, 881 - m, 340,5; London Kc/s, 908 - m, 330,4; West Kc/s, 1052 - m, 285,2)

19 Notiziaria 20 Parato di stelle 21,30 Rivista musicale 22 Not -z ario. 22,15 In patria e all'estera 22,45 Brohms: Sonata 'n re minare, op. 105, eseguito dal vio-linista Manoug Parikian e dal pianisto Lamar Crowson. 23,15 « Viaggo in Olonda », sceneg-giatura. 23,45 Resoconto parla-mentare. 24-0,13 Notiziario.

# PROGRAMMA LEGGERO

(Draitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzote Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Melodie e canzoni 19,45 « La famiglio Archer », di Webb e Mo-son 20 Notiziario 20,30 Varietà musicale 21,15 Discussione 22 Trattenimento musicale, 23 Natiziario 23,20 Musica da ballo dell'America latina eseguita dall'archestro Edmunao Ros. 24 « Dear Mad'm », di Stella W Patterson. Ultima puntato. 0,15 Il complesso Montmartre diretto da Henry Krein con il trio Sidney Bright e Sophie Terne 0,55-1 Notiziaria.

#### ONDE CORTE Kc/s.

,	
6010	49,92
7260	41,32
9410	31,88
12095	24,80
15070	19,91
15110	19,85
21630	13,87
21470	13,97
25720	11,66
15070	19,91
9410	31,88
12040	24,92
12095	24,80
9410	31,88
7150	41,96
	6010 7260 9410 12095 15070 15110 21630 21470 25720 15070 9410 12040 12095 9410

6,20 Musica richiesta 7,30 Orche-stra Edmundo Ros. 8,30 Varietà. 10,45 Il complesso « Deep Har-many » diretta da Allen Fard & il pianista Edward Rubach. 11 Vacanze d'estate », di Anton

Cecav. 11,45 Musico per chi la-vora. 12,45 Nuovi dischi (musica leggera) presentati da lan Ste-wart 13,15 Parata di stelle. 14,15 Mozart: Quartetto in mi bemolle. K. 493; Ivor Walsworth: Suite per viola e violancella. 15,15 Quin-rettu Jim Mc Leod. 15,45 Not-ziano musicale. 16,15 « Educatina Arch e ». varietà 17,30 Un palco all'Opera. 18,30 Varietà 20 Conarchestrale. 21,15 Jazz 22,15 L'orchestra landinese da teatra ciretta da Sidney Torch. il 2012 masch le della BBC diretto da Cyril Gell e i contanti Vanesso Lee e John Hauwell **23,15** Musica

#### LUSSEMBURGO

(Diurna Kc/s. 233 - m. 1288; Serale Kc/s. 1439 - m. 208,5)

19,15 Natiz ario 19,34 Diec milioni d'ascaltator. 19,50 La fanigfa Duraton 20 Music-Hall, con Suzanne Marchand 20,15 Coppa nierscolastica 20,31 La corsa delle stelle 21 I prodigi 21,30 Passegna universale 21,45 Anno scorre Ingeretto: «La Anno scopre l'operetto; «Le campine d'Corneville» 22,50 Buona sera, mondo 23,15 Haw Christian Science heals 23,30 Musiche d' Maurice Ravel e di Francis Paulenc 23,55-24 Nati-

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,05 Cranaca mondiale 19,30 Na-t z arto. Eco del tempo 20 Missico plata diretta da Hermon: Hagestedt **20,30** Cronoca politi Flagestedt 20,30 Cronoca politica 21,15 Musica dalle apere d Lartzing. 22 Breve conferenza 22,15 Notiziario 22,20 Musica per sagnare. Orchestra Radiosa 23-23,15 il problem della vita quatidiona visti con iserentò

#### MONTECENERI (Kc/s. 557 - m. 568,61

12,30 Nat z ar a 12,45 Mus ca va-13,10 Quartetta Johany eri 13,20 Dvorok: Concer-13,10 to n sol minore, op 33 p plonafarte e orchestra esegu

ponatorie e orchestra esegu to dall'Orchestra sinfonica di Cle-veland diretta da George Szell Solista Rudolf Erkusny 14-14,45 « Edison », a cura di Aldo Sand-me er 16 Sammartini: Quartetta nido maggiore, Mazort: Quar-tetta ni mi pempile maggiore

16,30 Oro serenc 17,30 Tè danzante 17,50 Parson, ate ticine-si 18 Musica richiesta. 18,40 Concerto diretto da Olmar Nuss o Salisto vialunceil sta Egidi Rovedo Max Schonkerr: Carillon Rovedo Max Schonherr: Carillon piccola ouverture. Mox Bruch: Kol Nidre op 4 au nic der violoncello e orchesii Karel Albert: Parata degli chimu empenti su te orchestrale 19.15 Not ziario 19,40 Tanghi dell'in merica latina 20 «Incontri tra città svizzere Berna-Losanna» divertimenta culturale diretto da cros Bellinell 20,30 Orchestra Radiosa diretta da Fernonaca Paggi 21 «Colpo di maglio» romonza poliziesco di Bili Millerima puntata 21,35 Schumonnia vita di zingaro, op 29, per soli sti zaro e pianoforte, pi Sacanzon per coro femminile e alanoforte o Canto della notice canzon per coro femminile alanoforte c Canto della no te, per coro e planofarte, oplifica 22,05 Melogie e rim 22,30 No-tiziario 22,35 Tappe del pro-presso scientifico. 22,50-23 Siconando la cetra

#### SOTTENS (Kc/s. 764 - m. 3931

19,15 Notiziario 19,45 Prime Olim-piadi di canto corale dilettanti Parigi 1956 20 Contatto, per favore 20,20 « Come si conta-20,50 « L'esperimento del dottor Ox ▶, ai Suzanne de Callias Testa ispirato da Jules Verne Testo ispirato da Jules Verne
21,45 Interpretazioni del complesso di musica da comero « I
Musici » di Roma - Corelli: Concerto grosso op 6 n 4 in re
maggiore Vivaldi: ai Concerto
in do minore per archi e cemtala solista Moria Teresa Garafti L. Concerto in la minore
per due violini archi e cemtalo
solisti. Roberto Michelucci
Felix Ayo. 22,30 Notiziario. per du zerta Michelucci 22,30 Notiziari Felix Ayo 22,30 Notiziario 22,35 « Paris-sur-beine » 22,55-23,15 lazz

Per una carnagione

più **bura** Ad occhi chiusi sentite che è LUX tanto morbida, deliziosa è la sua benefica schiuma: un vero massaggio di bellezza. Avere una carnagione più pura dipende solo da voi. Usate ogni giorno LUX e guardatevi allo specchio.

pelle più luminosa, più pura. Se la vostra è una carnagione delicata davvero non potrete più farne a meno. Per questo 9 "stelle" su 10 chiedono LUX

Elizabeth Taylor ve lo conferma.

il sapone

bianco e puro

È UNA SPECIALITÀ LEVER

ELIZABETH TAYLOR

# PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40 Previsioni del tempo per i pescatori
  - Lezione di lingua tedesca, a cura dl G. Roeder
- 7 Segnale orario Giornale radio Previsioni del tempo Taccuino del buongiorno Musiche dei mattino

L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)

ieri al Parlamento (7,50)

- 8 Segnale orario Giornale radio Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. Previsioni del tempo Bollettino meteorologico
  - \* Crescendo (8,15 circa)
    (Palmolive-Colgate)
- 8,45-9 La comunità umana
- Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

  11 -- La Radio per le Scuole
- (per la III, IV e V classe elementare): Radiopartita, a cura di Giuseppe Aldo Rossi
- 11,30 \* Mattinata sinfonica

Schumann: Sinfonia n. 4 in re minore, op. 120: a) Lento assai - Vivace, b) Romanza, c) Scherzo, d) Lento - Vivace - Orchestra Fliarmonica di Dresda diretta da Paul van Kempen; Debussy: Danza sacra e danza profana, per arpa e archi. Arpista Marla Luisa Giannuzzi - Orchestra deil'Angellcum di Milano diretta da Aladar Janes

12.10 Canzoni in vetrina

con le orchestre dirette da Pippo Barzizza, Carlo Savina, Bruno Canfora e Ernesto Nicelli

Testoni-Abbate-Fabor: Sta lontano dalle margherite; Coli: Amiamoci cosi; Testa-Cicheilero: Mambo caramella; Biri-Rizza: L'ottocento non c'è più; Nisa-Calzia: Sempre tu!; Vlan: Come vuoi tu; Manlio-Caslar: Passa ia Mariannina; Danpa-Panzuti: Bilue Harlem; Nisa-Fanciulli: Bugiardella; Bertini-Brigada: Chiudo gii occhi... e vedo il soie

12,50 « Ascoltate questa sera... »

(Antonetto)

Segnale orario - Glornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

13,20 Album musicale

\* Musiche da film

Negli intervalli comunicati commerciali

Miti e leggende (13,55) (G. B. Pezziol)

- 4 Giornale radio
- 14,15-14,30 Chi è di scena?, cronache del teatro di Achille Fiocco - Cronache cinematografiche, dl Edoardo Anton
- 16,20 Chiamata marittlmi
- 16.25 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16,30 Le opinioni degli altri
- 16.45 Calendario di vecchie canzoni Canta Alfredo Jandoli con il Quartetto di Angelo Fiorentini
- 17 Sorella Radio
  Trasmissione per gli infermi
- 18 L'AMICO FRITZ

Opera in tre atti di P. Suardon Musica di PIETRO MASCAGNI Secondo atto

Suzel Pla Tassinari
Fritz Kobus Ferruccio Tagliavini
Beppe lo zingaro Amalia Pini
Davide Saturno Meletti
Federico Arnoido Giannotti
Hanezò Pier Luigi Latinucci
Dirlge l'Autore

Istruttore del Coro Bruno Erminero

Orchestra e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana Edizione fonografica Cetra

#### 18,45 Scuola e cultura

Rubrica di Informazione per gli insegnanti, gli studenti e le loro famiglie, a cura di Roberto Giannarelli

- 19 Estrazioni del Lotto
  - \* \* Musica da ballo
- 19,45 Prodotti e produttori italiani
- 20 \* A tempo di mazurka

  Negli intervalli comunicati commerciali
  - \* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolero)
- 20,30 Segnale orario Giornale radio Radiosport
- 21 Passo ridottissimo Varletà musicale in miniatura

SULLE SPIAGGE DELLA LUNA Orchestra diretta da Armando Trovajoli Partecipano Franca Valeri, Vittorio Caprioli e Luciano Salce

- 21,45 Canti sulla rosa del venti
- 22 IL CONVEGNO DEI CINQUE
- 22,45 Orchestra diretta da Gian Stellari

  Cantano Ugo Molinari, Luciana
  Gonzales France Paimendi Tullio

Gonzales, Franca Raimondl, Tullio Pane, Tonina Torrielli e Gianni Marzocchi Pattacini: Luna straniera; Testonl-Van Heusen: Il braccio d'oro; Stilos-Seithar Book and Toll in Italia. Por

Van Heusen: Il braccio d'oro; Stilos-Saitina: Rock and roll in Italy; Petrositio-Palliggiano: Autumo malinconico; Testoni-Abbate-Van Heusen: Trappole d'amore; Pinchi-Ceragioii: Nessuna cosa al mondo; Beretta-Lucchina; Papagaito; Panzeri-Loesser: Adelaide; De Ponti: Iridio

- 23,15 Giornale radio Musica da ballo da un cabaret parigino
- Segnale orario Ultime notizie Buonanotte

# SECONDO PROGRAMMA

#### MATTINATA IN CASA

- 9 Effemeridi Notizie del mattino il Buongiorno
- 9,30 Orchestra della canzone diretta da Angelini
- 10-11 APPUNTAMENTO ALLE DIECI Giornale di varietà

#### MERIDIANA

Tino Scotti e Caria Bertellini presentano Un disco e una pistola

Divagazioni musicali di Paolini e Silvestri

- Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)
- 13,30 Segnale orario Giornale radio 
  Ascoltate questa sera... >
- 13.45 Il contagocce: Forse che si, forse che no, fantasia di Diego Calcagno presentata da Giovanna Scotto
  (Simmenthal)
- 13,50 Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13,55 CAMPIONARIO
  a cura di Riccardo Morbelli
  Negli intervalli comunicati commer-
- 14.30 Schermi e ribalte
  Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 14.45 Le canzoni dei sette mari con Luisa Poselli e il complesso di Franco Chiari
- 15 Segnale orario Giornale radio Previsioni dei tempo Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

21,30 Dall'Auditorium del Foro Italico

Staglone sinfonica pubblica del

diretto da Lorin Maazei con la partecipazione del violoncellista

Concerto per violoncello e orche-

Introduzione, Allegretto - Andante

Ludwig van Beethoven

Sinfonia n. 5 in do minore, op. 67

Aliegro con brio - Andante con moto - Scherzo - Allegro Orchestra Sinfonica di Roma delia

(vedi articolo illustrativo a pag. 10)

Cultura tedesca, a cura dl Ladi-

Luigi Ferdinando Tagiiavini: L'«A-

scanio in Alba » di Giuseppe Parini, musicato da W. A. Mozart - Ladislao Mittner: Il plano esoterico e quello farsesco nel «Flauto Magico» di Mozart - Silvana Spaniol: Due romanzi del 1956: «Leonhard » di Fritz Alexander Kauffmann; «Die letzte Welt » di Ezard Schaper

Ritratto di Humphrey Bogart

a cura di Giulia Massari

espressivo - Allegro moderato

(Prima esecuzione in Italia)

Luigi Dallapiccola

Variazioni per orchestra

Wiadimir Vogel

Solista Gaspar Cassadò

Radloteievlsione Italiana

Nell'intervallo:

Al termine:

La Rassegna

slao Mittner

15,15 Confidenziale
Settimanale per la donna

Terzo Programma

CONCERTO

Gaspar Cassadò

in Roma

#### POMERIGGIO IN CASA

- 16 ATLANTE
  - Varietà dai cinque Continenti
- Arie, canzoni e ritmo
  a cura di Franco Soprano
- Programma per i ragazzi
  il cuore di ghiaccio
- Radioscena di Clara Falcone

  18,30 \* Pentagramma
  . Musica per tutti
- 19 il sabato di Classe Unica
  Alle soglie di una nuova rivoluzione industriale
  Domnde e risposte agli ascol-

#### INTERMEZZO

19,30 Girandola di canzoni

Negli intervalli comunicati commerciali

Sfogllando la radio

Vecchi successi e novità da tutto il mondo

(A. Gazzoni & C.)

- 20 Segnale orario Radiosera
- 20,30 Passo ridottissimo
  Varietà musicale in miniatura
  Il talismano
  Piccola storia della Fortuna

# SPETTACOLO DELLA SERA

20,45 IL PRANZO E' SERVITO

Manuale per chi invita e per chi
è invitato di inconi e Frattini
Compagnio di interesta di Mileno

Compagnia di sta di Milano della Radiote sione Italiana con la partecipazione di Carlo Campanini

- Regia di Renzo Tarabusi (Doppio Brodo Star)
- 21,15 LINDA DI CHAMOUNIX

  Melodramma in tre atti di Gaetano Rossi

tano Rossi

Musica di GAETANO DONIZETTI
Il marchese di pisfleury

Il marchese di sisseury
Enrico Campi
Il visconte di Il prefetto
Antonio Giuseppe Modesti
Giuseppe Modesti
Giuseppe Taddei
Anna Maria Rota
L'Intendente
Maddalena
Linda Sergio Tedesco
Clara Betner
Rosanna Carteri
Direttore Tullic Serafin

Maestro de Conchestra e del Teatro Massimo di Pa

Registrazion ettuata il 14-2-1957 dal Teatro Mano di Palermo (Manetti e Roberts) Negli intervalli:

Ultime notizie - Siparietto



Il basso Enrico Campl, interpreie del Marchese di Boisfieury nell'opera Linda di Chamounix (ore 21.15)

# TERZO PROGRAMMA

- 19 Presente e futuro dell'automazione
  Giovanni Enriquez: Che cos'è l'au-
- tomazione
  19,15 Waiter Gieseking

Sonatina Moderato - Ailegretto - Vivace Esecutori: Arrigo Tassinari, flauto; Armando Renzi, pianoforte

19,30 Gandhi nei ricordo di chi io co-

a cura di Francis Watson e Maurice Brown Prima trasmissione

(vedi articolo illustrativo alle "pagine 16-17)

- 20 L'indicatore economico
- 20,15 Concerto di ogni sera

W. A. Mozart (1756-1791): Trio in mi bemolle maggiore, K. 498, per planoforte, clarinetto e viola Andante - Minuetto - Allegro Esecutori: Walter Pankoper, pianoforte; Alfred Boskovsky, clarinetto; Günther Breitenbach, viola R. Strauss (1864-1949): Sonata in fa maggiore, op. 6, per violoncello e pianoforte Aliegro con brio - Andante, ma non troppo - Allegro vivo Esecutori: Massimo Amfitheatrof, violoncello; Ornella Puliti Santoli-

21 — ii Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sul fatti

sera » di venerdì 22 febbraio)

21,20 Piccola antologia poetica
Costantino Nigra

STAZIONI A' MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da « Il piacere » di Gabriele D'Annunzio: « La convalescenza di Andrea Sperelli »

13,30-14,15 Musiche di R. Schumann (Repilca dei « Concerto di ogni

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche





CANFORUMIANCA - COLONIA CLASSICA VISET





# TELEVISIONE

### sabato 23 febbraio

#### 17,30 La TV dei ragazzi

a) Passaporto

Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

b) Oggi lacoro io
 Storia del cartone animato a cura di Roberto
 Gavioli e Walter Alberti

c) Le avventure di Campione
 C'è sempre un motivo
 Telefilm - Regia di George Archainbaud
 Produzione: Champion

Interpreti: Barry Curtis, Jim Bannon, il cane Blaze (Rebel) e Campione cavallo prodigio

18,50 La TV degli agricoltori Rubrica dedicata ai pro-

Enterprises

blemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni Edizione pomeridiana

20.30 Telegiornale

20,50 Carosello

(Omo - Campari - Chlorodont - Motta)

1- HOTEL FOLIES

Telespettacolo di Leoni e Verde

Presentato da Carlo Campanini e Gisella Sofio Orchestra di William Galassini

**22**— La famiglia dello sposo Telefilm · Regia di Fred F. Sears

Produzione: Screen Gems Interpreti: Charles Coburn, Lucy Marlow, Keith Andes 22,30 Ripresa diretta di un av-

venimento agonistico Indi: Replica Telegiornale



La vedette internazionale Juliette Greco. che partecipa al telespettacolo Hôtel Folies

Numeri d'eccezione a "Hôtel Folies,,

# I prestigiosi cani dei Dorlys

olto spesso, e specialmente all'estero, nelle sale di spettacolo tengono il posto d'onore, se non persino quello della vedette, troupe di animali ammaestrati, piccoli grandi fenomeni capaci di strappare l'applauso per i loro difficili esercizi. Ecco infatti i famosi cacatua di Bob Hammond, che partono all'assalto della fortezza e quando l'hanno incendiata corrono a spegnere il fuoco armati di efficienti pompe d'acqua; ecco gli intelligenti cani di Dorlys che rappresentano addirittura un vero e proprio sketch dove si racconta tutta una storia (di cani, naturalmente) con tanto di intreccio: amore, gelosia, delazione e arresto finale. Tanti piccoli grandi attori che agiscono ritti sulle zampe posteriori, mascherati da uomini, a ripetere le azioni che appunto gli uomini compiono e non soltanto sulla scena.

Ecco ancora il gallo e le galline di Sam, quel simpatico ed estroso pro-

prietario di un ristorante nei pressi di Versailles, il quale riusci ad attirare l'attenzione dei parigini per i « numeri » veramente eccezionali che ogni sera mostra ai suoi clienti. Cuoco provetto. Sam alterna la preparazione di cibi succulenti con un esercizio del suo gallo Jules (secondo fenomeno del genere in quanto Il primo Jules, goloso e sapientissimo che amava gustare gli aperitivi al banco del suo padrone ed era divenuto celebre per i suol numeri di equilibrismo, forse proprio per il vlzio di bere alcoolici, mori di cirrosi epatica).

Il signor Dorlys invece ha dedicato la sua pazienza ad istruire canl. Quattordici intelligentissimi animall lavorano con incredibile serietà (ed i telespettatori hanno potuto constatare la loro bravura quando vennero presentati sul teleschermo la sera del 26 gennaio durante la prima trasmissione di Hôtel Folies) mentre

altri quattro cani di riserva stanno pronti nelle loro cuccette caso mai si verificasse la necessità di una sostituzione. E con 1 18 cani, alcuni plecioni e dei conigli, tutti sistemati per bene nella grande roulotte con la quale i coniugi Dorlys girano il mondo riscuotendo dovunque successo.

Piccloni e conigli, abbiamo detto, perché i signori Dorlys oltre al numero già presentato in Televisione, hanno insegnato ai loro cani a collaborare attivamente in un altro numero unico al mondo; questa sera infatti assisteremo ad alcuni esercizi dei signori Dorlys prestigiatori che agiscono esclusivamente con 1 loro « piccoli amici », presentandosi sotto la sigla « The Great Dublin ».

Quelli stessi che ottennero grande successo durante la precedente trasmissione e che i telespettatori stessi hanno chiesto di rivedere.

g. b.



### LOCALI

#### TRENTINO - ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica Burrana Brist of 2. Maranzr 1 - Me ratio 2 - Plase 11

18,35 Pragramma altoatesino linguo tedesca - Zet i Minuten für die Arbeiter - Musik für jung und alt - Unsere Rundfunkund Fernsehwoche - Dis interna tionale Sportecho der Woche (Bolzano 2 - Bolzano 11 - Bies-sanane 2 - Brunico 2 - Moran-zo 11 - Merono 2 - Flose 114

19,30-20,15 Lieder und Rhythmen Blick in die Region - Nochrich-tendienst (Bolzono III).

#### VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia -Trasmissione musicole e qualitational distribution dedicata agli ifaliani di oltre frontiera: Alminiacco giuliano = 13,34 Musico varia: Oftenbach: Orfeo all'inferno; Le-Trasmissione musicale e giorna Fantasia cantata do paese dei companelli », Bircchi Berceuse: Winkler Coccia alla lepre - 14 Giarnole radio - Ventiquattr'ore di vito politico italiano - Natiziario ciuliana - Leggendo fro le righe l'Venezia 31

14,30-14,40 Terzo pagina - Cronache triestine di teatro, musi-ca chema, orti e lettere (Trie-

19 Il circolo triestina del jazz presenta « Controsti in jazz », a cura d'Orio Gia ni (Trieste 1

19,25 Mendelssohn: Sinfonio n in re minare op 107 della Riformal - Orchestro Sintonica dello NBC diretta da Arturo Tascanini (Dischi), (Trieste 1)

#### In lingua slovena (Trieste A)

7 Musico del mattina Dischi colendario - 7,15 Segnale ora-rio, not z orio, balleti no meteo-ralogico - 7,31 Musica leggeta (Dischi), tocci no del giorna -8,15-8,30 Segnale orario, noti-

11,30 Orchestre laggere D sch Cucine e costum; altru -O Per cicicumo qualcosa -12,45 Nel mendo dello cultura 13,15 Segnole of an outra abolletting meteorologica 13,30 Complesso di Silva Tamse 14,15-14 45 legisle orans, notiziorio, rassegna della stampa 15,15 Bello orie aperisticho Dischil - 15 Attualito galla scienza e tecnica - 17 Charles Loeffel Cingle fantos e rlandes - 17,25 Orchestra - Conver-- 18,30 À piccoli pass conver-co-one music 12 - 19,15 Incon-17,25 Orchestra Paramaur tra con le oscoltatric.

20 Notiziaria sportivo - 15 15 15gria e char a intiliar o, bollett -no meteo uogica - 20,30 il szt es preludes poema sinfanico n a ທີ່ຈະກີ - ຊຶ່ງ La sett mano in turu - 21,19 Franz Lehar La vedura allegra operetta in tre att. Disch. 22,35 Depussy. Natturni. Disch. 23,15 Se-yno e prario natiziario, pollettina metearulagico. 23,30-24 Balla natturno. Disch.

#### **ESTERE**

#### **ANDORRA**

(Kc/s. 998 - m. 300,6; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 A richiesto 19,15 Novitò per signore, 20,12 Oma vi prende in paraio 20,20 Nuove vedette 20,30 Come vo da voi? 20,35 Fotti di cronaca. 20,45 Arietto 20,50 Lo famiglia Duraton. 21 Qualche rumpa 21,15 Serenoto 21,35 Da mercante di canzoni 22 Concerto 21,35 Dal 22,30 Mezz'oro in Americo 23,03 Ritmi 23,45 Buona sero, omici. 24-1 Musico preferito.

#### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

(Kc/s. 620 - m. 483,9)

19.30 Notiziorio 20 Serota di weekend: It La vetrino delle canzani; 2) Piccolo teatro «Il muro del-lo vita privata», di René Chos-sart; 3) Non adatto per gli uomi-ni, 4) Gron Premio Radiofonico Internazionale di Bel Contairsemifinale austriaca 22 Notiziario 22,10 Paris by night 22,55 Notiziorio 23 Orchestra Vic Boeyens 23,55-24 Notiziario

#### PROGRAMMA FIAMMINGO (Kc/s. 926 - m. 324)

19,55 Estrozioni del Latta Trie- 19 Matiziaria 19,45 Varietò 20 Panoramo di varietà 21 Concerto diretto do Francis Bay. 22 Noti-22,15 Musica richiesta

#### 22,55 Natiziario 23,05-24 Dischi FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

| Marseille | Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris | Kc/s 863 - m. 347,6; Bardeaux | Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzata Kc/s. 1349 m. 222,41

19,01 Gluck: Orfeo e Eur d.ce, frommenti 19,30 Lo Voce dell'America 19,50 Notiziario, 20 Armond Bernard e la sua Club Orchestro. 20,30 «Pubblico e Autori», o cura d. Robert Coulom 22 Un cente-« Madome Bovory davonti a gludici e all'opiniane », o cu-ra d' René Dumesnil e Geneviève des Caurtis, 22,30 Verocini: Suite per vialino e pianoforte, interpretota da Denise Soriono e Odette Pigault. 23 Idee e uomini 23,35 Beethoven: Sonoto n. 2 in la moggiore, op. 2 n. 2, interpre-tota dal pionista Robert Cosadesus 23,46-23,59 Not ziorio

# RADIO - sabato 23 febbraio

(Lyon | Kc's, 602 - m. 498,3; Limoges | Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulause | Kc/s. 944 - m. 317,8; s 11 - Marseille II Kc/s. 1070 -280,4; Lille 1 Kc/s. 1376 m. 218, Gruppo sincronizzota Kc s. 1403 - m. 213,81

PROGRAMMA PARIGINO

19,25 Terzu Giru di Francia 9,25 Tetzu Gitt di Francia de-l'armanica 19,35 Mire le e suo pictulo teatro « Sere Rosa » 19,55 Orchestro Emilistera 20 Notiziario 20,20 « Traliparente-si » di Lise Elina e Georges de Cuunes 20,30 « Por s-Cockta I », o curo d. Pierre Menteissohn 21,20 Prablem europei. 21,35 La canzone nedita 22 Notiziorio. 22,15 Alan Cuny in: «La signora pioggio, la signorino neve »
22,30: Jazz: Il planista Will e
Smith 22,57-23 Ricardi per sogni, di Germaine Sablan e Pierrette Leconte

#### PARIGI-INTER

(Nice 1 Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Natiziario. 19,45 Varietà 20 « Un Music-Hall a Parigi verso il 1925 » o curo di Pierre Mac Orlan e Nina Frank 20,30 Tribuna parigino. 20,53 Vero o so? 21 A briglio sciolta 22-24 « Buana sero, Europa, qui Parigi », o curo di Jean Antoine.

#### MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82) 19,31 Come vo da voi? 19,36 La fom glia Duraton 19,45 Notiziorio 20 I temerar 20,30 Serenato a Charles Trenet a Sophie Desmarets 20,45 Il sogno della nostro vito 21,15 Il punto comune, con Zappy Max 21,30 Da Montmartre a Montecarlo 22 Not.ziono. 22,05 Il sogno dello vostra vita 22,10 A mé Barelli e Jasé Bartel 22,40-23,30 Radio-Club Montecorlo

#### GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s, 971 - m. 309)

19 Notizioria 19,10 La Germanio indivisibile. 19,30 Coro maschile 20 Musico da ballo 21 Günter Neumann e i suoi Isoloni. 21,45 Natiziario 21,55 Di settimano in settimona 22,10 Alexander Borodin: Sinfonio n. I in mi be-molle maggiare 22,45 Vorietà musicale 23,35 Musico da ballo 24 Ultime notizie 0,05 Alcuni dischi 1 Saturday-Night-Club con Heinz Piper 2 Bollettino del mare. 2,15-5,30 Musico fino al

#### FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)

19 Musico leggero, 19,30 Cronaca Notiziano, Commen-

t 20 « Il felice quadr fogllo », allegra quiz in fom glia 22 Natiziario 22,05 Lo settimana a Bann Sport 22,30 Cocktail di mezzanatre, varieta Nell'intervalla (24) Ultime notize 1 Saturday-Might-Club con Heinz valia (24) Ultime notizie i turday-füght-Club con Heinz Piper 2 Notizie da Berlino; 2,05 da palla amerizana 3-4,30 Musica da Amburgo

#### MUEHLACKER

(Kc's. 575 - m. 522)

19 Alcune parale per la domenica. Campane Organo 19,30 Natizio-Campane Organo 19,30 Natizioric 19,45 La politica della setrimana 20 Serota di danze 22
Natiziaria Sport 22,30 Musico
da ballo 23,30 « Poesie sull'oviazione alla guisa di Margenstern », o cura di H. W. Bockous, Axel v. Ambesser ed Ernst
Schlort. 24 Ultime notizie. 0,100.55 Concerta notturno - Robert 0,55 Concerta notturno - Rabert Schumann: ol introduzione e Allegra appassionafo in sal mag-giore, bi Sinfonia n 4 in re minore Orchestra diretta da Hans Muller - Kroy, pianisto Eduard Erdmonn I

#### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s, 692 - m, 434; Scotland Kc/s, 809 - m, 370,8; Wales Kc/s, 881 - m, 340,5; London Kc/s, 908 - m, 330,4; West Kc/s, 1052 m. 285,2)

Notiziorio. 19,45 L'archestro Harry Davidson e il baritono Arthur Richards, 20,15 La settimana a Westminster. 20,30 Stosero n c ttà 21 Panorama di varietà. 22 Notiziario. 22,15 « Carrington. V C. », commedio di Doroty e Compbell Christie. Adattamenta d. Peggy Wells. 23,45 Preghiere seroli. 24-0,08 Notiziorio.

#### PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Almanacco di trattenimenti per Il mese di febbraio, 20 Notiziorio, 20,30 Registrazioni di Stuttgort. 21 «La famiglia Archer», di Webb e Mason 22 Concerto di musico papolare diretto da Paul Espaulbat, can la parteriorazione Fenaulhet, can la partecipazione d'Ian Wallace e Anne Sheltan. 23 Not ziaria. 23,15 Musico ri-chiesta. 24 I camplessi strumentali « Kenny Baker's Dozen » Baker's Holf Dozem». 0,55-1

#### ONDE CORTE

Ore	KC /S.	m.
5,30 - 8,15	6010	49,92
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15070	19,91
10,30 - 17,15	15110	19,85

10,30 - 18,30 11,30 - 17,15 11,30 - 17,15 11,30 - 21,15 11,66 19,91 25720 15070 12,00 - 12,15 12,00 - 12,15 9410 31,88 12040 12095 18.30 - 22.00 9410 31.88 19,30 - 22,00 7150 41,96

6,15 Cuintetto Jim Mc Leod 7,30 Stelle e ortisti dell'India Occidentale 8,15 Musiche di Mozar e di Caikowsky 11,30 « Take l' From Here», rivisto musicale Here >, 12.30 Mativi preferiti. 14,30 Musico richiesto 15,15 Vorietà 15,45 II complesso strumentole «The Elgin Players» diretto do John Sharpe e il tenore Duncon Roberts 19,30 « La fomiglio Archer », di Masan e Webb. 19,30 Varietà musicole 21,15 Nuovi dischi Imusica da concerto I pre sentati do Jeremy Noble 22,15 Il Viale delle melodie, con la Orcnestra di vorietà dello BBC diretto da Paul Fenoulhet

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

(Kc/s, 529 - m. 567,1)

19,10 César Franck: Corale in a minare per argano, eseguito aa Jean Jocques Grunenwald 19,30 Notiziaria. Eta del tempo Conti, jodel e danze. 20,30 « La ferrovio lozole », cammed a in tre atti di Ludwig Thoma. 22 Musicu coratteristica 22,15 Notiziario **22,20-23,15** Bella musica per la fine dello settimono.

#### MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

7,15 Notizioria 7,20-7,45 Almoco sonoro 12 Musica vario. 12,30 Natiziorio 12,45 Musica varia, 13,10 Conzonette 13,30 Per lo donno. 14,15 Musiche antiche, interpretate dal flautista Otmar Nussio, dal pionisto e clavicembalisto Luciano Sgrizzi **G**. B. Pescetti: Sonata in do minore Bach: Sonata n 4 per flouta e cembala in da maggiore; Ferdinando Turini: Sonata in mi maggiore; Daniel Purcell: Sonata in fa maggiore per flauto e cembalo rev. O Nussia1, 14,45 !! m.crofano italiano di Londra presenta due lavori: « Vesti la giub-ba » vita trogicomica di Giuseppe Grimaldi, e « Una bara su' fondo », radiodrammo di Alan Burgess 15,50 Tè danzante 16,20 Voci sparse, 16,50 Concerto diretto da Leopoldo Casella, Sol-sta: vial nista Laurent Jocques E. Boch - Francis Cosadesus: Adagio per archi; Arcangelo Ca-relli: La follio, tema con vario-zioni per vialino e archestra codenza Leonard 1; Edward Elgar:



#### I vostri capelli bianchi ritorneranno neri, castano o bioudi con

### ACQUA DI ROMA

conosciuta ed apprezzata in tetto II mondo. Nella profumerie a fermacie oppura a:

S. R. L. NAZZARENO POLEGGI ROMA - Via della Maddalena, 50

Introduzione Allegro, ob. 47, per quartetto e prohestra diarchi-Joseph Louber: Quattra, Umaresche 17,40 « La luna si è rotto », radiopazzia umar stice-musicale ai Jerko Tognola, 18 Musica ri-chiesta 18,30 Voci del Grigiani italiano. 19 Jocques Bittner: Suite in sol maggiore per chitarra; André Caplet: Le petite valse 19,15 Notiziario, 19,40 Pagine note nel melodramma. 20 « Gial-la . ma non trappo » presentato do Delio Dagnino 20,45 Antalo-glo sonora 21,15 Ticinesi raccantano 21,30 Interpretazioni del-l'argonisto Mila Madesta Wal-ther: « Gesù mia giola », carole con variazioni; Pasquini: Tercata con lo scherzo del cucù; Fronck; ai Preludio; b ga; ci Voria-zione; Vierne: le, dolla priz one; Vierne: ma sinfonia, 20 rort: al Conorchestro in 2, K. 417; bi certo per co mi pemolle m Concerto per : o e orchestro bemalle maggiore K, 191 22,30 Not ziorio. 22,35 & Ul co-sc avid », varietà nostrano di Sergio Maspoli. 23,10 Jozz 1957 23,30-24 Canzonette, presentate da Fernando Paggi e la sua ar-

#### SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notizio 125 Lo specchio dei tempi vollese 20 quorto d'oro guerra nell'ombro: 1-Express » Pierre Vir 21,10 + L'Iri Charles-Henri es Tréteaux de landa », o Fovrod 21, ~ Gilles », voi e 22,30 Not zia-rio. 22,35-23,15 Musica da talla.

# APPENDICE DI POSTARADIO

#### Cesarino Guerzoni - Padova

Le trascriviamo quanto venne risposto sul « Radiocorriere . n. 2 del 1956 ad un « ascoltatore romano ». Il quesito ci veniva posto nel senso inverso, comunque la risposta è uguale per i due casi: • In realtà la Sinfonia de Gli Orazi e i Curiazi, è la stessa, in tutto o in parte. di quella dell'opera L'apprensivo raggirato, rappresentata un anno dopo, ossia nel 1798. A sua volta L'apprensivo raggirato è il quarto titolo di una stessa opera, e cioè Il matrimania raggirato (Roma - 1779), divenuto poi Il matrimonio per industria (Milano), poi Il matrimonio in comedia (Livorno), infine, come s'è detto, L'apprensivo raggirato. E' comunque supponibile che la nota Sinfonia, alla quale accenna il radioascoltatore romano, sia quella de Gli Orazi e i Curiazi trapiantata nell'ultima edizione de ll matrimonio per raggiro. Questo spiega il disco con il titolo Gli Orazi e i Curiazi e le radiotrasmissioni con il titolo Il matrimonio per raggiro che è il primo dei quattro titoli citati ».

#### Abbonato 5787 - Palermo

Il . Tempietto - che fa da sfondo al complesso di fisarmoniche Tricò nella fotografia pubblicata a pag. 27 del Radiocorriere » n. 51 dello scorso anno, si trova nel parco di Villa Olmo presso Como. Questa villa principesca è stata costruita verso la fine del '700 ed appartiene ora al municipio di Como.

#### Teresa Zuliani - Battipaglia

Vittorio Calvino era nato ad Alghero (Sardegna) il 4 febbraio 1909 da famiglia piemontese. Morì a Monfalcone il 10 luglio 1956.

#### Mario Casabrande - Roma

La ricerca sarebbe eccessivamente lunga e troppo impegnativa. Comunque sotto il titolo Discografia di Toscanini è stata edita recentemente una rassegna completa delle registrazioni del Maestro: dalle incisioni del 1921 (di alto valore storico) a quelle elettriche del 1926, fino alle più recenti registrazioni su microsolco. Il volume, che costa L. 1500, ci risulta che sia già in vendita presso l'editrice Musica e dischi - Via Carducci, 6, Milano.

#### Elisa Ortelli - Bologna

Il talento musicale della pianista Henriette Faure si manifestò in modo assai curioso: in un giardino pubblico di una ridente città della Francia, la piccola Henriette, che aveva allora 6 anni, stava ripetendo alla sua mamma la lezione di geografia e sciorinava con disinvoltura i nomi delle sottoprefetture della Francia. Camille Saint-Saëns, che passeggiava in quello stesso tratto del giardino, notò che Henriette ritmava ogni parola secondo i rimbalzi della sua palla da gioco. La vivacità, l'intelligenza e il perfetto senso ritmico della bambina stupirono ed entusiasmarono l'ormai vecchio musicista il quale sospinse tosto la bambina allo studio della musica. I risultati furono tali da stupire gli stessi musicisti Faure, Hahn e Levy, quando, appena dodicenne, seppe dimostrarsi tecnicamente e musicalmente matura nell'eseguire l'Appassionata di Beethoven. Affrontato con successo il concorso d'ammissione ai corsi superiori del Conservatorio di Parigi, si diplomò a quindici anni con un brillantissimo « premier prix ».

#### Umberto Astori - Verona

La ringraziamo per il suo cortese interessamento, comunque le facciamo presente che il titolo « Canzoni della Piedigrotta 1956, comparso sul «Radiocorriere» n. 4 del corrente anno nei programmi relativi al giorno 28 gennaio (P. N., ore 16,45) non si riferiva a canzoni della « località Piedigrotta » ma a canzoni « della Sagra di Piedigrotta 1956 ».

Bruno Giordano - Milano; Maria Pla Altarni - Treviso Ogni informazione attinente alla rubrica Lascia o raddoppia è di pertinenza della direzione della rubrica stessa, alla quale possono rivolgersi direttamente indirizzando presso la Direzione Generale della Radiotelevisione italiana, via Arsenale, 21, Torino. Al medesimo indirizzo devono essere inoltrate le domande di partecipazione al telequiz.

#### Francesco Moscatelii - Roma

I campionati femminili di ginnastica artistica sono stati trasmessi alla TV domenica 20 gennaio in Domenica sportiva - ed anche lunedi 21 in - Telesport -.

#### Vittorio G. Mincato - Torrebelvicino

Darle « un elenco completo delle opere musicali ispirate alla produzione letteraria di Goethe non è possibile. Ai rapporti Goethe-musica e viceversa si sono interessati famosi scrittori ed eminenti critici quali Friedlaender, Holle, Jullien, Rolland ecc., tuttavia su un'opera del genere non sarebbe forse mai possibile scrivere la parola · fine · senza farla seguire da un prudenziale « salvo omissioni ». Le elenchiamo comunque i titoli di alcune opere musicali che risultano tra le più note e più frequentemente eseguite: Beethoven: Musiche di scena per Egmont; numerosi Lieder; Berlioz: Huit scènes de Faust, La dannazione di Faust; Boito: Mefistofele; Brahms: numerosi Lieder; Bruch: Trauerfeier für Mignon op. 93; Busoni: Dottor Fanst, Lied des Mephistopheles op. 49 n. 2; Due canti di Goethe (1920, senza n. d'opera); Gounod: Faust; Liszt: Faust - Symphonie, Mephisto - Walzer; Massenet: Werther; Mendelssohn: numerosi lieder, ouverture Calina di mare e viaggio felice op. 27, cantata La prima notte di Valpurga op. 60; Mussorgskij: La canzone della pulce, dal Faust; Rubinstein: Canti e Requiem di Mignon op. 91; Schubert: 71 lieder, Claudine con Villabella; Schumann: Musiche per il Faust, numerosi lieder, anche per duetto e coro, Lieder und Gesänge op. 98 a (dal Wilhelm Meister), Requiem für Mignon op. 98 b; ouverture per Hermann und Dorothea op. 136; Spohr: Faust; Thomas: Mignon; Wagner: Sette composizioni sul Faust; Dukas: L'apprendista stregone; Wolf: Goethe Lieder (51 liriche).

Dato che il numero delle richieste supera di gran lunga lo spazio consentito a « Postaradio » e a « Appendice di Posta-radio », d'ora in poi non sarà più possibile prendere in consi-derazione quelle richieste che ci pervengono prive dell'indi-rizzo del mittente, al quale potremmo rispondere in via privata. Sarà fatta tuttavia eccezione per le domande che possono considerarsi di interesse generale,



risultati dal 3 al 9 febbralo 1957:

# radiofortuna

Sono stati sorteggiati per l'assegnazione del premio consistente in una automobile Flat 600, i seguenti nominativi:

- 3 febbraio: **Efisio Bandini** Via Degioannis, 6 - Cagliari
- 4 febbraio: **Giovanni Mazzei**Via Sotto i Portici Crotone (Catanzaro)
- 5 lebbraio: **Antonio Mirto** Via Vitreia - Caiazzo (Caserta)
- 6 febbraio: **Renato Castagnoli** Va Fra' Bartolomeo, 109 - Prato (Firenze)
- 7 lebbraio: **Edoardo Corti** Bottiglieria - **Via Monza**, 1 - **Busnago (Milano)**
- 8 febbraio: **Paolino Rota** Via Budellungo, 5 - **Parma**
- 9 febbraio Paolo D'Angelo Via Mentana, 2 - Roma

ll sig. Antonio Mirto di Calazzo vincitore di una Fiat 600 di Radiofortuna



risultato del sorteggi del 3 febbraio 1957:

# telefortuna

Vince l'automobile Alfa Romeo Giulletta:

Pletro Mira Via Fonderia Oretea, 51 - Palermo

Vince II premio di consolazione del valore di L. 100.000°

Redento Capra Vicolo Potla, 12 - Piacenza

Un nuovo abbonamento alla TV un vecchio abbonamento in regola.

vogliono dire

via libera alla fortuna,

Rinnovando oggi il vostro abbonamento, scaduto sin dal 31 dicembre 1956, potrete usufruire della riduzione sulle penalità previste dalla legge a carico dei ritardatari.

Il radiorivenditore, dr.'
Pietro Mira, vincitore dell'Alfa Romeo
Giulietta posta in palio da Telefortuna il

